MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03422 1341

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/chrubincomdi00mass

52

255

CHÉRUBIN

Comédie chantée en Trois Actes

Poème de MM.

FRANCIS DE CROISSET & HENRI CAIN

MUSIQUE

DE

J. Massenet

PARTITION CHANT ET PIANO

Prix Net : 20 *Francs.*

PARIS

AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HEUGEL & Cie

ÉDITEURS-PROPRIÉTAIRES POUR TOUS PAYS

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés en tous pays y compris le Danemark, la Suède et la Norvège.

Copyright by Heugel et Cie 1905.

A SAINTE-CÉCILE
ÉMILE MENNESSON
10, Rue Carnot 10
REIMS

LIBRARY
NOV 12 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

M
1503
M415C4

CHÉRUBIN

Comedie chantée en Trois Actes

POÈME DE MM. FRANCIS DE CROISSET ET HENRI CAIN

MUSIQUE DE

J. MASSENET

Représentée pour la première fois le 14 Février 1905 sur le théâtre de Monte-Carlo.

Direction de M. RAOUL GUNSBOURG

Chef d'Orchestre : M. LÉON JEHIN — Chef des Chœurs : M. VIALET

PERSONNAGES

CHÉRUBIN, soprano lyrique *(petite Falcon)*	Mmes MARY GARDEN
L'ENSOLEILLAD, soprano	LINA CAVALIERI
NINA, soprano de sentiment	MARGUERITE CARRÉ
LA COMTESSE, soprano	DOUX
LA BARONNE, mezzo-soprano *(comique)*	DESCHAMPS-JÉHIN
LE PHILOSOPHE, basse chantante ou baryton un peu grave	MM. RENAUD
LE COMTE, baryton	LEQUIEN
LE DUC, ténor trial *(comique)*	NERVAL
LE BARON, baryton *(comique)*	CHALMIN
LE CAPITAINE RICARDO, 2e ténor	PAZ
L'HOTELIER, baryton *(comique)*	POUDRIER
UN OFFICIER (très grand), basse	KRUPENINCK

CHŒURS :

CORYPHÉES : 6 Manolas (sop.), 6 Officiers (ténors).
Serviteurs, Servantes, Voyageurs, Voyageuses, Seigneurs, Dames, etc.

DANSE :

Paysans et Paysannes.

FIGURATION : **Le Corrégidor** et sa suite, Muletiers, Nègres, etc.

MUSICIENS EN SCÈNE : Au 2e ACTE, Violons; au 3e ACTE, Guitares, Mandolines, Flûte.

L'action se passe en Espagne aux environs de Séville.

AU MENESTREL
2 bis R. Vivienne
BELGEL & Cie

TABLE

ACTE I

Pages

OUVERTURE 1

SCÈNE I. — **Le Philosophe et les Chœurs** : *Servantes, bonnes, lingères* . . . 21

SCÈNE II. — **Le Comte, le Duc, le Baron** : *Vive Chérubin !* 41

SCÈNE III. — **Nina** : *Il est charmant, oui Monsieur !* 50

SCÈNE IV. — **Le Duc, le Baron, le Comte** : *Non, c'est trop drôle en vérité* . 55

SCÈNE V. — **Chérubin** : *Je suis gris !* 61

Chérubin : *Nous n'aurons pas d'apothéose* 68

SCÈNE VI. — **L'Arrivée des invités.** Musique de fête dans la coulisse 73

Fête pastorale 81

SCÈNE VII. — **Chérubin** : *Philosophe, dis-moi pourquoi* 74

Le Philosophe : *Aime ton mal, petit* 96

SCÈNE VIII. — **Le Comte** : *Où Chérubin se cache-t-il?* 101

Nina (Chanson de Chérubin) : *Lorsque vous n'aurez rien à faire.* 108

SCÈNE IX. — **Entrée de l'Ensoleillad** 116

ACTE II

ENTR'ACTE-MANOLA 117

SCÈNE I. — **L'Aubergiste, les Chœurs** : *Une chambre! Rien!* 123

SCÈNE II. — **La Comtesse, la Baronne, l'Aubergiste** : *Ah! baronne! Enfin c'est ici* 135

SCÈNE III. — **Le Comte, le Baron, le Duc** : *Chut! Parlez tout bas* 142

SCÈNE IV. — **Le Capitaine Ricardo, les Officiers, les Manolas** : *Le vin rend gai* 147

SCÈNE V. — **Chérubin** : *Camarades, et vous, beautés, je vous salue* 155

Chérubin : *Ne mettez pas flamberge au vent* 161

SCÈNE VI — **L'Ensoleillad** : *C'est vous?* 165

Le Duel aux violons 170

SCÈNE VII. — **Le Philosophe** : *Dix-sept ans!* 176

L'Ensoleillad (Brindisi) : *Plus de soucis, de la gaîte!* 183

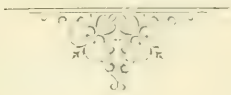
"**Manola**" dansée par l'Ensoleillad 189

Pages

SCÈNE VIII. — **Le Philosophe** : *Médite sur ceci, Chérubin* 198
Chérubin : *Une femme! ce mot me rend [illegible]* 202
SCÈNE IX. — **L'Ensoleillad, Chérubin** (duo) : *Qui parle dans la nuit [illegible]?* . 209
SCÈNE X. — **Le Comte, le Duc, le Baron** : *Eh bien?... Personne?...* 219
SCÈNE XI. — **L'Ensoleillad, Chérubin** (Invocation à Eros) : *Amour quand tu t'en mêles* 229
SCÈNE XII. — **La Comtesse, la Baronne, Chérubin** : *Qui va là? Qui parle?* . 233
SCÈNE XIII. — **Finale** : *Il est pris!* 236

ACTE III

ENTR'ACTE 254
SCÈNE I. — **Le Philosophe** : *Chérubin, qu'écris-tu là?* 256
Chérubin (Le Testament) : *Si je reçois un coup de dague* 258
Le Philosophe : *En garde! je veux t'apprendre un coup de maître* . 263
SCÈNE II. — **La Comtesse, la Baronne, Chérubin** : *De l'adresse! du calme!* . 266
SCÈNE III. — **La Comtesse, la Baronne** : *Vous me compromettiez* 271
SCÈNE IV. — **L'Ensoleillad** (Aubade) : *[illegible]* . . . . . 2[illegible]
Chérubin : *Par pitié, ne pars pas!* 286
SCÈNE V. — **Chérubin, le Philosophe** : *Ton amitié me reste seule* 292
SCÈNE VI. — **Nina, Chérubin** (Duo) : *Nina, en voiles de deuil!* 296



IMPRIMERIE [illegible]

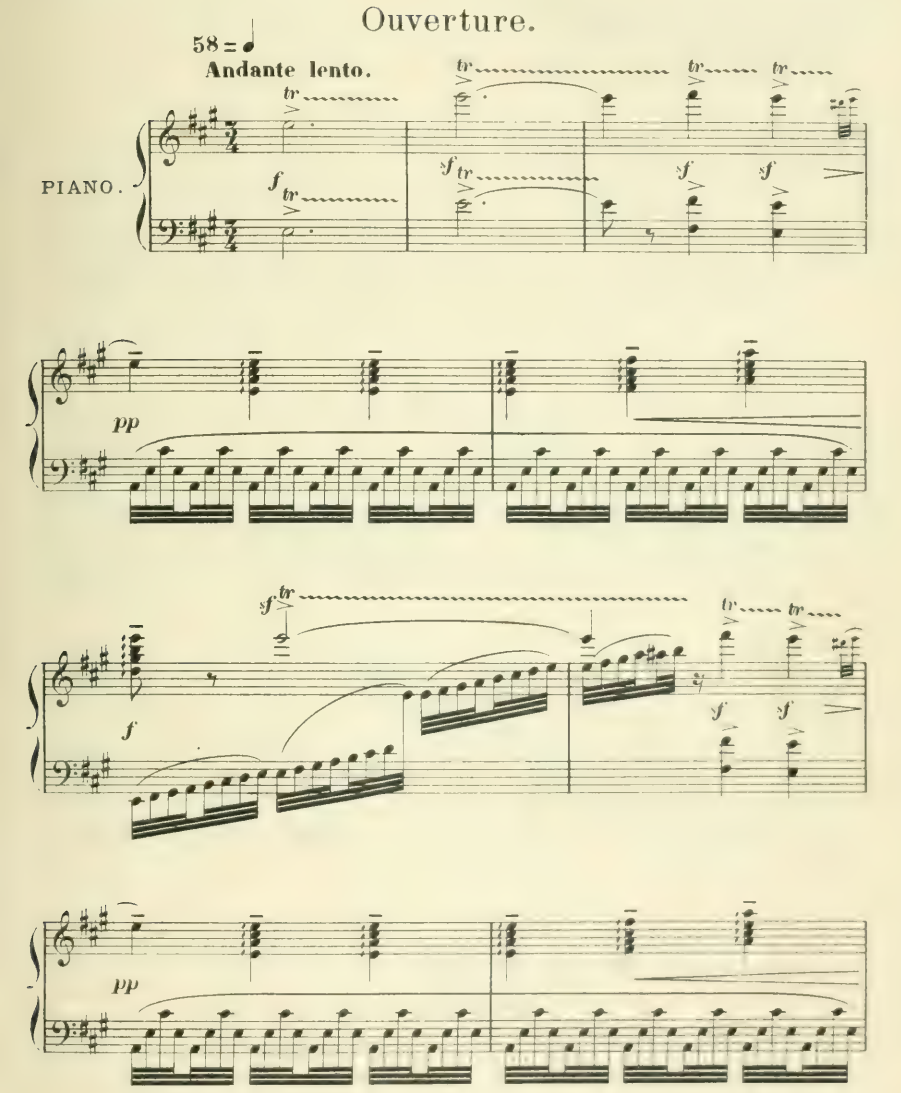
CHÉRUBIN

Comédie chantée en trois actes.

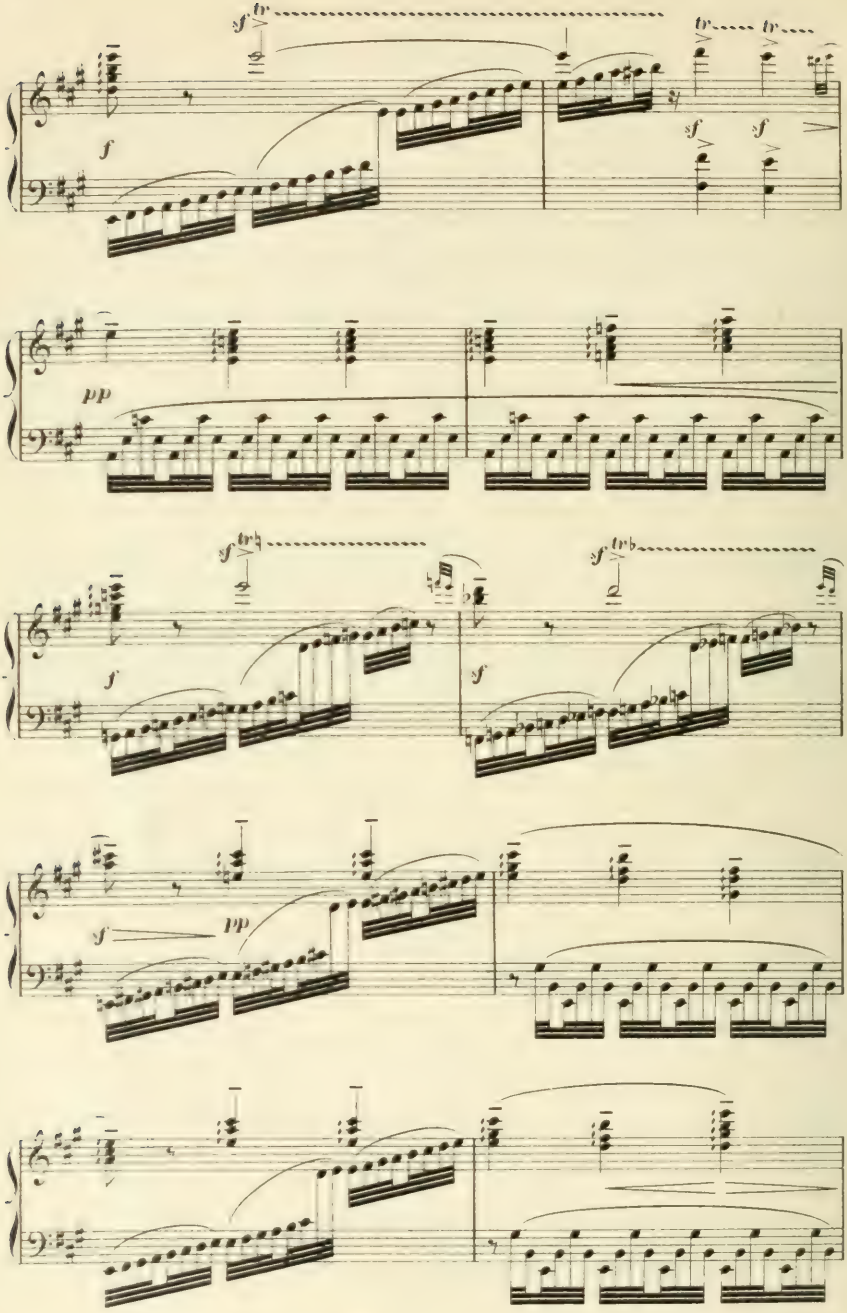
Poésie de F. de CROISSET et H. CAIN.

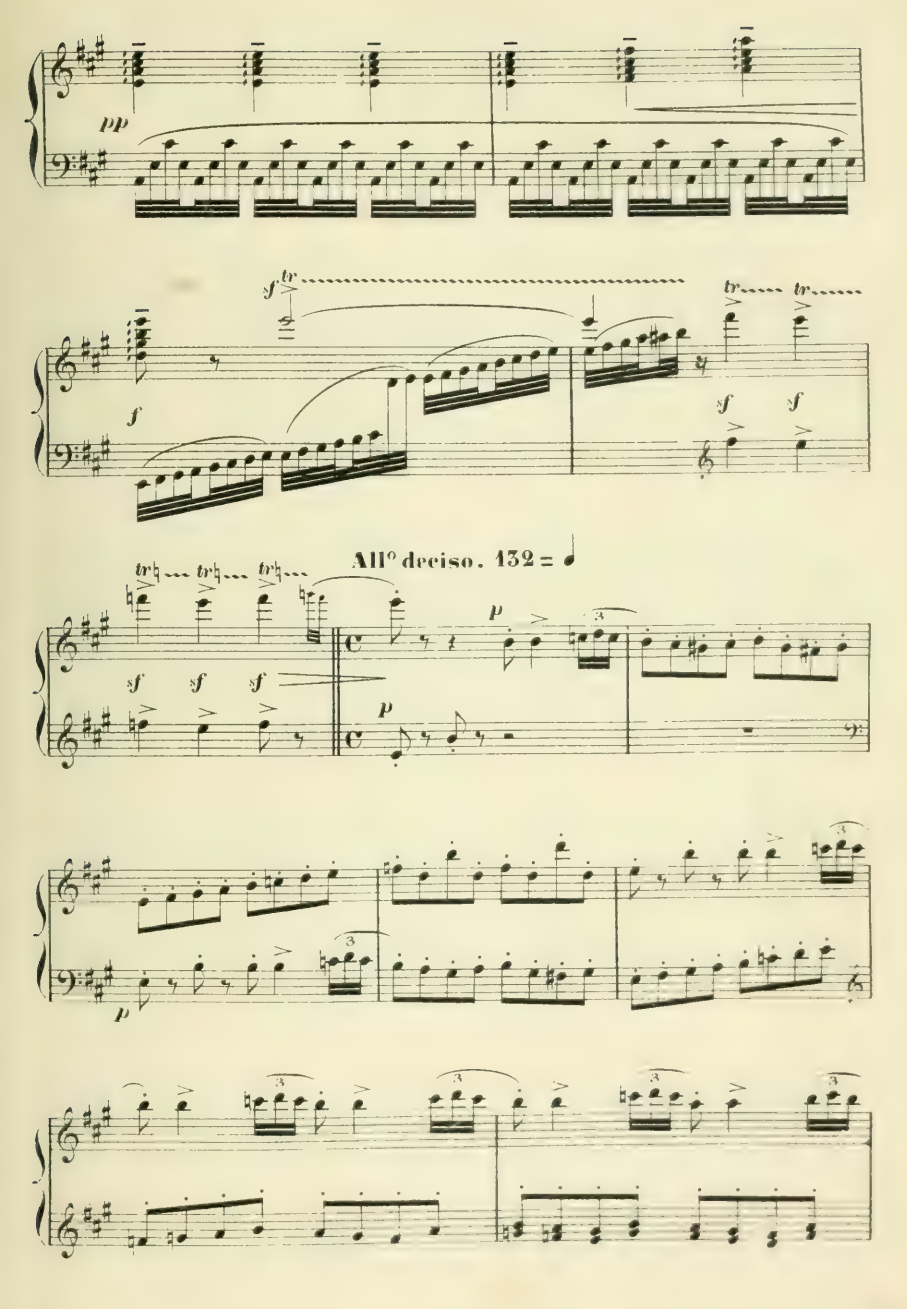
Musique de J. MASSENET.

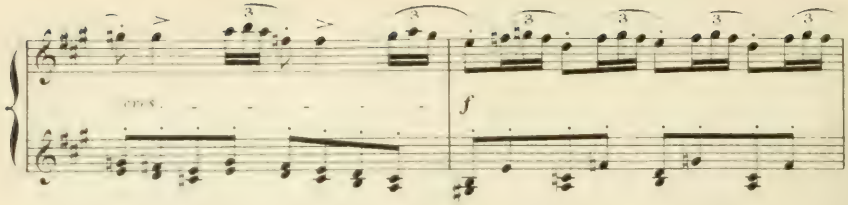
Ouverture.

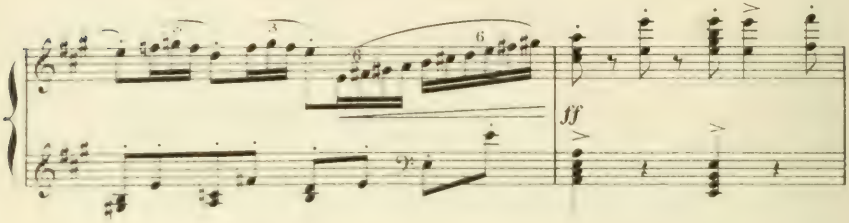


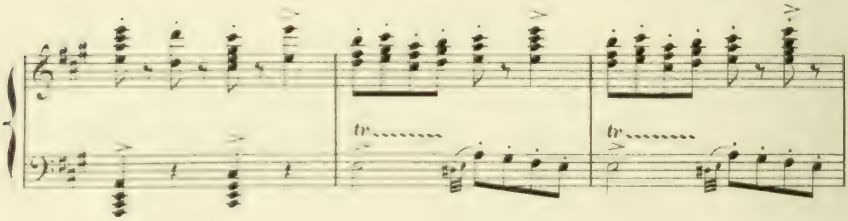
Copyright by HEUGEL & Cie 1905

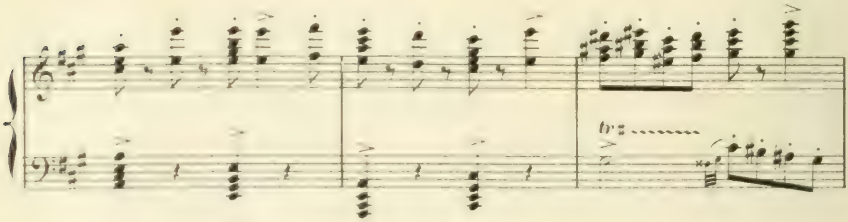

sf tr
tr
tr
f
sf
sf
pp
sf trb
sf trb
f
f
sf
pp

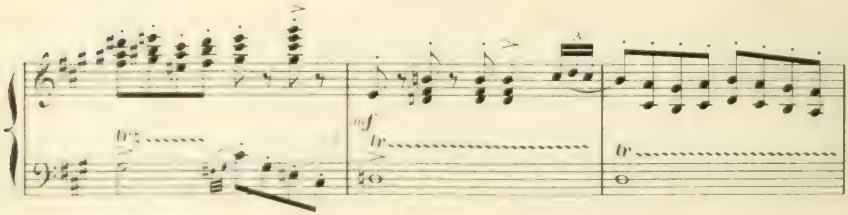

pp
f
sf
tr
All° deciso. 132 = ♩
p


cresc.
f


ff


tr
tr


tr


tr
mf
tr
tr

3

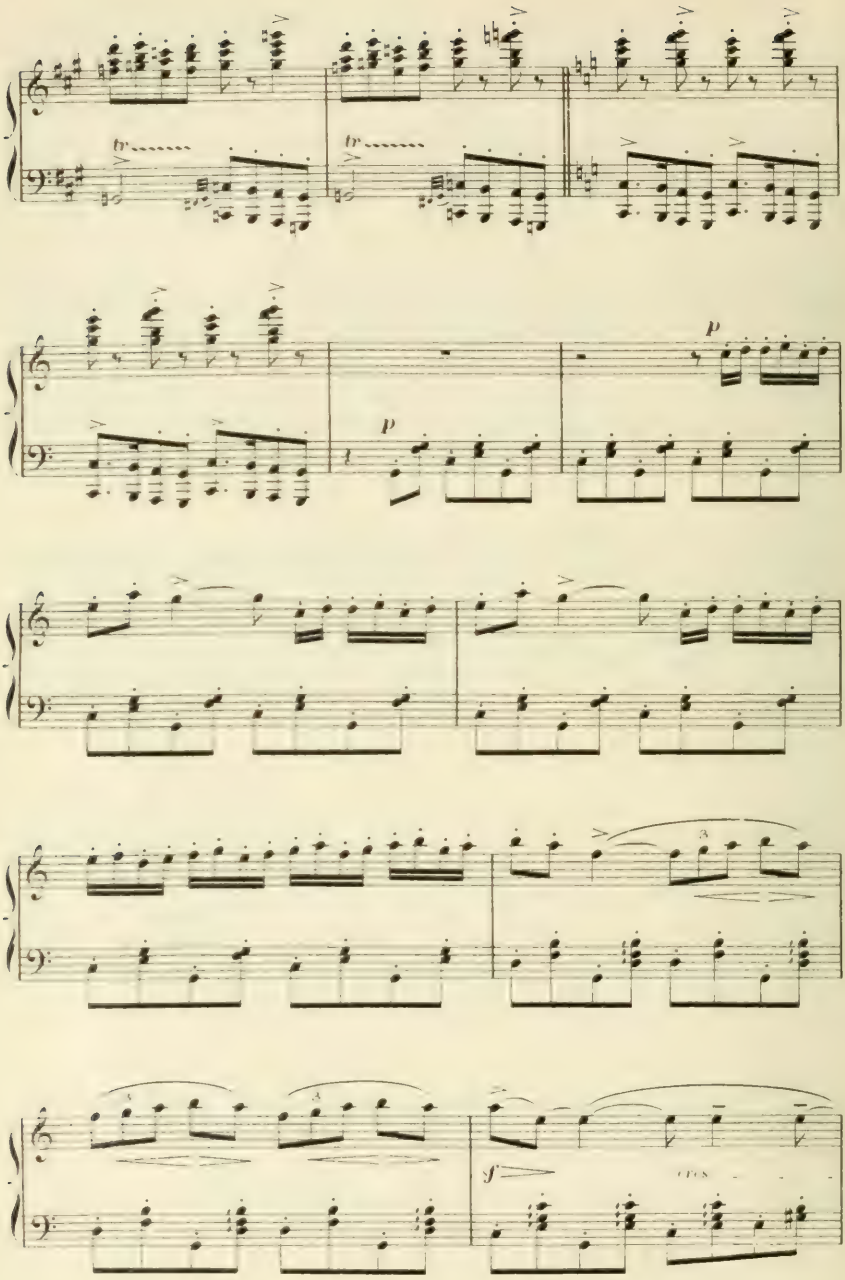
tr tr tr tr tr cres.

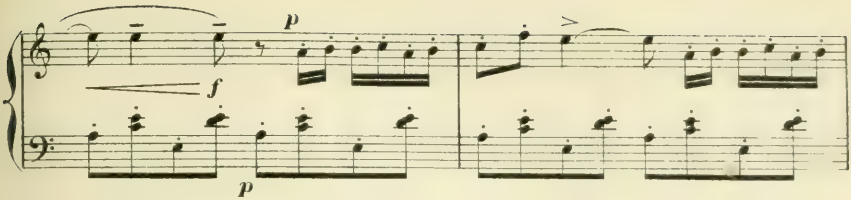
tr tr f tr tr tr

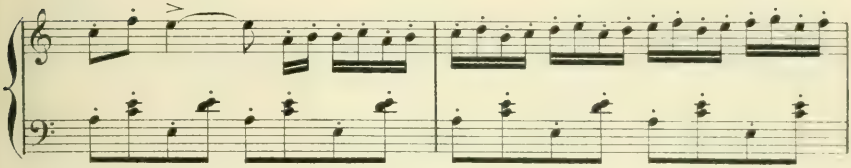
sf

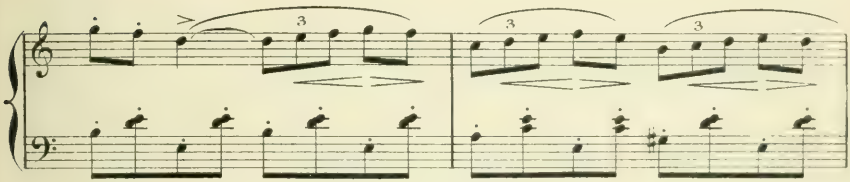
ff

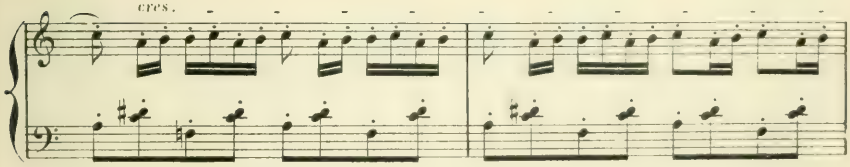
tr tr

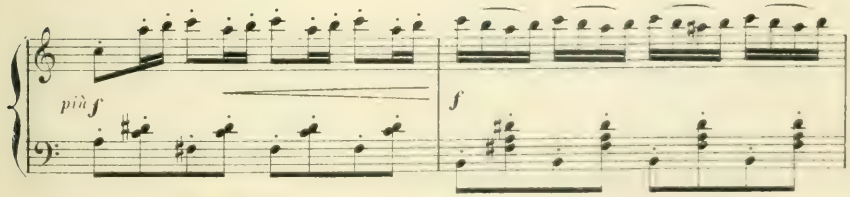

tr
tr
p
p
3
3
3
f
cres

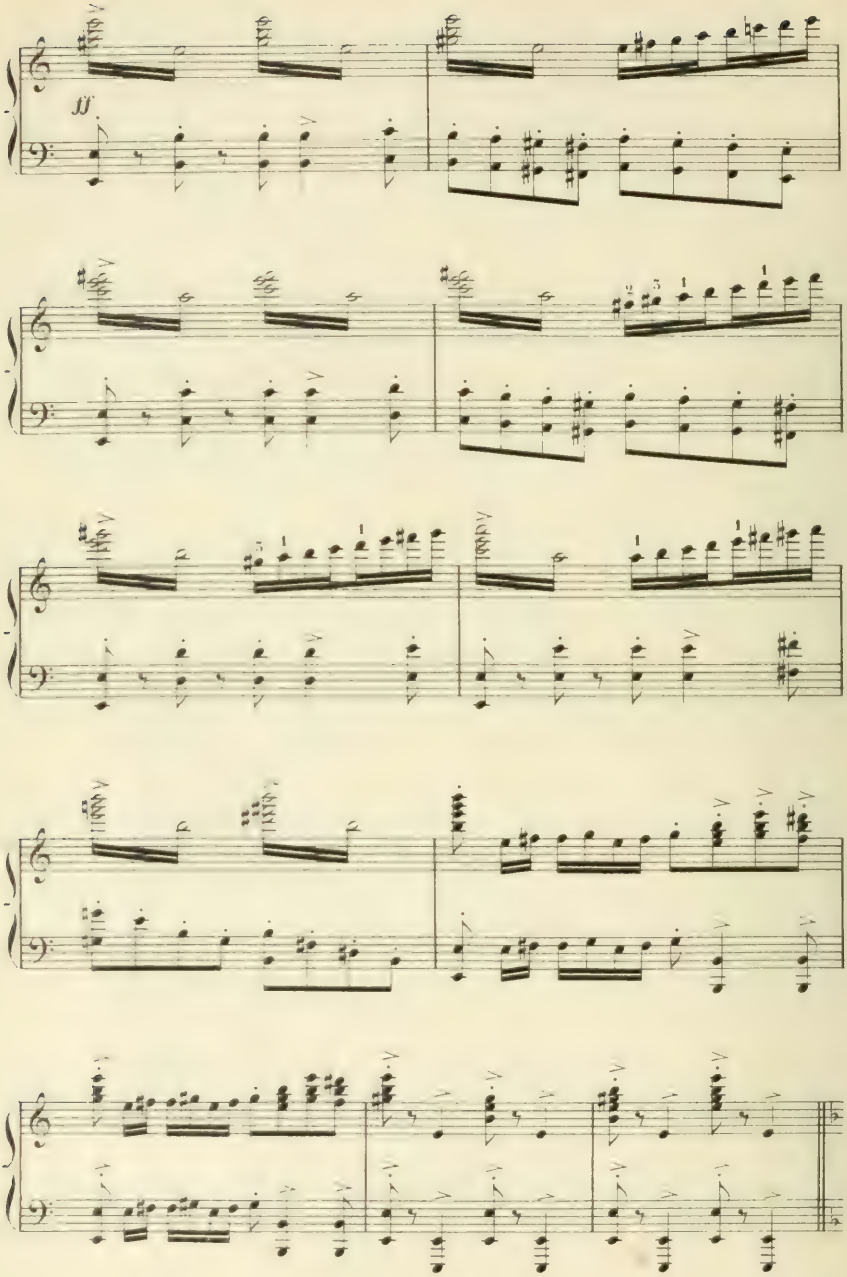

p
f
p

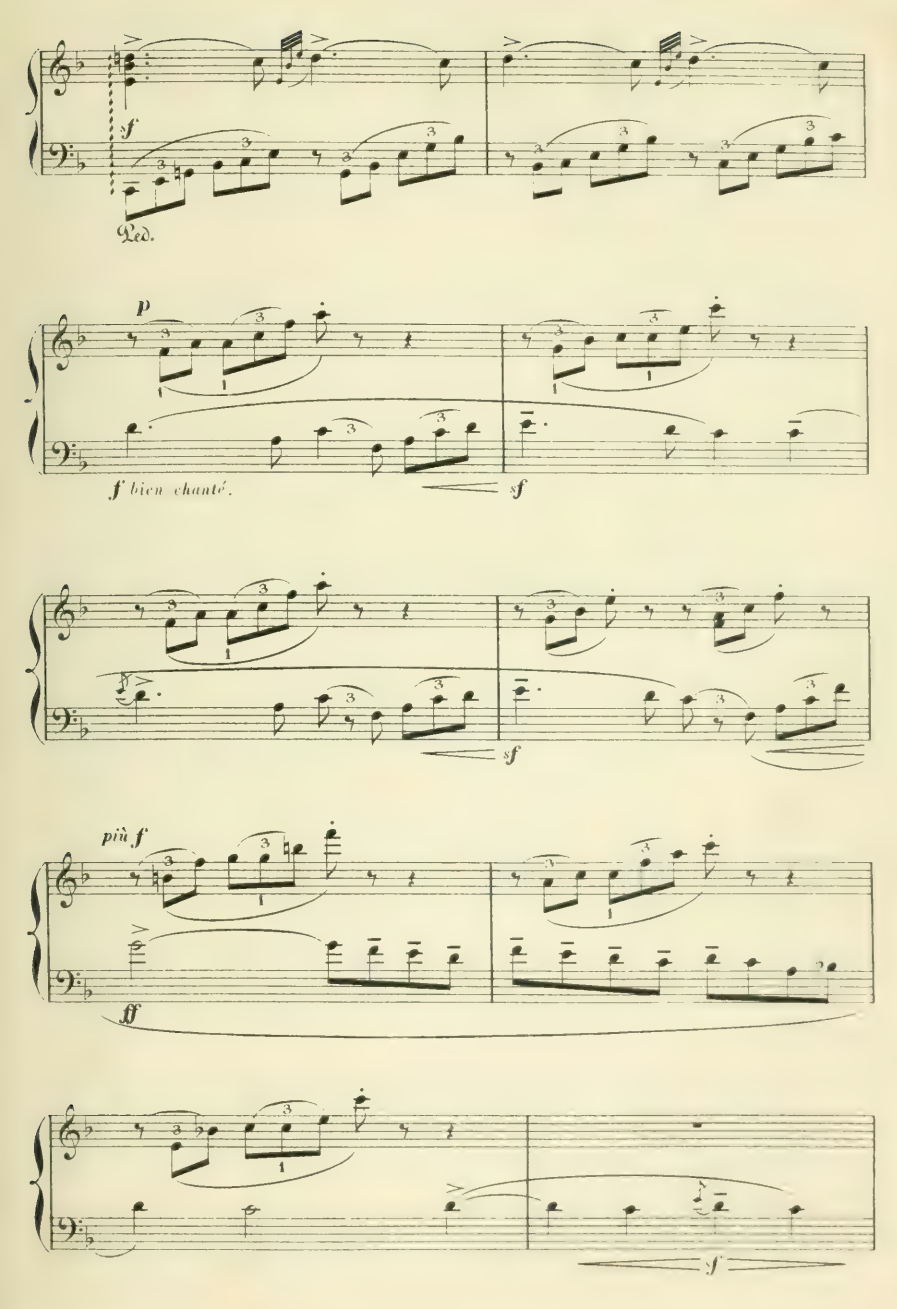


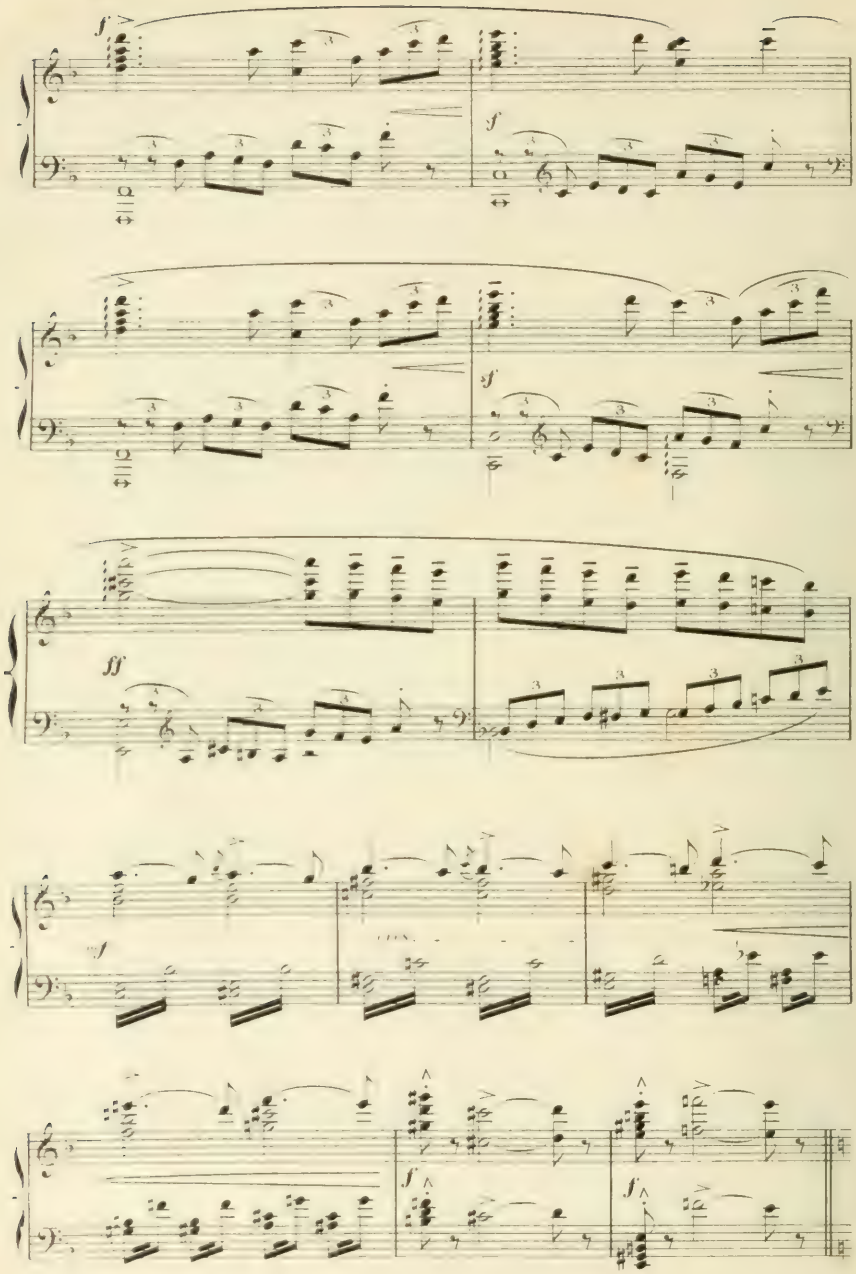

3
3
3

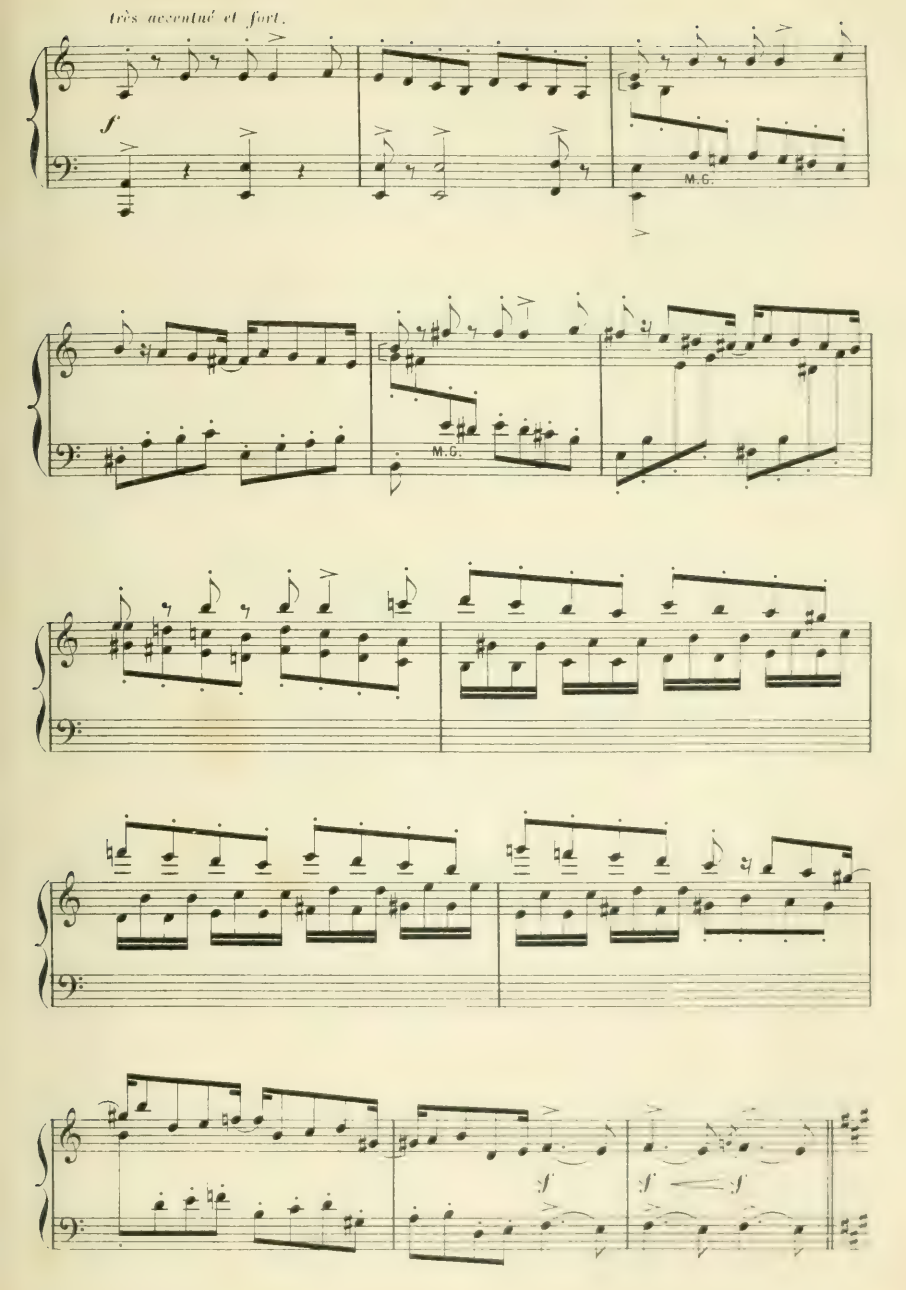

cres.

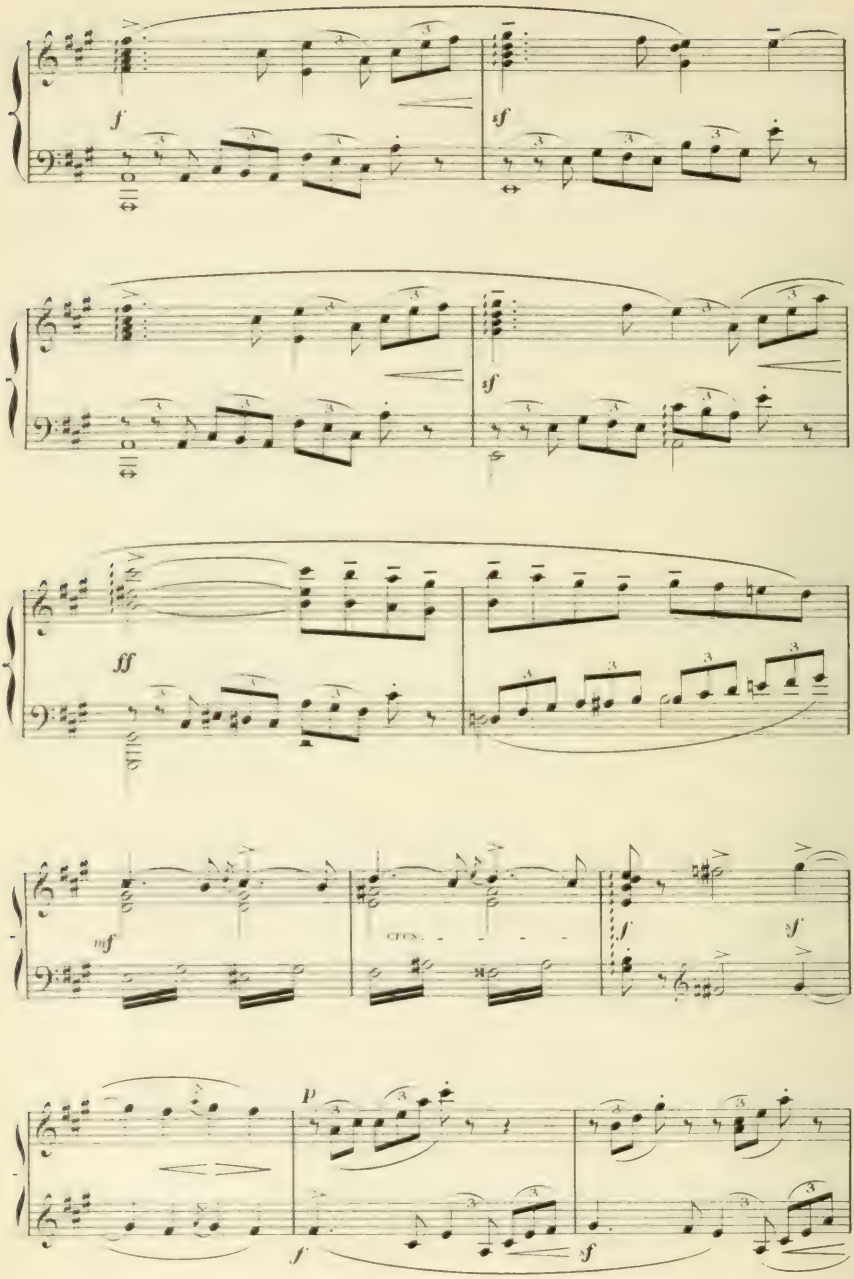

più f
f

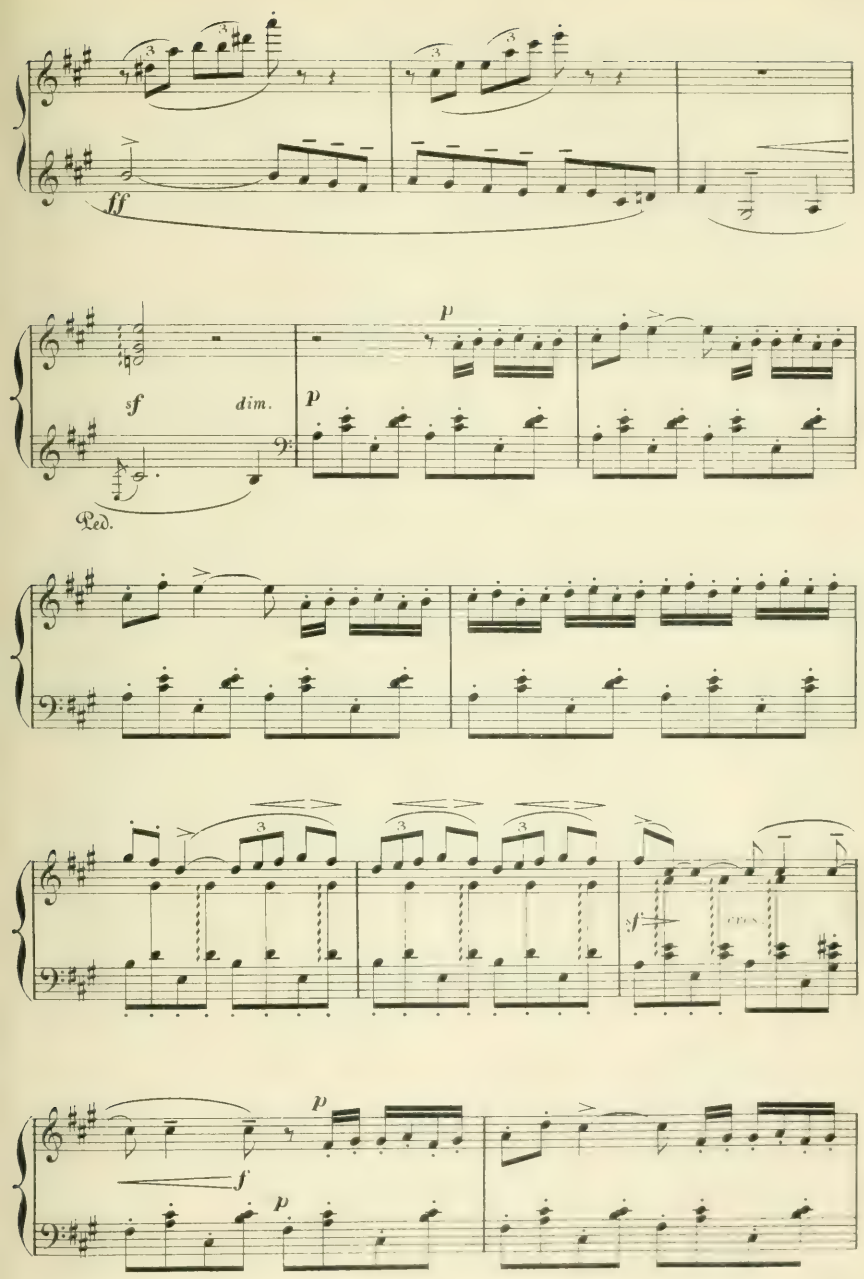

ff

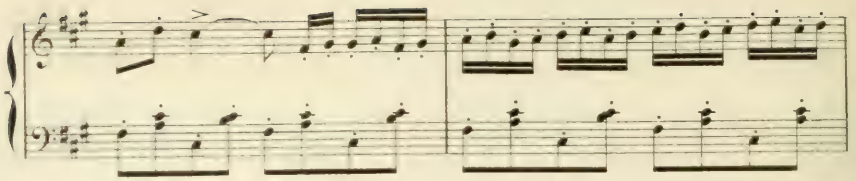

f
Ped.
p
f bien chanté.
sf
sf
più f
ff
f

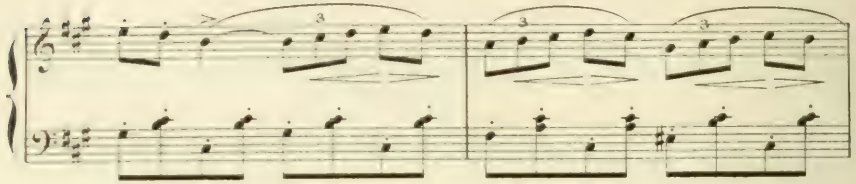

f
f
f
f
ff
f
f
f

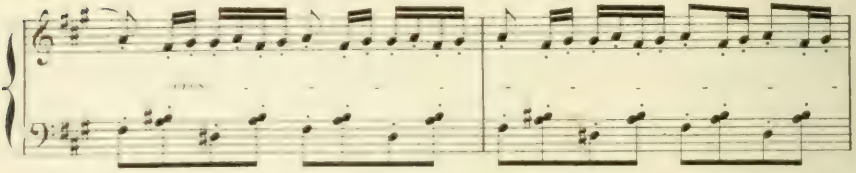

très accentué et fort.
f
M.G.
M.G.
sf
sf
sf

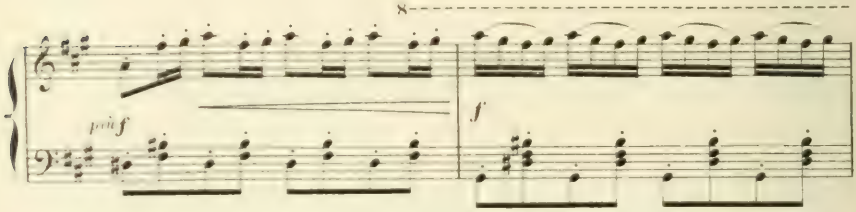

f
sf
sf
ff
mf
f
sf
p
f
f

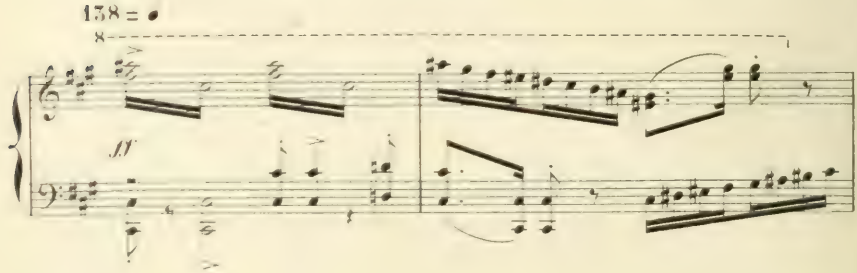

ff
sf
dim.
p
Ped.
p
sf
cres.
p
f
p

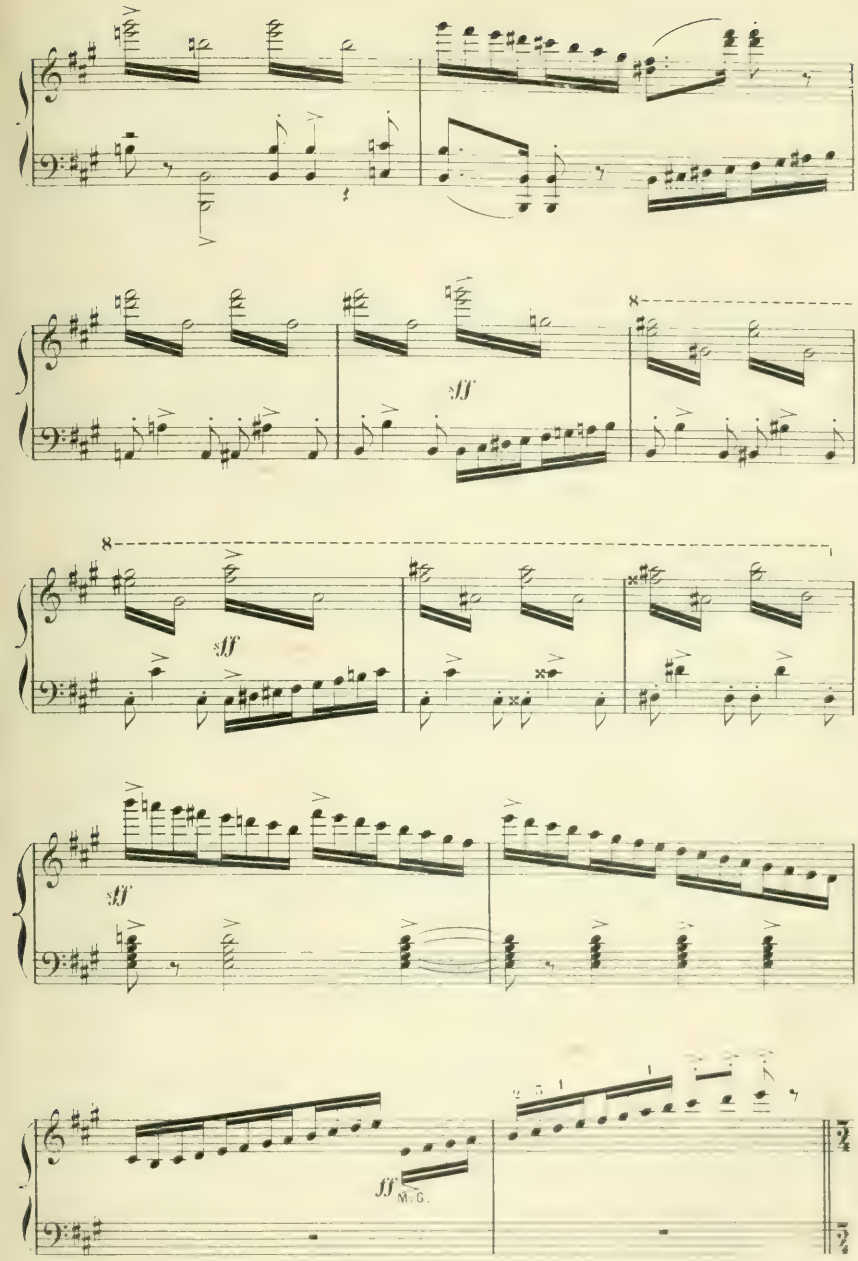


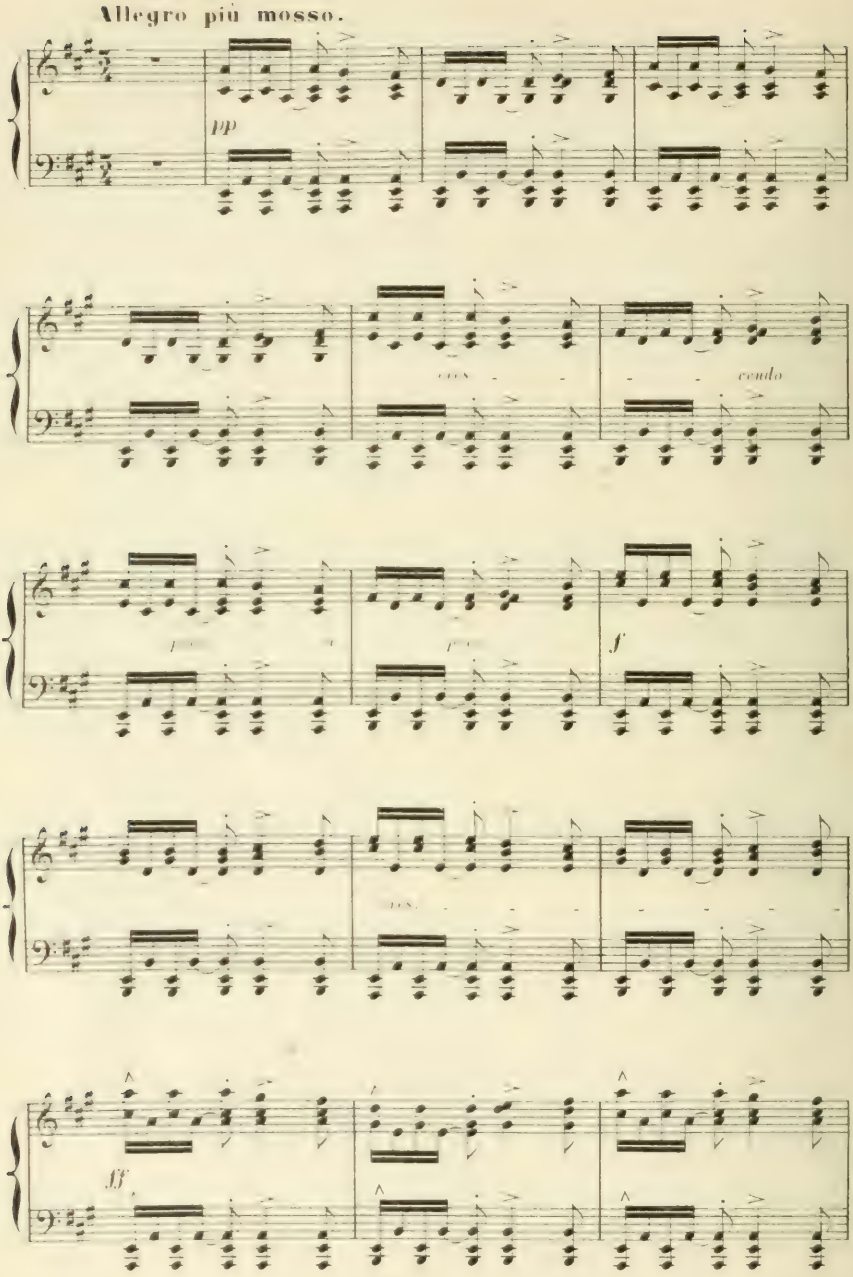


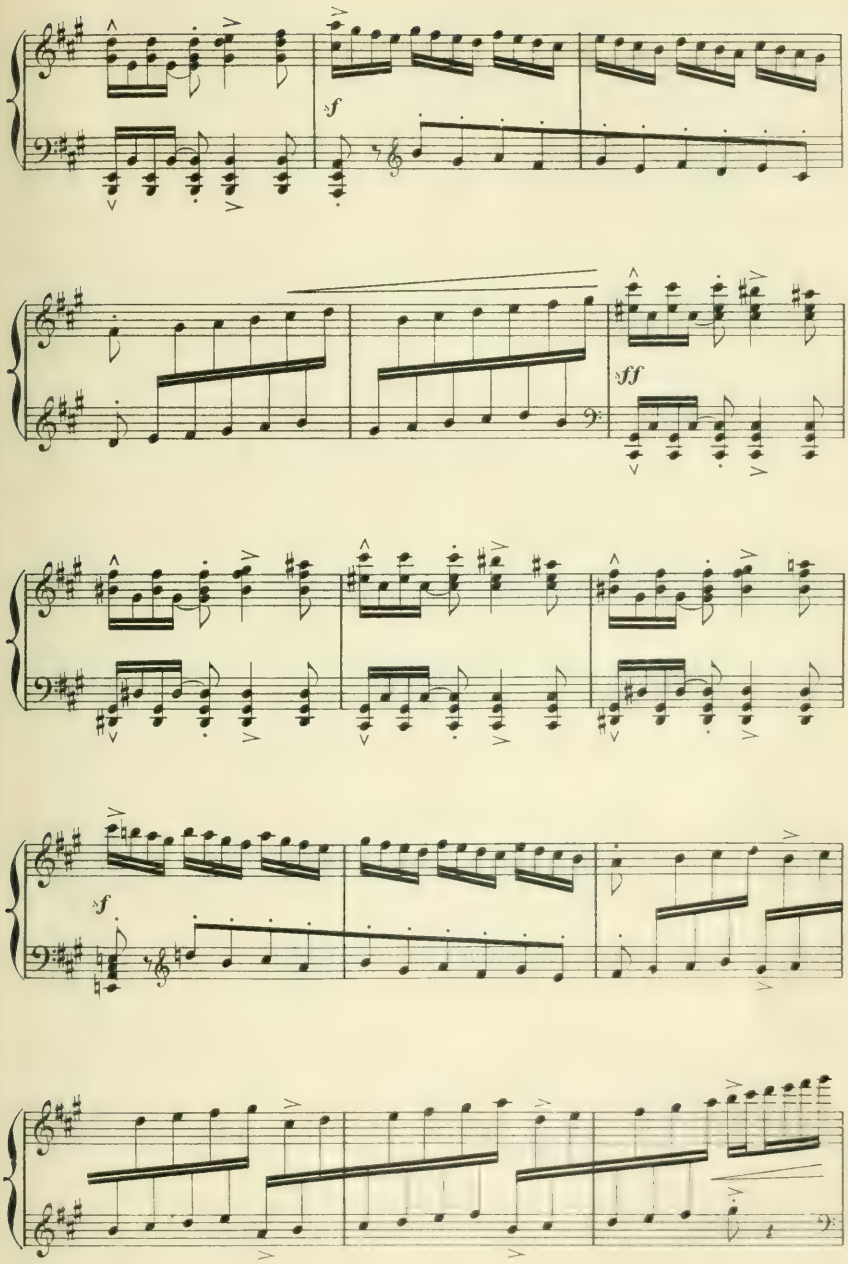


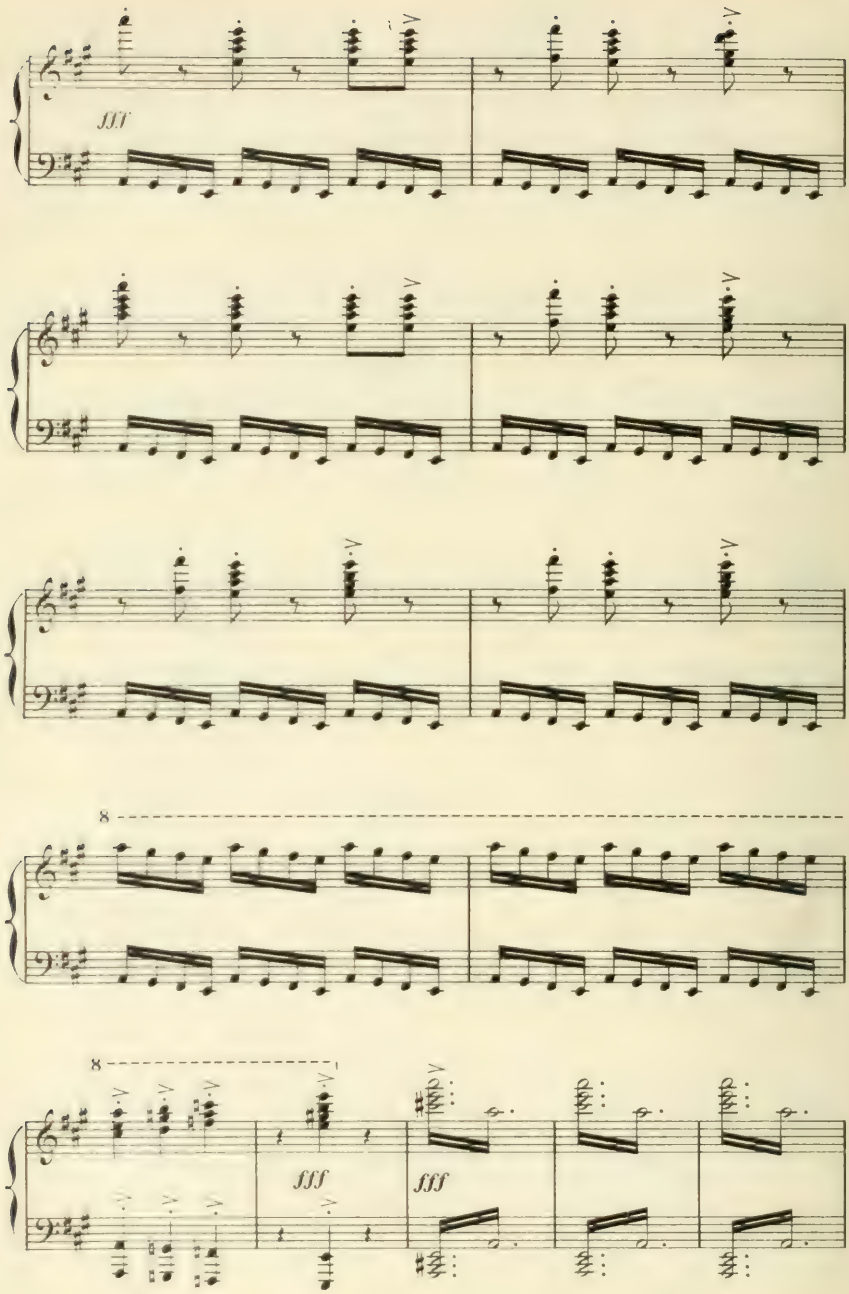

8
poco f
f

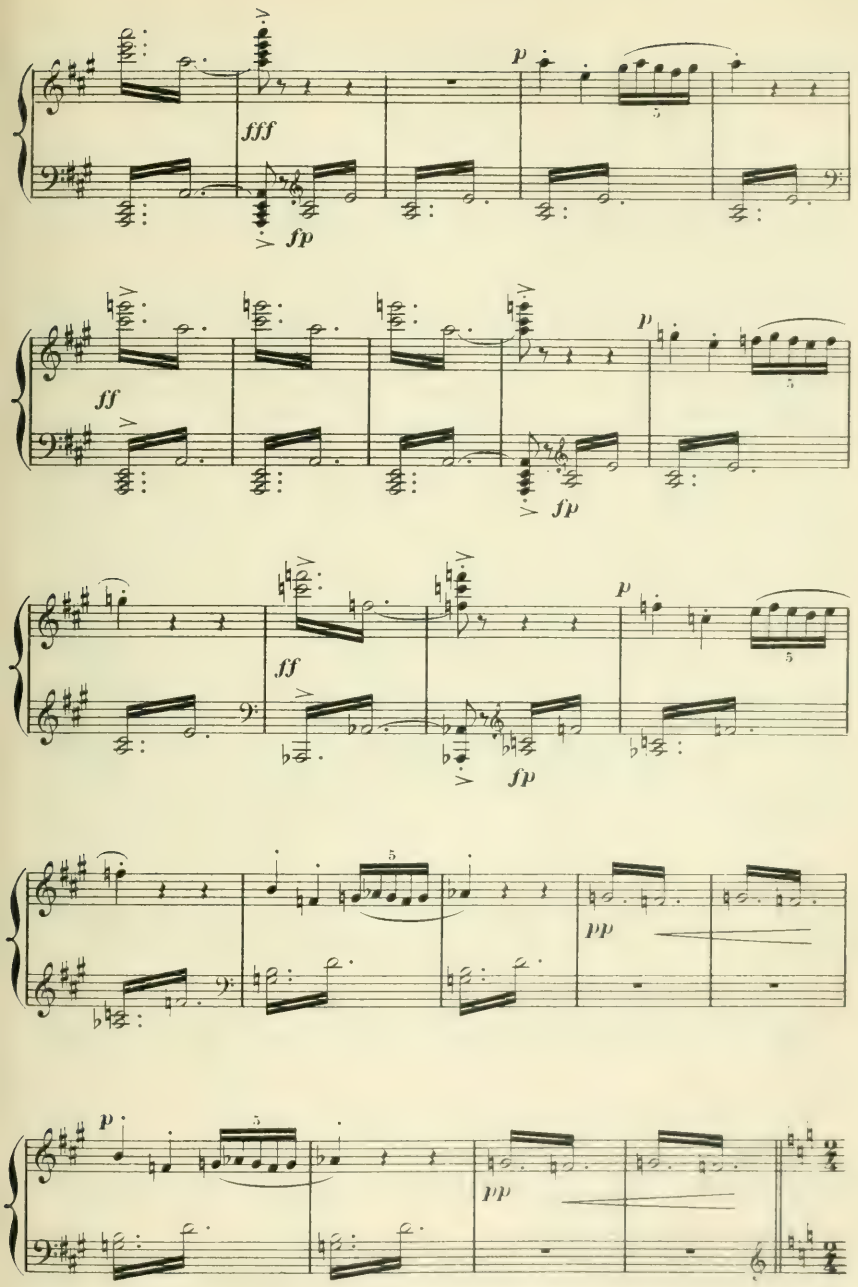

138 = ♩
8
ff


ff
ff
ff
ff
M. G.


160 = ♩
Allegro più mosso.
pp
cres
cendo
f
f
f
cres.
ff


f
ff
f


fff
8
8
fff
fff


fff
fp
p
ff
fp
p
ff
fp
p
pp
p
pp

Acte I.

Un salon (sorte de "temple d'amour"). Le fond complètement ouvert sur la terrasse du château, où aboutit le haut d'un escalier qui monte du parc.

Allegro mod.to

LE PHILOSOPHE.

3 SOPR.

SERVANTES.

3 MEZZO-SOPR.

3 TENORS

SERVITEURS.

3 BASSES.

88 = ♩

RIDEAU.

Allegro mod.to

PIANO.

f

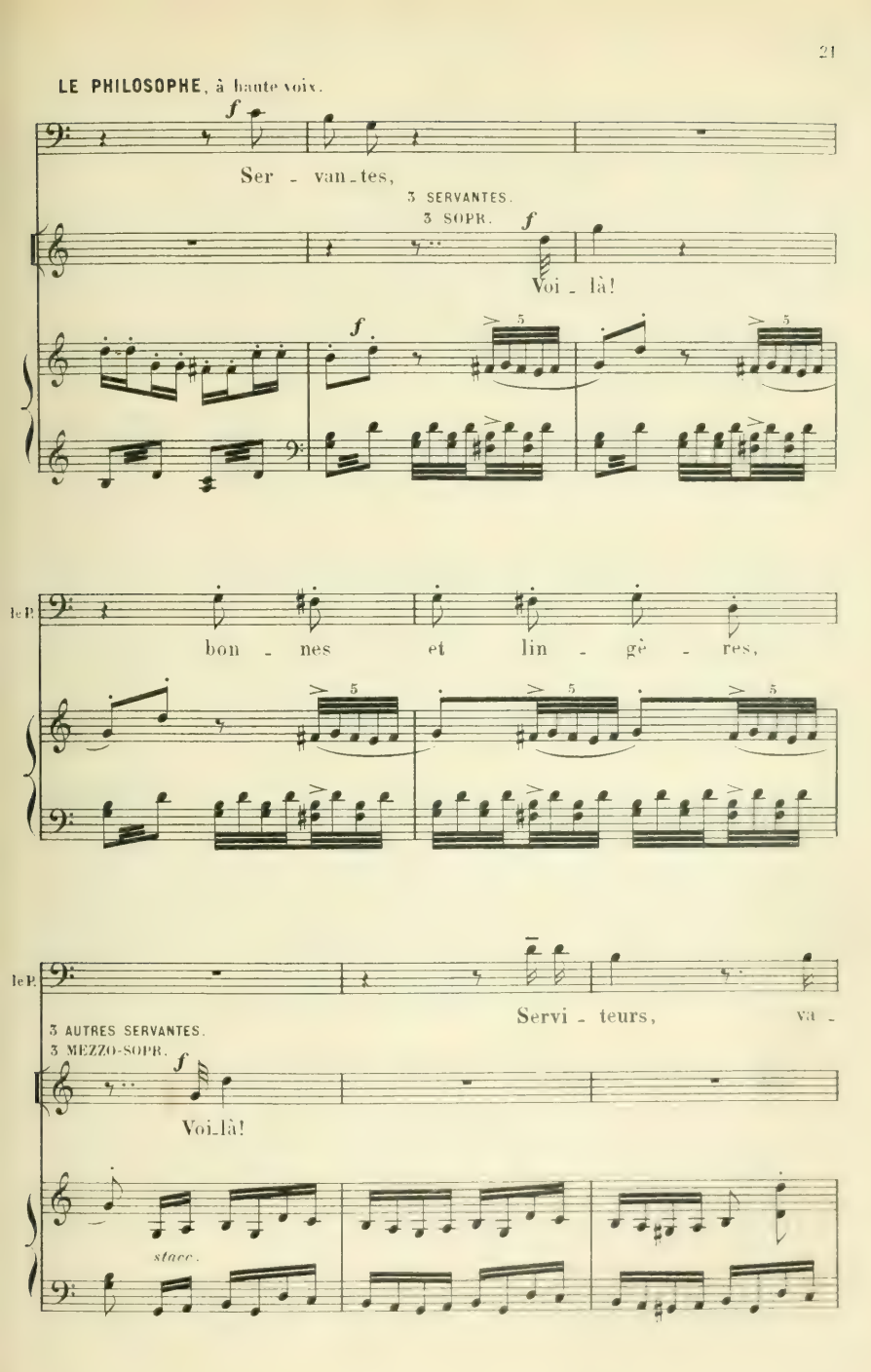
Tous les serviteurs du château, hommes, femmes et la valetaille, entourent JACOPPO,

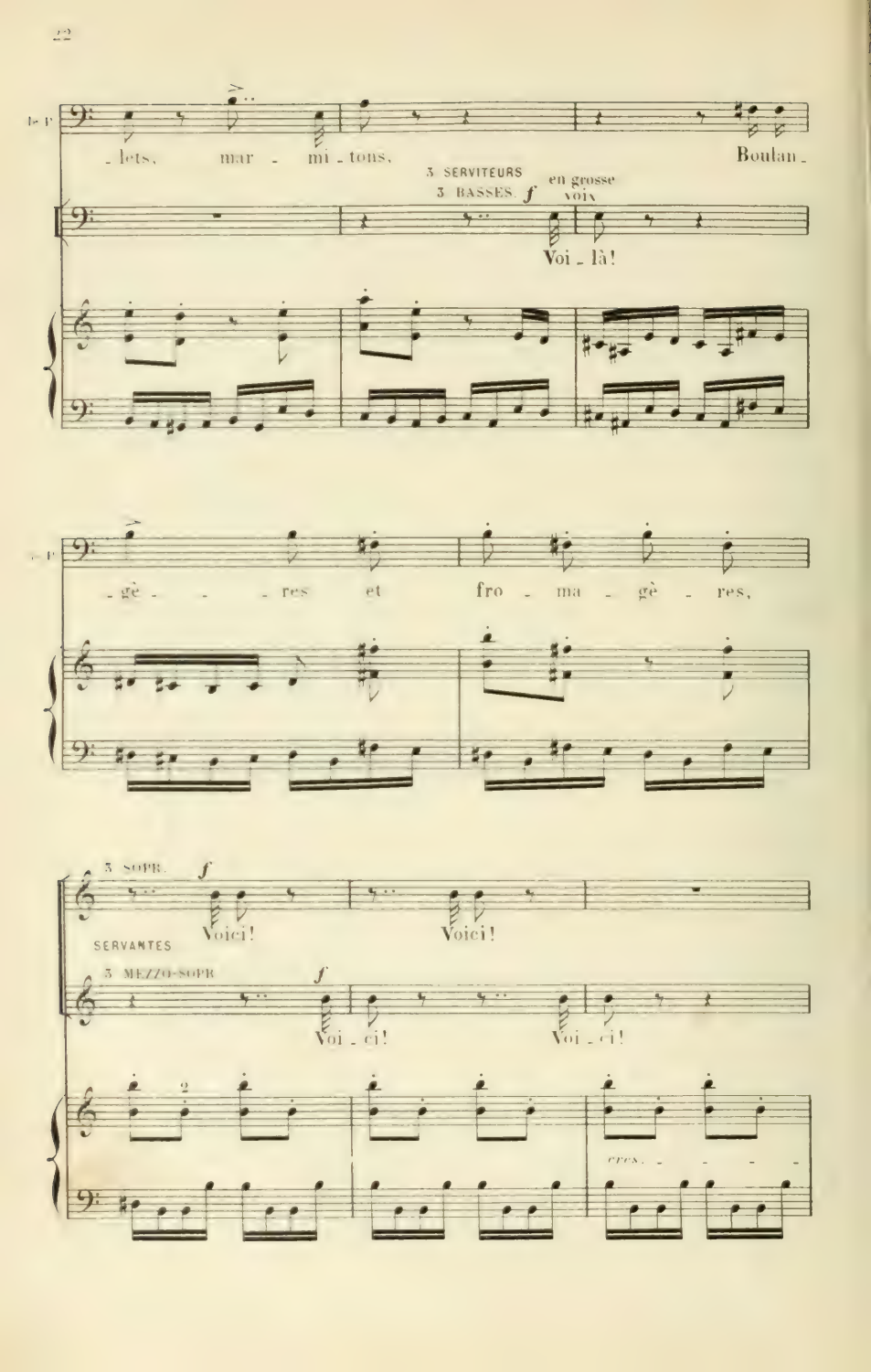
p

le précepteur de CHÉRUBIN (surnommé le PHILOSOPHE) qui les harangue.

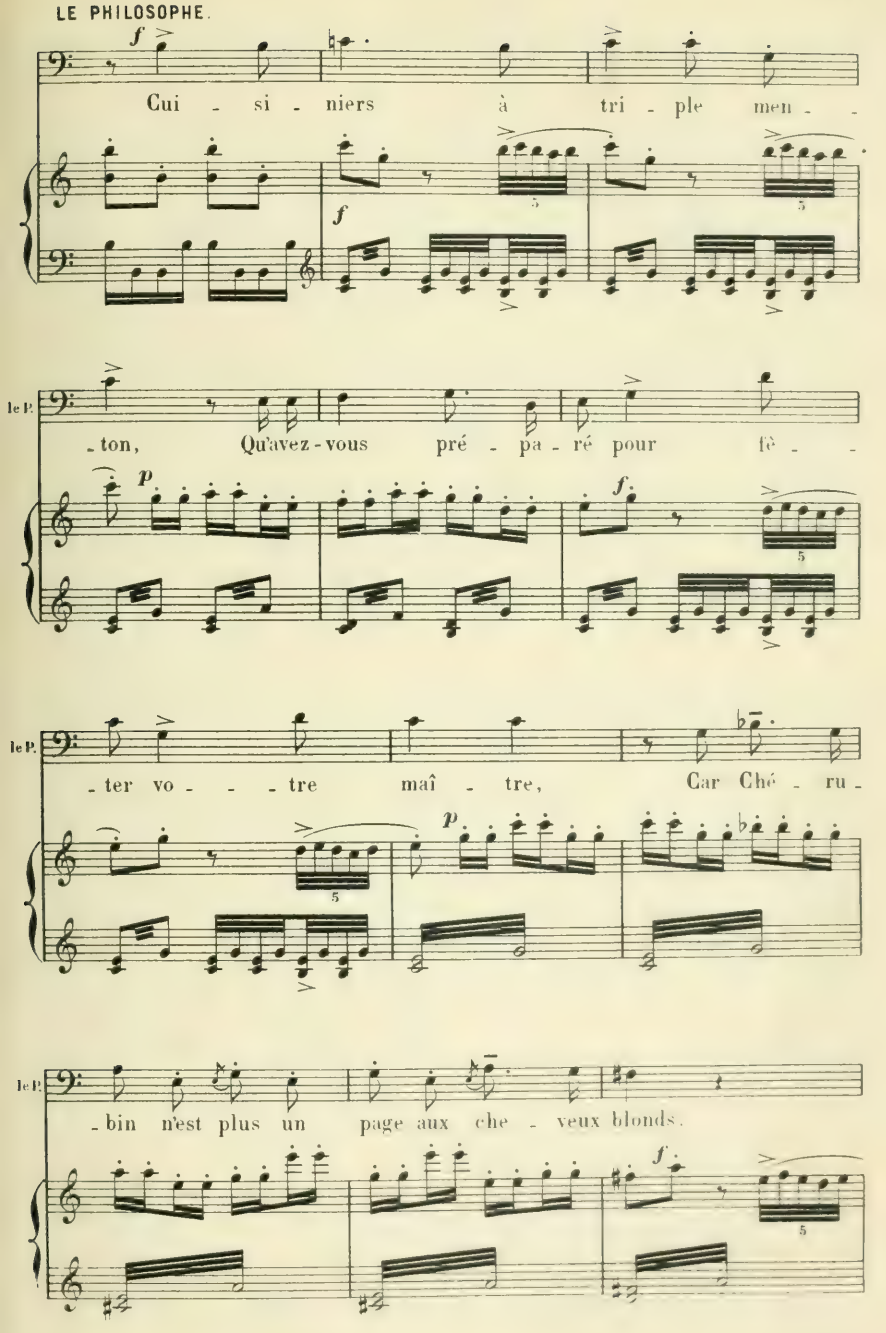
f

p


LE PHILOSOPHE, à haute voix.
f
Ser - van - tes,
3 SERVANTES.
3 SOPR.
f
Voi - là!
f
le P.
bon - nes et lin - gè - res,
le P.
Servi - teurs, va -
3 AUTRES SERVANTES.
3 MEZZO-SOPR.
f
Voi - là!
stacc.


de P
-lets, mar - mi - tons, Boulan -
3 SERVITEURS
3 BASSES. f en grosse voix
Voi - là!
de P
-gè - - - res et fro - ma - gè - res,
3 SOPR. f
Voici! Voici!
SERVANTES
3 MEZZO-SOPR f
Voi - ci! Voi - ci!
2
cres. - - - -

LE PHILOSOPHE.



fièrement

L. P.

Il por - te de - puis hier, plus

L. P.

dé - lu - ré qu'un rei - tre, L'é - pée en bon a -

L. P.

- cier qui sonne à ses ta - lons.

3 SOPR.

SERVANTES

3 MEZZO-SOPR.

f

Vi-vat! Vi - vat! Vi-vat! Vi -

Vi-vat! Vi - vat! Vi-vat! Vi -

3 TÉNORS

SERVITEURS

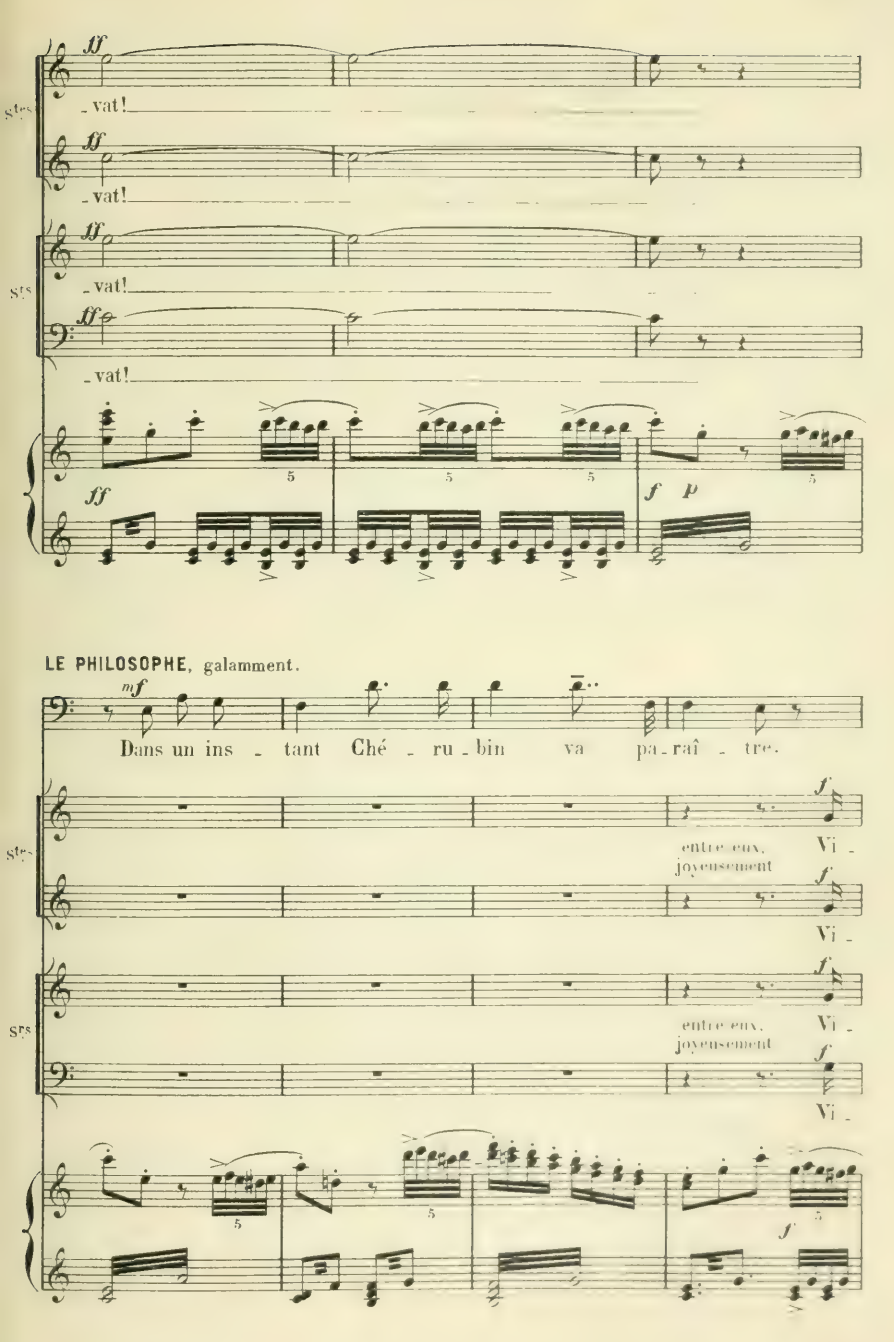
3 BASSES

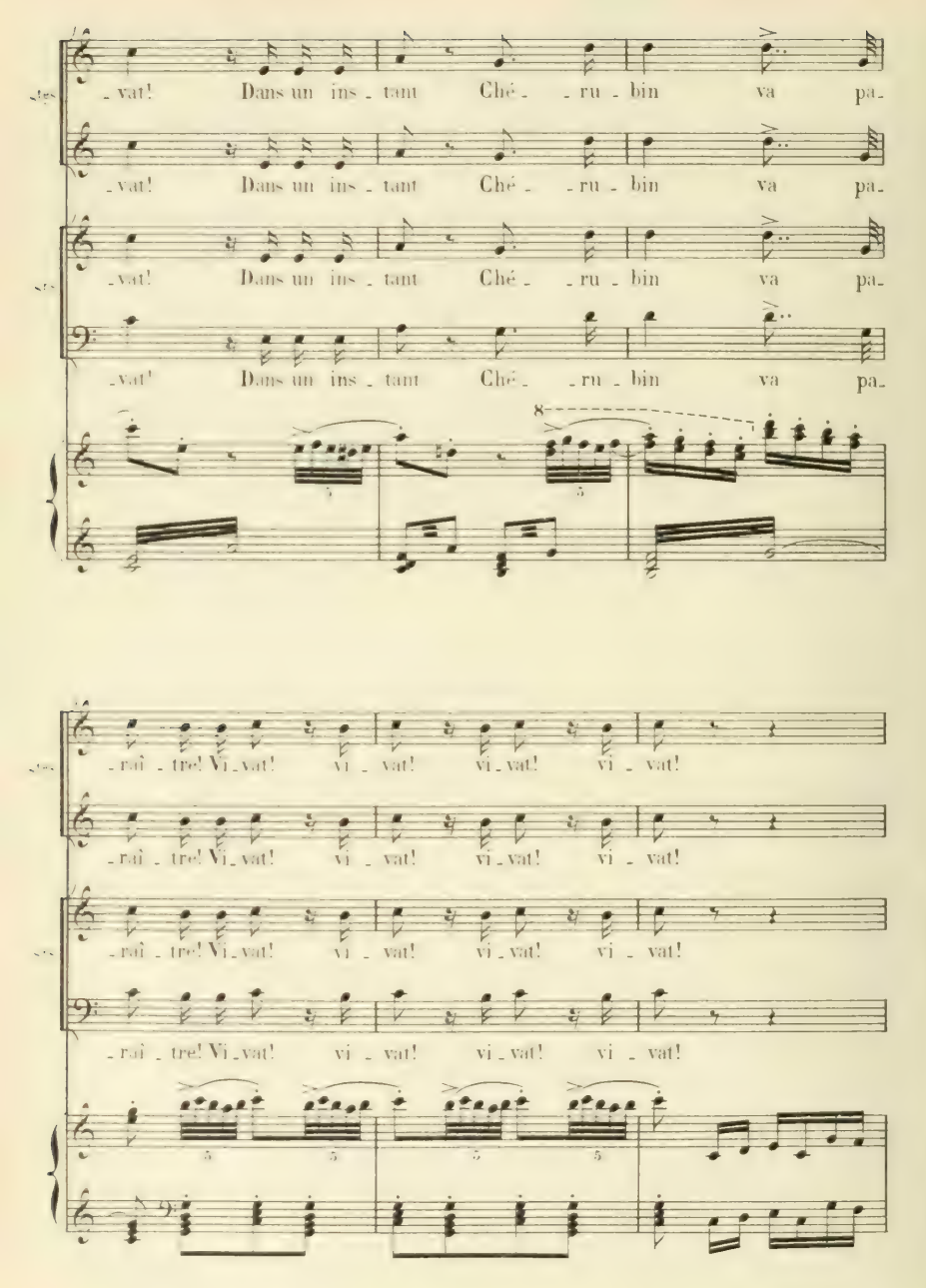
f

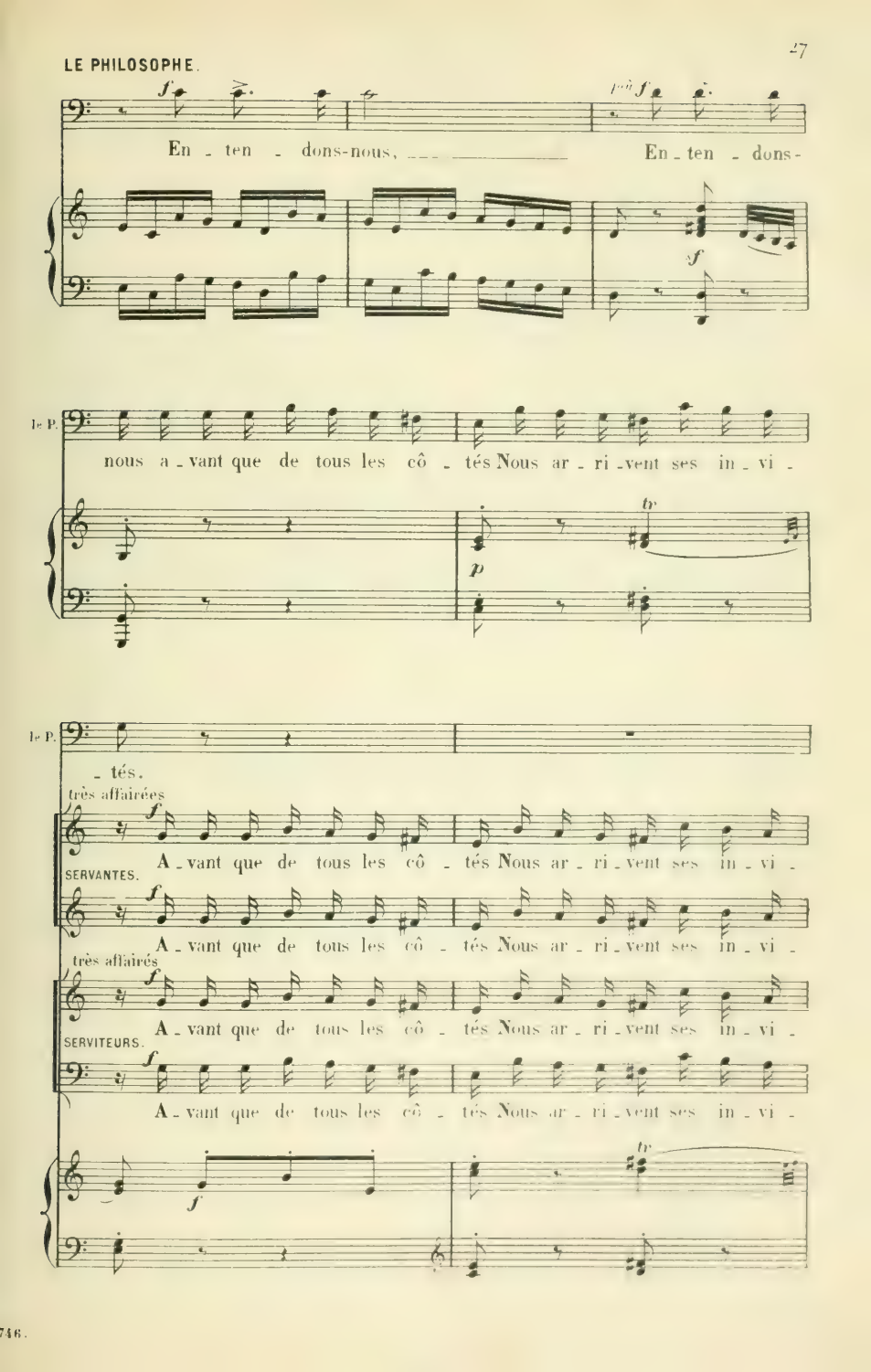
Vi-vat! Vi - vat! Vi-vat! Vi -

Vi-vat! Vi - vat! Vi-vat! Vi -

8


ff
vat!
ff
vat!
ff
vat!
ff
vat!
ff
f
p
LE PHILOSOPHE, galamment.
mf
Dans un ins - tant Ché - ru - bin va pa - raî - tre.
f
entre eux, joyeusement
Vi -
f
Vi -
f
entre eux, joyeusement
Vi -
f
Vi -
f


-vat! Dans un ins - tant Ché - - ru - bin va pa-
-vat! Dans un ins - tant Ché - - ru - bin va pa-
-vat! Dans un ins - tant Ché - - ru - bin va pa-
-vat! Dans un ins - tant Ché - - ru - bin va pa-
-raî - tre! Vi - vat! vi - vat! vi - vat! vi - vat!
-raî - tre! Vi - vat! vi - vat! vi - vat! vi - vat!
-raî - tre! Vi - vat! vi - vat! vi - vat! vi - vat!
-raî - tre! Vi - vat! vi - vat! vi - vat! vi - vat!


En - ten - dons-nous, En - ten - dons-
Le P.
nous a - vant que de tous les cô - tés Nous ar - ri - vent ses in - vi -
Le P.
- tés.
très affairées
A - vant que de tous les cô - tés Nous ar - ri - vent ses in - vi -
SERVANTES.
A - vant que de tous les cô - tés Nous ar - ri - vent ses in - vi -
très affairés
A - vant que de tous les cô - tés Nous ar - ri - vent ses in - vi -
SERVITEURS.
A - vant que de tous les cô - tés Nous ar - ri - vent ses in - vi -

1re P.

En - ten - - dons -

stes

cres.

- tes. Voi - là! voi - là! Voi - là! voi -

cres.

- tes. Voi - là! voi - là! Voi - là! voi - là! voi - là! voi -

cres.

- tes. Voi - là! voi - là! Voi - là! voi - là! voi - là! voi -

cres.

- tes. Voi - là! voi - là! Voi - là! voi -

8

cres.

Allegro.

1re P.

nous!

stes

- là!

- là!

- là!

avec volubilité

f

- là! Din - des, din - dons et din - donneaux Gra -

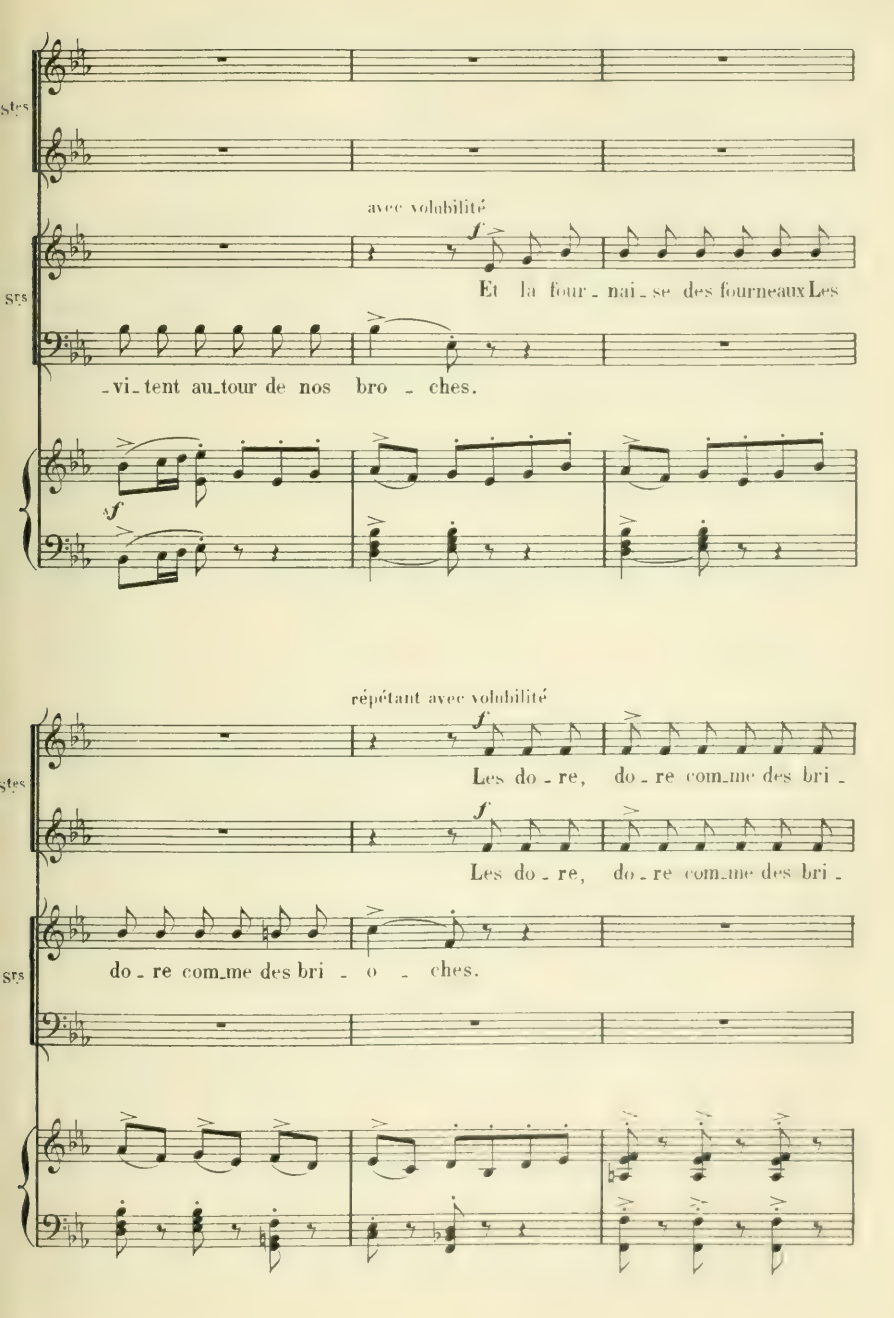
160 = ♩

Allegro.

8

più f

f


avec volubilité
Et la four - nai - se des fourneaux Les
- vi - tent au - tour de nos bro - ches.
répétant avec volubilité
Les do - re, do - re com - me des bri -
Les do - re, do - re com - me des bri -
do - re com - me des bri - o - ches.

-o - ches.

-o - ches.

Les do_ re, do_ re com_me des bri - o - ches! des bri -

Les do_ re, do_ re com_me des bri - o - ches! des bri -

f

f

Dans nos cui_si_nes nous gla_çâ - mes Deux cents sorbets...

Dans nos cui_si_nes nous gla_çâ - mes

p *f*

-o - ches! Nous a - vons fait ra - tis - ser

-o - ches!

Deux cents sorbets... Mil - le pra - li - nes!

Mil - le pra - li - nes! Mil - le pra - li - nes!

ff

tail - - ler De long

più f *ff*

Sar - cler, é - - mon - der, De long

ff

Deux cents sor - bets, Mil - le pra - li - nes!

ff

Deux cents sor - bets, Mil - le pra - li - nes!

en lar - ge, de large en long! _____

en lar - ge, de large en long! _____

sf

sf

LE PHILOSOPHE, qui, depuis un instant, s'est bouché les oreilles.

Chut! vous m'as - sour - dis - - sez!

renchérissant encore

Et le parc est comme

Et le parc est comme

renchérissant encore

Et le parc est comme

Et le parc est comme

Vous

un sa - lon! Comme un sa - lon! Comme un sa - lon!

un sa - lon! Comme un sa - lon! Comme un sa - lon!

un sa - lon! Comme un sa - lon! Comme un sa - lon!

un sa - lon! Comme un sa - lon! Comme un sa - lon!

le P.

m'as - sour - dis - - sez!

Stes

Oui! le parc est comme

Oui! le parc est comme

Stes

Oui! le parc est comme

Oui! le parc est comme

le P.

Chut!..

Stes

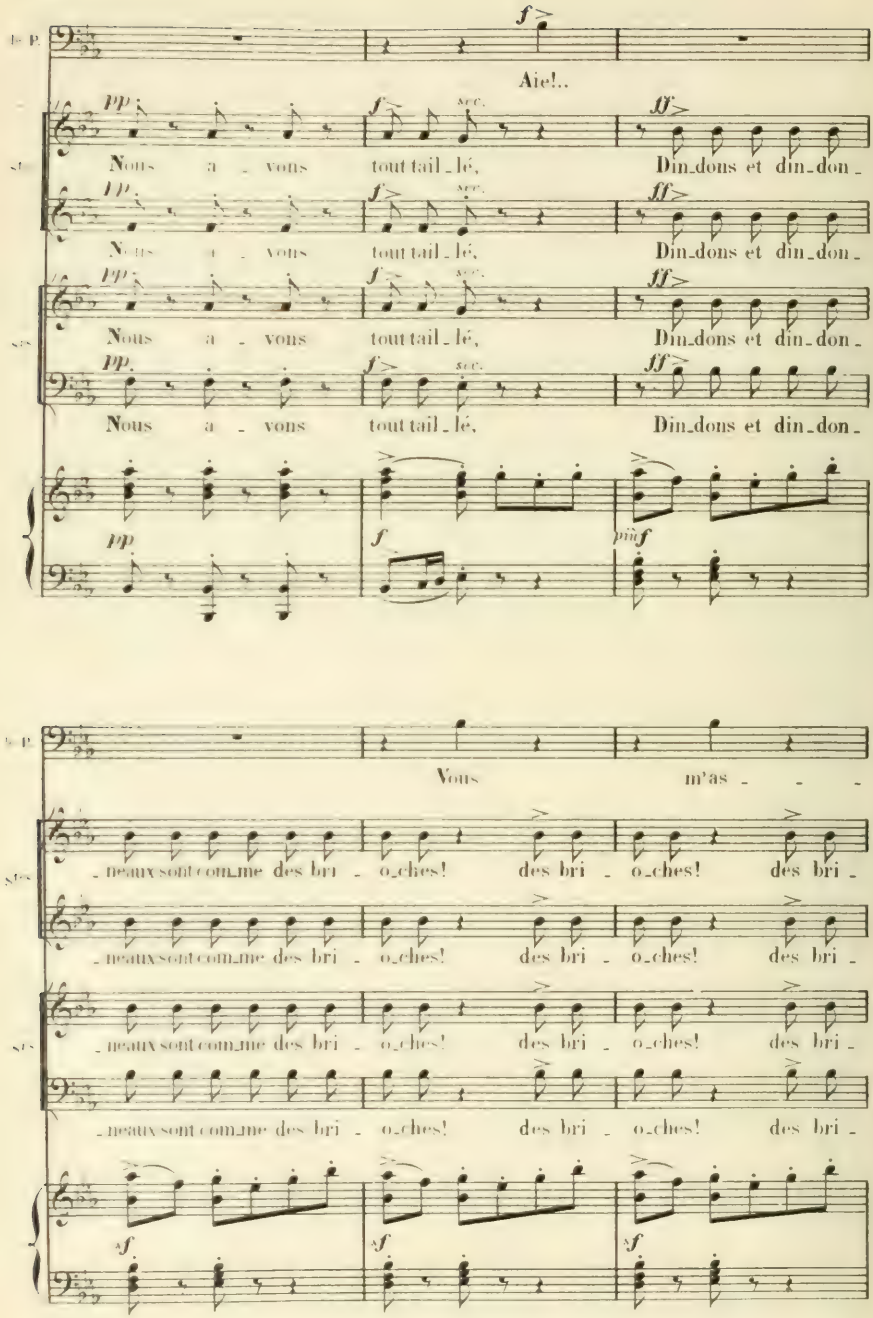
un sa - - lon! Nous a - vons râ - tis - sé,

un sa - - lon! Nous a - vons râ - tis - sé,

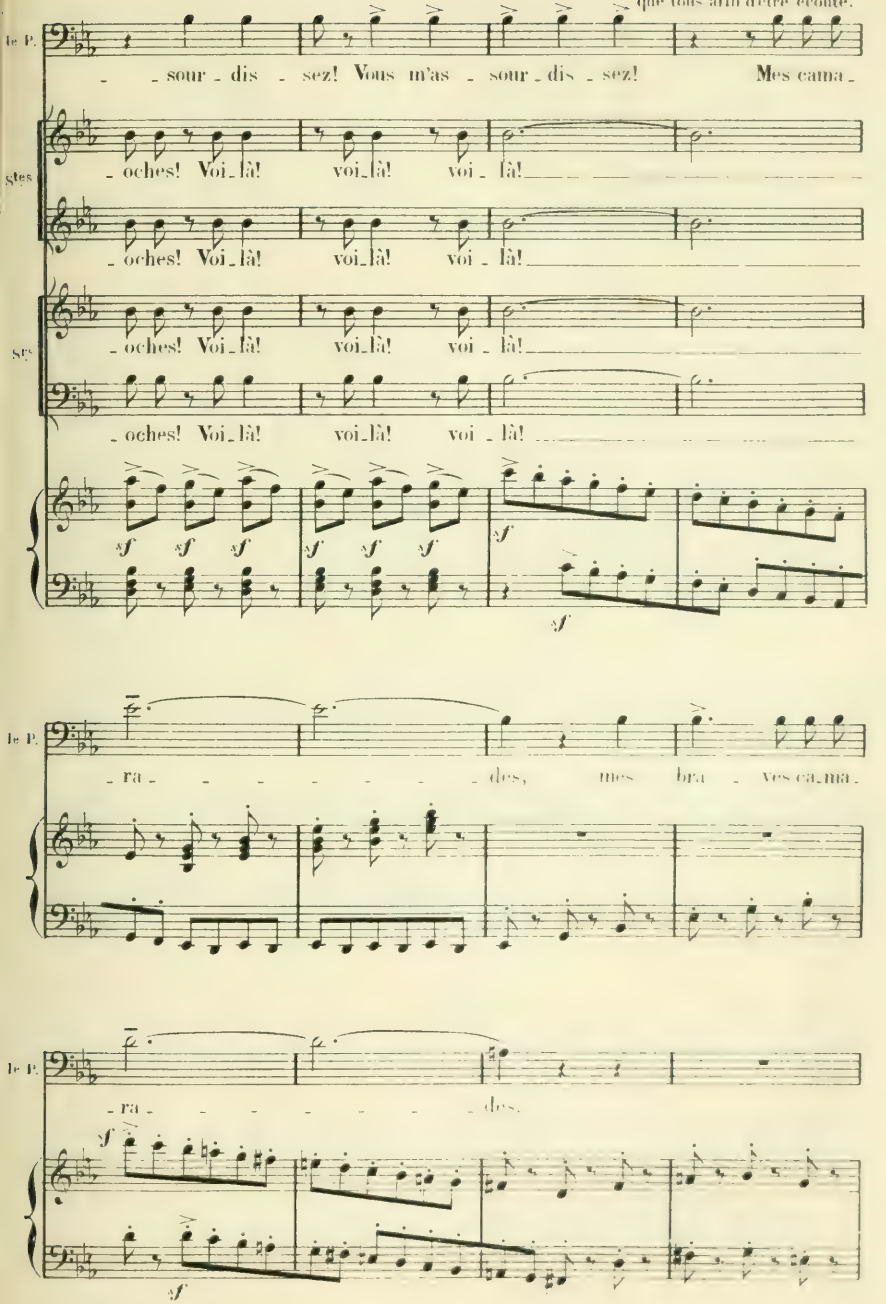
Stes

un sa - - lon! Nous a - vons râ - tis - sé,

un sa - - lon! Nous a - vons râ - tis - sé,


Aie!..
Nous a - vons tout tail - lé, Din-dons et din-don -
Nous a - vons tout tail - lé, Din-dons et din-don -
Nous a - vons tout tail - lé, Din-dons et din-don -
Nous a - vons tout tail - lé, Din-dons et din-don -
Vous m'as - - -
- neaux sont com-me des bri - o-ches! des bri - o-ches! des bri -
- neaux sont com-me des bri - o-ches! des bri - o-ches! des bri -
- neaux sont com-me des bri - o-ches! des bri - o-ches! des bri -
- neaux sont com-me des bri - o-ches! des bri - o-ches! des bri -

essayant de crier plus fort
que tous afin d'être écouté.



poco rall.

Si - chez l'u - tre mo - tif qui vous ras - semble i -

poco rall.

All.o mod.to 1.o Tempo.

- ci.

All.o mod.to 1.o Tempo. 88=♩

Pour qu'en ce

jour vous Ê - tiez Ché - - ru - bin, Fier

de ses pre - miers gra - - - - - des,

le P.

Vo_tre jeu _ ne sei_gneur, à tous i_

p *f* *p*

le P.

_ci présents, Veut rendre un bien_fai_sant hom_

f *p*

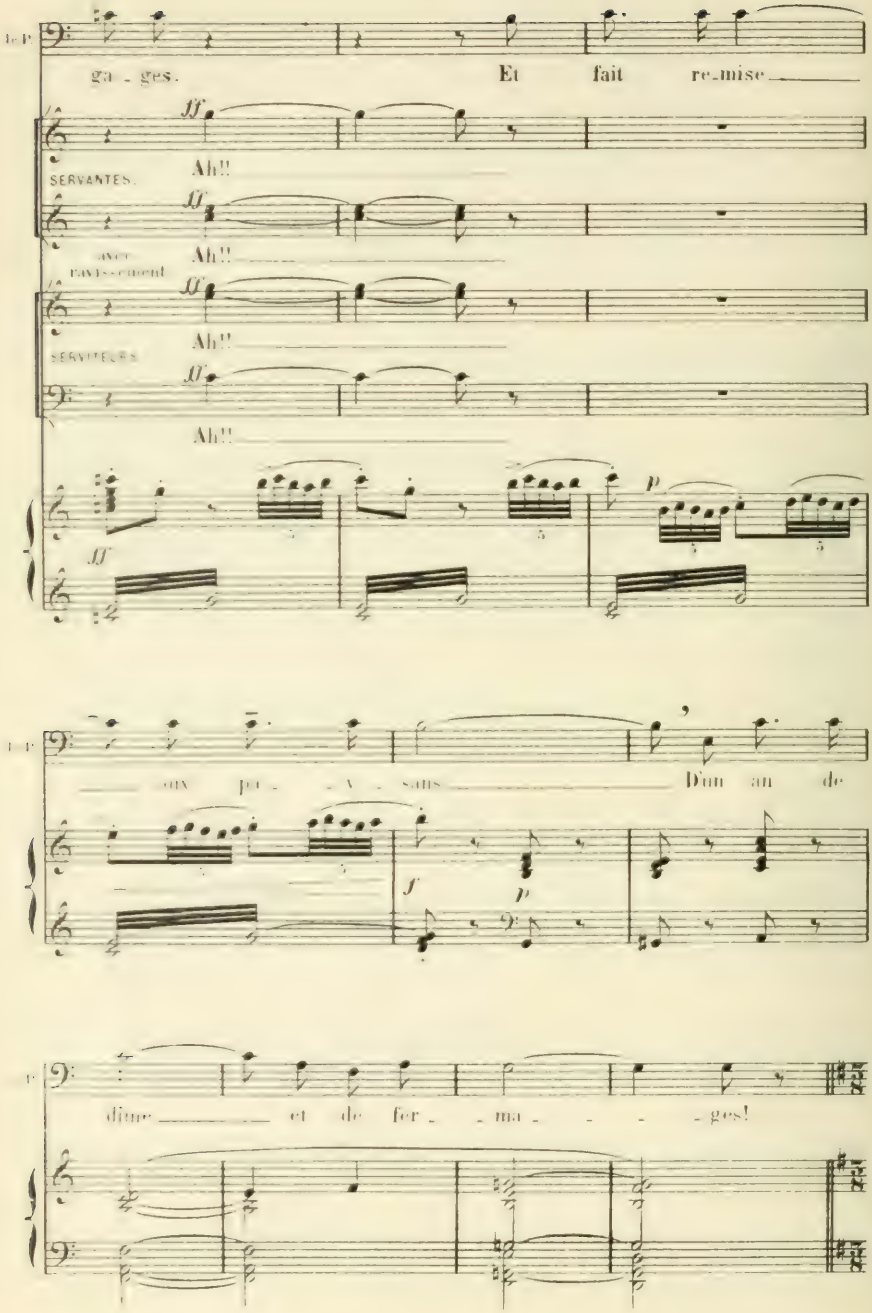
le P.

_ma _ _ _ _ _ge: Aux ser _ vi_

cres. _ _ _ _ *f*

le P.

_teurs il fait dou _ bler les


ga - ges. Et fait re-mise
SERVANTES.
Ah!!
avec ravissement
Ah!!
SERVITEURS
Ah!!
Ah!!
aux pa - y - sans D'un an de
dîme et de fer - ma - - - ges!

Allegro vivo assai. (à un temps)

stes

avec une folle joie Vi - - vat! vi - - vat!

Vi - - vat! vi - - vat!

ses

avec une folle joie Vi - - vat! vi - - vat!

92 = ♩. Vi - - vat vi - - vat!

Allegro vivo assai. (à un temps)

stes

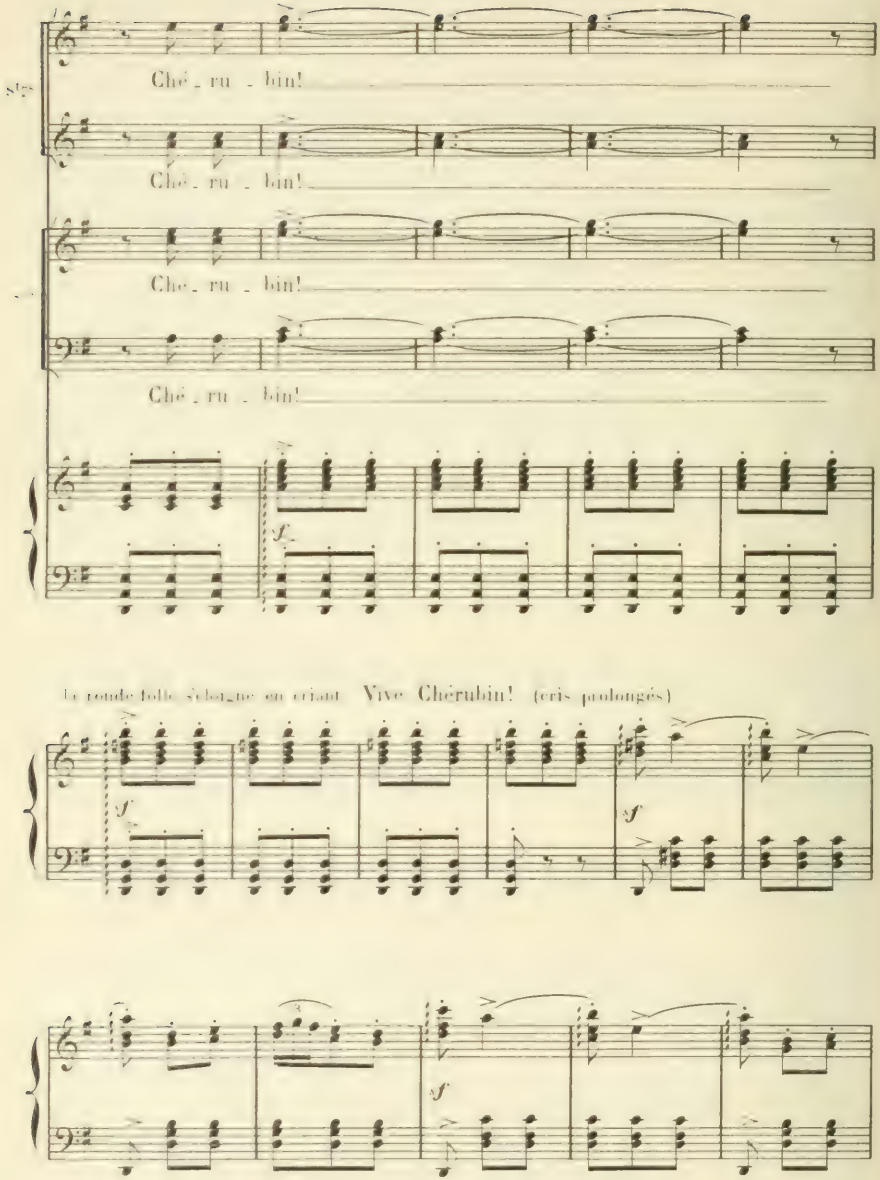
vi - vat! vi - vat Ché - ru - bin!

vi - vat! vi - vat Ché - ru - bin!

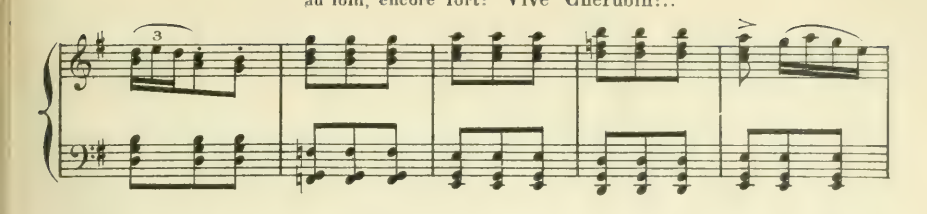
ses

vi - vat! vi - vat Ché - ru - bin!

vi - vat! vi - vat Ché - ru - bin!

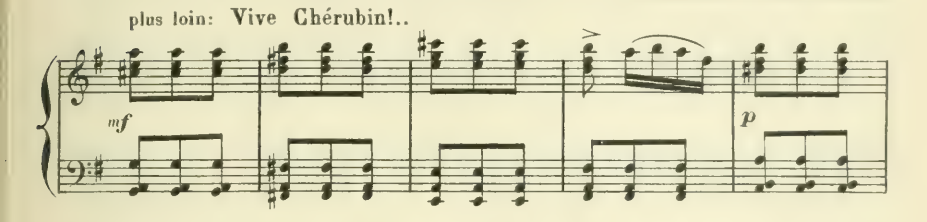

Ché - ru - bin!
Ché - ru - bin!
Ché - ru - bin!
Ché - ru - bin!
f
La ronde folle s'éloigne en criant Vive Chérubin! (cris prolongés)
f
f
f

au loin, encore fort: Vive Chérubin!..



Pendant que les cris s'atténuent et que le PHILOSOPHE, sur la terrasse, écoute avec ravissement

plus loin: Vive Chérubin!..

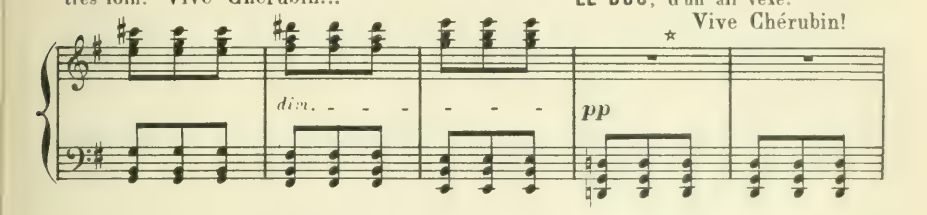


le nom de CHÉRUBIN que ces braves gens acclament, le COMTE, le DUC et le BARON sont entrés.

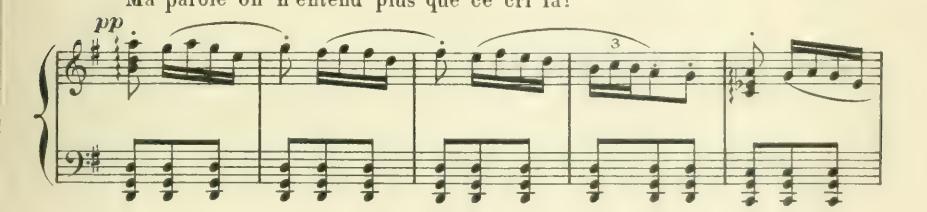
très loin: Vive Chérubin!..

LE DUC, d'un air vexé.

Vive Chérubin!

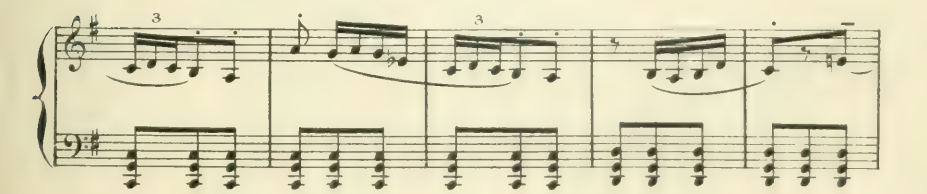


Ma parole on n'entend plus que ce cri là!



LE COMTE, froidement.

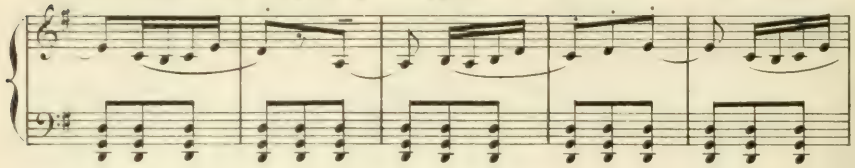
Toute la canaille raffole de ce maudit garnement là!



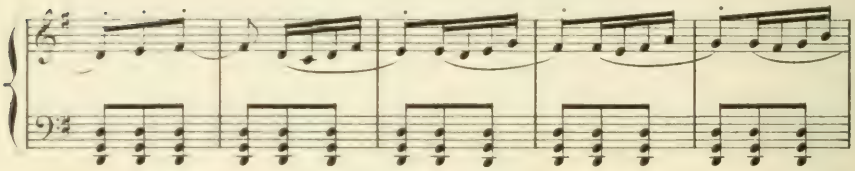
* *Ne pas suivre la déclamation qui se terminera avec la musique.*

LE BARON, ironique.
au PHILOSOPHE qui vient et qui salue.
Mes compliments, monsieur le Philosophe,

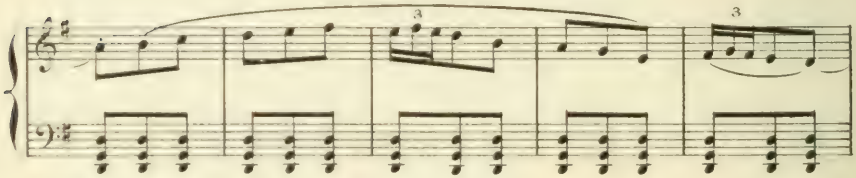
LE COMTE.
Votre élève est un fier vaurien!



LE DUC, les bras au ciel.
Dilapider ainsi son bien!

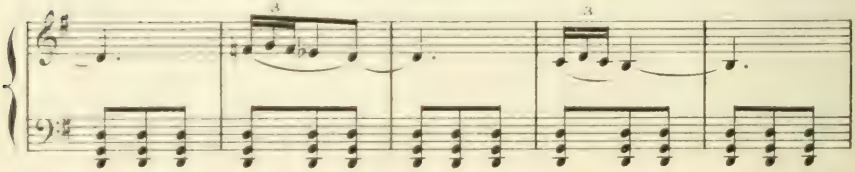


LE COMTE.
C'est la ruine!.. la catastrophe!..

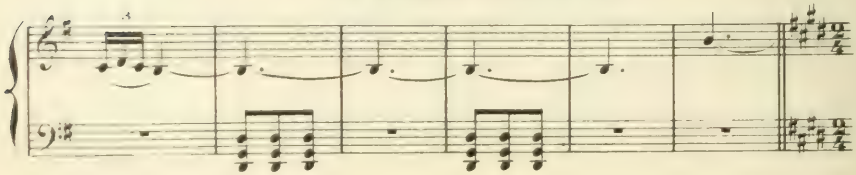


LE PHILOSOPHE.
Il est généreux, voilà tout!

LE COMTE, sèchement.
Il est fou, monsieur, il est fou!



Le COMTE hausse les épaules et sort.
Le PHILOSOPHE reste bouche bée.



LE BARON, au Duc.
avec mauvaise humeur.

f

Di - re que j'ai quitté Gre - na - de Pour faire bon -

72 = ♩

And.no con spirito (sans lenteur)

p

LE DUC, se moquant de lui. *mf*

C'est ta

le B.

- neur au nouveau gra - de... De ce pe - tit hur-lu-ber-lu.

p

leggiero.

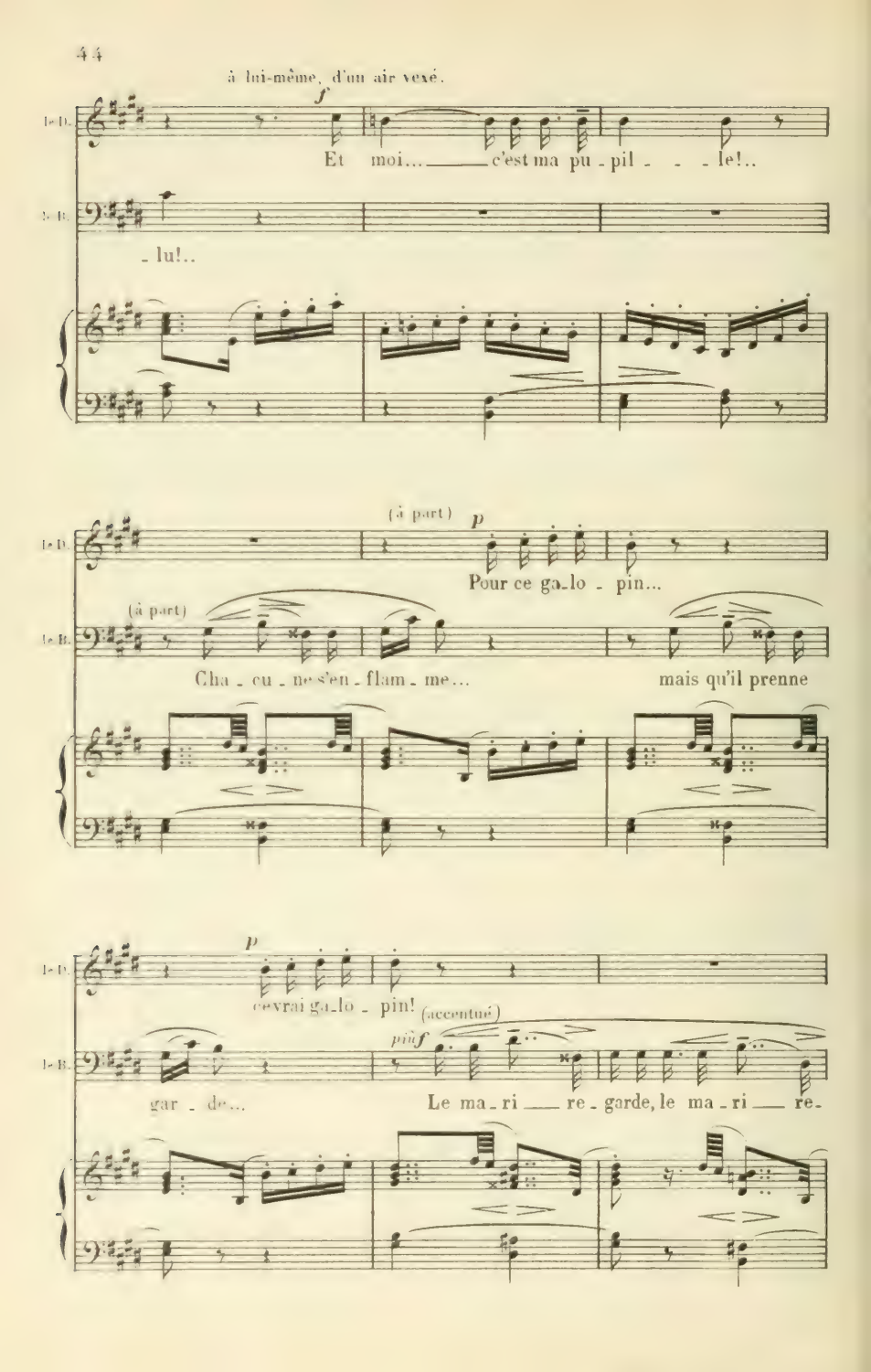
le D.

fem - me qui l'a vou - - lu.

d'un air contrit.

le B.

C'est ma fem - - me qui l'a vou -


à lui-même, d'un air vexé.
f
Le D.
Et moi... c'est ma pu - pil - - - le!..
Le B.
- lu!..
(à part)
p
Le D.
Pour ce ga - lo - pin...
(à part)
Le B.
Cha - cu - ne s'en - flam - me...
mais qu'il prenne
p
Le D.
ce vrai ga - lo - pin!
(accentué)
piùf
Le B.
gar - de...
Le ma - ri — re - garde, le ma - ri — re-

avec exagération.

le D. *f* mais qu'il prenne gar - - de...

le B. - gar - de... (de même) *f* et s'il se ha - sar - de... *sf*

cres. - - - - - *f*

légèrement et faisant le geste de pourfendre.

le D. *pp* à toi, Ché - ru - bin! à toi, Ché - ru - bin!

même geste que le Duc. *pp*

le B. à toi, Ché - ru - bin! à toi, Ché - ru -

pp

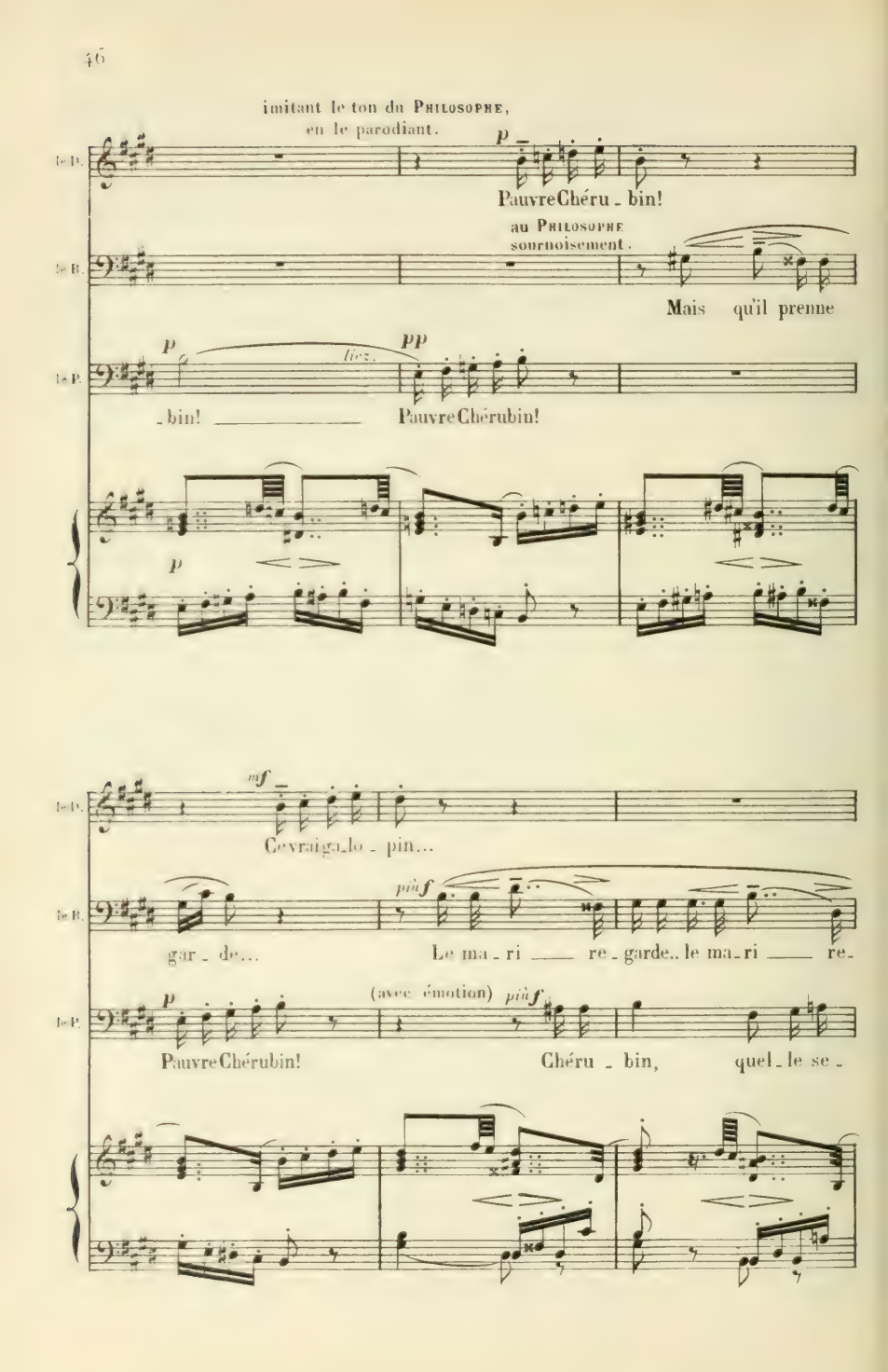
le D. à toi, Ché - ru - - bin!

le B. - bin! à toi, Ché - ru - - bin!

Le Philosophe est revenu près du Duc et du Baron et les écoute.

LE PHILOSOPHE (à part) *mf*

Pau - - vre Ché - ru -


imitant le ton du PHILOSOPHE,
en le parodiant.
p
Pauvre Chéru - bin!
au PHILOSOPHE
sournoisement.
Mais qu'il prenne
p
liez.
pp
- bin!
Pauvre Chérubin!
p
mf
Ce vrai ga - lo - pin...
gar - de...
più f
Le ma - ri re - garde.. le ma - ri re -
p
(avec émotion)
più f
Pauvre Chérubin!
Chéru - bin,
quel - le se -

le D. — *f*

Mais qu'il prenne gar - - de!

le B. — *f* — *sf*

gar-de... Et s'il se ha - sar - de...

le P.

-ra ta des - - ti - né - - - - - e en cet-te

cres. — *f* — *dim.*

le Duc et le Baron, en sortant:
au Philosophe, en le lardant de coups d'épée imaginaires.

le D. — *pp*

à toi, Chéru-bin! à toi, Ché-ru-bin!

le B. — *pp*

à toi, Chéru - bin! à toi, Chéru - bin!

le P.

vi - - - e... Lors - - que la gloi-re te vien-

pp

Ils disparaissent.

le D. — pp — à toi, Ché_ru _ bin!..

le B. — pp — à toi, Ché_ru _ bin!..

le P. — p — _dra?.. Obs_cur, si dé_jà l'on t'en _ vi _ e,

cres.

pp

NINA, survenant, joyeuse, et s'annonçant.

(vivement) f — C'est

le P. — più f — Hé_las! qui plus tard t'ai_me _ ra?

più f — Poco rall. _ _ _ _

pp

Allegro.

N. — moi, Phi_lo_so_phe!

ravi, joignant les mains. f — souriant mf

le P. — O _ des_tin! Eh

Allegro.

Più moderato.
(avec une joie intime)

changeant de ton, à NINA.

le P. bien! la voilà ta ré - pon - se. Où donc al_lez -

84 = ♩

Più moderato.

mf *dim.* *dol.*

NINA, contrite. *p*

Je re - nonce à le re_trouver ce ma.

le P. vous?

N. _tin.

malicieusement *p*

le P. Ni - na, vous cherchez, je pa_ri - e,

p

au nom de CHÉRUBIN, NINA sourit.

au mot de polisson, NINA a un cri de surprise indigné.

cresc. *più f* *f*

le P. Ce Ché_rubin! Ce po_lisson! Ce garnement!

p *mf* *f* *cresc.*

Plus animé.

NINA, révoltée

f

Ah! c'est trop fort!

faisant l'étonné

Oh!...

Plus animé.

f *p*

NINA, furieuse, tenant tête au PHILOSOPHE.

f

Il est charmant, oui, monsieur! Charmant et très

f

bra - - ve.

Un peu retenu.

p

Il n'a pas un front sou-ci-eux,

Un peu retenu. 69 = ♩

p

rall.

Mais faut-il dé-jà qu'il soit gra - ve.

Plus lent.

f

Quand la gaî-té rit dans ses yeux!

rall.

Plus lent.

f

Allegretto mod.to (sans lenteur)

N. *mf* *p*

Vous di - tes: c'est un polis - son! Mais je sais qu'il n'est que vo -

Allegretto mod.to (sans lenteur)

p 63 = ♩ *p*

léger. *mf*

N. - la - - - ge. Et d'ail - leurs, il au - rait rai - son D'a - voir les

pp *dim.*

N. *p* *dim.*

défauts de son â - - - - - ge.

p *dim.* *p*

N. *mf* *p* *sf* *p*

On le hait,... in - si - nuez-vous, Prenez gar - - de,

bien chanté. *p* *sf*

p

p — cres. — f

c'est par ran - cu - ne, Car si plus d'un en est jaloux,

p — cres.

avec un peu d'émotion

p — dim — p — pp — très chanté p

C'est qu'il plaît sans doute à plus d'u - - - ne. Il

pp — mf — p

plaît, on ne sait pas pour - quoi, Il plaît dès qu'il

d. l. — très chanté — d. l. — più f

dit quelque cho - se, Et quand... ti - mi - de... il devient coi...

p — pp

Un peu retenu.

pp dol.

N. Il plaît par_ce_qu'il de_vient ro - - - se.

ppp Un peu retenu. p

a Tempo 1º

plus chaleureux.

mf

N. Puis, c'est l'a_mi que je dé_fends

plus accentué

più f

Et dé_fen_

a Tempo 1º

più f

Elle voit ce brave PHILOSOPHE qui, ravi, lui sourit.

plus vibrant.

N. _drai plus que moi - mê_me...

(radieuse)

f p

Mais je me fâchais...suis-je en_

sf sf pp

NINA tombe toute émue dans les bras du PHILOSOPHE qui l'embrasse.

N. _fant! Vous l'ai_ _mez!...

f (avec âme)

LE PHILOSOPHE, avec élan et affection.

f

Oui, je

f

N.

Vous l'ai - - - mez... - - au - tant

le P.

l'ai - - - - - me!...

f

f

f

N.

que je l'ai - me!... au - tant!...

mf rall.

Lent.

p

les deux amis de CHÉRUBIN restent ainsi un instant.

rall.

mf

Lent.

p

dim.

pp

Bruyants éclats de rire se rapprochant peu à peu

Allegro.

f apeurée

Mon tu - teur!...

gentil et suppliant

p

Mon - sieur, de - vant

Allegro.

f

p

N.

lui ou - bli - ez ce que j'ai pu di - re!..

Elle s'enfuit

6

Nouveaux éclats de rire du Duc et du Baron qui arrivent tous deux par l'escalier du parc.

Andantino molto mod^to

LE DUC, au fond. C'est merveilleux!

LE BARON C'est inouï!

76 = ♩ *mf*

LE DUC, montrant le côté du parc en éclatant toujours de rire.

Vraiment, c'est à mourir de rire!...

Les voix, les rires se rapprochent encore, puis tout à fait.

LE DUC. *f* Non. C'est trop drôle en vé-ri-té!

p

le D.

LE BARON, s'avance en riant bruyamment.

f (se pâmant) Je pleu-re, Duc.

LE DUC (de même) rires

Ba_ron, j'en crè - ve!

LE PHILOSOPHE, légèrement stupéfié. Nouveaux éclats de rire.

Pourquoi donc cette hi_la_ri_té?

cres.

LE DUC, au Philosophe. avec intention

Che_ru_bin, ce fou,... Votre é_lè - - - ve...

più f sf

éclats de rire

Le D.

—Je ris tant que j'en dois m'asseoir...—

mf sf

reprenant son récit

le D. A fait dé_pêcher hier au soir Vers Madrid, à vi_tesse ex_

sf *sf* *sf* *mf*

secoué par le rire

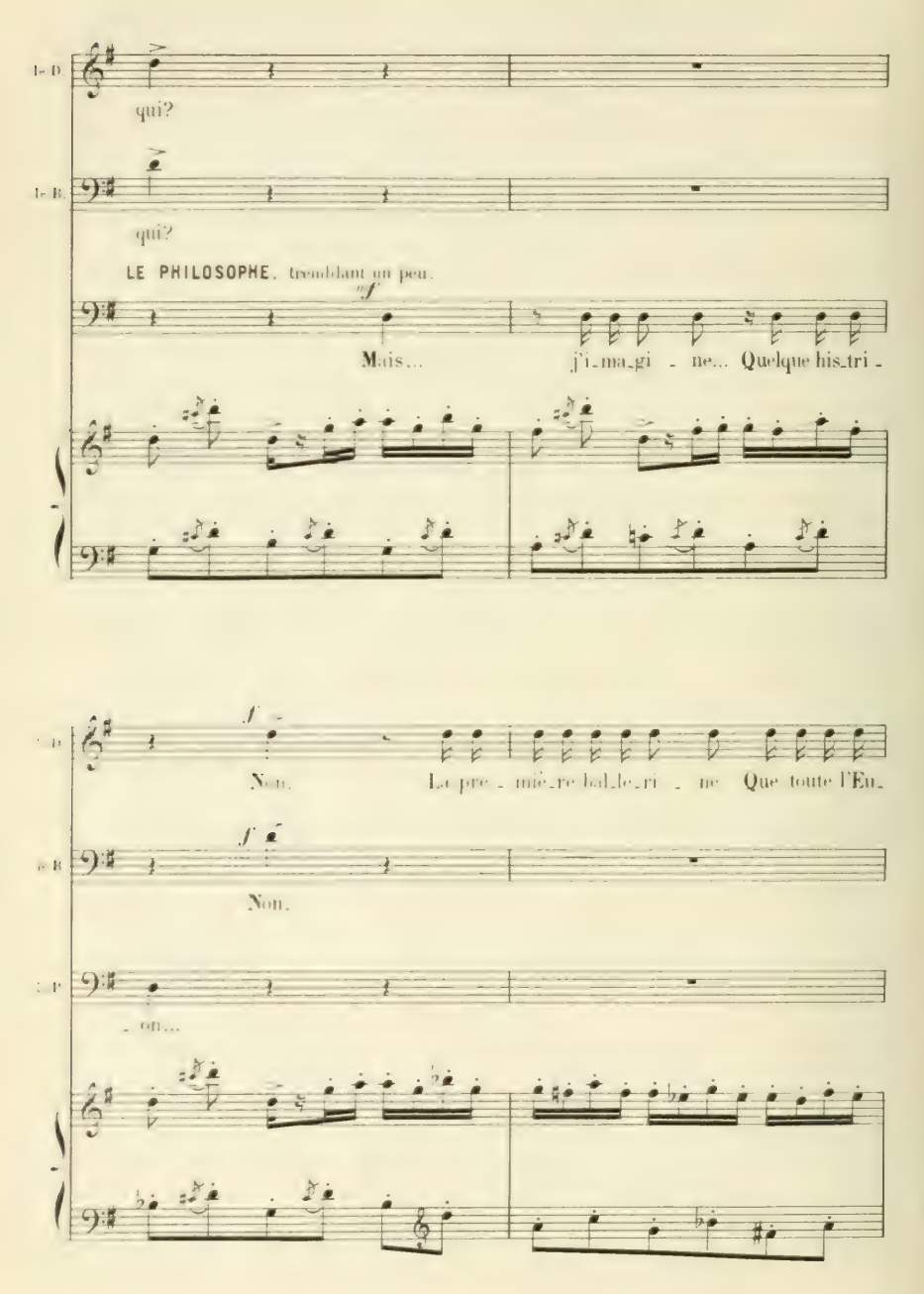
le D. _trê_me, Un cour_rier... pour que ce soir

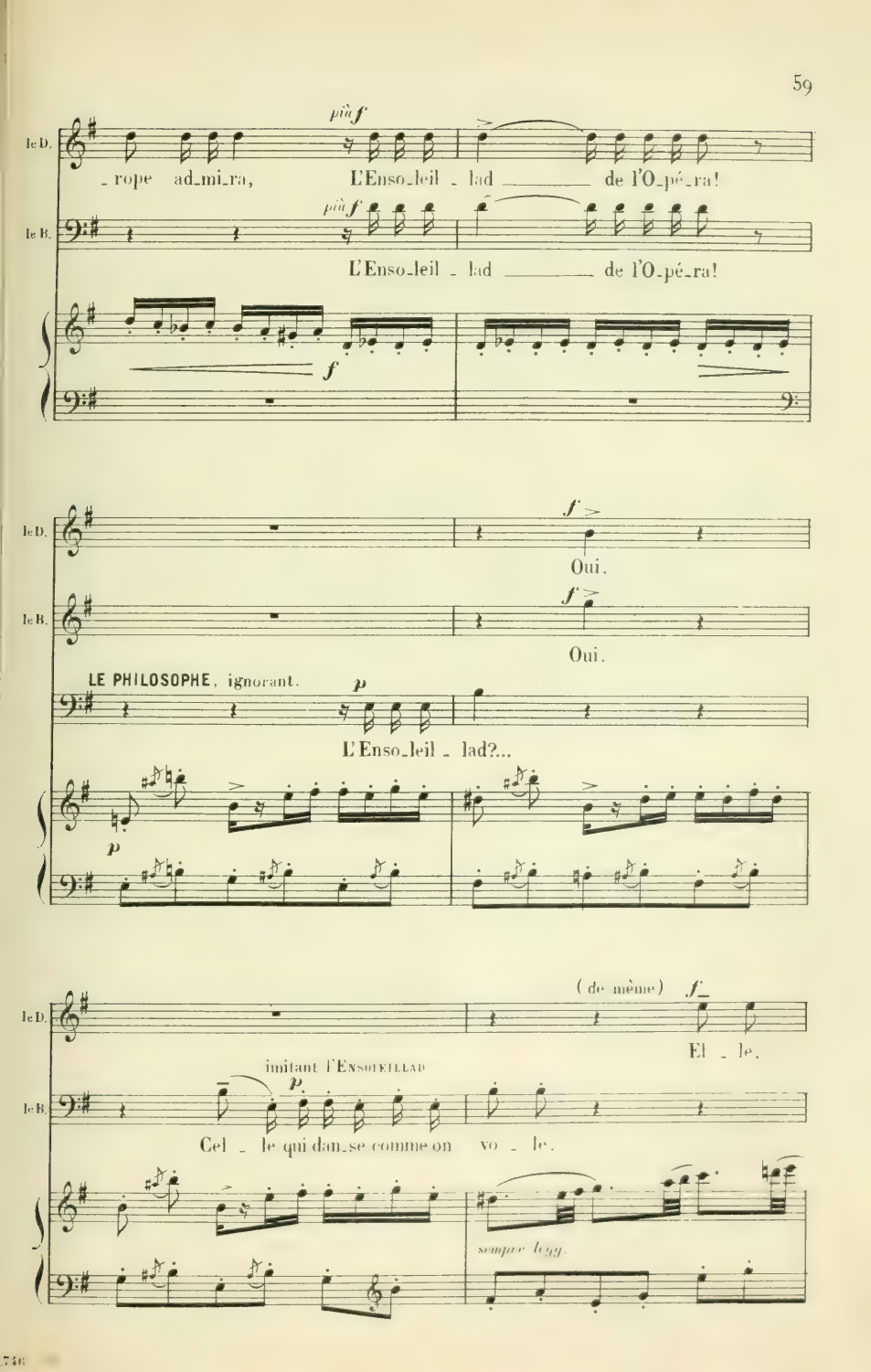
p *p*

le D. mê_me... Vienne mi_mer, danser i_

le D. _ci, De_vi_nez qui? insistant *più f* De_vi_nez

LE BARON. *più f* De_vi_nez


qui?
qui?
LE PHILOSOPHE, tremblant un peu.
Mais... j'i_ma_gi - ne... Quelque his_tri -
Non. La pre - miè_re bal_le_ri - ne Que toute l'Eu_
Non.
- on...


le D.
più f
_rope ad_mi_ra, L'Enso_leil _ lad de l'O_pé_ra!
le B.
più f
L'Enso_leil _ lad de l'O_pé_ra!
f
le D.
f
Oui.
le B.
f
Oui.
LE PHILOSOPHE, ignorant.
p
L'Enso_leil _ lad?...
p
le D.
(de même)
f
El _ le,
imitant l'Ensoleillad
le B.
p
Cel _ le qui dan_se comme on vo _ le.
sempre legg.

Tha_ïs, Phry_né. Cy_pris, ___

f

Animato poco a poco.

___ venir i_ci! Sur ma pa_ro_le, Ché_rubin ___ est

Animato poco a poco.

f *bien chanté.*

CHERUBIN, entre et continue joyeusement la phrase du Duc et du Baron

épanoui *f*

Je ___ suis gris!...

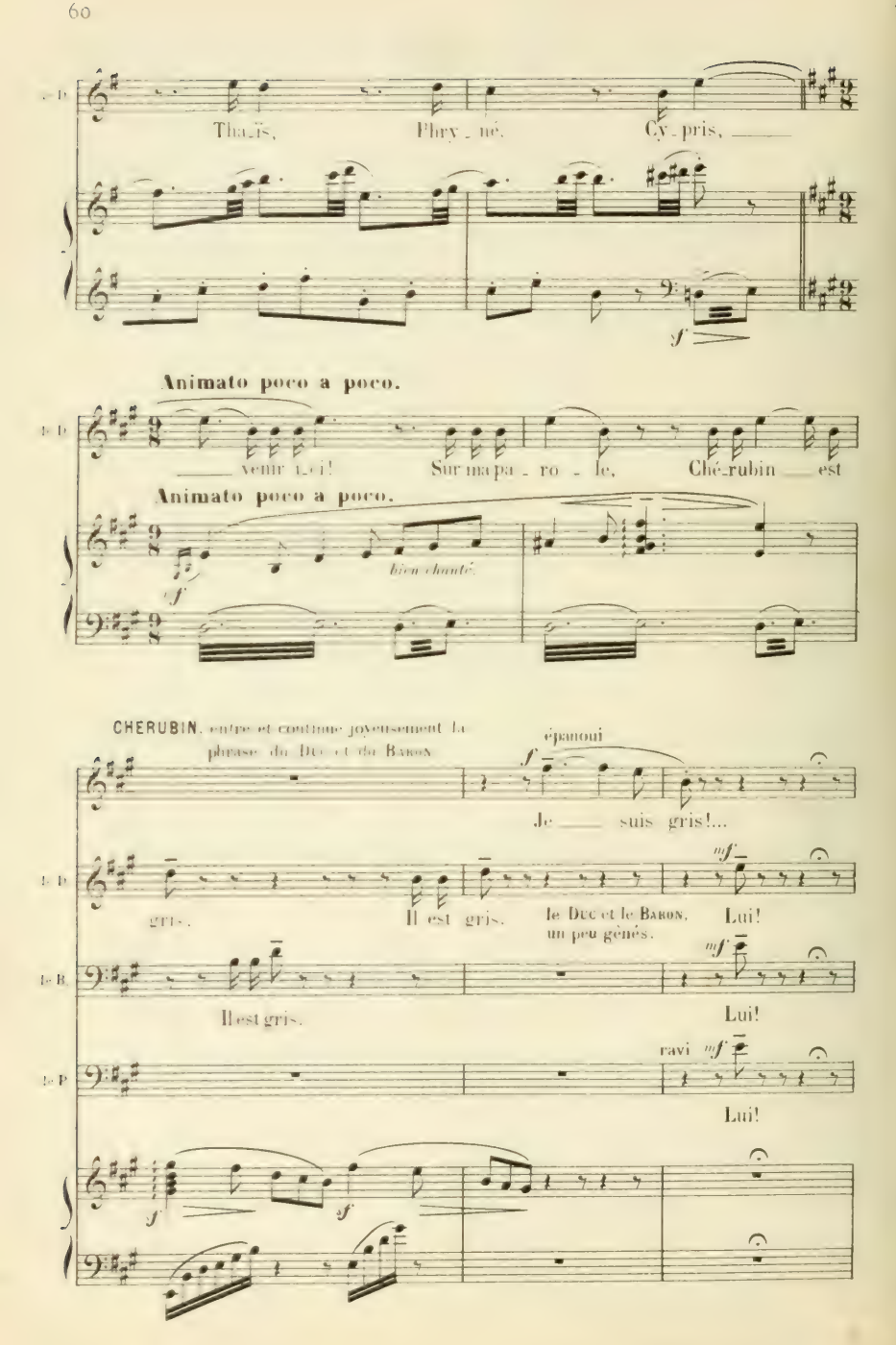
gris. Il est gris. le Duc et le Baron, un peu gênés. *mf* Lui!

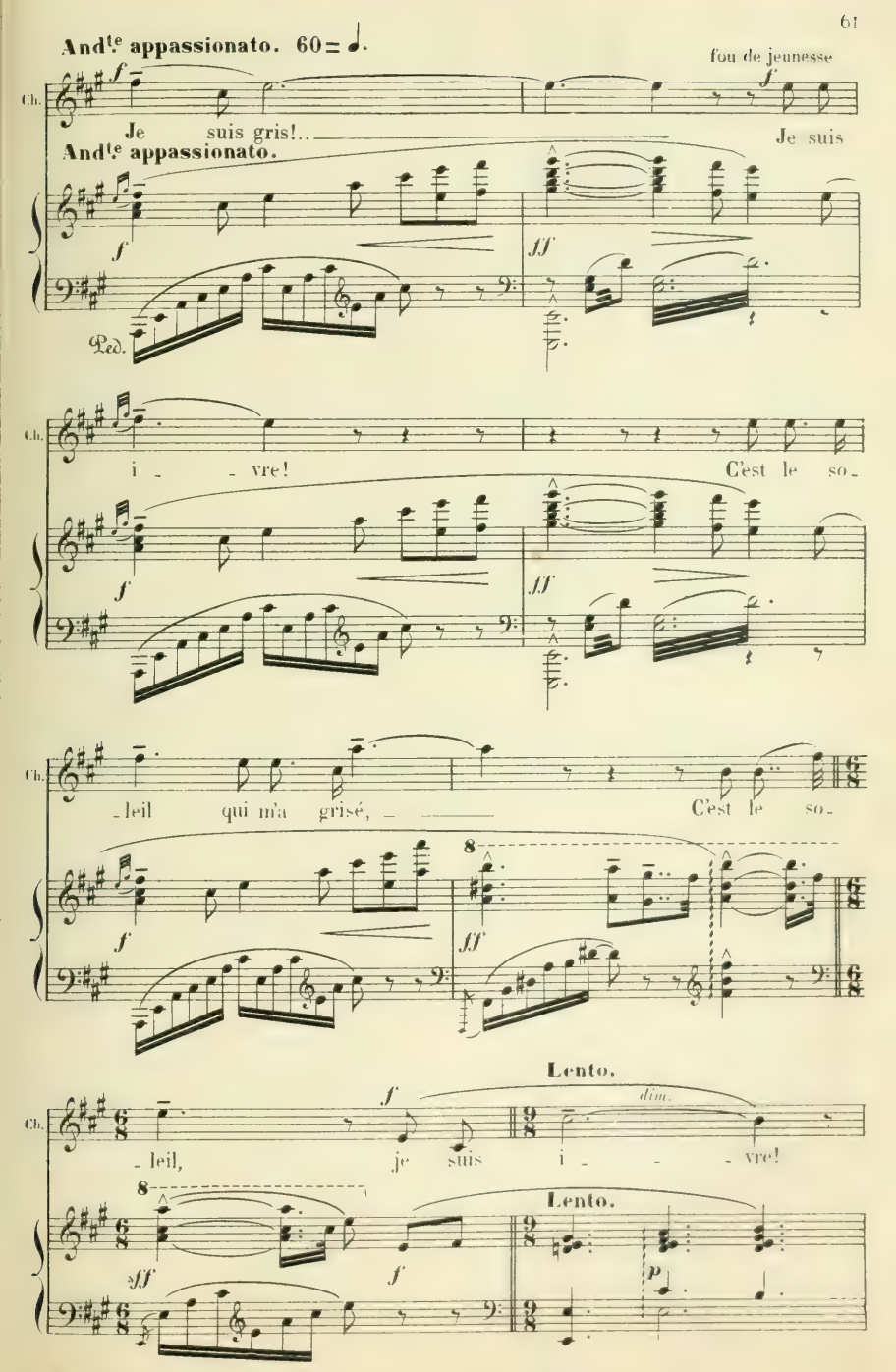
Il est gris. *mf* Lui!

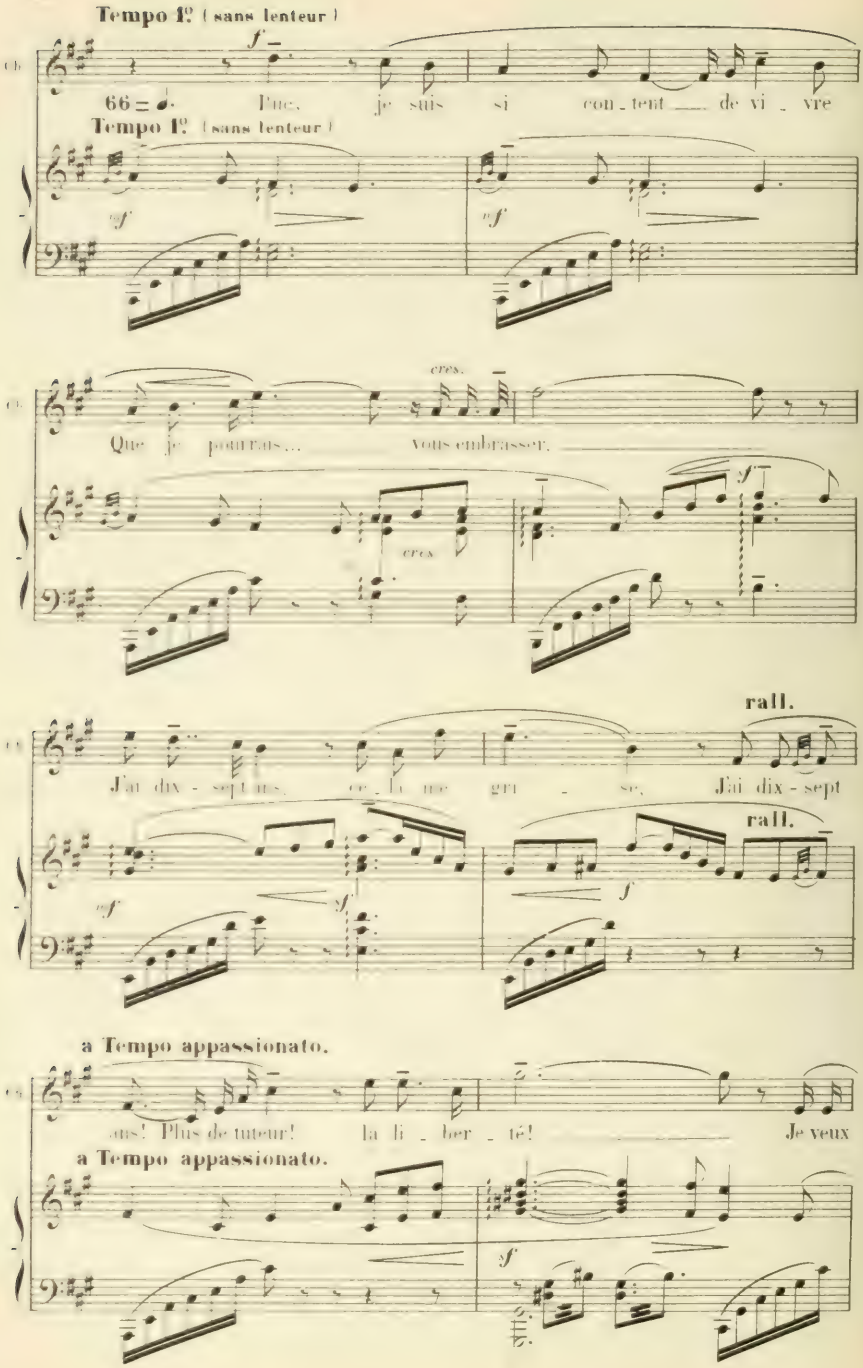
ravi *mf*

Lui!

f *f*




And.te appassionato. 60 = ♩.
fou de jeunesse
Ch.
Je suis gris!..
Je suis
And.te appassionato.
f
ff
Ped.
i - - vre!
C'est le so-
-leil qui m'a grisé, -
C'est le so-
8
Lento.
dim.
-leil, je suis i - - vre!
p


Tempo 1º (sans lenteur)
66 = ♩.
Puc, je suis si con_tent de vi_vre
Tempo 1º (sans lenteur)
Que je pourrais... vous embrasser.
cres.
J'ai dix-sept ans, ce_la me gri_se, J'ai dix-sept
rall.
rall.
a Tempo appassionato.
ans! Plus de tuteur! la li_ber_té! Je veux
a Tempo appassionato.

avec volubilité

Ch.

fai - re tant de bê - ti - ses Que vous se - rez é - pou - van -

mf

sf *ff*

Ch.

- tés!.. C'est le so - leil qui m'a gri -

sf *ff*

(avec ravissement) **molto rall.**

Il éclate de rire.

Ch.

pp *cres.* *f*

- sé... Je suis i - - - vre!...

molto rall. **Andantino molto mod^to**

dim. *p* *pp* *ff* 76 = ♩

Ch.

f avec aplomb

Enfin, je vous le dis... en tou - te con - fi -

p

Ch. - den - ce, Re_gardez ce bil - let! Ba_ron!

Ch. Duc! ve_nez voir... L'E_toi_le de Ma_

p

Ch. - drid, la rei_ne de la Dan - se, L'En_so_leil_

più f

ces. - - - - -

Ch. - lad, en_fin, nous ar_ri - - - ve ce

triomphant

più f *f*

Ch.

soir!!

LE DUC, suffoquant de surprise, de dépit et de colère.

f

Non!.. ce n'est pas vrai! c'est impos-

mf *f*

affirmant

Ch.

C'est ain-

apoplectique

le D.

-si-ble! C'est fou!

LE BARON, donnant son avis avec gravité.

Et d'a-bord, c'est i-nadmis-si-ble! grotes-que!

mf *f*

Il relit avec délices le billet de l'Ensoleillad.

Ch.

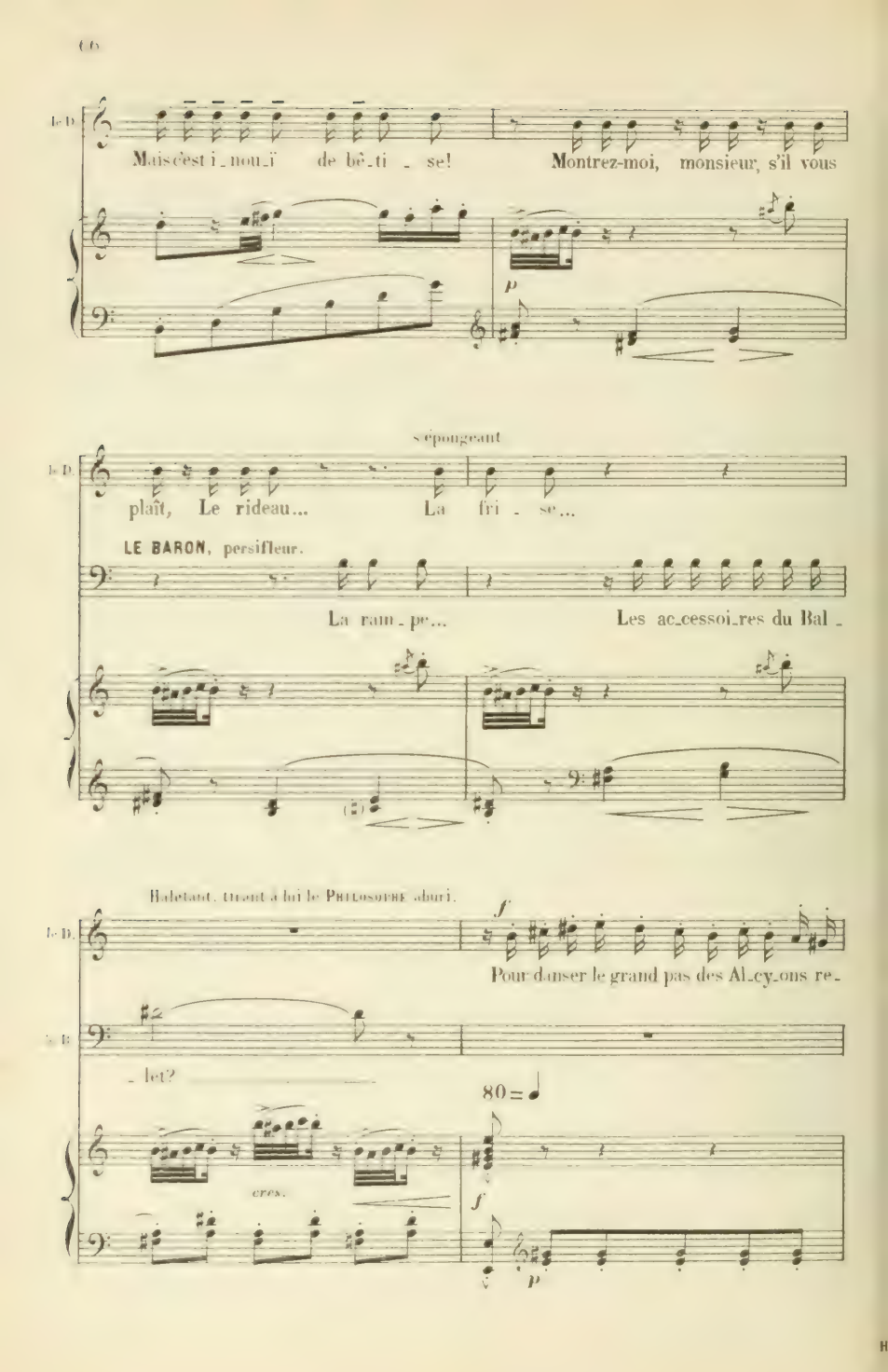
-si.

D'une voix étouffée par la colère, n'osant s'attaquer directement à Chérubin, et s'adressant au Philosophe qui ne sait que répondre.

LE DUC.

L'En-soleil-lad... danser i-ci...

p *cres.*


Le D.
Mais c'est i_nou_ï de bê_ti _ se!
Montrez-moi, monsieur, s'il vous
p
s'épongeant
Le D.
plaît, Le rideau...
La fri _ se...
LE BARON, persifleur.
La ram_pe...
Les ac_cessoi_res du Bal _
Haletant, tirant à lui le PHILOSOPHE ahuri.
f
Le D.
Pour dan_ser le grand pas des Al_cy_ons re_
Le B.
_ let?
80 = ♩
cres.
f
p

le D.

- bel - - - - - les, Où donc sont les portants, où donc sont les chan-

p *cres.* - - *f* *p*

le D.

- del - - - - - les?..

LE BARON, sceptique, retournant le PHILOSOPHE de son côté.

più f

Et la trap-pe, monsieur,

p *cres.* - - *f*

le B.

pour danser Bel-phégor, Car il faut u-ne trap-pe

f

LE DUC, congestionné, rouge, hors de lui. Même jeu pour le PHILOSOPHE qui virevolte et ne sait plus à quel saint se vouer.

più f

Et pour miner l'étoile éclairant les Rois

à défaut d'un décor.

f *f*

CHÉRUBIN, de la meilleure grâce du monde.

mf

Oh! rassurez-

Ma_ges...

più f

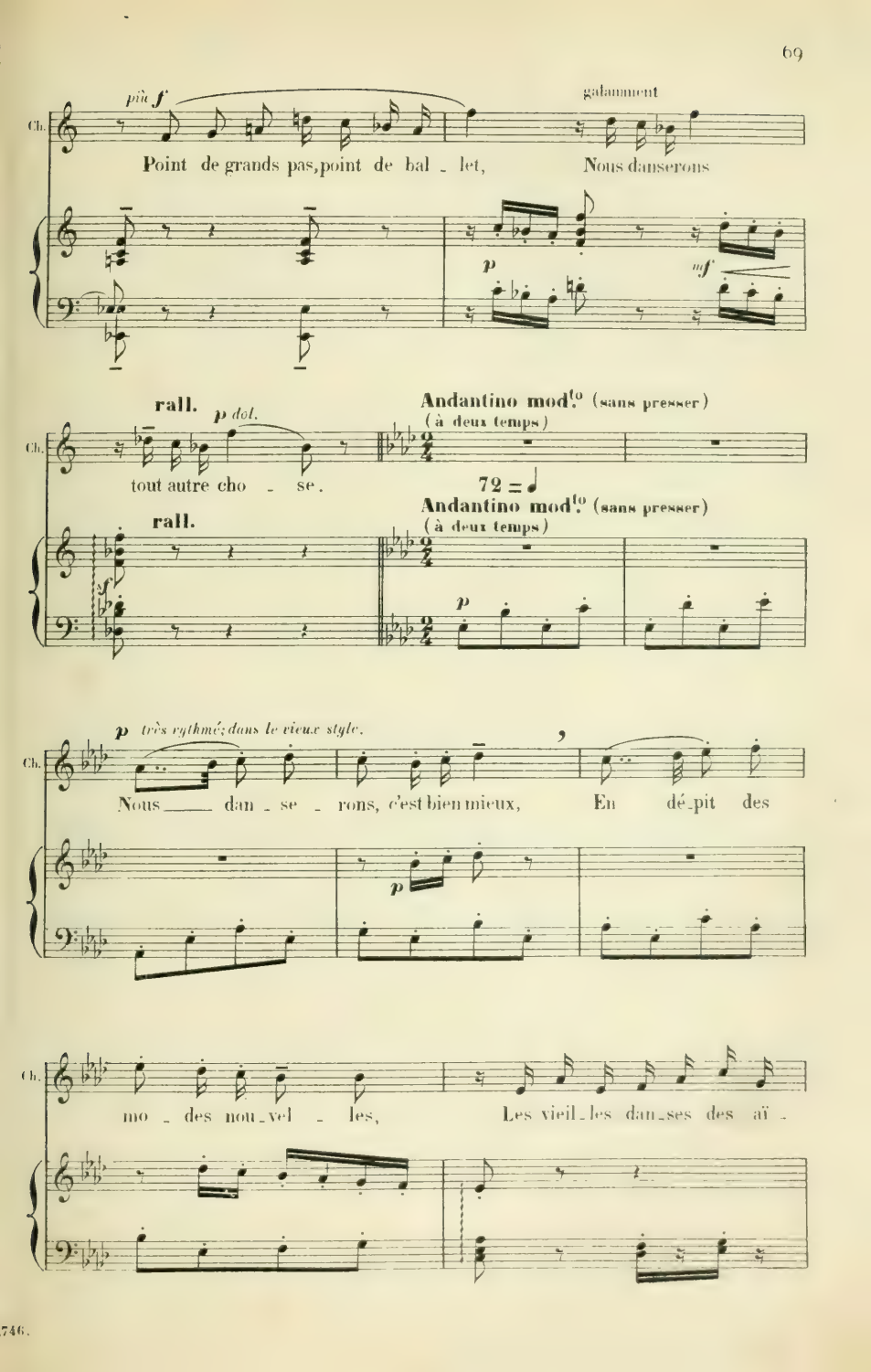
Où comptez-vous, monsieur, accrocher vos nu - a - ges? 76 = ♩

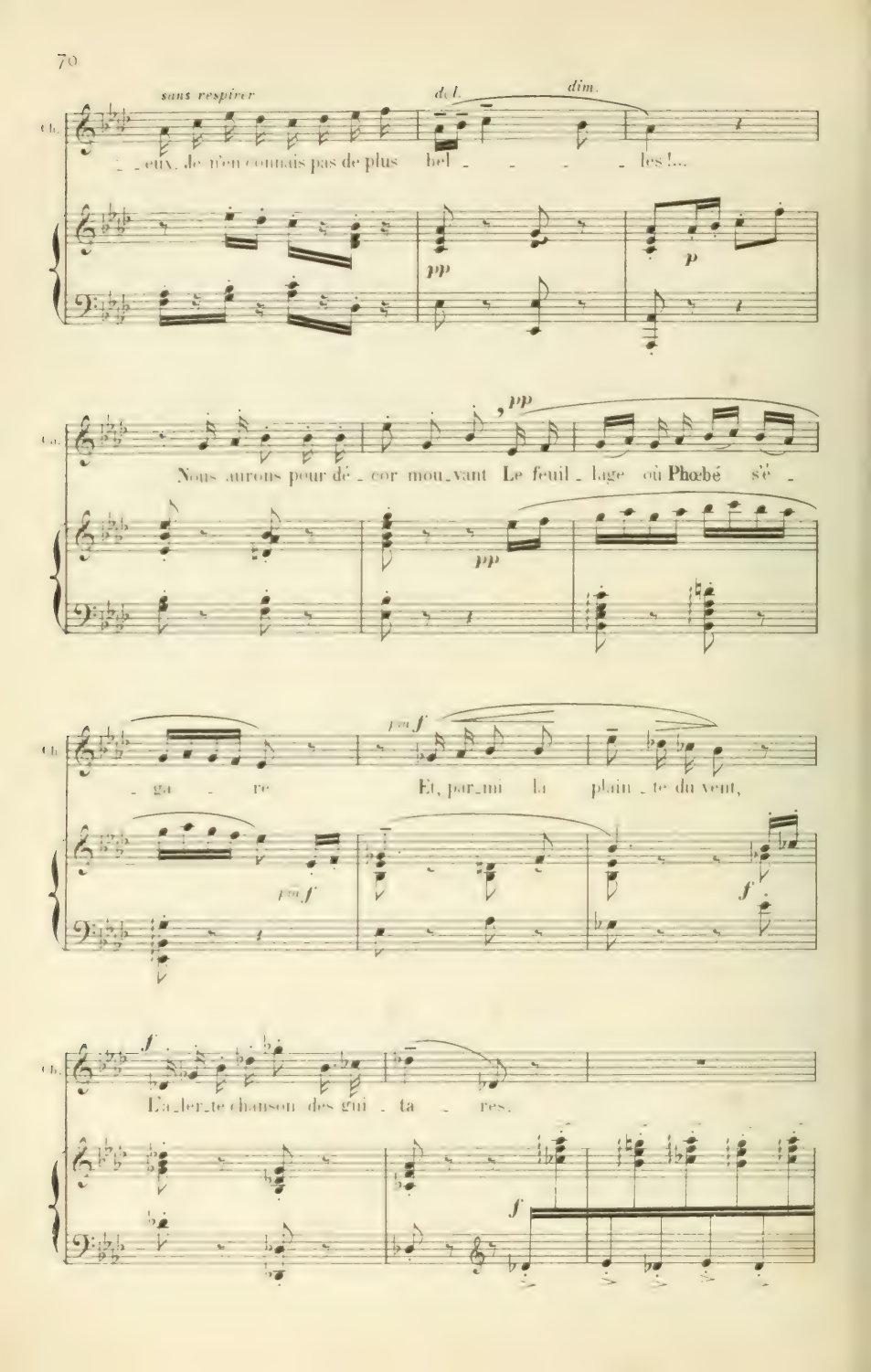
cresc. *f*

lon. *mf*

vous, s'il vous plaît, Nous n'aurons pas d'a_po_thé - o - - - se,

p


più f
gaiamment
Ch.
Point de grands pas, point de bal - let, Nous danserons
p
mf
rall.
p dol.
Andantino mod.to (sans presser)
(à deux temps)
tout autre cho - se.
72 = ♩
rall.
Andantino mod.to (sans presser)
(à deux temps)
p
p très rythmé; dans le vieux style.
Nous dan - se - rons, c'est bien mieux, En dé-pit des
p
mo - des nou-vel - les, Les vieil-les dan-ses des aï -


sans respirer
dol.
dim.
Ch.
eux, je n'en connais pas de plus bel les!...
pp
p
pp
Nous aurons pour dé cor mou vant Le feuil lage où Phœbé s'é
pp
ga re Et, par mi la plain te du vent,
f
f
f
L'a ler te chanson des gui ta res.
f

Ch.

p

Point n'est be - soin pour ces bal -

p

Ch.

rall.

dim.

- lets De portants, de frise ou de toi - - - - - les.

rall.

Ch.

a Tempo.

pp

Nous aurons le bois pour palais Et pour chandelles les é -

a Tempo.

pp

Ch.

dol.

- toi - - - - - - - les!

(sans retenir)

pp

p

f sec.

Ped.

Les invités de CHÉRUBIN arrivent sur la terrasse; on les voit se saluer, se pencher sur la balustrade pour mieux voir venir filles et garçons du village; on entend au loin le rythme des danses.

CHÉRUBIN passe dans les groupes, salué par les hommes, regardé par les femmes, baisant la main aux plus jolies.

Andantino lento.

LE DUC, le plaignant. Il est fou!

LE BARON, avec compassion. Le pauvre garçon!

60 = ♩.

LE PHILOSOPHE, doucement. Comme sa folie a raison!

(joyeux) à deux invités, désignant le lointain. Accourez voir, don Sanche! les paysans!

(au loin)

pp

p

Ils ont leurs habits du dimanche! Ils dansent!... écoutez!...

CHÉRUBIN, allant à la COMTESSE qui vient de paraître. Comtesse! Enfin!

LA COMTESSE. Tout doux!

CHÉRUBIN, lui baisant les mains.

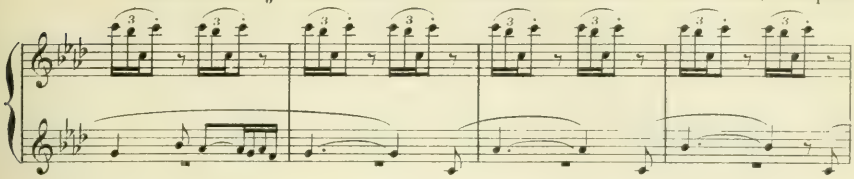
Ma marraine! je vous adore!

LA COMTESSE, troublée.

Le Comte arrive! Taisez-vous!

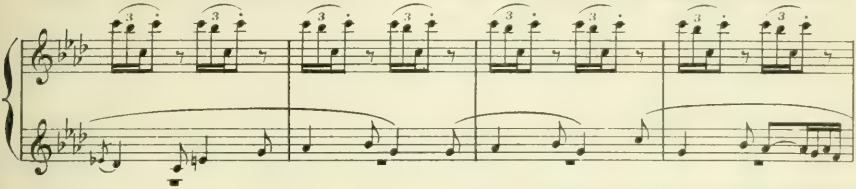
CHÉRUBIN, bas et vivement.

Non, il ne peut



Tout au fond du jardin nous voir encore. J'ai glissé ce matin

Dans le vieux saule creux que la mousse décore Une lettre où je dis combien je vous adore.



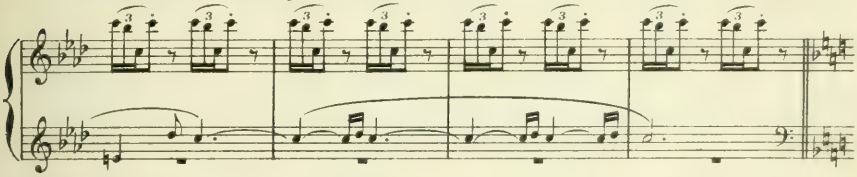
Le Comte arrive, toise Chérubin qui lui fait un beau salut. La Comtesse s'éloigne avec son mari.

LA COMTESSE, émue.

Une lettre!

vivement

Mon époux! Taisez-vous!



LA BARONNE, barrant la route à Chérubin. Elle respire des sels pour cacher son émoi.

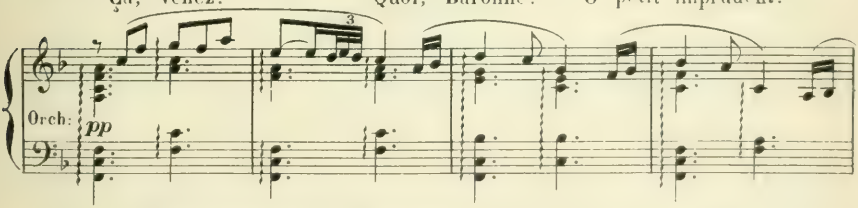
Ça, venez!

CHÉRUBIN, s'inclinant très bas.

Quoi, Baronne?

LA BARONNE, avec une compassion excessive.

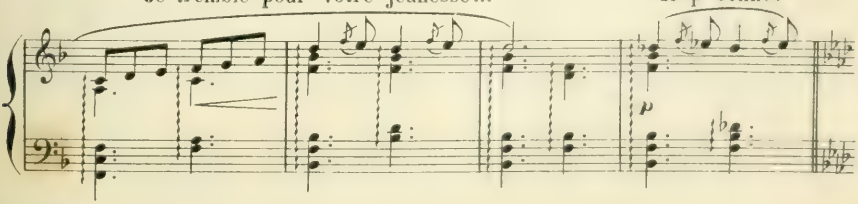
O petit imprudent!



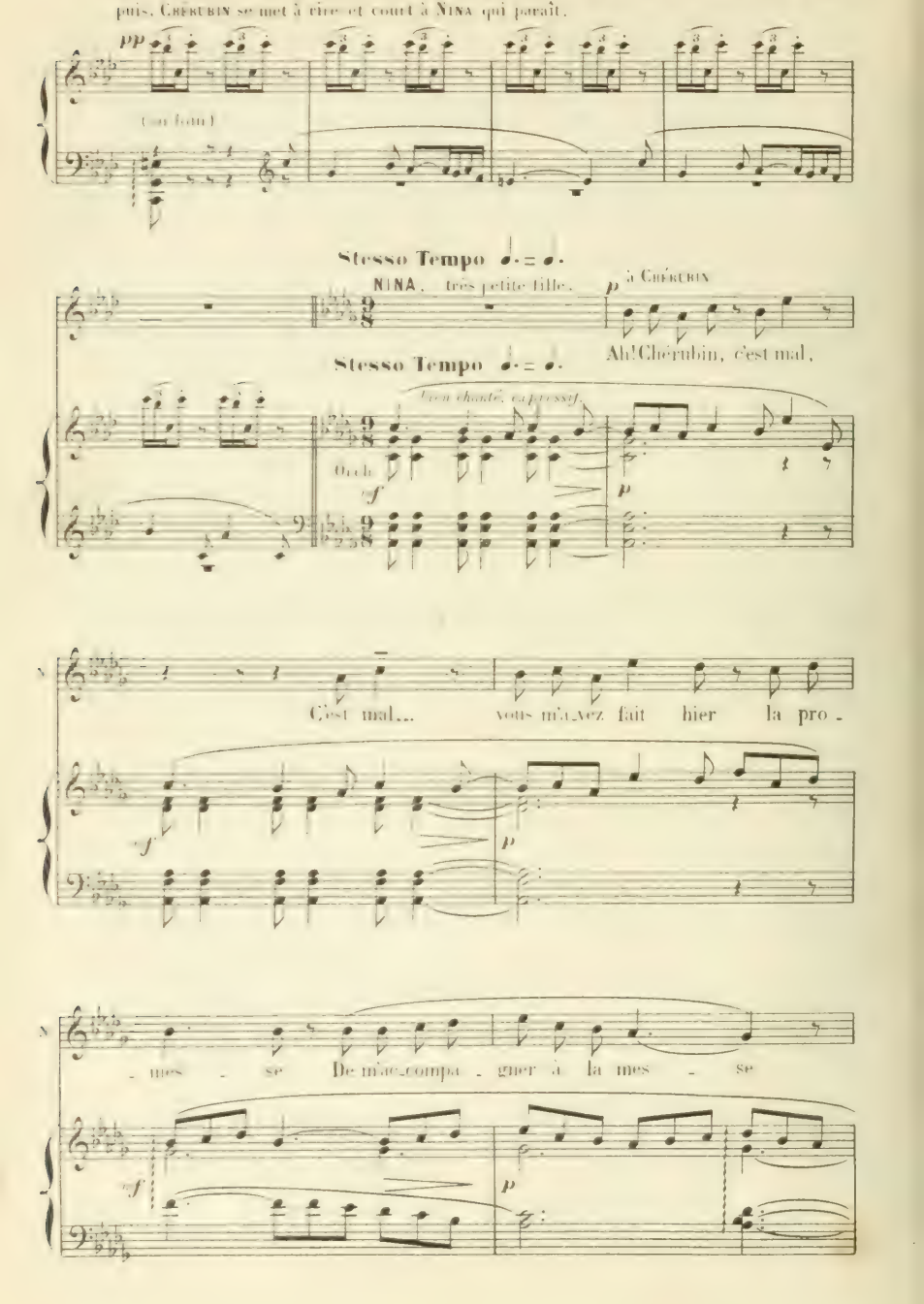
Vous parlez bas à la Comtesse...
Le Comte est fort jaloux pourtant.
Je tremble pour votre jeunesse...

CHÉRUBIN.

Trop bonne!



La Baronne s'éloigne en poussant un petit soupir attendri et laissant Chérubin un peu étonné; puis, Chérubin se met à rire et court à Nina qui paraît.



N. Et l'on vous a vu à che_val!

CHÉRUBIN, très gentil.

p Hé_las! c'est

p

Ch. vrai. Je ne_ puis fein_ dre. Mais puisque j'é_tais

p

en cédant un peu _ très peu.

Ch. loin de vous J'ai man_qué un mo_ment _____ très doux,

p

en cédant un peu _ très peu.

pp

Ch. Je suis par con_sé_quent à plain_ _ _ dre.

pp

CHÉRUBIN regarde si on le voit. Comme tous les invités observent l'arrivée des paysans, il en profite pour essayer de prendre un baiser à la fillette qui l'esquive en riant et se sauve en le menaçant gentiment du doigt.

Stesso Tempo 1°.

au loin.

Un poco più

NINA et LA COMTESSE. avec plaisir *f* Les pay_sans!

LA BARONNE. *f* Les pay_sans!

LE PHILOSOPHE, avec satisfaction. *f* Les paysans! Ils vont dan_ser!

LE DUC, à part, désignant les paysans qui vont paroître. *f* Des pay_sans! Ils vont dan_

avec dégoût

LE BARON. *f* Des pay_sans! Ils vont dan_

vexés

LES INVITÉES SOPR. et MEZZO-SOPR. avec plaisir *f* Les pay_sans!

TENORS. *f* Ils vont dan_ser!

LES INVITÉS. avec plaisir

BASSES. *f* Ils vont dan_ser!

Un poco più. 69 = ♩.

Orch. *p*

N.
la C.

Ils vont dan - ser! C'est a - mu - sant! C'est a - mu - sant!

la B.

Ils vont dan - ser! C'est a - mu - sant! C'est a - mu - sant!

le P.

C'est a - mu - sant!

le D.

- ser! ironiques C'est a - mu - sant!

le B.

- ser! C'est a - mu - sant!

Ils vont dan - ser! Ils vont dan - ser! C'est a - mu - sant!

les I.

C'est a - mu - sant! C'est a - mu - sant!

C'est a - mu - sant! C'est a - mu - sant!

cres.

CHÉRUBIN, allant vers l'escalier du parc et s'adressant à ses vassaux.

alerte, vivant

f

Ve - nez i -

f

Ch.

- ci, les bel - les

Ch.

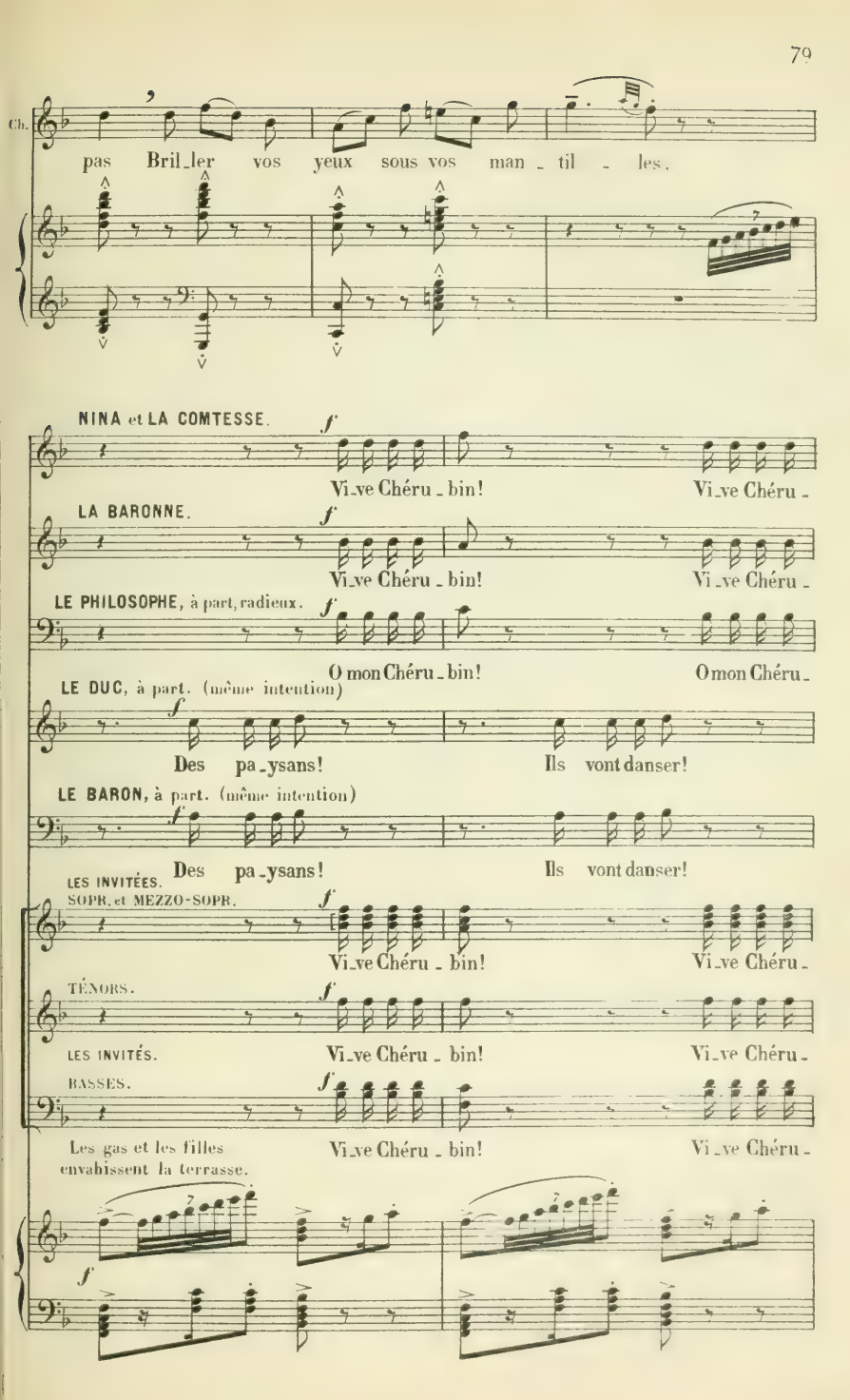
fil - - les, Ve - nez i -

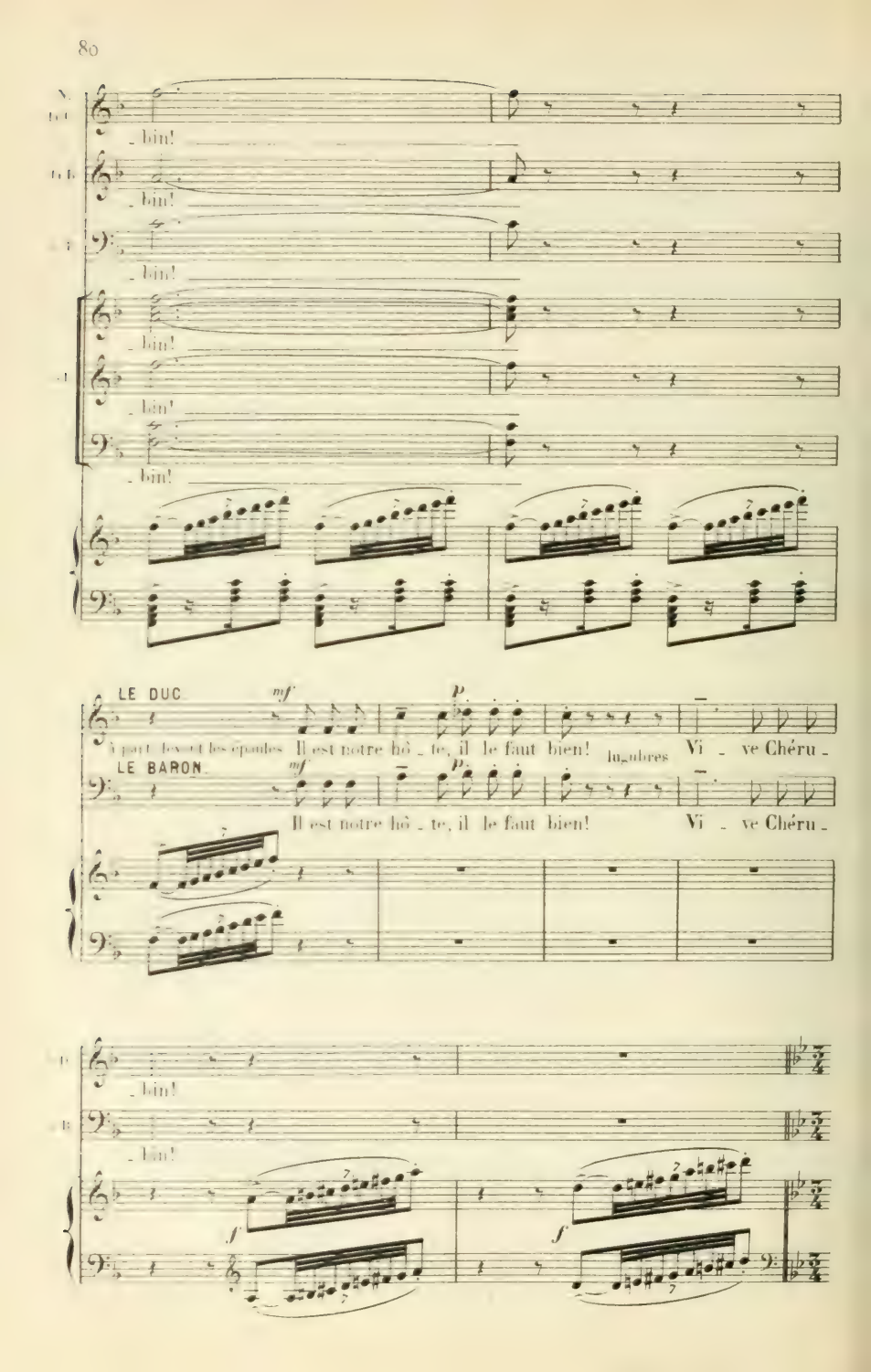
Ch.

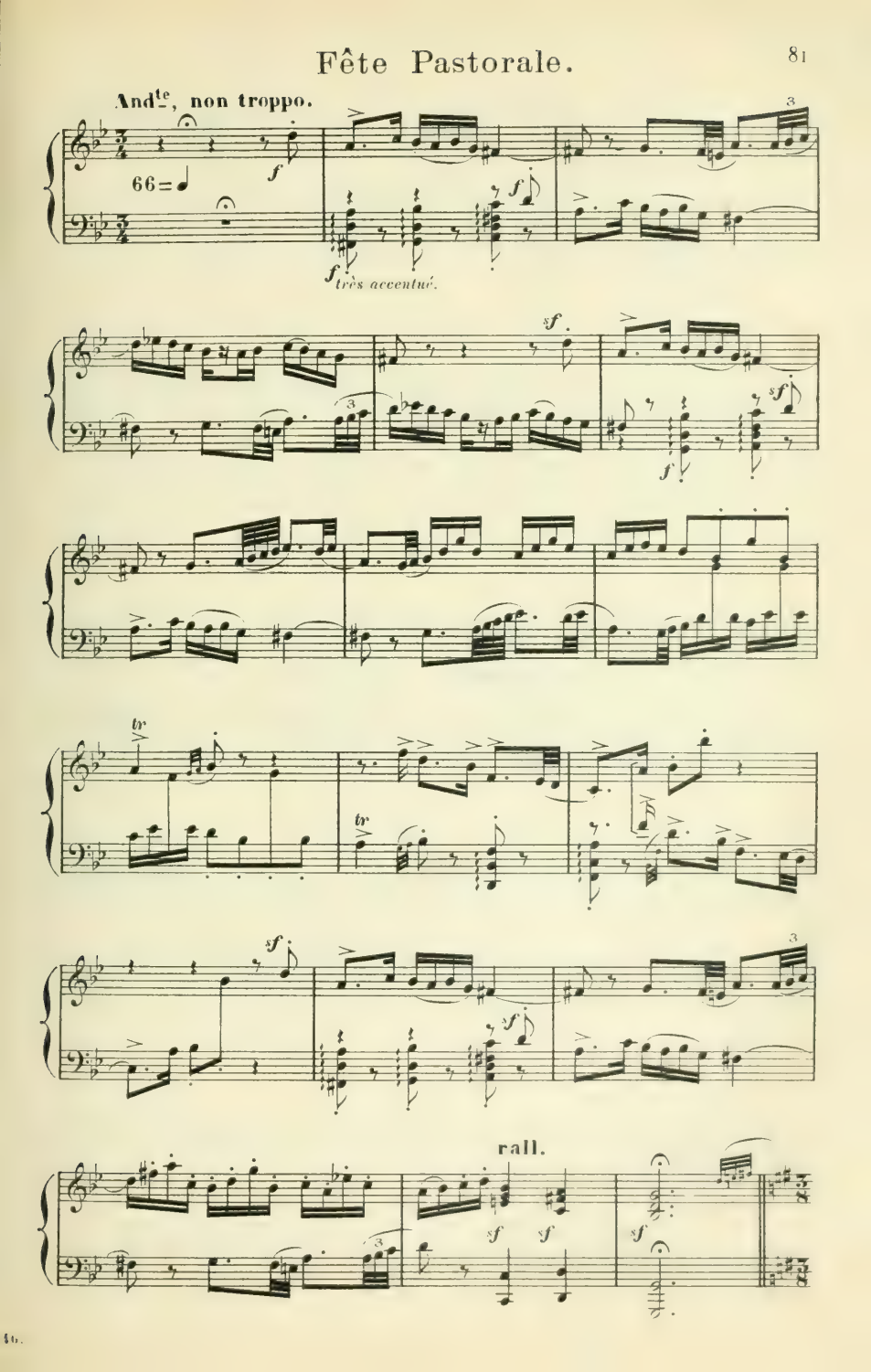
- ci a - vec les gas, Car de si

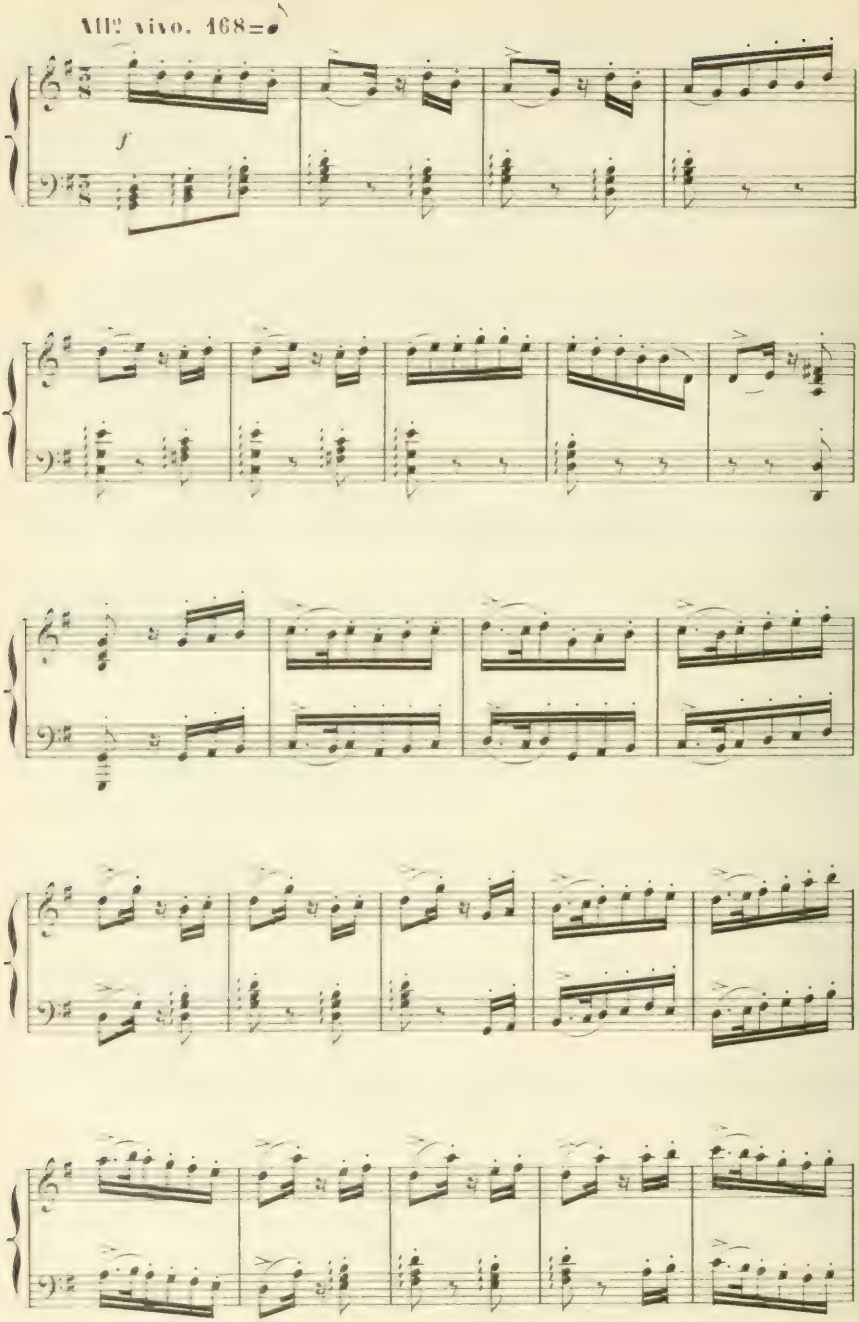
Ch.

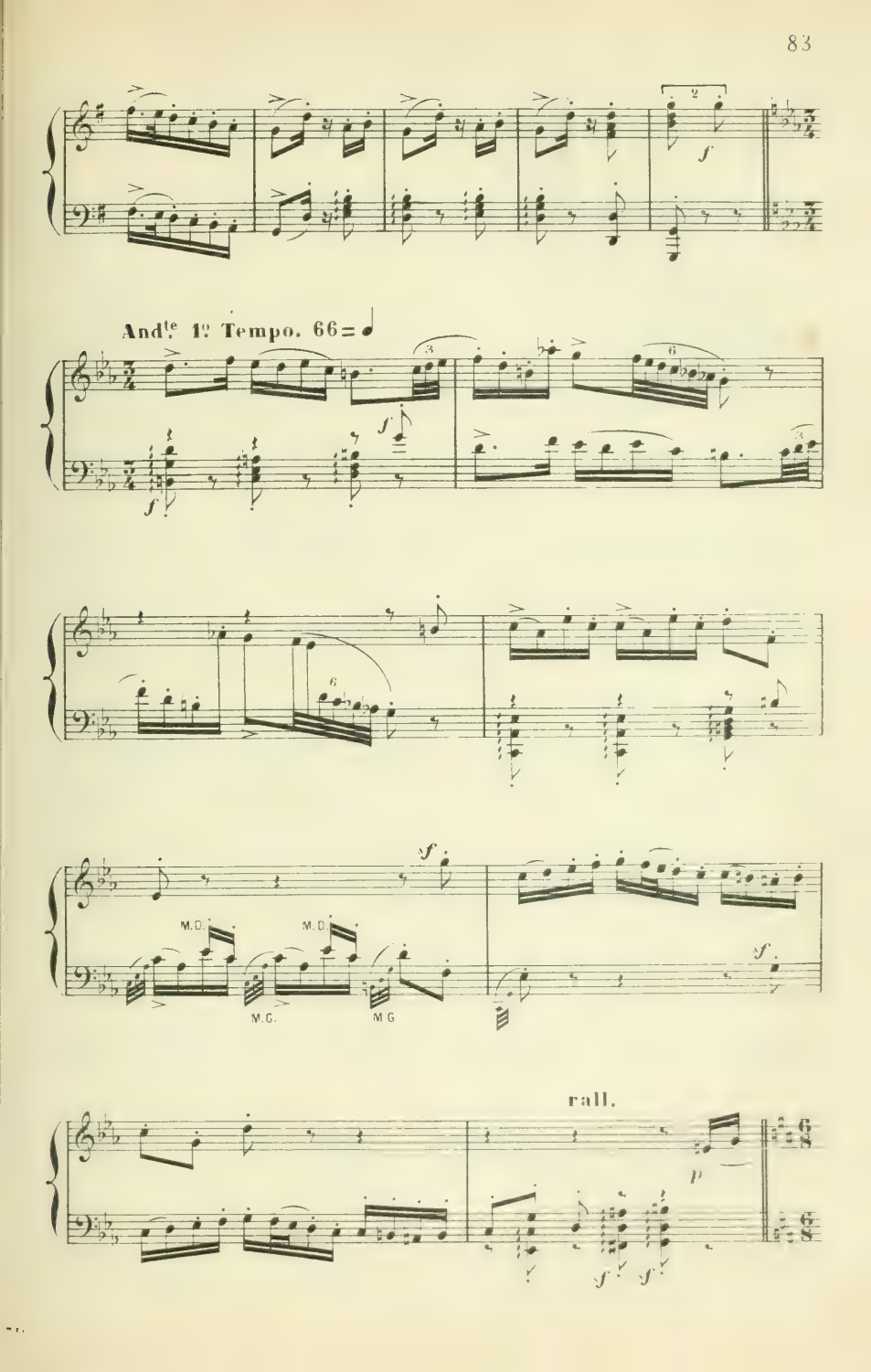
loin on ne voit


Ch.
pas Bril_ler vos yeux sous vos man_til_les.
NINA et LA COMTESSE.
Vi_ve Chéru_bin! Vi_ve Chéru_
LA BARONNE.
Vi_ve Chéru_bin! Vi_ve Chéru_
LE PHILOSOPHE, à part, radieux.
O mon Chéru_bin! O mon Chéru_
LE DUC, à part. (même intention)
Des pa_ysans! Ils vont danser!
LE BARON, à part. (même intention)
Des pa_ysans! Ils vont danser!
LES INVITÉES.
SOPR. et MEZZO-SOPR.
Vi_ve Chéru_bin! Vi_ve Chéru_
TÉNORS.
LES INVITÉS.
Vi_ve Chéru_bin! Vi_ve Chéru_
BASSES.
Les gas et les filles envahissent la terrasse.
Vi_ve Chéru_bin! Vi_ve Chéru_

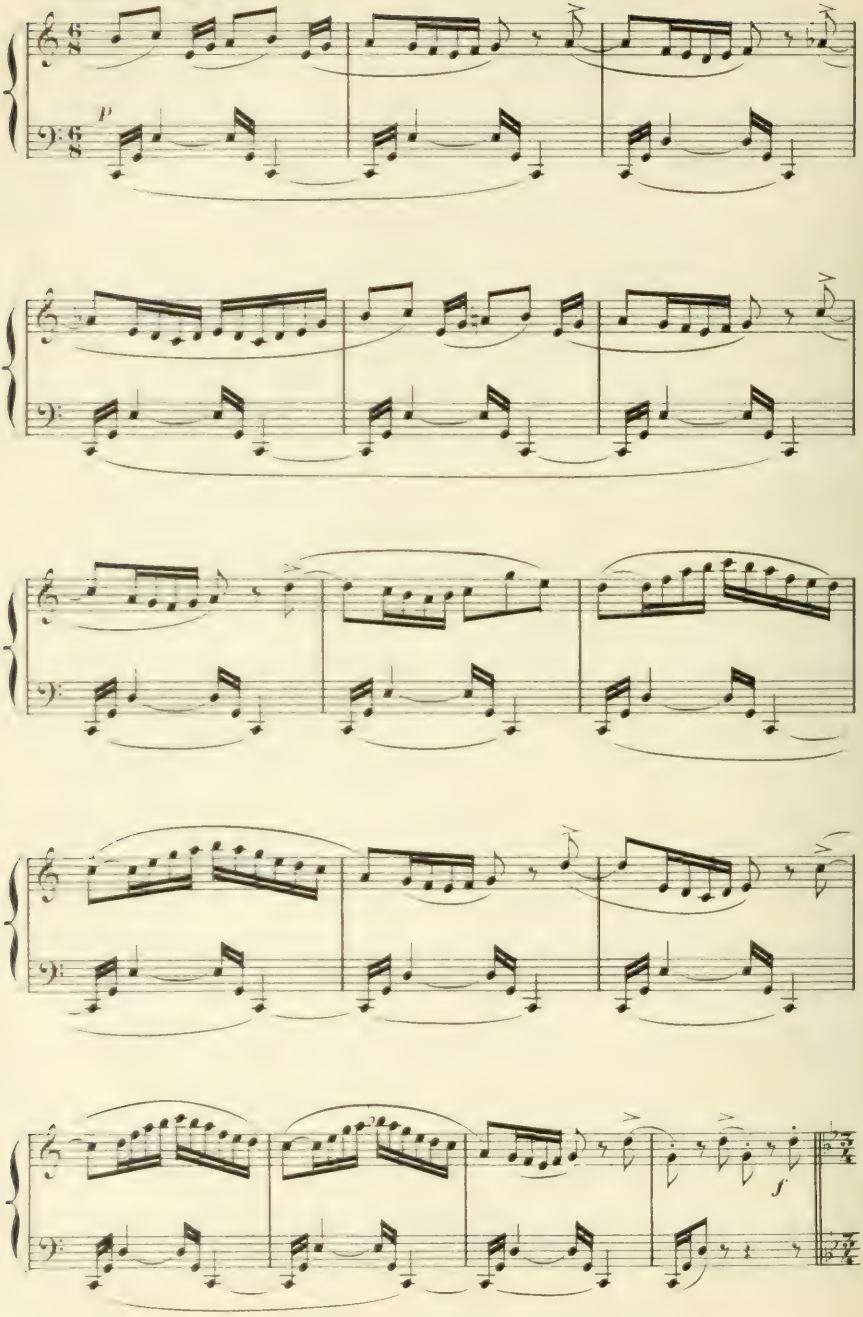

bin!
bin!
bin!
bin!
bin!
bin!
bin!
LE DUC
mf
p
à part, levant les épaules Il est notre hô - te, il le faut bien! lugubres Vi - ve Chéru -
LE BARON
mf
p
Il est notre hô - te, il le faut bien! Vi - ve Chéru -
bin!
bin!
f
f

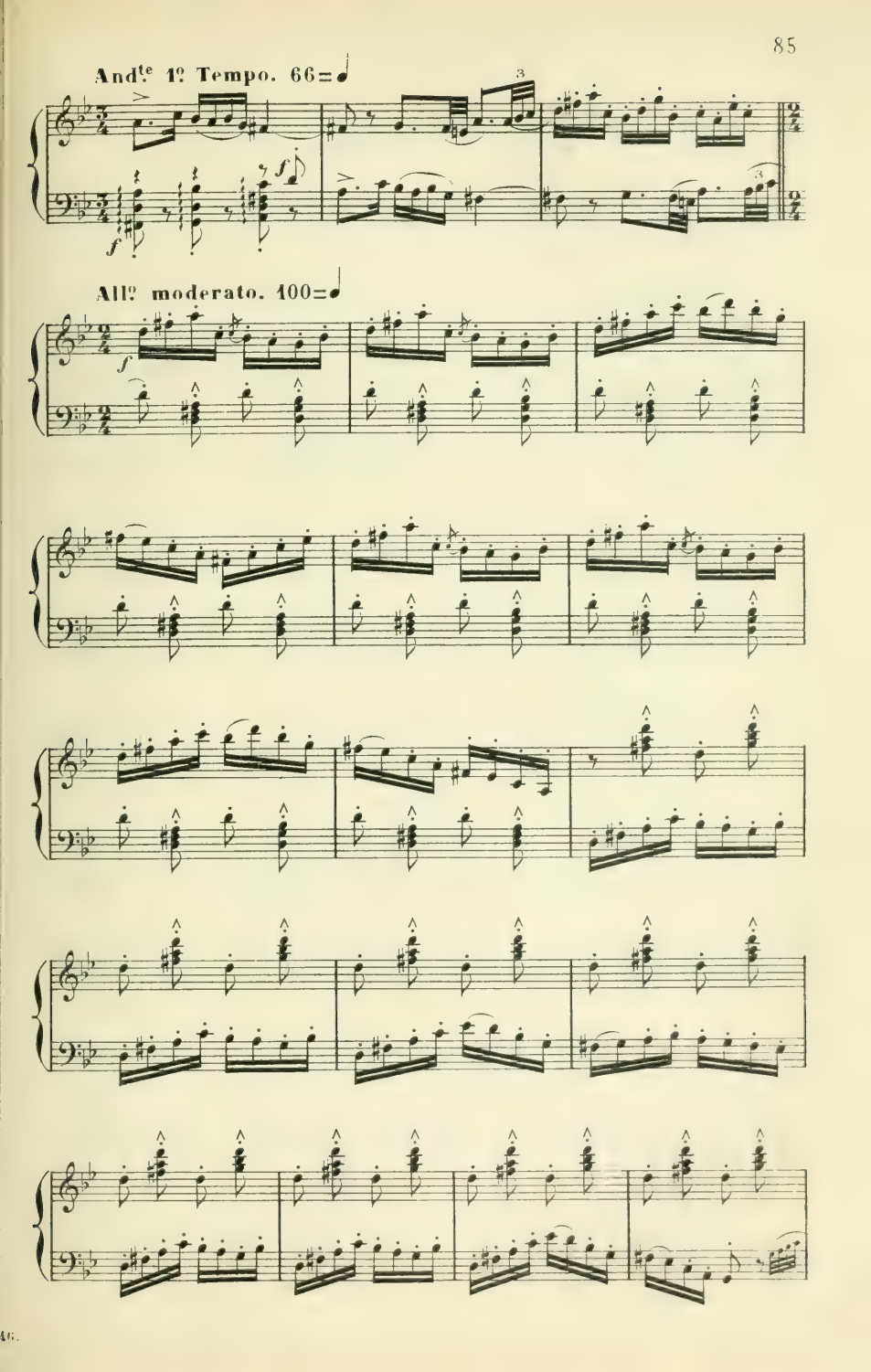

And^te, non troppo.
66 = ♩
f
f très accentué.
sf
tr
rall.

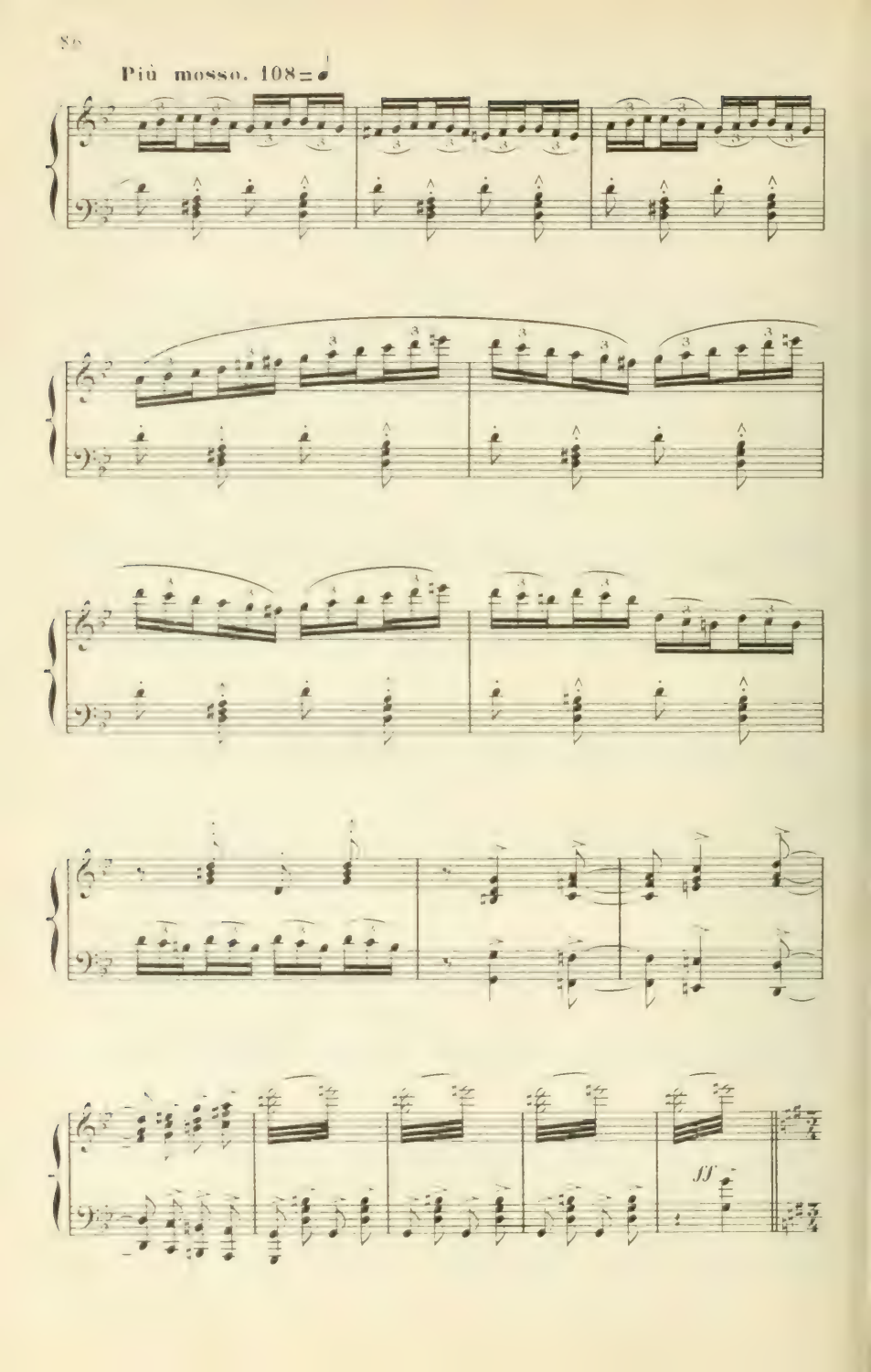

All° vivo. 168=♪
f

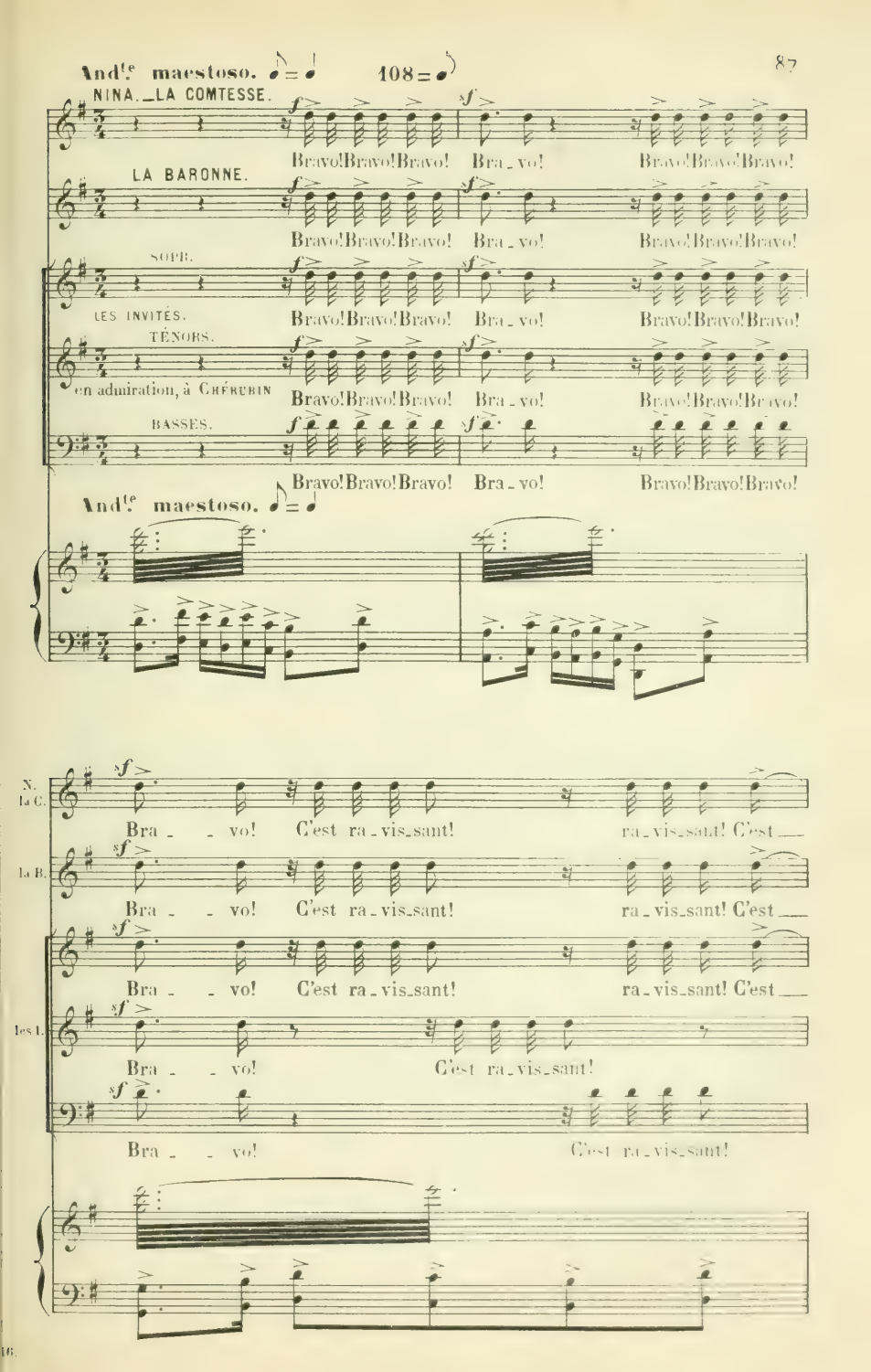

And.te 1º Tempo. 66 = ♩
M.D.
M.D.
M.G.
M.G.
rall.

Andantino. 48 = ♩.




And.te 1º Tempo. 66=♩
All.º moderato. 100=♩


Più mosso. 108 = ♩
ff


And.te maestoso. ♪ = ♩ 108 = ♪
NINA. _ LA COMTESSE.
Bravo! Bravo! Bravo! Bra _ vo! Bravo! Bravo! Bravo!
LA BARONNE.
Bravo! Bravo! Bravo! Bra _ vo! Bravo! Bravo! Bravo!
SOPR.
LES INVITÉS.
Bravo! Bravo! Bravo! Bra _ vo! Bravo! Bravo! Bravo!
TÉNORS.
en admiration, à CHÉRUBIN
Bravo! Bravo! Bravo! Bra _ vo! Bravo! Bravo! Bravo!
BASSES.
Bravo! Bravo! Bravo! Bra _ vo! Bravo! Bravo! Bravo!
And.te maestoso. ♪ = ♩
N. la C.
Bra _ _ vo! C'est ra _ vis _ sant! ra _ vis _ sant! C'est
la B.
Bra _ _ vo! C'est ra _ vis _ sant! ra _ vis _ sant! C'est
Bra _ _ vo! C'est ra _ vis _ sant! ra _ vis _ sant! C'est
les I.
Bra _ _ vo! C'est ra _ vis _ sant!
Bra _ _ vo! C'est ra _ vis _ sant!

N. La C.

ex - quis! A - do - ra - ble! a - do -

La B.

ex - quis! A - do - ra - ble! a - do -

ex - quis! A - do - ra - ble, cher Mar -

A - do - ra - ble, cher Mar-quis!

A - do - ra - ble, cher Mar -

- ra - ble! A - do - ra - ble! a - do - ra - ble! ra - vis - sant!

- ra - ble! A - do - ra - ble! a - do - ra - ble! ra - vis - sant!

- quis! C'est ra - vis - sant! ra - vis - sant! ra - vis - sant!

C'est ra - vis - sant! ra - vis - sant! ra - vis - sant!

- quis! C'est ra - vis - sant! ra - vis - sant! ra - vis - sant!

Les gas et les filles sortent en menant grand bruit.

116 = ♪

p

p

CHÉRUBIN, à des Dames; galamment.

mf

Pour vous on a dres_sé les

Les femmes remercient.

Ch.

ta _ bles.

Le Duc et le Baron, à eux-mêmes, réciproquement.
(très grognons) Ce jeune homme est insupportable!

Les Invités sortent sur un bruit joyeux de rires et de compliments.

dim.
pp

Musique au loin.

VOIX (au loin)
SOLI et MEZZO SOLI

pp

58 = ♩.
♩ = ♩.

Ah! ah! ah!

De danses mustiques jouent dans le parc à l'apparition des Invités sur la terrasse.

pp

dim

ah!

Chérubin va s'asseoir et s'évente de son mouchoir de dentelle.

sf *sf* *pp* *pp*

LE PHILOSOPHE, radieux.
(à lui-même)

f *dim.* *p*

On chante, on rit. Tous sont contents.

Orch.

pp

Allegro moderato.

le P.

A cet_te joi_e, à ce prin_temps, Il n'est pas d'en_nui qui ré_

Allegro moderato.

CHÉRUBIN pousse un gros soupir.

le P.

_sis_te. Quoi! Ché_rubin! Te voi_là

p

nouveau soupir.

affectueux.

p

le P.

tris_te. Tout à l'heure encor si joy_eux, Pour_quoi des lar_mes

p

più f

le P.

dans tes yeux... Et pour_quoi, toi, si gai, fais-tu cet_te gri_

f

CHÉRUBIN, avec gravité.

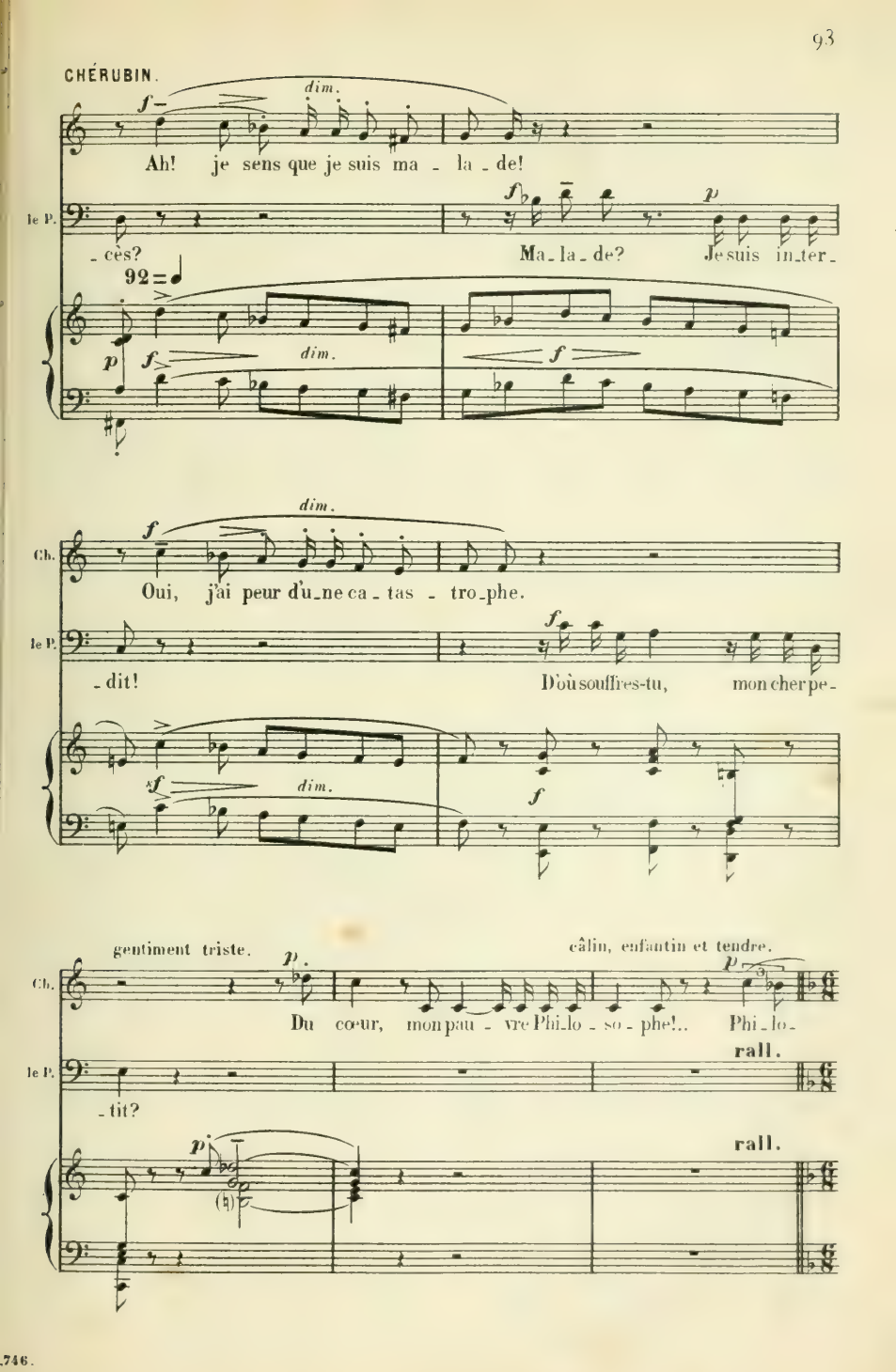
Ma gai - té, Phi-lo - sophe, est toute à la sur-fa - ce.

Le P. - ma - ce? (stupéfié) Pour-

Ch. Je ne sais!

Le P. - quoi, jus-te ciel! Quoi! l'on fê - - te ton nouveau

Le P. gra - de, Tu vas de succès en suc - cès... D'où te vient donc ce sombre ac-


CHÉRUBIN.
f
dim.
Ah! je sens que je suis ma - la - de!
le P.
f
p
- cès?
Ma - la - de?
Je suis in - ter -
92 =
p
f
dim.
f
Ch.
f
dim.
Oui, j'ai peur d'u - ne ca - tas - tro - phe.
le P.
f
- dit!
D'où souffres-tu, mon cher pe -
f
dim.
f
gentiment triste.
p
câlin, enfantin et tendre.
p
Ch.
Du cœur, mon pau - vre Phi - lo - so - phe!..
Phi - lo -
rall.
le P.
- tit?
p
rall.

Allegretto quasi and.no

Ch.

_so_phe, dis-moi pour_quoi Mon cœur se dé_ro_be Quand j'en_

Allegretto quasi and.no 56 = ♩.

p léger et expressif.

doux et bien chanté

Ch.

_tends à co_té de moi Le bruit d'u_ne ro_be.

dol.

Ch.

p

Dis-moi pour_quoi je suis trou_blé Et de_viens tout

p

p

Ch.

pâ_le Quand je vois le vent sou_le_ver Les fran_ges d'un

cres.

dim.

cres.

dim

Ch.

dol. *più f*

châ - - - le. Dis-moi pour-quoi mon pau - vre

p *più f*

Ch.

p *poco cres.*

cœur Sans rai - son qui vail - le Pour un ru - ban, u - ne fa -

p *poco cres.*

p

Ch.

f *dim.* **rall.** *mf*

- veur, S'é - tonne ou défail - - - le... Comment peut -

p **rall.**

f *dim.*

1º Tempo.

Ch.

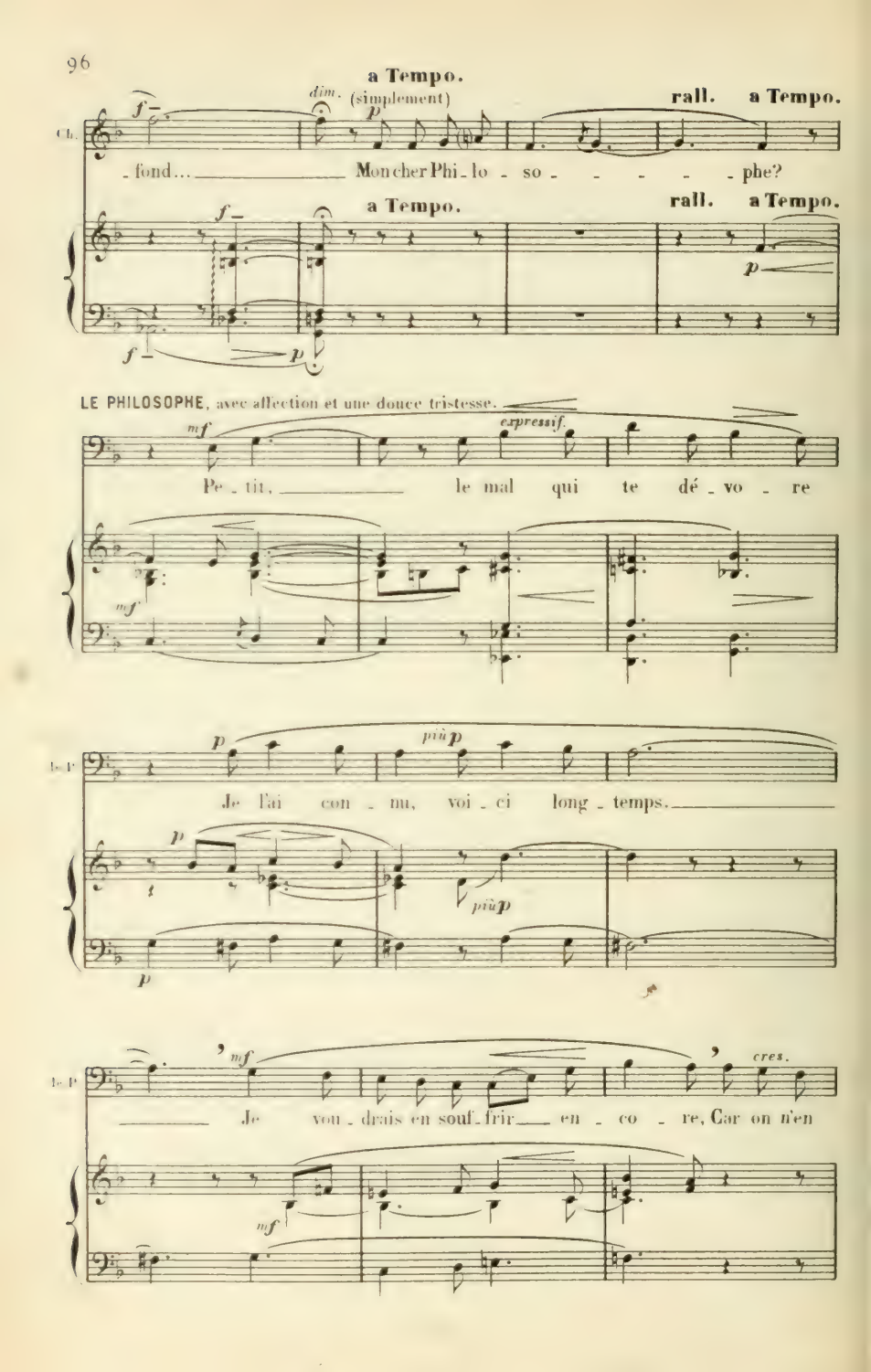
pp

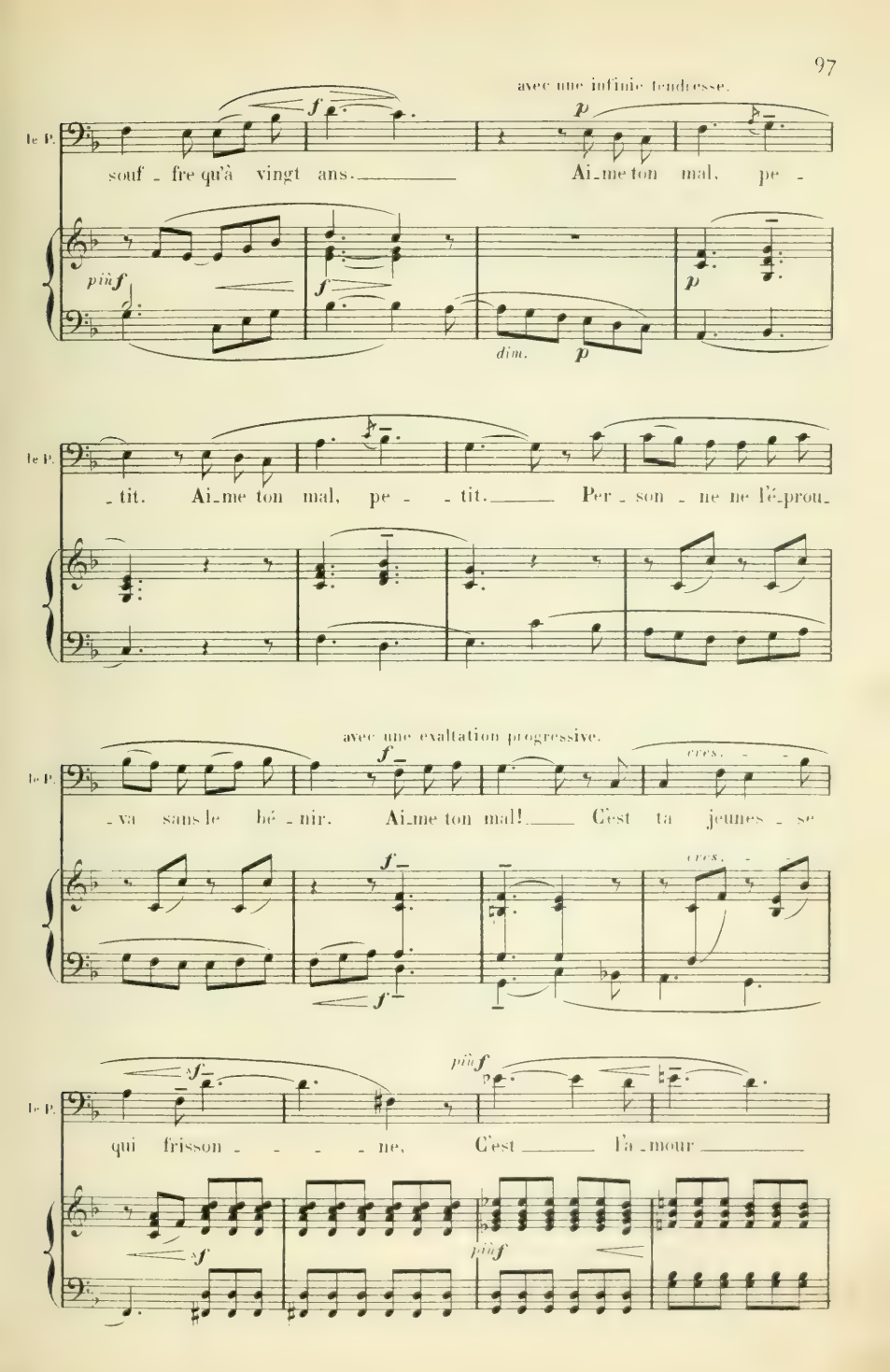
on pour un chif - fon, Pour un bout d'é - tof - fe Etre é - mu d'un mal si pro-

1º Tempo

pp

pp


a Tempo.
dim.
(simplement)
rall.
a Tempo.
Ch.
fond... Mon cher Phi - lo - so - - - - - phe?
a Tempo.
rall.
a Tempo.
LE PHILOSOPHE, avec affection et une douce tristesse.
mf
expressif
Pe - tit, le mal qui te dé - vo - re
Le P.
più p
Je l'ai con - nu, voi - ci long - temps.
più p
Le P.
mf
cres.
Je vou - drais en souf - frir en - co - re, Car on n'en


avec une infinie tendresse.
le P.
souf - fre qu'à vingt ans. Ai-me ton mal, pe -
- tit. Ai-me ton mal, pe - - tit. Per - son - ne ne l'é-prou-
avec une exaltation progressive.
- va sans le bé - nir. Ai-me ton mal! C'est ta jeunes - se
qui frisson - - - - ne, C'est l'a-mour

più mosso assai.

CHERUBIN. très ému, palpitant et ravi.

vivement. *f*

Ah! Philo_so_phe! quelle

ff

et c'est l'a_ve_nir!

più mosso assai.

ff

a Tempo 1.º

dim. *p*

chan_ce... quelle chan_ce... L'a_mour! c'était là mon tour_

p *più f*

Ai_me ton mal, pe_tit. Ai_me ton

a Tempo 1.º

p

p

più f

_ment? C'é_tait là ma dé_men_ce?

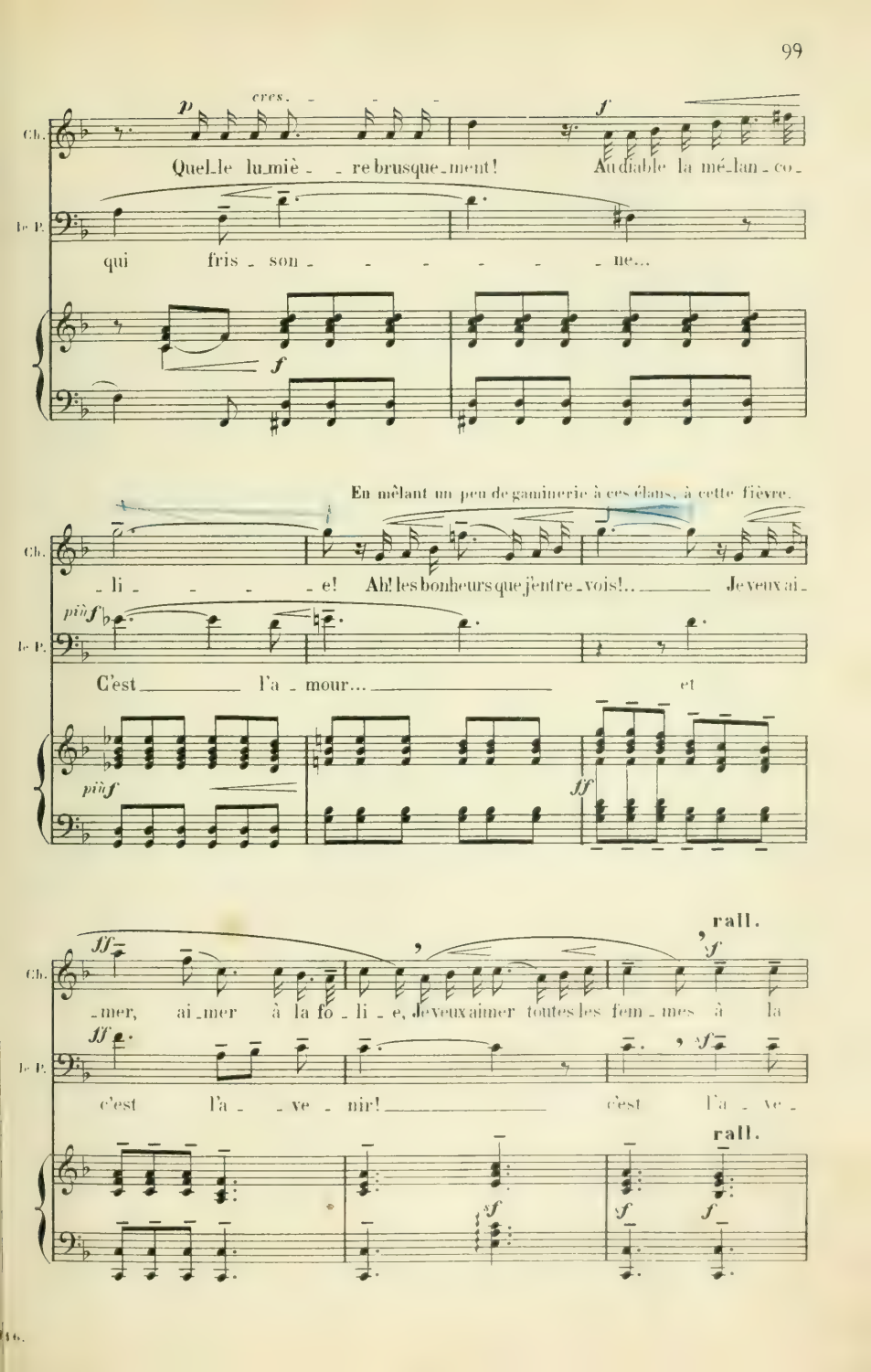
f *cres.*

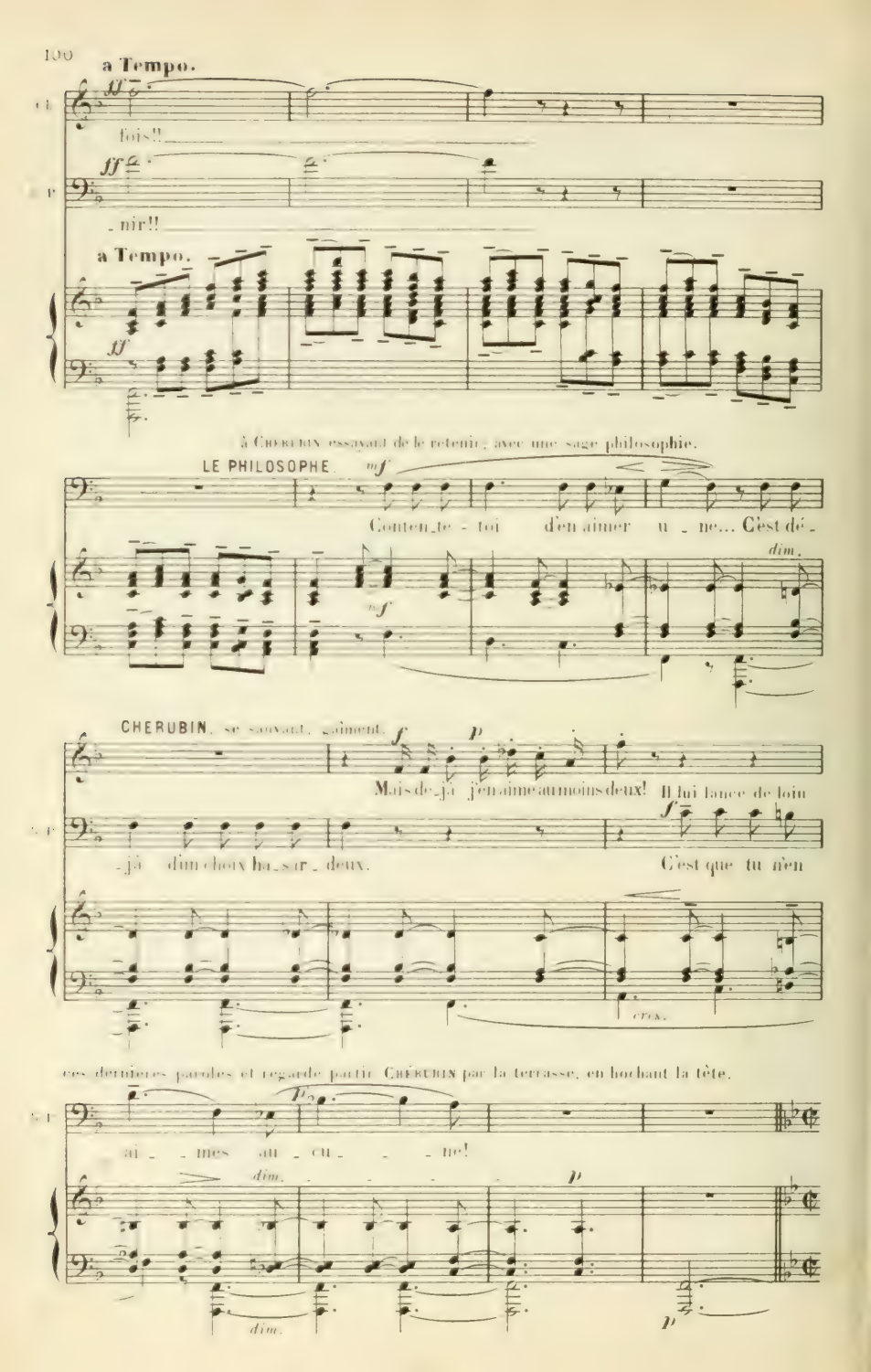
mal, pe_tit. C'est ta jeu_nes_se

cres.

più f

f


p
cres.
f
Ch.
Quel le lu miè re brusque ment! Au diable la mé lan co-
Le P.
qui fris son ne...
f
En mêlant un peu de gaminerie à ces élans, à cette fièvre.
Ch.
li e! Ah! les bonheurs que j'entre vois!.. Je veux ai-
più f
Le P.
C'est l'a mour... et
più f
ff
ff
rall.
f
Ch.
mer, ai mer à la fo li e, Je veux aimer toutes les fem mes à la
ff
f
Le P.
c'est l'a ve nir! c'est l'a ve-
rall.
f
f
f


a Tempo.
ff
fois!!
ff
_nir!!
a Tempo.
ff
à CHERUBIN essayant de le retenir, avec une sage philosophie.
LE PHILOSOPHE.
mf
Contente-toi d'en aimer une... C'est dé-
dim.
mf
CHERUBIN, se sauvant, aimant.
f
p
Mais de-ja j'en aime au moins deux! Il lui lance de loin
f
-ja d'un choix ha-sar-deux.
C'est que tu n'en
cres.
ces dernières paroles et regarde partir CHÉRUBIN par la terrasse, en hochant la tête.
p
ai-mes au-cu-ne!
dim.
p
dim.
p

80 = 𝅗𝅥

All.º mod.to deciso (à deux temps)

Le Comte entre, furieux, et s'adresse au Philosophe qui vient d'accourir au devant de lui.

f

f

LE COMTE, d'un ton sec et violent. *f*

Où Ché_rubin se cache-t-il,

LE PHILOSOPHE, interdit et prudent.

Quoi?

le C. le sa_vez-vous? Si vous le sa_vez, par-

le P. Que de courroux!..

le C. -lez. Par_le_rez-vous?

mf

LE PHILOSOPHE

mf

Cal - mez, mon - sieur, vo - tre co - lè - re...

Qu'a donc fait Ché - rubin qui puis - se vous dé - plai - re?

f

hésitant.

Le voir?.. Puis - je à

LE COMTE

Je veux le voir.

p

p

lui me substi - tu - er?..

Im - pos - si - ble, monsieur,

più f

più f

bondissant.

le P

Le tu - er!

le C

je viens pour le tu - er! Le gre-

cresc.

le C

- din! Il o - se se per - met - tre D'envoyer cet - te let - tre... A la Com-

Vivement:
apercevant la COMTESSE
qui paraît avec NINA.

LE PHILOSOPHE va au-devant de NINA
et reste près d'elle un peu à l'écart.

le C

- tes - se!.. Pas un mot!..

LA COMTESSE, au COMTE.

Je vous cher - chais de - puis tan - tôt...

dol.

Nous a_vons, nous te_nant cha_cu_ne par l'é_pau_le,

p

Lon_gé le bois, le long des

p *mf*

(à part) *p*

chê_nes... O mon Dieu!..

LE COMTE rageur, bas à la COMTESSE.

Et des sau_les...

dim *p* *f*

très troublée.

à la COMTESSE, brusquement lui montrant les vers de CHÉRUBIN.

Mais non!

f

Connaissez-vous ces vers?..

f

Le Philosophe et Nina se rapprochent et écoutent.

LE COMTE, furieux.

ironique.

Mais si! Le madri - gal ___ commence ain-

NINA, à part, très émue; vivement.

Mes

le C. - si « Pour cel - le qu'en se - cret j'a - - do - re! »

LA COMTESSE.

N. vers! Je les i - gno - re.

LE COMTE, à la Comtesse.

violemment, bas.

Eh bien? Per -

NINA. très simplement.

Eh bien! non! ces vers sont pour

le C. - fide, - ils sont pour toi!

moi! LA COMTESSE, bas à NINA qui ne comprend pas et la regarde avec de grands yeux étonnés. Mais!..

Vous me sau-vez!

(à NINA)

Pour vous? LE PHILOSOPHE (à part.) Vous voulez me donner le change?

Cher ma-ge!

pp *p*

simple.

Pourquoi donc

Comment me prou-ver que ces vers sont pour vous?

p

vous mettre en courroux?..

LA COMTESSE, à part. (défaillante.)

p Je suis per-du-e!..

impératif, à NINA.

f

Eh bien?

essayant de détourner la colère du COMTE.

LE PHILOSOPHE (à part.)

p

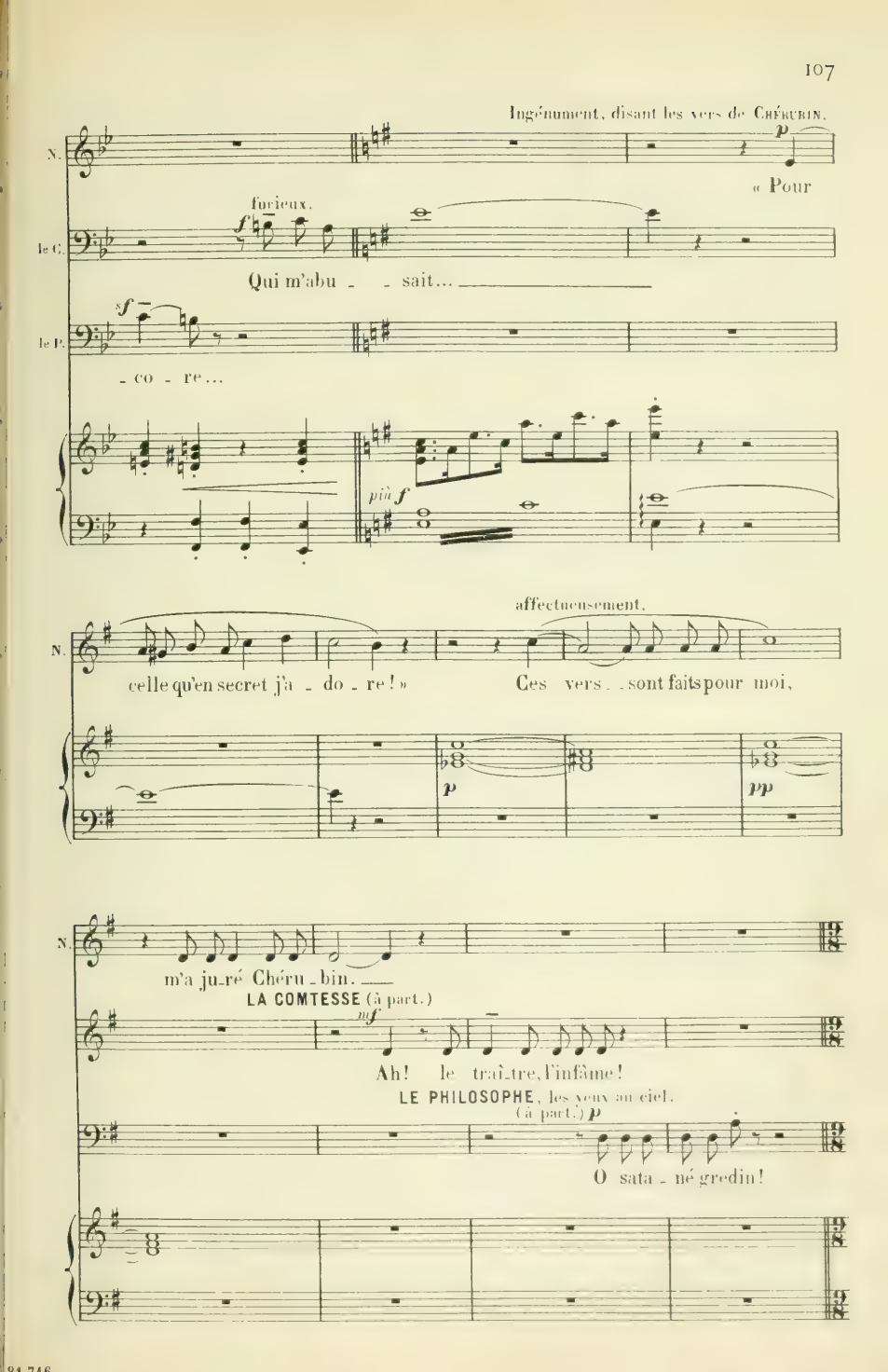
(au COMTE.) *mf*

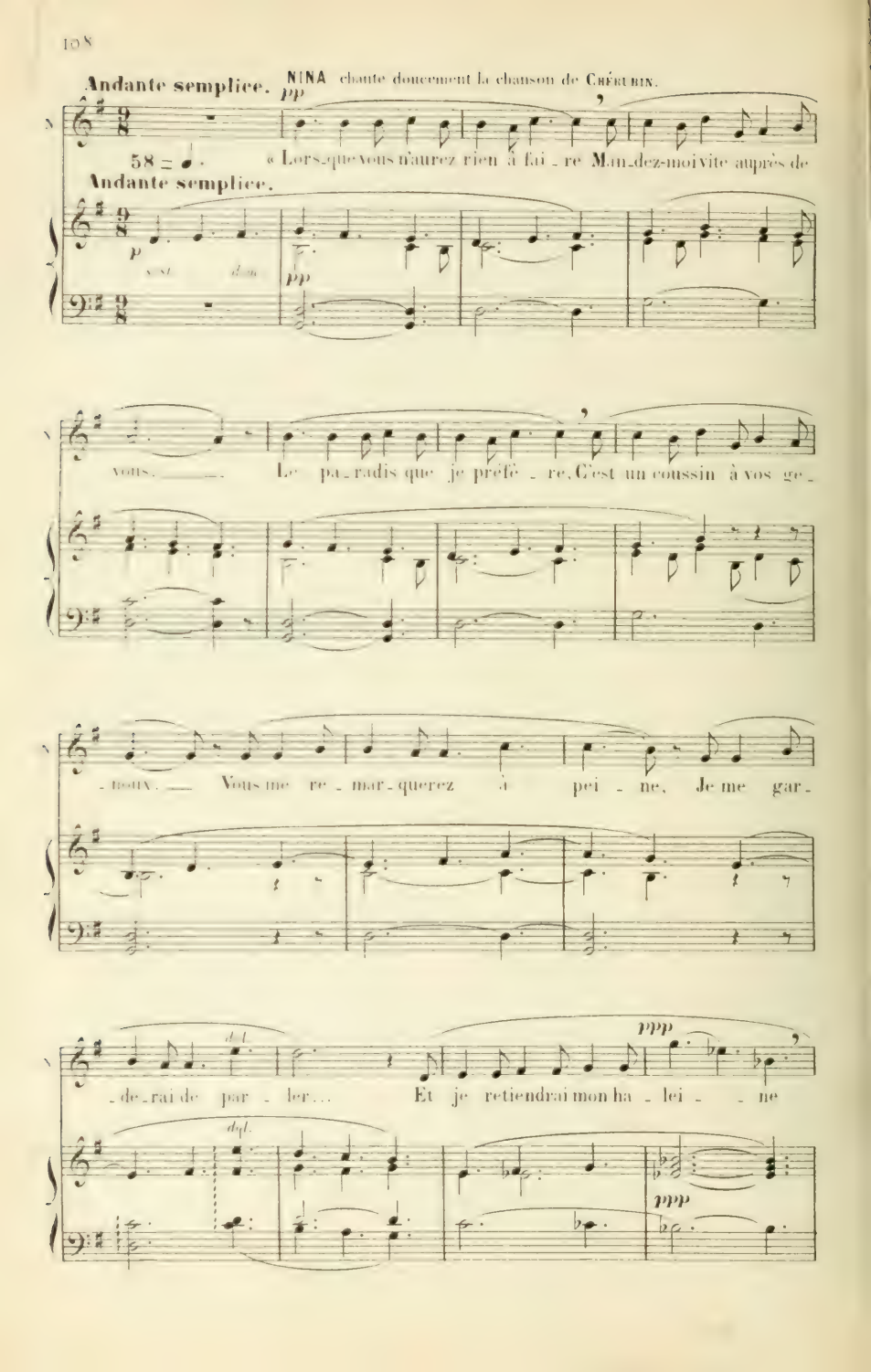
Seigneur, ay-ez pitié de nous!

C'est une enfant en-

cres.

f


Ingénument, disant les vers de Chérubin.
N.
« Pour
furieux.
le C.
Qui m'abu - - sait...
le P.
- co - re...
più f
affectueusement.
N.
celle qu'en secret j'a - do - re ! »
Ces vers - sont faits pour moi,
m'a ju-ré Chéru-bin.
LA COMTESSE (à part.)
Ah! le traî-tre, l'infâme!
LE PHILOSOPHE, les yeux au ciel.
(à part.)
O sata - né gredin!


Andante semplice.
NINA chante doucement la chanson de CHÉRUBIN.
pp
58 = ♩.
« Lors-que vous n'aurez rien à fai - re Man-dez-moi vite auprès de
Andante semplice.
p
pp
vous. — Le pa - radis que je préfè - re, C'est un coussin à vos ge -
- noux. — Vous me re - mar - querez à pei - ne, Je me gar -
- de - rai de par - ler... Et je retiendrai mon ha - lei - - ne
ppp
ppp

N.

Si mon souf - fle peut vous troubler. A - fin que dans mon cœur mo - ro - se L'hiver fas-se place au printemps, Je de - mande bien peu de cho - se:

Un souri - re de temps en temps... Et si c'est trop... un regard mê - me Suf - fi - ra pour me trans - for - mer.

mf *cres.* *dim.* *p* *pp* *dol.* *f* **rall.**

a Tempo.

ppp *del.*

Car sans rien di - re je vous ai - me Au - tant qu'un ê - - -

a Tempo.

ppp *poco.*

rall. *pp* a Tempo.

- - - - tre peut ai - - mer.»

rall. a Tempo.

pp *f*

franchement.

f

Vous voy - ez! je connais par cœur tout le po -

f

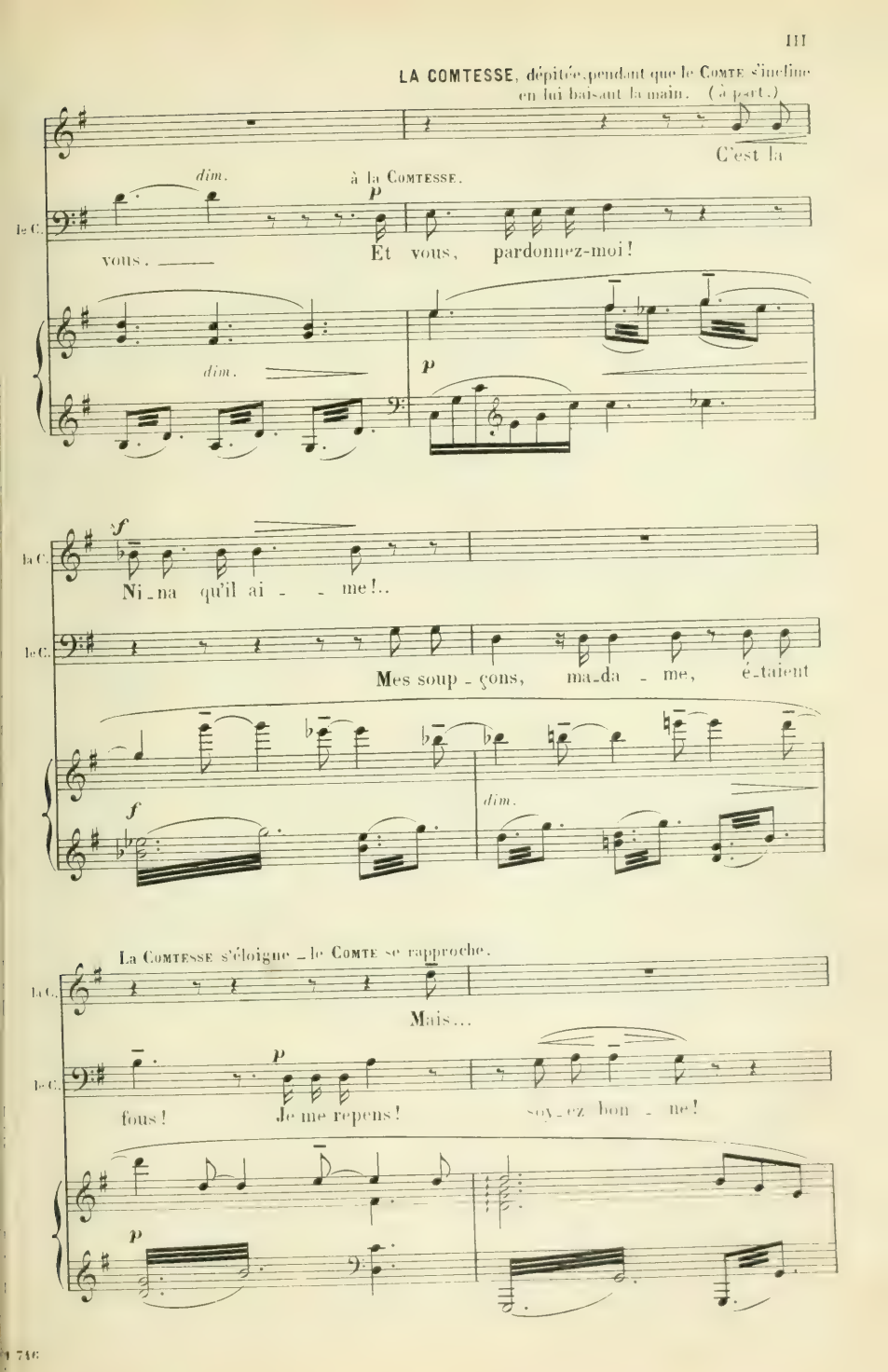
Nina confuse prend le billet et sort en causant avec le Philosophe qui l'accompagne jusqu'à la terrasse.

- e - me!

LE COMTE, à Nina, lui remettant le billet.

Aussi je vous le rends, Ni - na, Il est à

f *f*


LA COMTESSE, dépitée, pendant que le COMTE s'incline en lui baisant la main. (à part.)
C'est la
dim.
à la COMTESSE.
p
le C.
vous.
Et vous, pardonnez-moi!
dim.
p
f
la C.
Ni_na qu'il ai_ _ me!..
le C.
Mes soup_çons, ma_da_me, é_taient
f
dim.
La COMTESSE s'éloigne _ le COMTE se rapproche.
la C.
Mais...
p
le C.
fous!
Je me repens!
soy_ez bon_ne!
p

LA COMTESSE
prenant après hésitation le bras du COMTE qui sort avec elle.

Pour cet-te fois, je vous pardon - ne!

LA COMTESSE en sortant, à la dérobée, avec dépit.

C'est la Nina qu'il aime !..

LE PHILOSOPHE, seul, avec un tendre émoi

Andante appassionato.

69 = ♩

Andante appassionato.

C'est la Ni-na que tu choi-sis!

Ah! Chéru-bin! j'en suis sai - si! Moi qui craignais pour ta jeune

le P.

â - - - me, Qui trem - blais pour ton a-ve-

sf *sf*

le P.

- nir, Tu rê - ves d'é-pou - ser la fem - me A

sf *sf* *sf*

rall. Allegro mod.to

le P.

qui je rê - vais de t'u - - nir!

rall. Allegro mod.to 112 = ♩

sf *sf* *pp*

Entre CHÉRUBIN. Il est tout animé.

CHÉRUBIN. Philosophe!

LE PHILOSOPHE. Ah! petit, viens vite!

pp

Il faut que je te félicite; Viens dans mes bras, je suis heureux !

CHÉRUBIN.
Et moi, Philosophe...amoureux!

LE PHILOSOPHE.
Oui, je sais.

CHÉRUBIN. étonné.
Tu sais que je l'aime ?

LE PHILOSOPHE.
Oui.

CHÉRUBIN.
Tu l'as vue, elle?

LE PHILOSOPHE.
Elle même.

CHÉRUBIN.
Ah! n'est-ce pas que c'est

p

un être merveilleux ?

LE PHILOSOPHE.
Son cœur pur apparaît au cristal de ses yeux.

cres.

CHÉRUBIN, légèrement goguenard. Est-il très pur?

LE PHILOSOPHE, croyant avoir mal entendu. Hein, quoi?

CHÉRUBIN, ravi. Entends ces

sempre cres. *più f*

airs allègres! Vois, elle fait porter sa chaise par deux nègres.

LE PHILOSOPHE. Qui de nous

cres. *sempre*

deux est fou?

CHÉRUBIN. Regarde, la voilà!

LE PHILOSOPHE. Comment, tu n'es donc pas

tr *cres.*

amoureux de Nina?.. Moi?...

CHÉRUBIN, surpris.

LE PHILOSOPHE. De qui donc alors?..

tr *cres.*

Montrant le cortège de l'Ensolfillad, que l'on aperçoit à présent.

CHÉRUBIN, fier, enthousiaste.

Vois! Ce - la se devi - ne! J'ai - me l'En - so - leil -

Il envoie un baiser à l'Ensolfillad qui passe dans sa chaise à porteurs et qui lui sourit.

(triomphant)

Ch. - lad! Si!

LE PHILOSOPHE, épouvanté.

Non!

accablé.

Bon - té di -

rall.

cres.

Andante maestoso.

Le P. - vi - ne!

Andante maestoso. 54 = ♩.

RIDEAU.

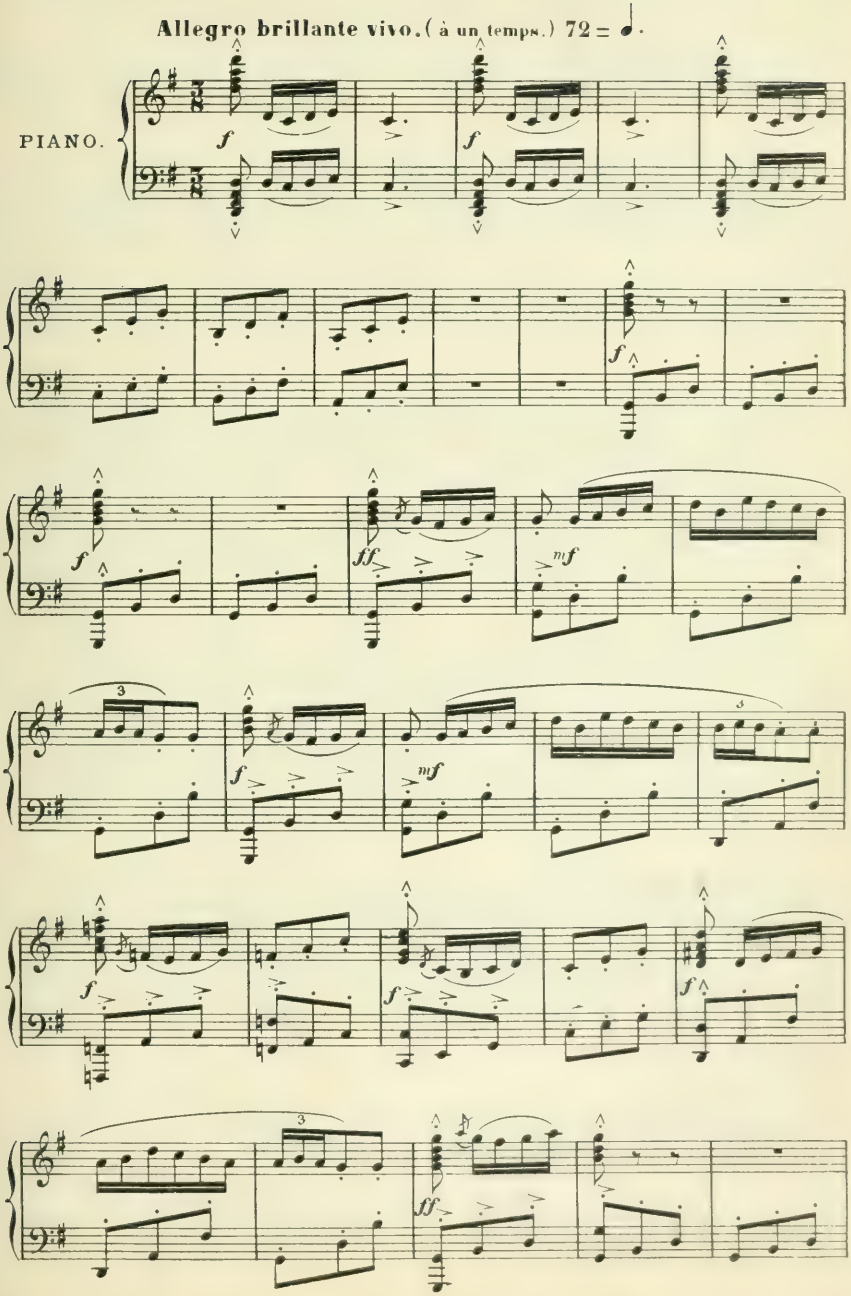
8 bas.

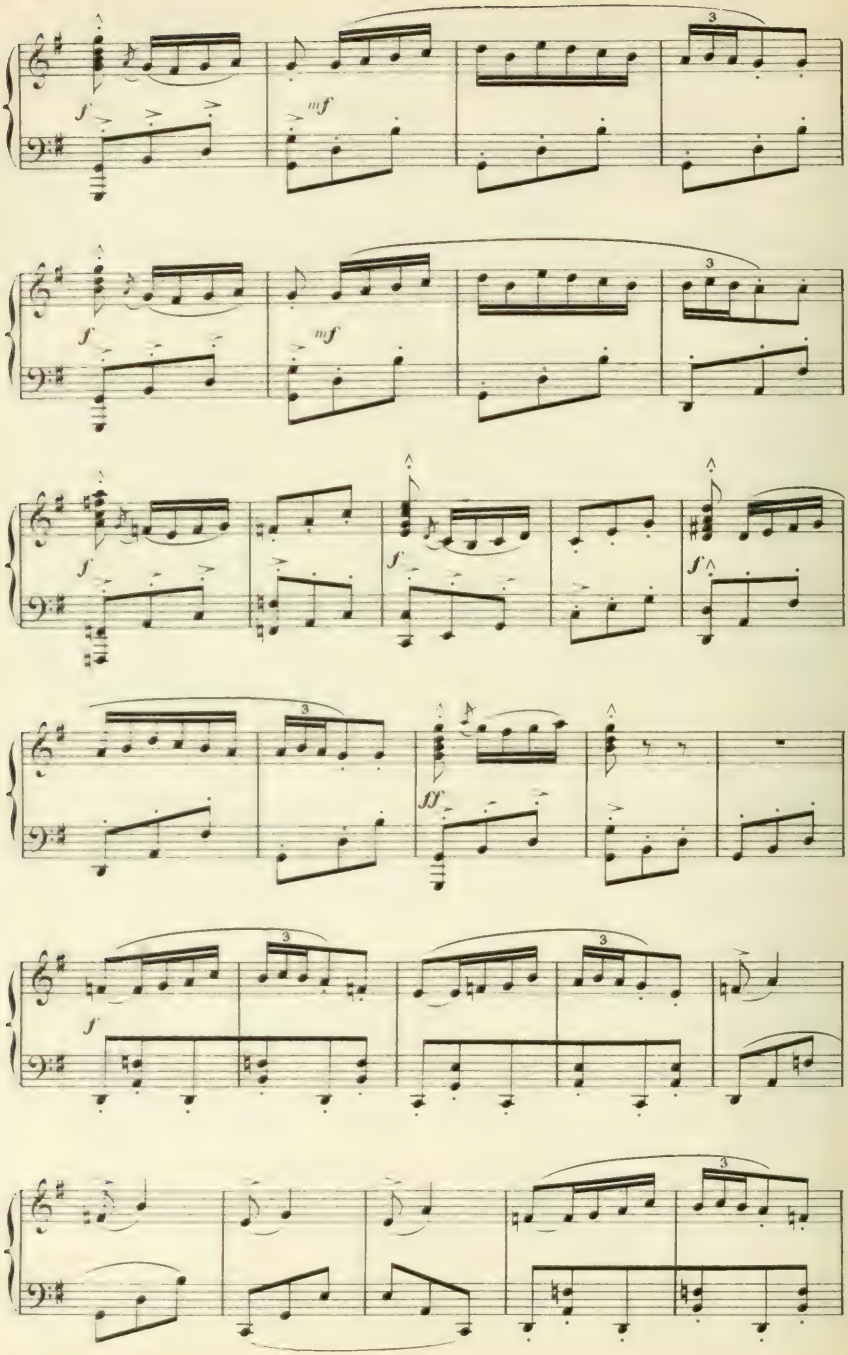
rall.

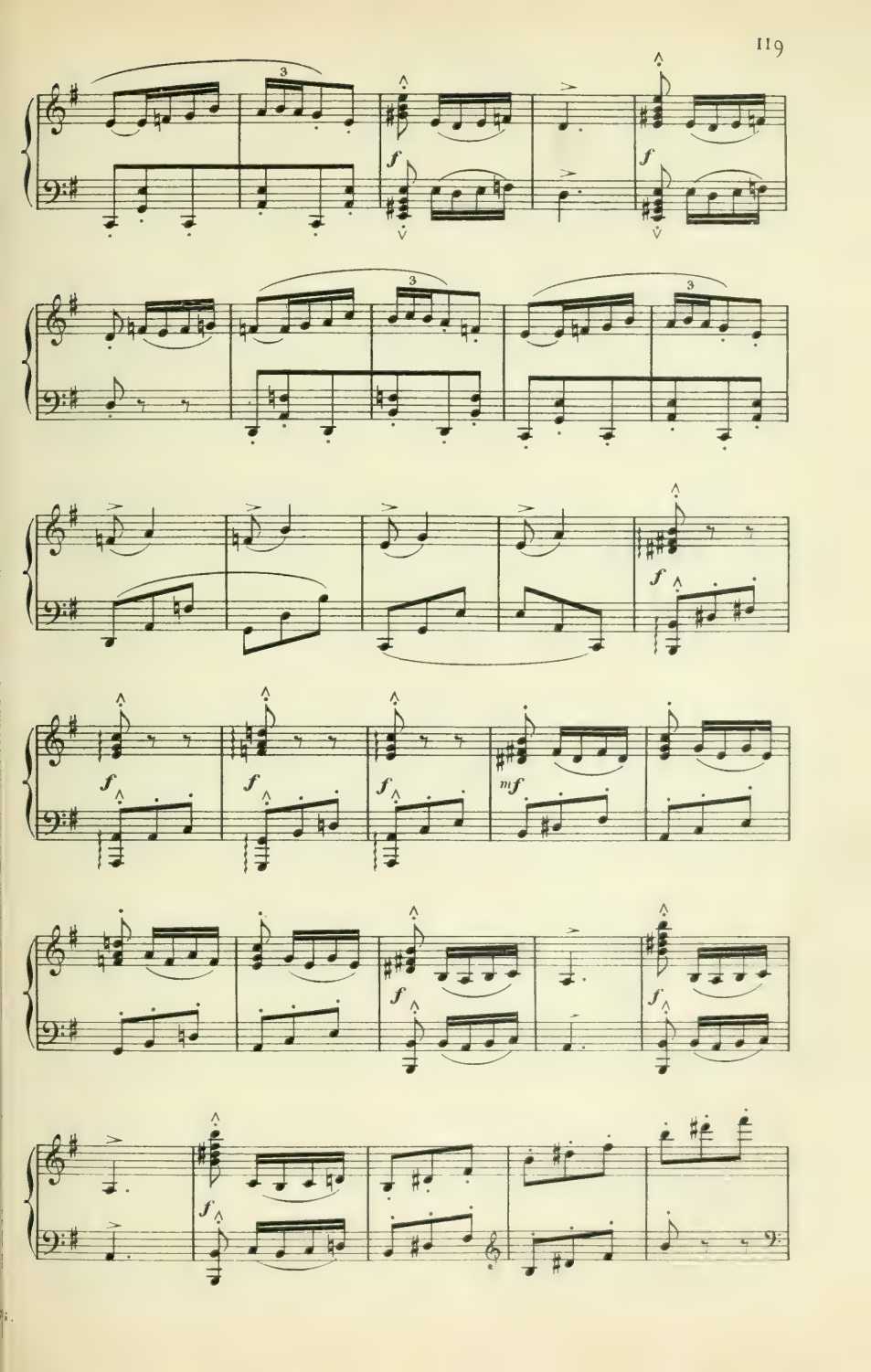
8a basso.

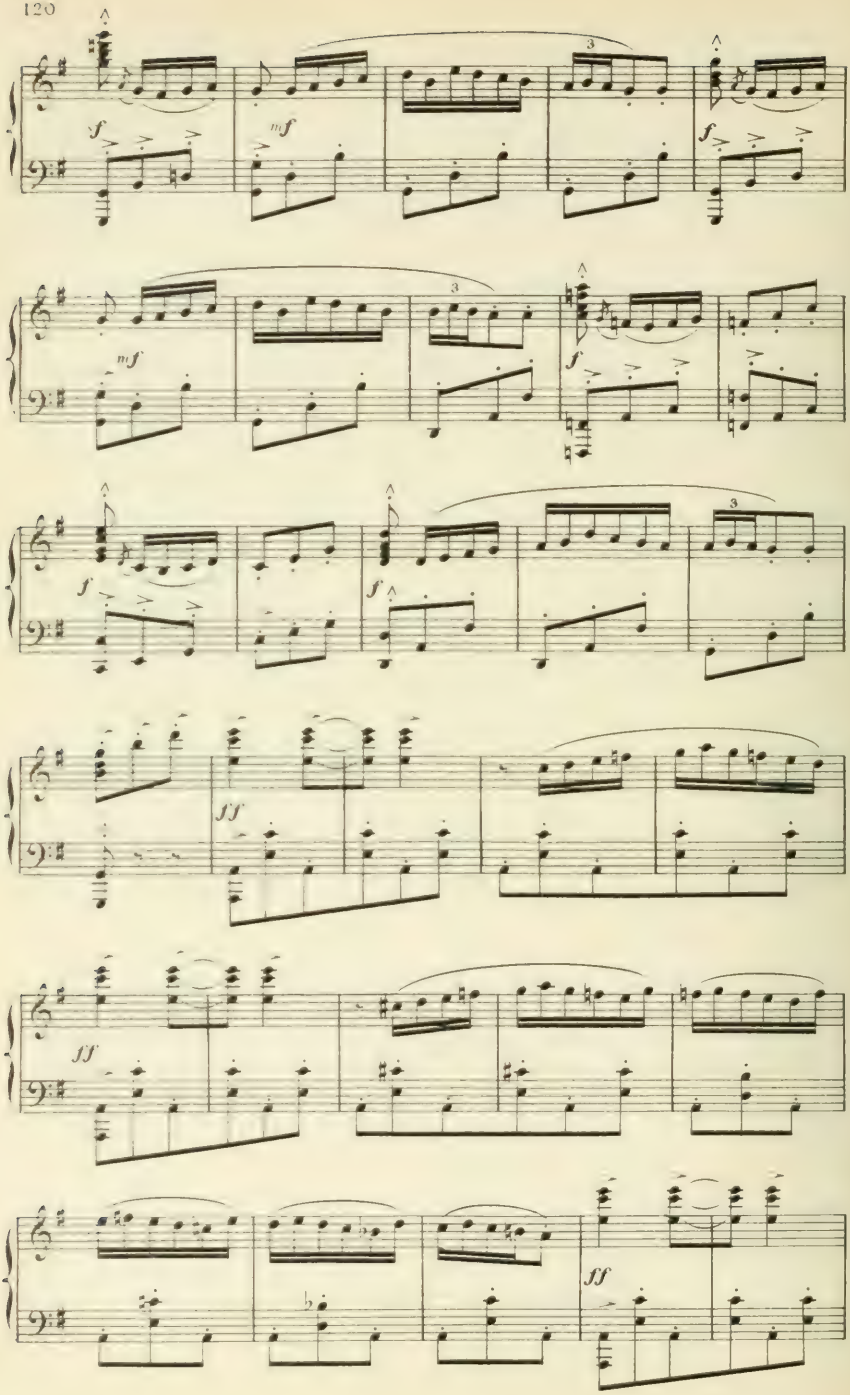
Fin du 1er Acte.

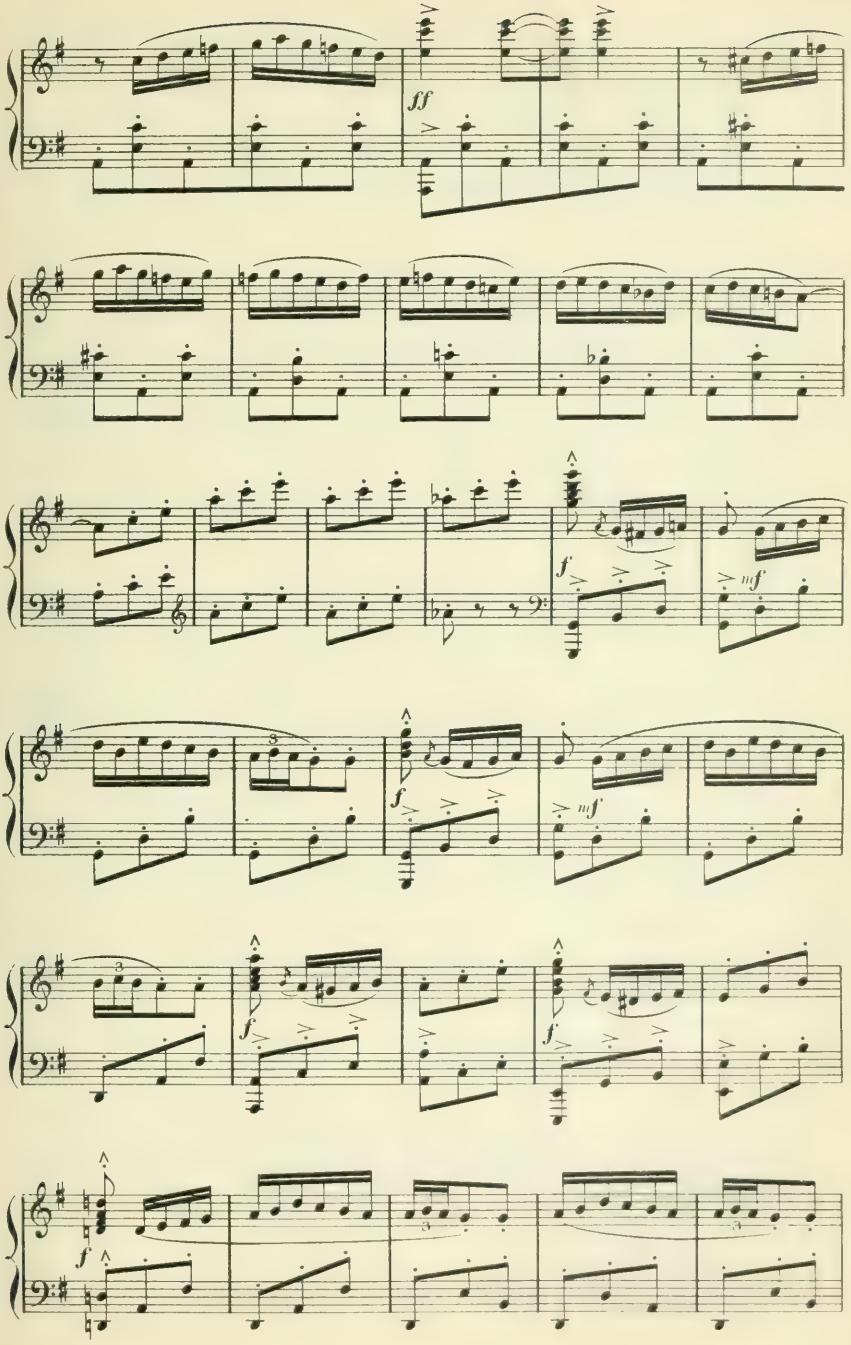
Acte II.

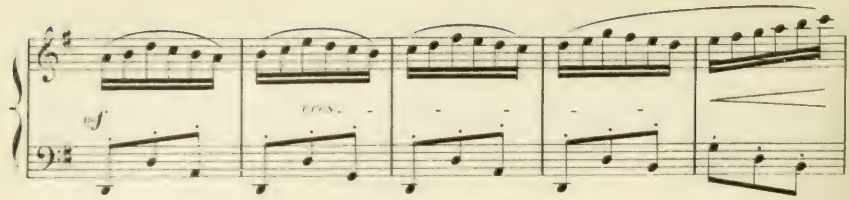


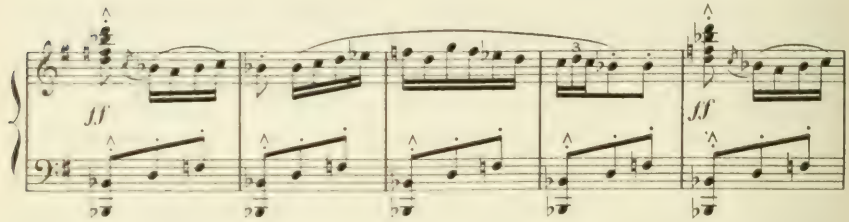

f
mf
3
f
mf
3
f
f
f
3
ff
3
3
f
3

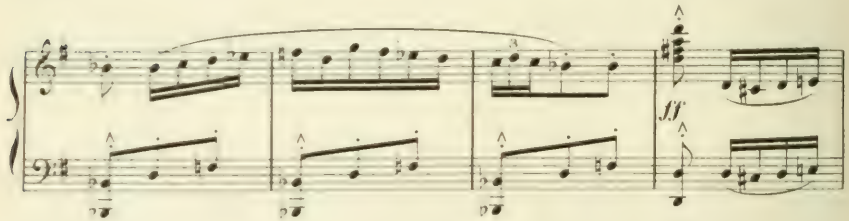

3
f
f
3
3
f
f
f
f
mf
f
f

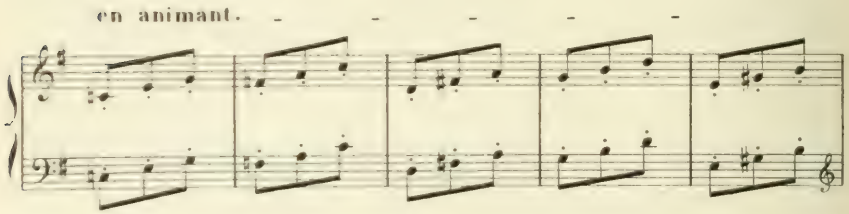

f
mf
3
f
mf
3
f
f
3
f
ff
ff
ff

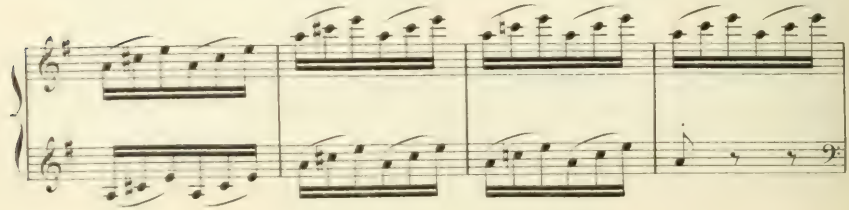

ff
f
mf
f
mf
f
f
f

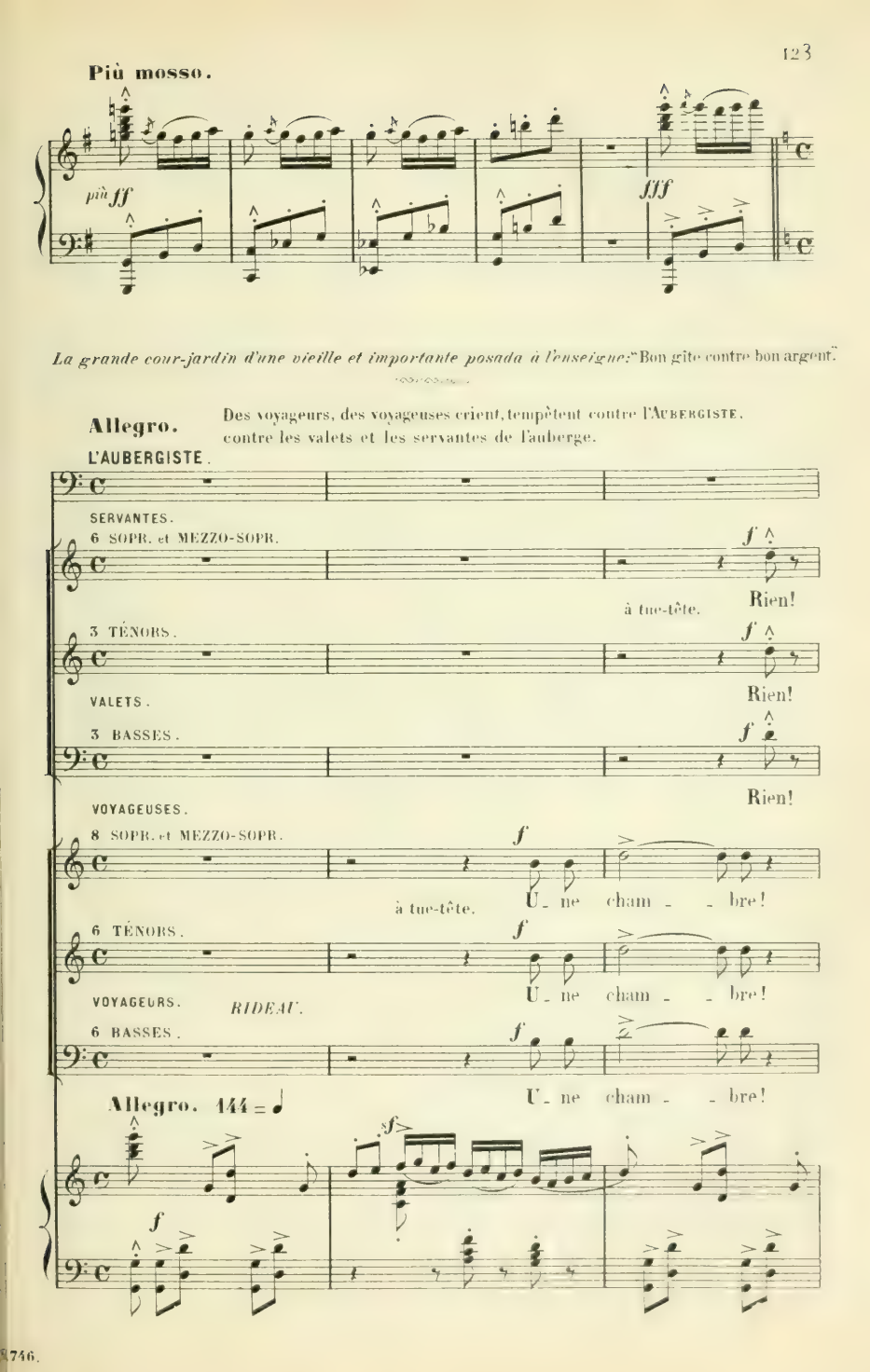

mf
cres.


ff
ff


ff


en animant.




Più mosso.
più ff
fff
La grande cour-jardin d'une vieille et importante posada à l'enseigne: "Bon gîte contre bon argent."
Allegro.
Des voyageurs, des voyageuses crient, tempêtent contre l'AUBERGISTE, contre les valets et les servantes de l'auberge.
L'AUBERGISTE.
SERVANTES.
6 SOPR. et MEZZO-SOPR.
f
Rien!
à tue-tête.
3 TÉNORS.
f
Rien!
VALETS.
3 BASSES.
f
Rien!
VOYAGEUSES.
8 SOPR. et MEZZO-SOPR.
f
à tue-tête.
U - ne cham - - bre!
6 TÉNORS.
f
U - ne cham - - bre!
VOYAGEURS.
RIDEAU.
6 BASSES.
f
U - ne cham - - bre!
Allegro. 144 = ♩
f
f

L'AUBERGISTE, à tue-tête.

Je vous dis que tout est

Rien!

Rien!

Rien!

U_ne cham_ _bre!

U_ne cham_ _bre!

U_ne cham_ _bre!

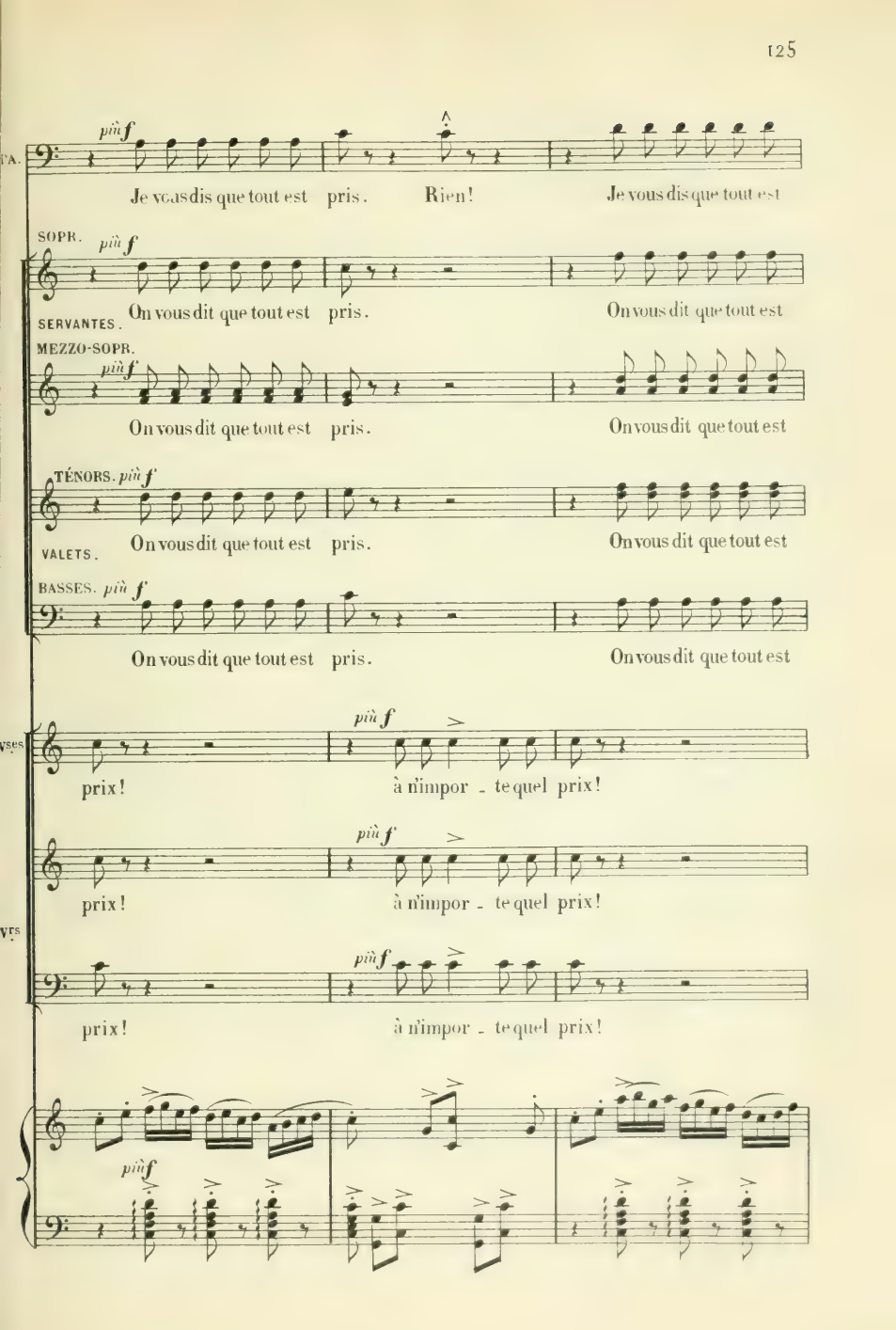
pris.

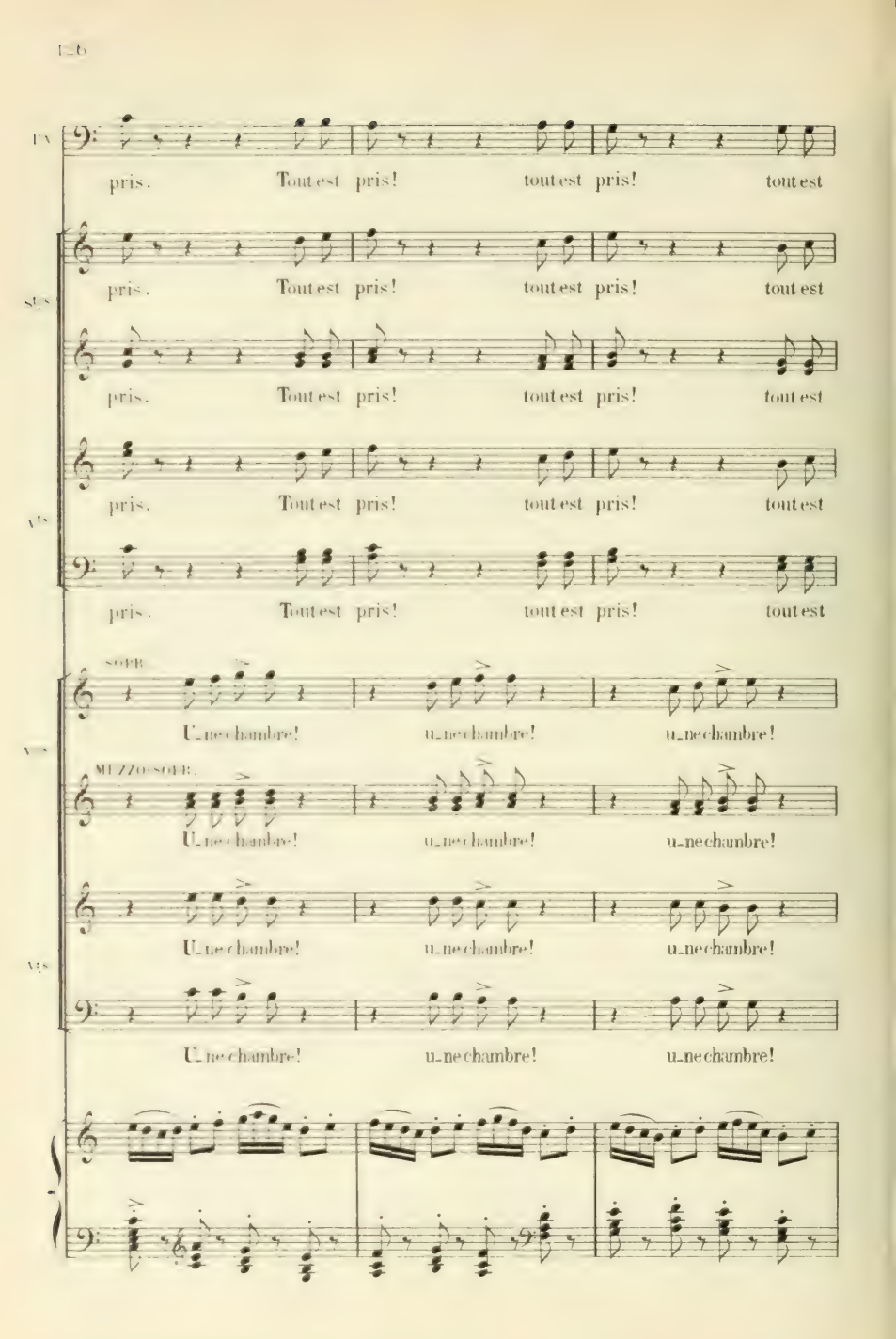
Rien!

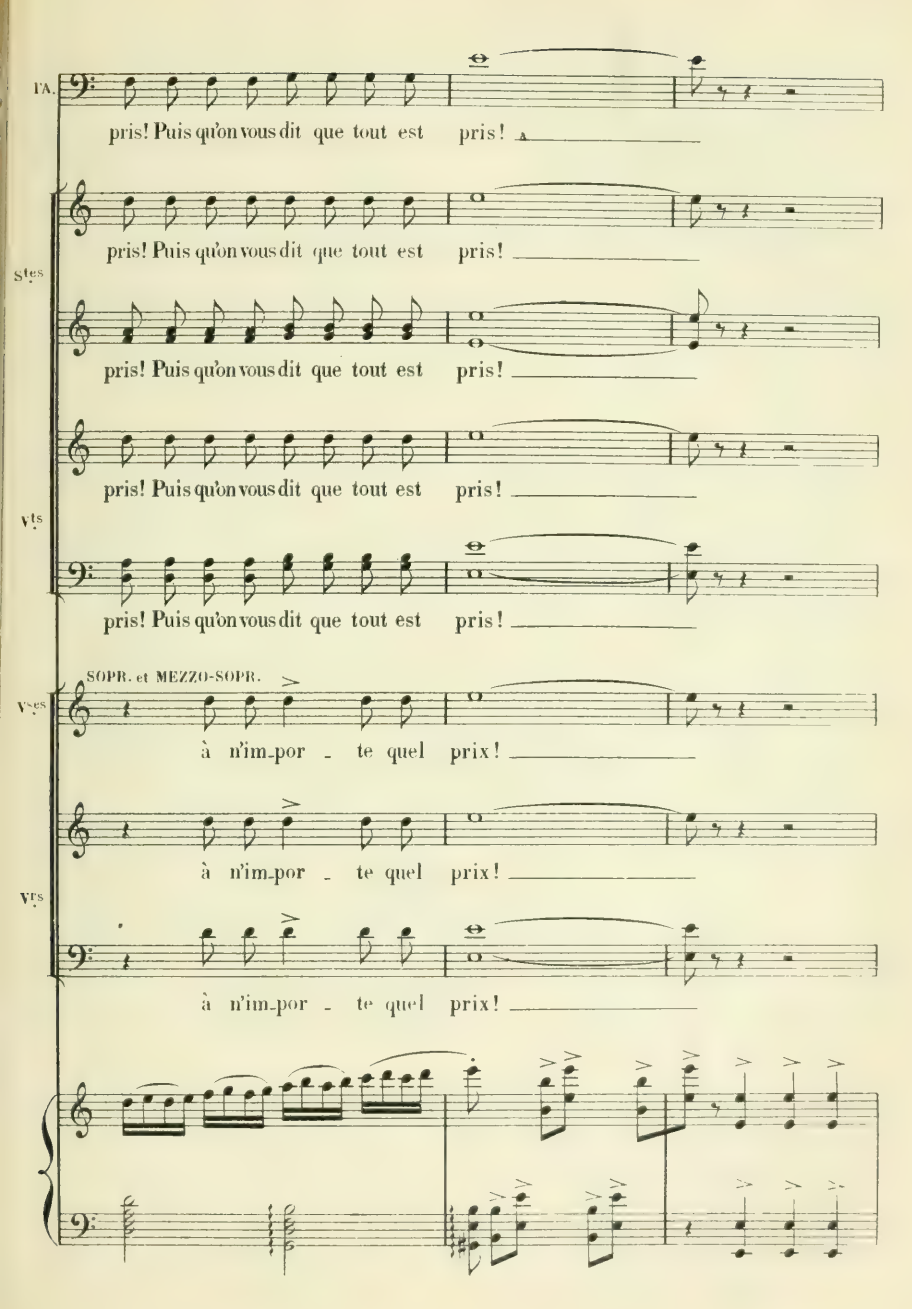
U_ne chambre! U_ne chambre à n'impor_te quel

U_ne chambre! U_ne chambre à n'impor_te quel

U_ne chambre! U_ne chambre à n'impor_te quel


TA.
più f
Je vous dis que tout est pris. Rien! Je vous dis que tout est
SOPR.
più f
SERVANTES.
On vous dit que tout est pris. On vous dit que tout est
MEZZO-SOPR.
più f
On vous dit que tout est pris. On vous dit que tout est
TÉNORS.
più f
VALETS.
On vous dit que tout est pris. On vous dit que tout est
BASSES.
più f
On vous dit que tout est pris. On vous dit que tout est
più f
prix! à n'impor - te quel prix!
più f
prix! à n'impor - te quel prix!
più f
prix! à n'impor - te quel prix!
più f


pris. Tout est pris! tout est pris! tout est
pris. Tout est pris! tout est pris! tout est
pris. Tout est pris! tout est pris! tout est
pris. Tout est pris! tout est pris! tout est
pris. Tout est pris! tout est pris! tout est
SOPR.
U_ne chambre! u_ne chambre! u_ne chambre!
MEZZO-SOPR.
U_ne chambre! u_ne chambre! u_ne chambre!
U_ne chambre! u_ne chambre! u_ne chambre!
U_ne chambre! u_ne chambre! u_ne chambre!


TA.
pris! Puis qu'on vous dit que tout est pris!
Stes
pris! Puis qu'on vous dit que tout est pris!
pris! Puis qu'on vous dit que tout est pris!
Vts
pris! Puis qu'on vous dit que tout est pris!
pris! Puis qu'on vous dit que tout est pris!
SOPR. et MEZZO-SOPR.
Vses
à n'im-por - te quel prix!
à n'im-por - te quel prix!
Vrs
à n'im-por - te quel prix!

VOYAGEUSES

à l'Aubergiste, d'un air menaçant.

SOP. M.SOP. Sur son en - seigne on n'inscrit pas "Bon gî - te con - tre bon ar -

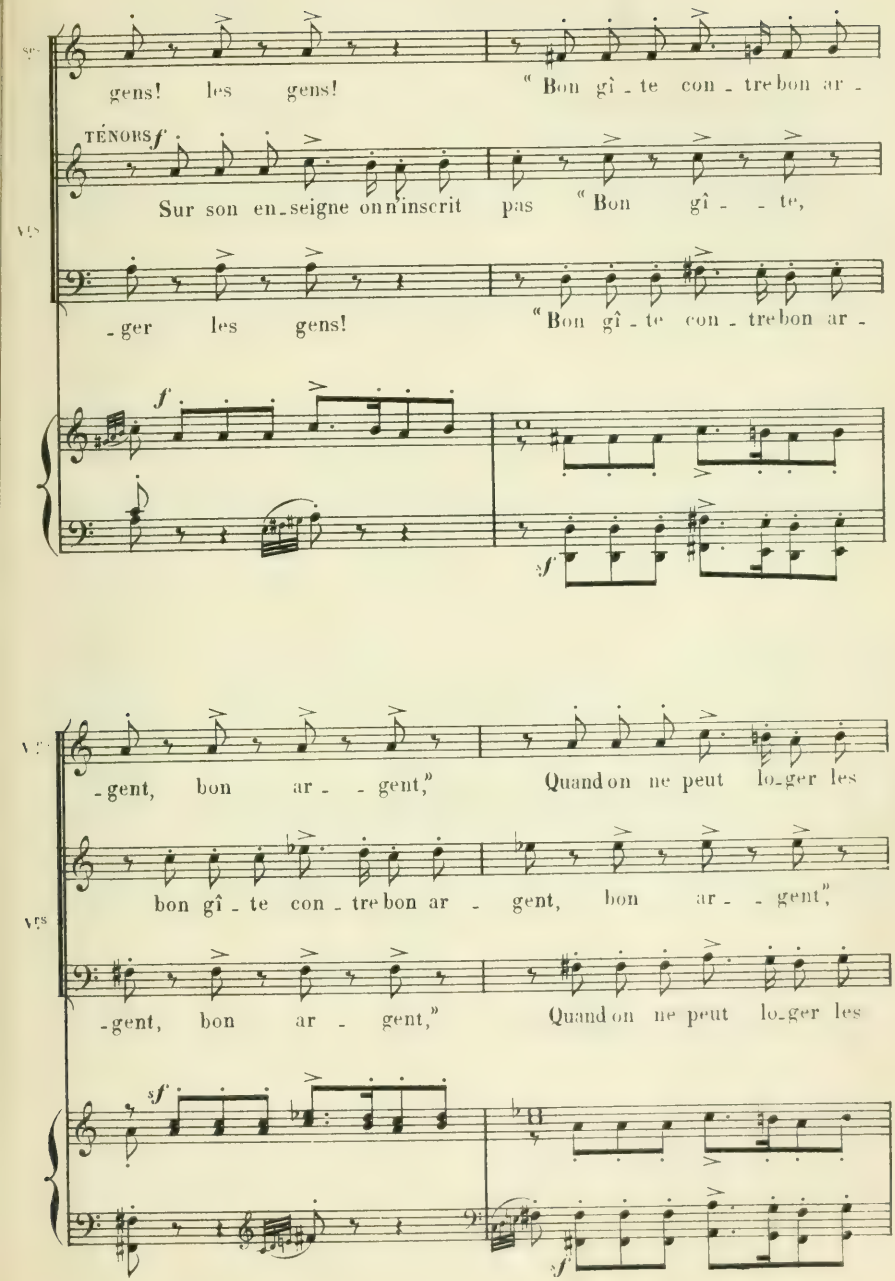
- gent!" Quand on ne peut lo - ger les gens!

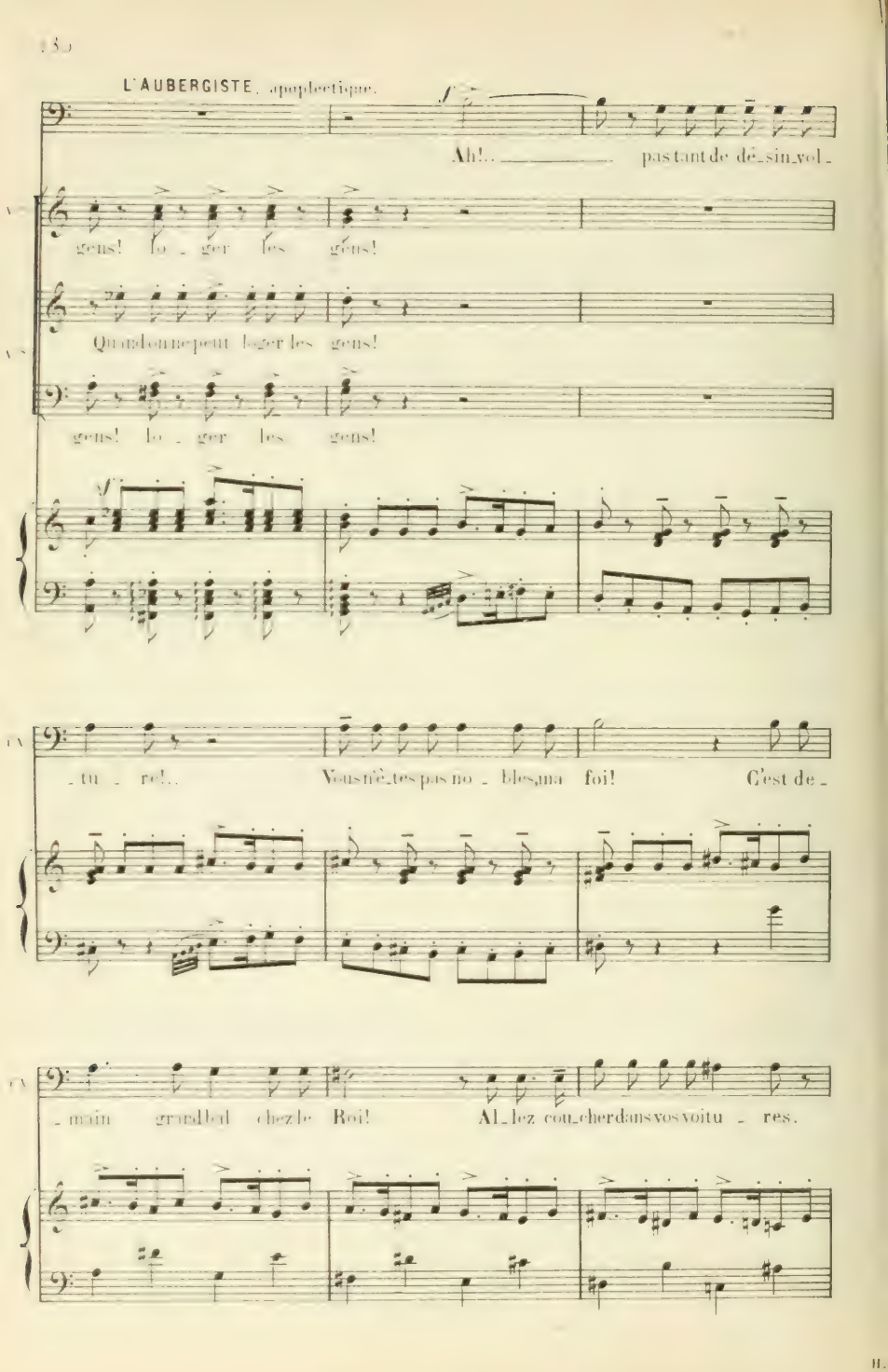
BASSES VOYAGEURS (de même)

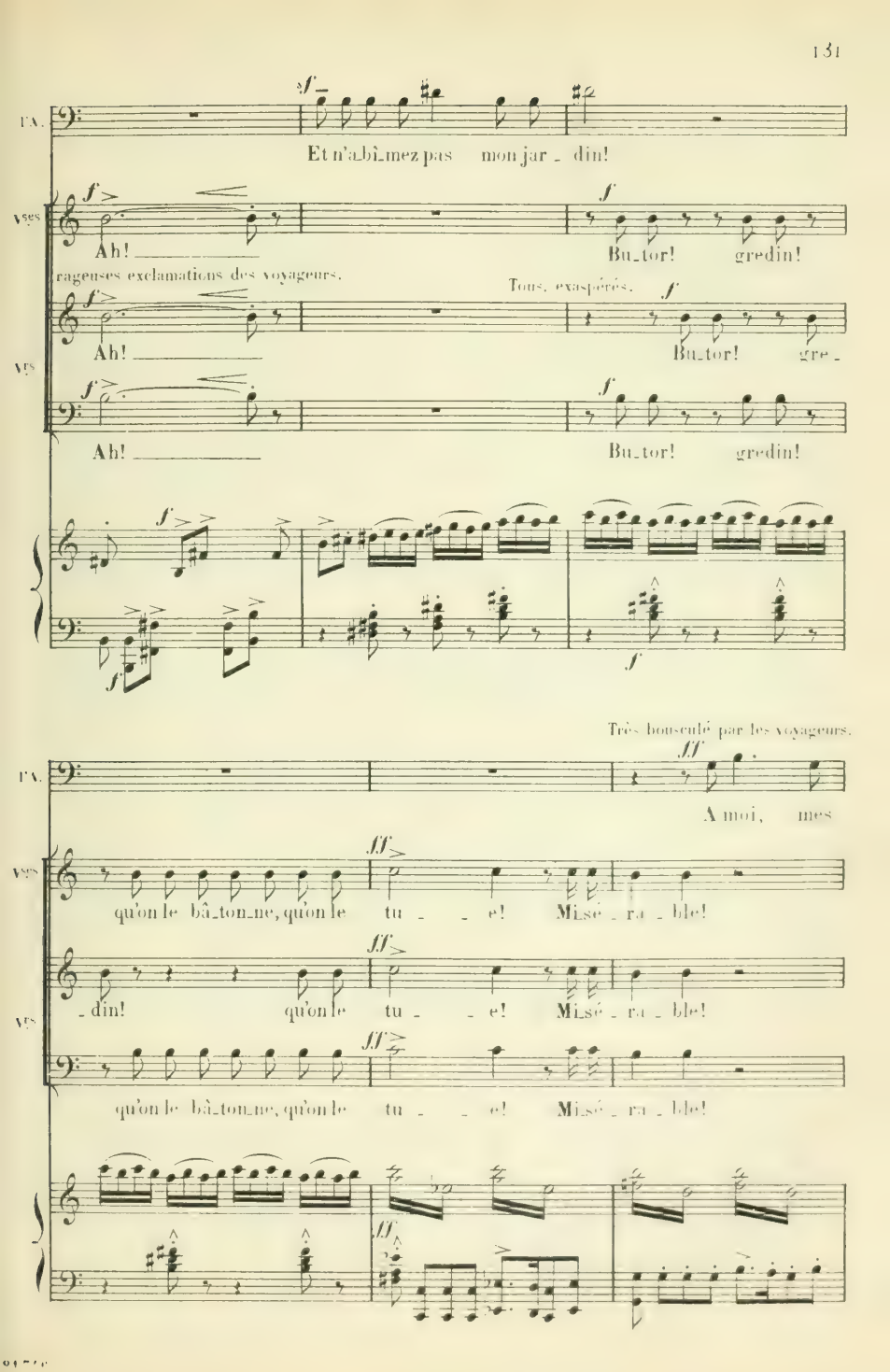
Sur son en - seigne on n'inscrit

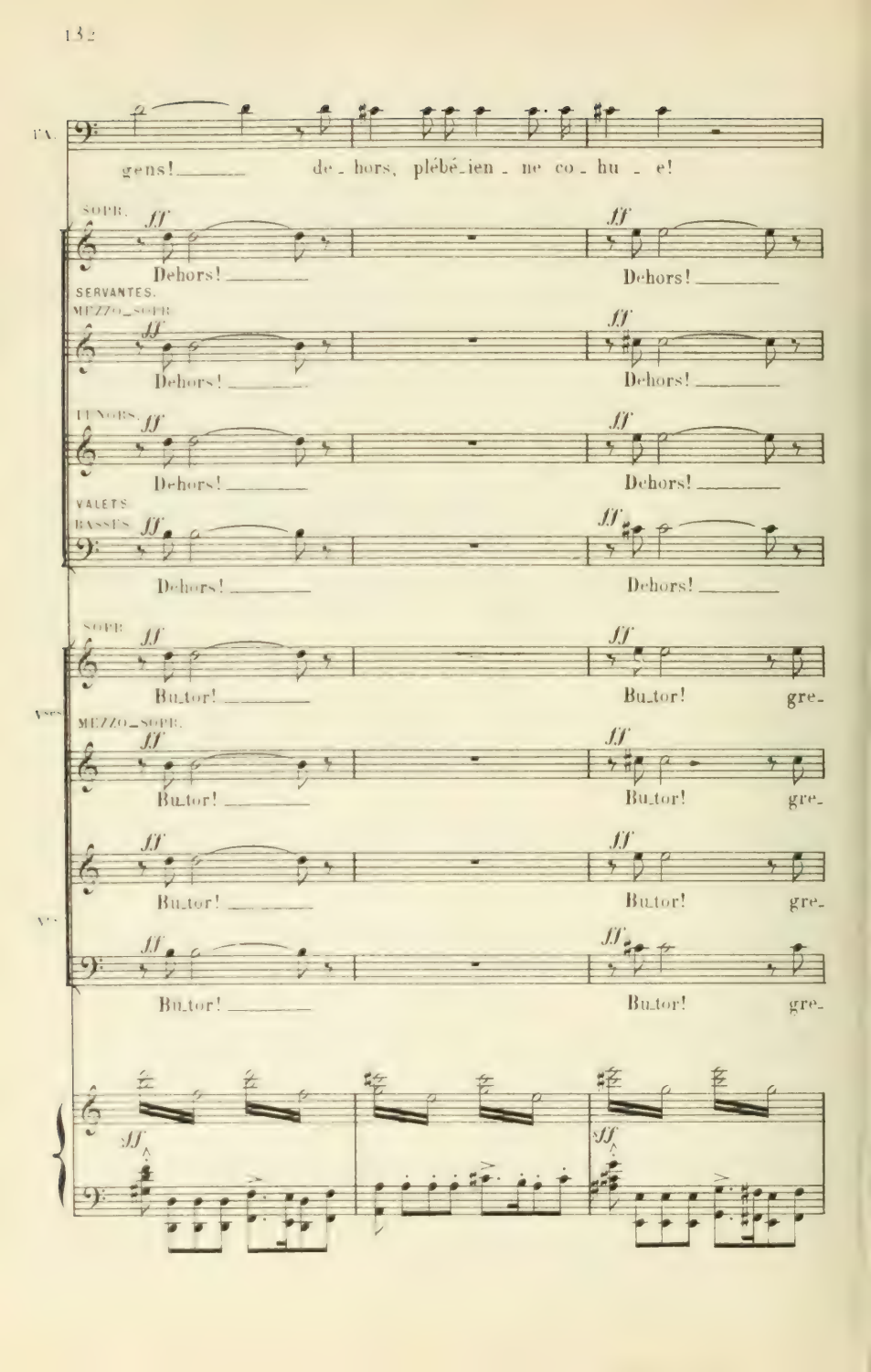
Quand on ne peut lo - ger les

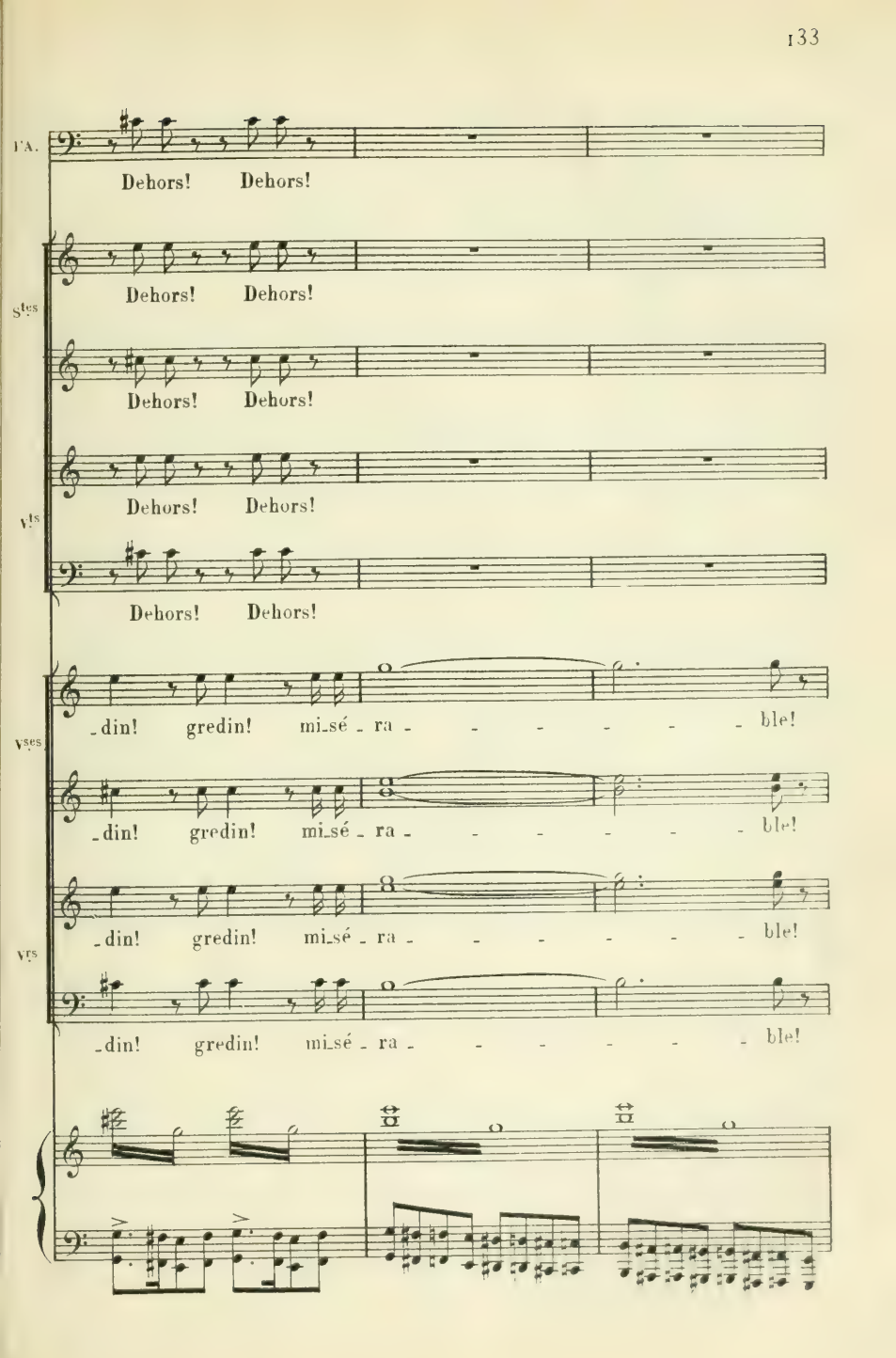
pas "Bon gî - te con - tre bon ar - gent" Quand on ne peut lo -


gens! les gens! "Bon gî - te con - tre bon ar -
TÉNORS f
Sur son en - seigne on n'inscrit pas "Bon gî - - te,
- ger les gens! "Bon gî - te con - tre bon ar -
f
sf
- gent, bon ar - - gent," Quand on ne peut lo - ger les
bon gî - te con - tre bon ar - gent, bon ar - - gent",
- gent, bon ar - gent," Quand on ne peut lo - ger les
sf
sf


L'AUBERGISTE, apoplectique.
Ah!.. pas tant de dé_sin_vol_
gens! lo_ger les gens!
Quand on ne peut loger les gens!
gens! lo_ger les gens!
_tu_re!.. Vous n'ê_tes pas no_bles, ma foi! C'est de_
_main grand bal chez le Roi! Al_lez cou_cher dans vos voitu_res.


Et n'a_bî_mez pas mon jar _ din!
Ah!
Bu_tor! gredin!
rageuses exclamations des voyageurs.
Tous, exaspérés.
Ah!
Bu_tor! gre _
Ah!
Bu_tor! gredin!
Très bousculé par les voyageurs.
A moi, mes
qu'on le bâ_ton_ne, qu'on le tu _ _ e! Mi_sé _ ra _ ble!
_ din! qu'on le tu _ _ e! Mi_sé _ ra _ ble!
qu'on le bâ_ton_ne, qu'on le tu _ _ e! Mi_sé _ ra _ ble!


FA.
gens! de_hors, plébé_ien_ne co_hu_e!
SOPR.
Dehors! Dehors!
SERVANTES.
MEZZO_SOPR.
Dehors! Dehors!
HUSSARS.
Dehors! Dehors!
VALETS
BASSES
Dehors! Dehors!
SOPR.
Bu_tor! Bu_tor! gre-
MEZZO_SOPR.
Bu_tor! Bu_tor! gre-
Bu_tor! Bu_tor! gre-
Bu_tor! Bu_tor! gre-


l'A.
Dehors! Dehors!
Stes
Dehors! Dehors!
Dehors! Dehors!
Vts
Dehors! Dehors!
Dehors! Dehors!
Vses
_din! gredin! mi_sé _ ra _ _ _ _ _ _ ble!
_din! gredin! mi_sé _ ra _ _ _ _ _ _ ble!
Vrs
_din! gredin! mi_sé _ ra _ _ _ _ _ _ ble!
_din! gredin! mi_sé _ ra _ _ _ _ _ _ ble!

Dehors! Dehors!

SOPR. et MEZZO-SOPR.

Dehors! Dehors!

Dehors! Dehors!

Dehors! Dehors!

SOPR. et MEZZO-SOPR.

Non! Non!

Tous, en hurlant.

Non! Non!

Non! Non!

Les Valets et les Servantes, à coups de

fouets, de bâtons et chassent ces forcenés dehors. — Cris, tumulte.

sempre f *dim.*

La Comtesse et la Baronne paraissent.

LA COMTESSE. *f*

Ah! Ba-

p

La C. -ronne! En-fin, c'est i - ci.

LA BARONNE.

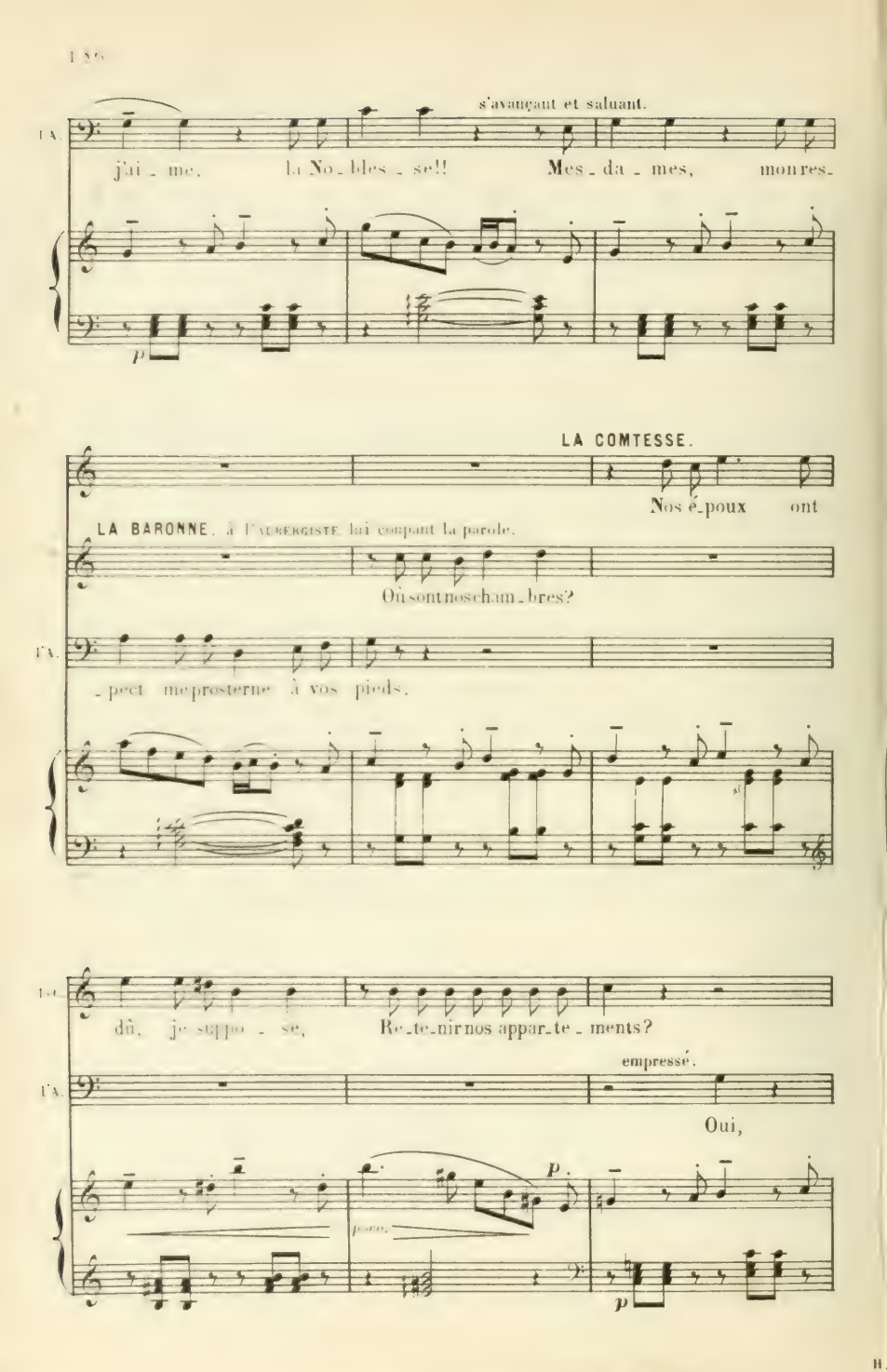
Je n'en puis plus, chè - re Com-

La B. -tes - se.

avec suffisance.

L'AUBERGISTE, à part.

Com - tes - se, Ba-ron - ne!! ah! voi-ci les gens que


s'avançant et saluant.
l'A.
j'ai - me, la No - bles - se!! Mes - da - mes, mon res-
p
LA COMTESSE.
Nos é - poux ont
LA BARONNE, à l'AUBERGISTE lui coupant la parole.
Où sont nos cham - bres?
l'A.
- pect me prosterne à vos pieds.
si
l'A.
dû, je suppo - se, Re - te - nir nos appar - te - ments?
empressé.
l'A.
Oui,
p
poco
p

l'A.

deux ap_parte_ments char_mants; L'un est tout bleu, l'autre est tout

l'A.

ro - - - se. Que vos grâ - - - ces lè - vent les

LA COMTESSE, regardant avec son face à main.

Ce bal - con du mi_lieu?

l'A.

yeux... C'est là.

poco. *p*

LA BARONNE, prétentieuse, sentimentale.

Où s'enche_vêtrent des gly - ci - nes...

l'A.

p

Non,... les deux fe_nê - tres voi_

LA COMTESSE, sursautant.

U_ne lucar _ ne!

horrifiée.

Un œil de bœuf!

_si _ nes... Là...

Hor _ ri_ble!

C'est affreux! Lugu _ bre!

Le mo_bi_lier en est tout neuf.

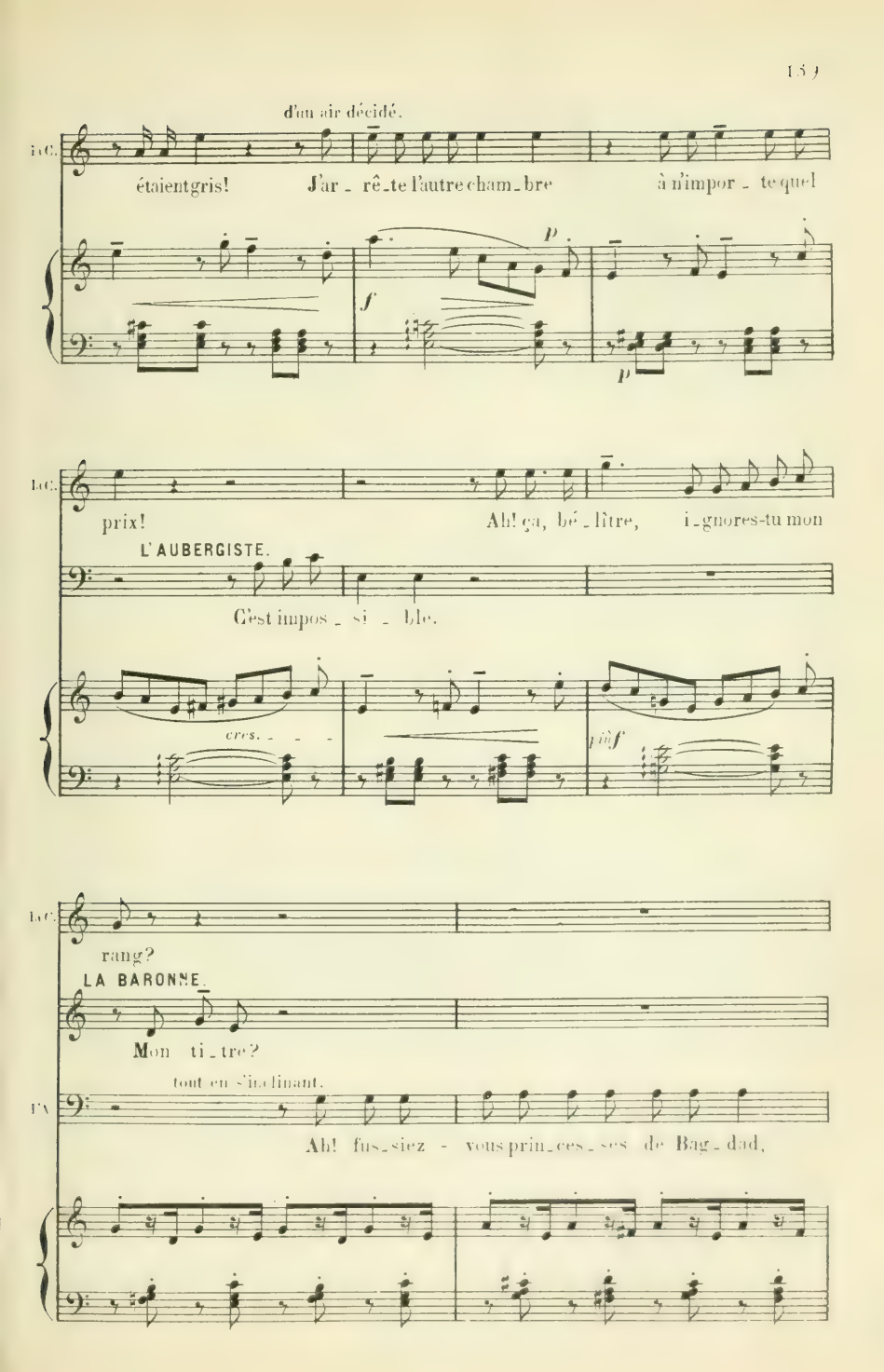
ultra nerveuse.

Nous choisir ces taudis! nos maris

faisant l'article.

C'est au Midi, c'est très sa _ lu _ bre.

cres. _ _ _


d'un air décidé.
LC.
étaientgris! J'ar - rê - te l'autre cham - bre à n'impor - te quel
f
p
p
LC.
prix! Ah! ça, bé - lître, i - gnores-tu mon
L'AUBERGISTE.
C'est impos - si - ble.
cres. - - -
mf
LC.
rang?
LA BARONNE.
Mon ti - tre?
tout en s'inclinant.
PA
Ah! fus - siez - vous prin - ces - ses de Bag - dad,

LA COMTESSE

più f

La co - lè - - re me ga - gne. Ma -

Je vous re - fu - se - rais.

più f

- nant! lo - ges - tu donc ce soir le roi d'Es -

cres

- pa - gne?

L'AUBERGISTE, avec mystère.

p

Le roi,

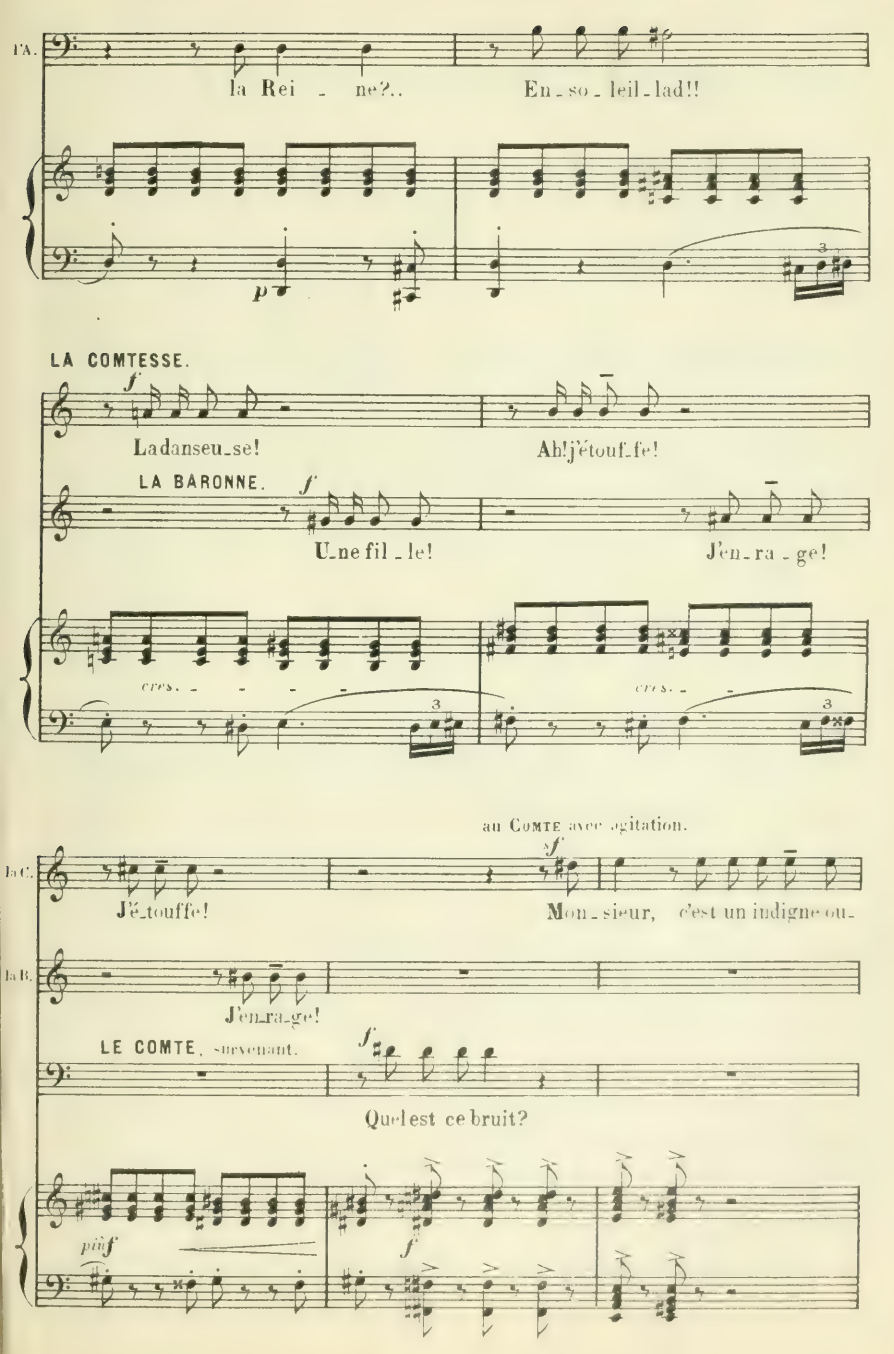
f

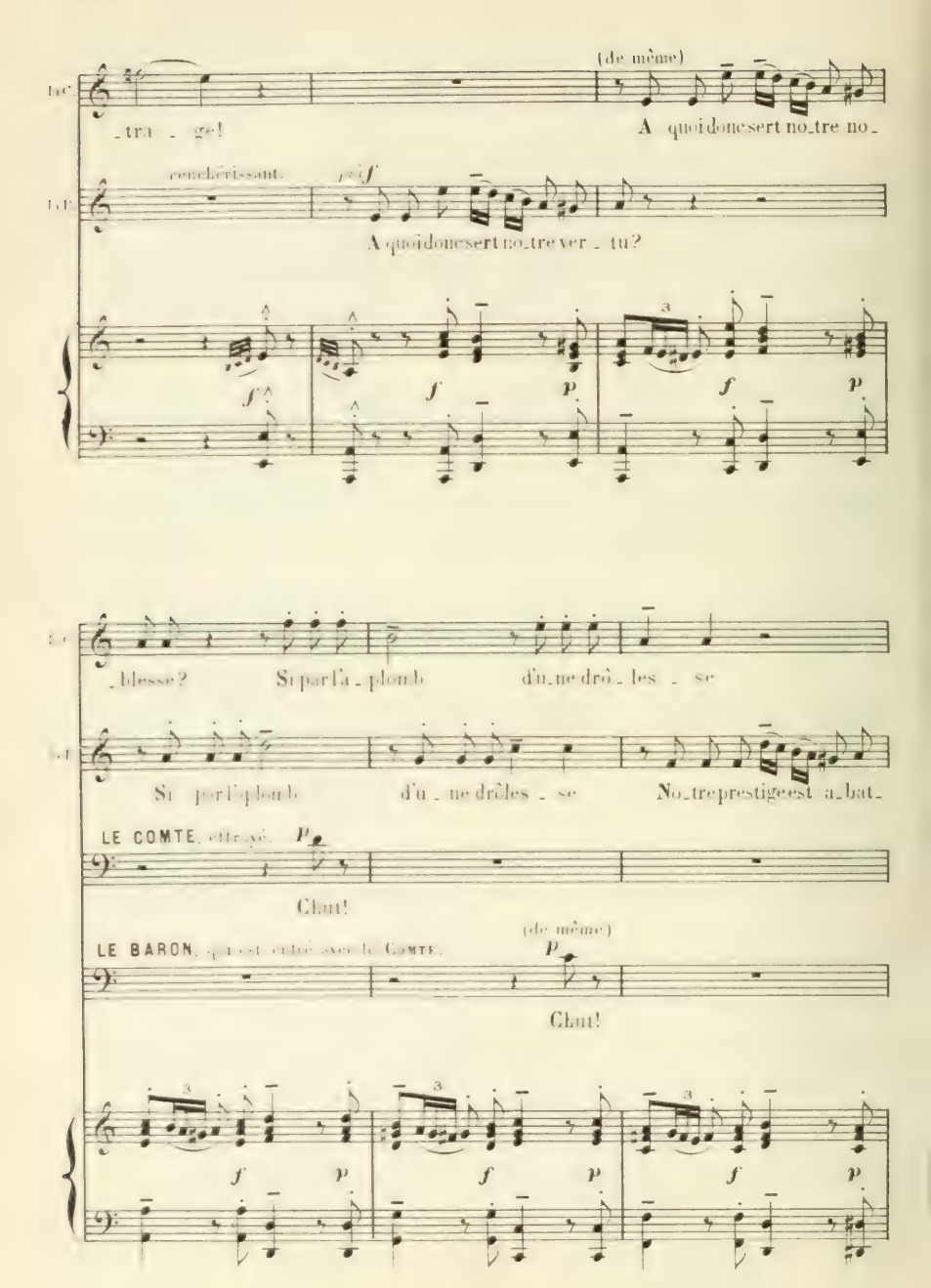
f

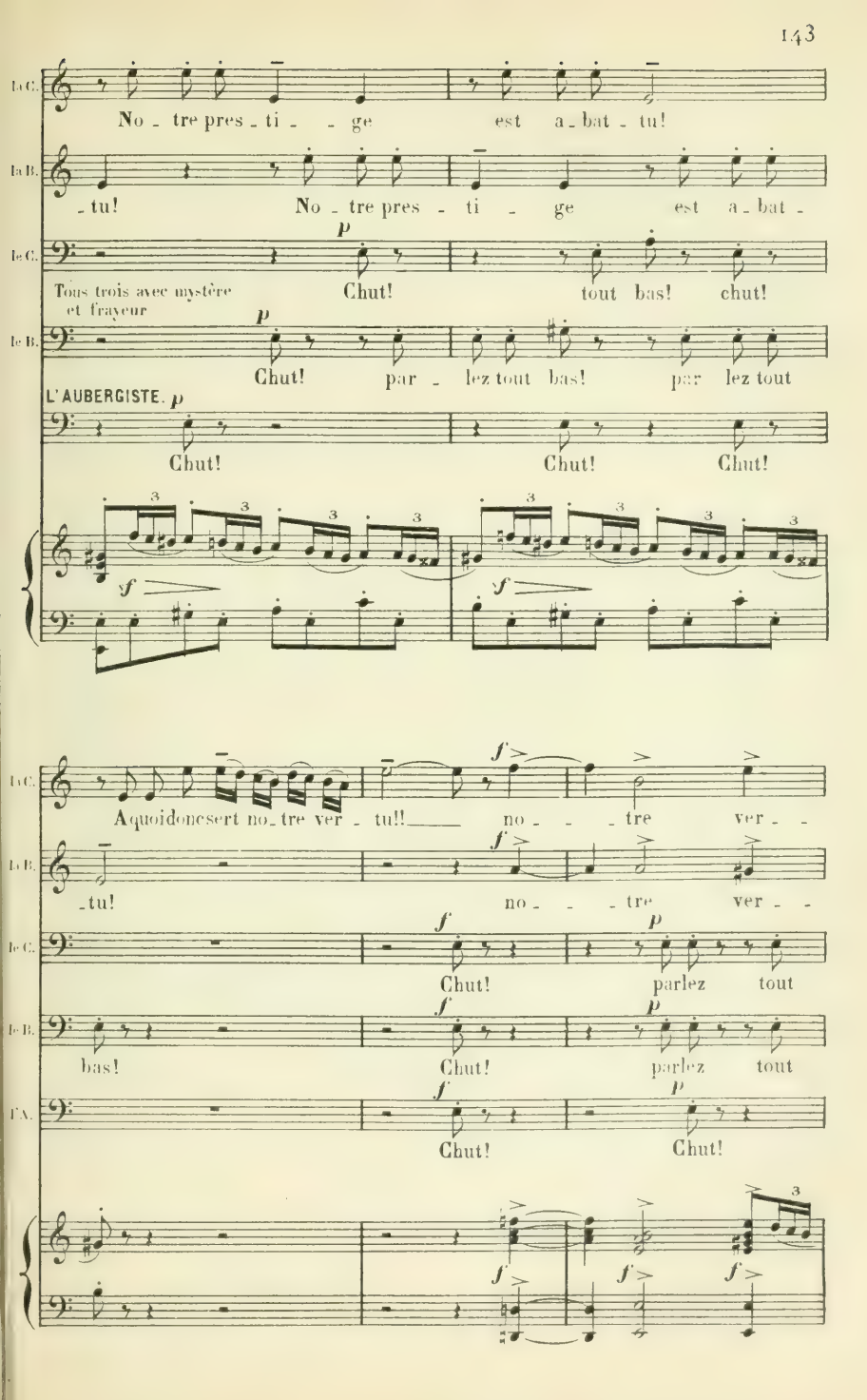
p

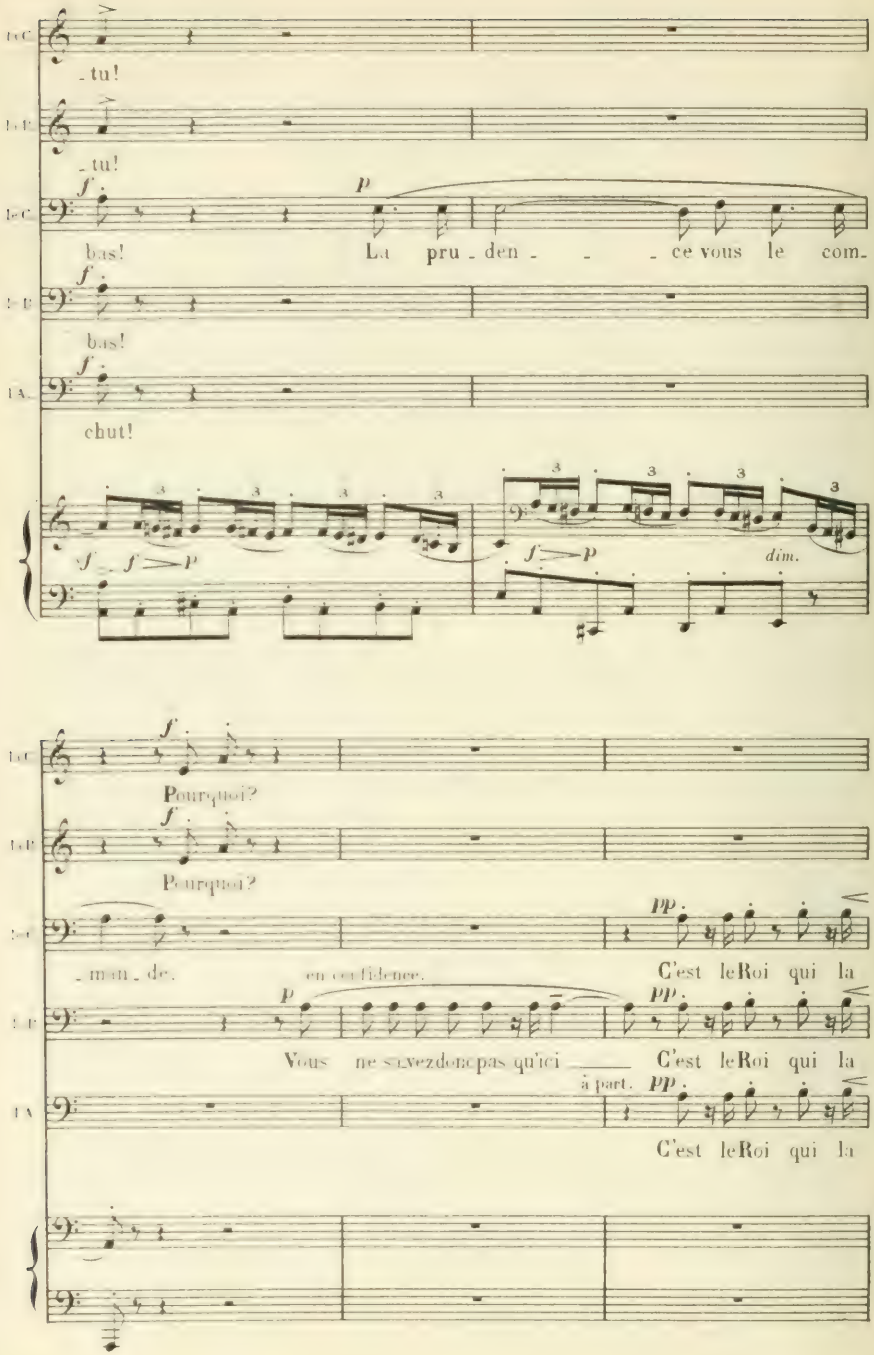
non... mais qui sait...

p


l'A.
la Rei - ne?..
En - so - leil - lad!!
p
LA COMTESSE.
f
La danseu - se!
Ah! j'étouf - fe!
LA BARONNE.
f
U - ne fil - le!
J'en - ra - gé!
cres. - - - -
cres. - -
au COMTE avec agitation.
la C.
sf
J'é - touffe!
Mon - sieur, c'est un indigne ou -
la B.
J'en - ra - gé!
LE COMTE, survenant.
f
Que l'est ce bruit?
più f
f


(de même)
_tra _ ge!
A quoi donc sert no_tre no_
renchérissant.
A quoi donc sert no_tre ver _ tu?
_blesse? Si par l'a _ plomb d'u_ne drô _ les _ se
Si par l'plomb d'u _ ne drôles _ se No_tre prestige est a_bat_
LE COMTE, effrayé.
Chut!
LE BARON, qui est entré avec le Comte.
(de même)
Chut!


1er C.
No - tre pres - ti - - ge est a - bat - tu!
1er B.
- tu! No - tre pres - ti - ge est a - bat -
p
2e C.
Tous trois avec mystère et frayeur
Chut! tout bas! chut!
p
2e B.
Chut! par - lez tout bas! par lez tout
L'AUBERGISTE. p
Chut! Chut! Chut!
f
f
f
1er C.
Aquoidonc sert no - tre ver - tu!! no - - - tre ver - -
f
1er B.
- tu! no - - - tre ver - -
f p
2e C.
Chut! parlez tout
f p
2e B.
bas! Chut! parlez tout
f p
T'A.
Chut! Chut!
f f f


_tu!
_tu!
bas!
La pru_den_ _ _ce vous le com_
bas!
chut!
dim.
Pourquoi?
Pourquoi?
_man_de.
en confidence.
C'est le Roi qui la
Vous ne savez donc pas qu'ici
C'est le Roi qui la
à part.
C'est le Roi qui la

la C.

Le Duc!

la B.

Le Duc!

LE DUC, survenant. *f*

Holà! quelqu'un!

le C.

- man - de.

le B.

- man - de.

l A.

- man - de.

f *sf*

LE DUC, à la Comtesse, à la Baronne. il leur baise la main.

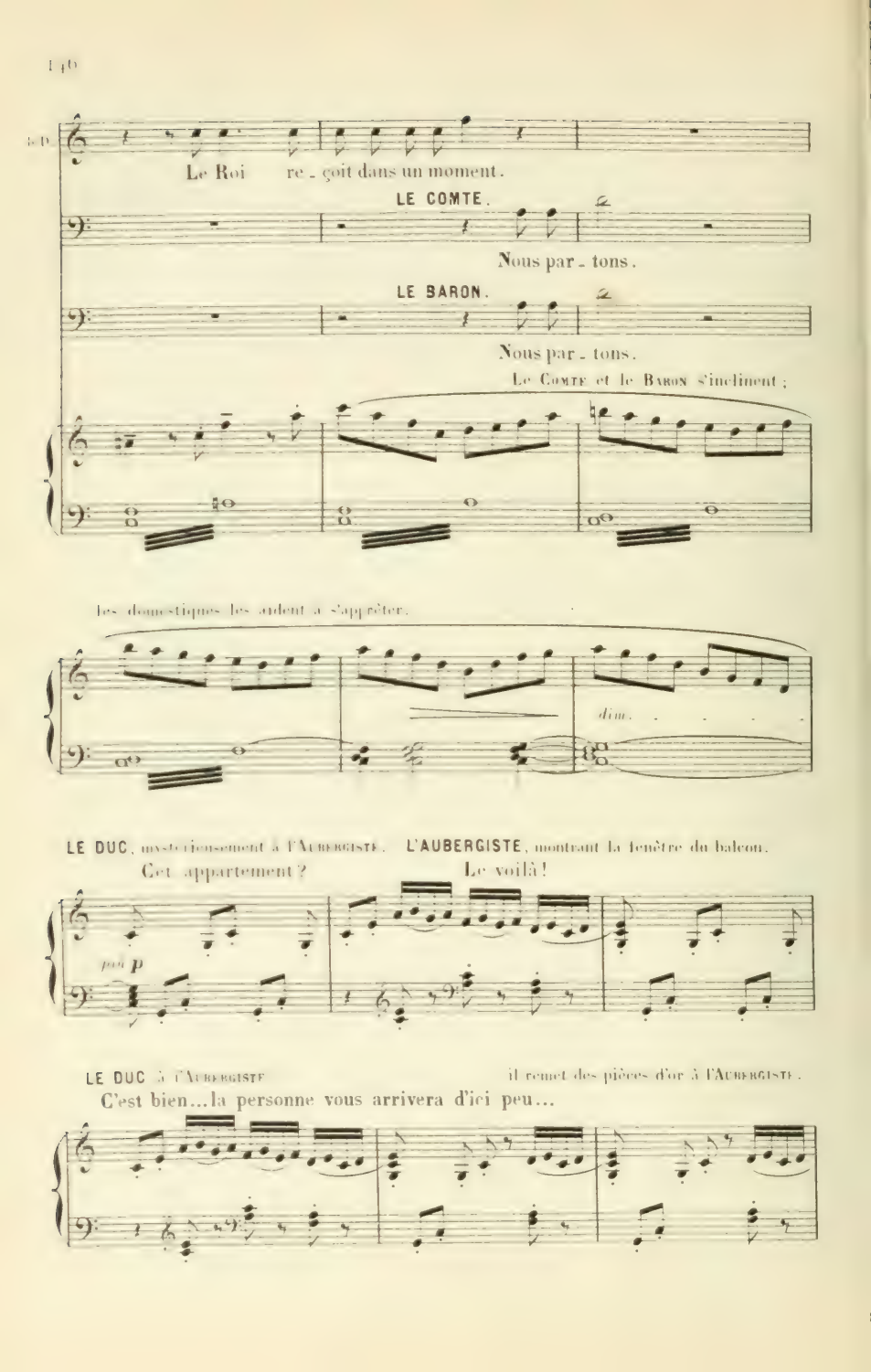
Mes - da - mes!..

dim. *p*

au Comte, au Baron.

le D.

Mes - sieurs, le de - voir vous récla - me;


Le Roi re - çoit dans un moment.
LE COMTE.
Nous par - tons.
LE BARON.
Nous par - tons.
Le Comte et le Baron s'incliment ;
les domestiques les aident à s'apprêter.
dim.
LE DUC, mystérieusement à l'Aubergiste.
Cet appartement ?
L'AUBERGISTE, montrant la fenêtre du balcon.
Le voilà !
poco p
LE DUC à l'Aubergiste
il remet des pièces d'or à l'Aubergiste.
C'est bien... la personne vous arrivera d'ici peu...

L'AUBERGISTE, saluant très bas.
Que votre Seigneurerie est bonne...

LE DUC.
Adieu, Mesdames!

La Comtesse et la Baronne font leur plus belle révérence.
Duc, adieu!..

Plus lent.

dim. *pp*

Le Duc, le Comte et le Baron sortent.

ppp

All° brillante.

Le Capitaine RICARDO.

Au loin, et se rapprochant peu à peu, la voix des officiers et de leurs petites amies.

L'AUBERGISTE, allant aussitôt regarder au dehors: Voici les officiers

p *sf*

6 MANOLAS. Le vin rend gai, l'a - mour rend fou, Vi -

6 OFFICIERS. SOP. *p* Le vin rend gai, l'a - mour rend fou,

TÉN. *p* Le vin rend gai, l'a - mour rend fou,

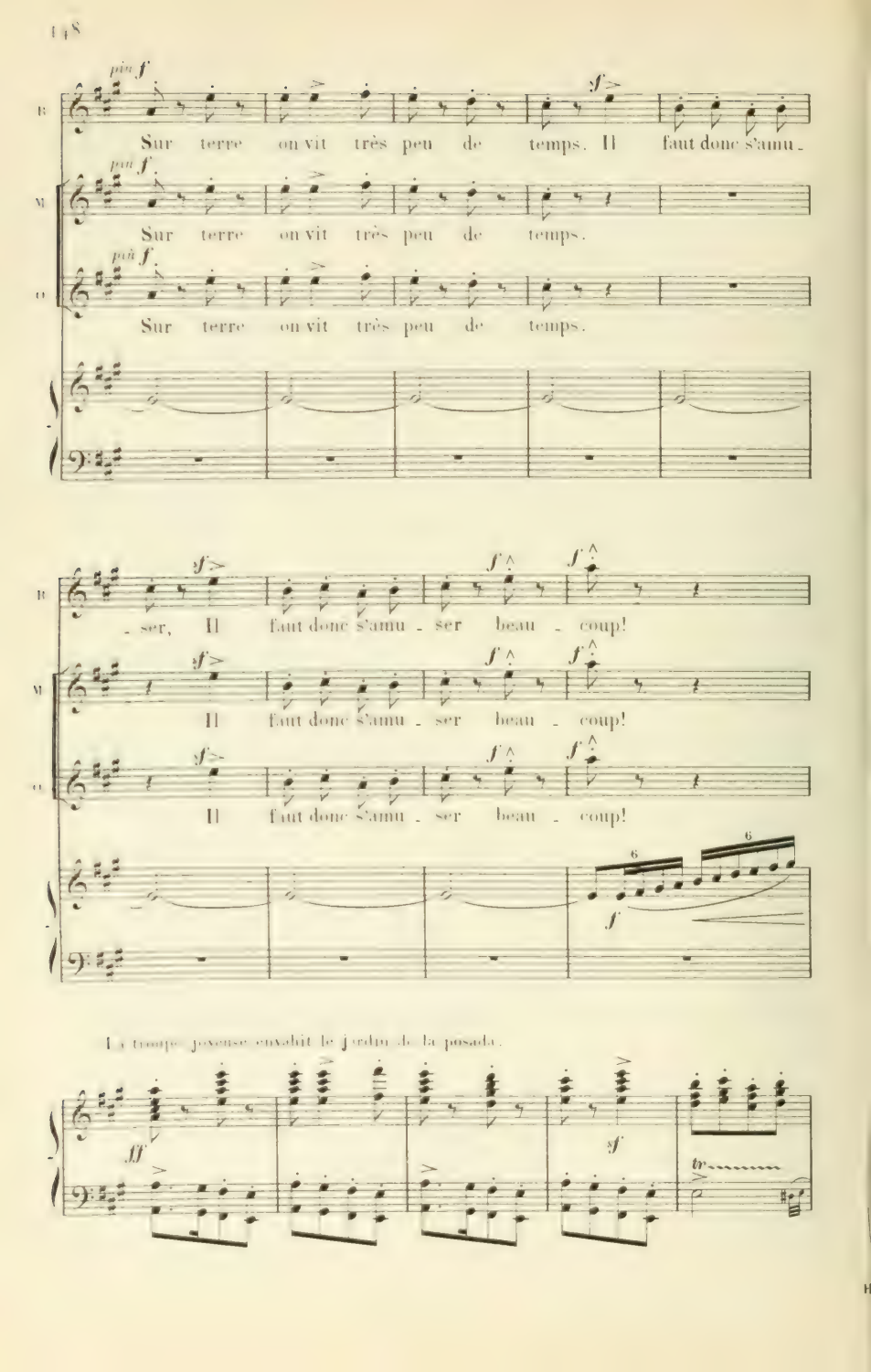
All° brillante. 132 = ♩

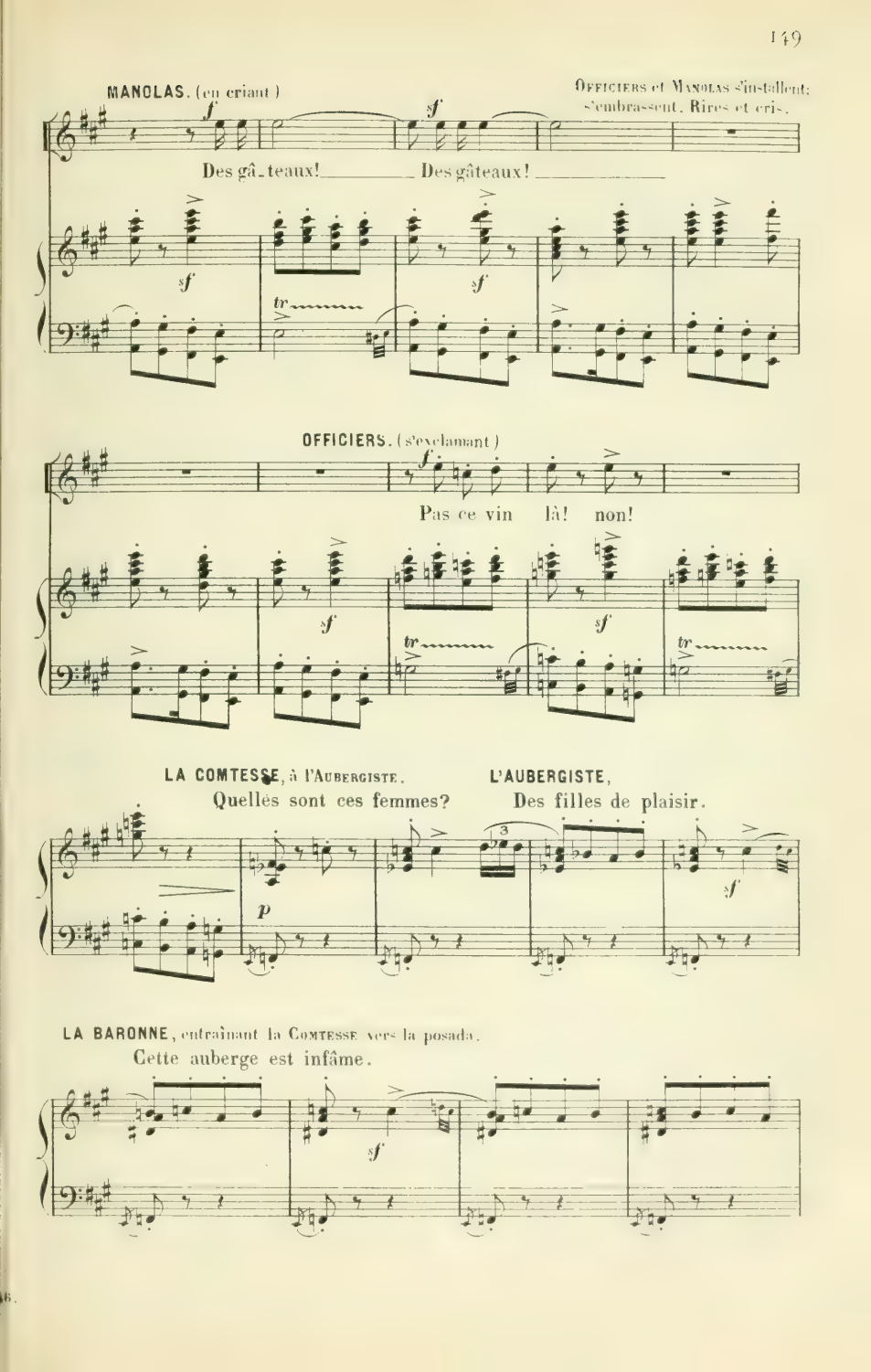
Il frappe dans ses mains; servantes et valets arrivent apportant des tables, etc.

R. *sf* - ve Bacchus! Vi - ve Cythè - re!

M. *sf* Vi - ve Cythè - re!

O. *sf* Vi - ve Cythè - re!


più f
Sur terre on vit très peu de temps. Il faut donc s'amu-
sf
Sur terre on vit très peu de temps.
Sur terre on vit très peu de temps.
-ser, Il faut donc s'amu-ser beau-coup!
f
Il faut donc s'amu-ser beau-coup!
Il faut donc s'amu-ser beau-coup!
6
La troupe joyeuse envahit le jardin de la posada.
ff
tr


MANOLAS. (en criant)
OFFICIERS et MANOLAS s'installent; s'embrassent. Rires et cris.
Des gâ_teaux! Des gâteaux!
OFFICIERS. (s'exclamant)
Pas ce vin là! non!
LA COMTESSE, à l'AUBERGISTE.
Quelles sont ces femmes?
L'AUBERGISTE,
Des filles de plaisir.
LA BARONNE, entraînant la COMTESSE vers la posada.
Cette auberge est infâme.

RICARDO.

ff

Le vin rend gai, l'a - mour rend fou.

MANOLAS.

ff

Le vin rend gai, l'a - mour rend fou.

OFFICIERS.

ff

Le vin rend gai, l'a - mour rend fou.

ff *sf* *tr*

sf *tr* *p* *p*

RICARDO.

f

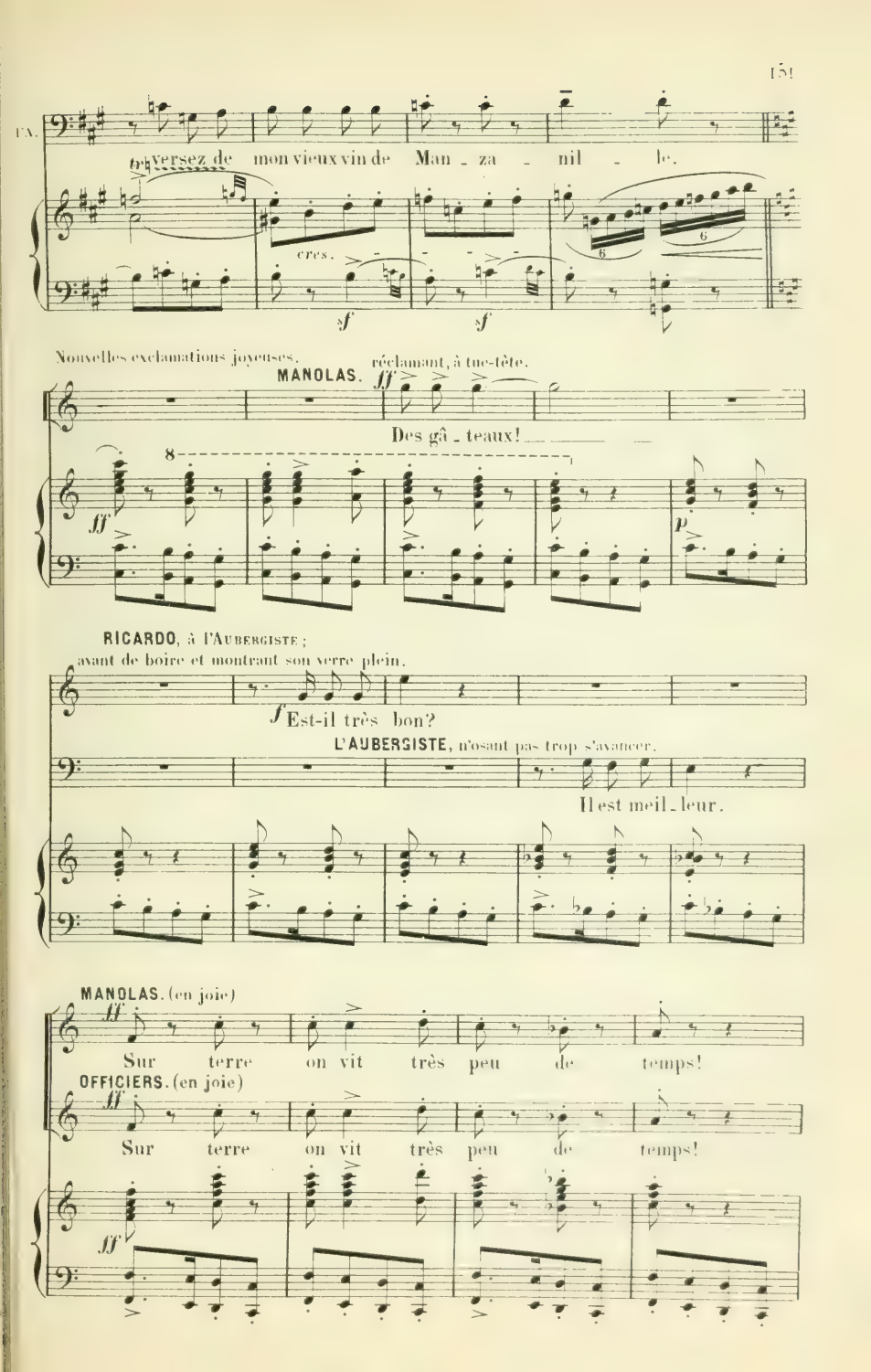
C'est moi, Ri - cardo, qui re - ga - - - le!

L'AUBERGISTE.

f

Ho - là! à ces sei - gneurs

tr *sf* *sf*


PA.
versez de mon vieux vin de Man - za - nil - le.
cres.
Nouvelles exclamations joyeuses.
MANOLAS. réclamant, à tue-tête.
Des gâ - teaux!
RICARDO, à l'AUBERGISTE ;
avant de boire et montrant son verre plein.
Est-il très bon?
L'AUBERGISTE, n'osant pas trop s'avancer.
Il est meil - leur.
MANOLAS. (en joie)
Sur terre on vit très peu de temps!
OFFICIERS. (en joie)
Sur terre on vit très peu de temps!

RICARDO, très cavalièrement à l'Aubergiste.

f

Si tout n'est pas très fin, hô - te - lier, on t'é -

sf

R.

sf

- tril - - - - - le.

tr

f

p

tr

sf *sf* *sfp*

R.

f

Apprends donc que dans un mo - ment

tr

p

sfp

R.

sempre f

Nous al - lons tous fê - ter, a - vec ces bel - les fil - les,

tr

sfp

R.

Un nou_veau compa_gnon, cor_nette au ré_gi_ment!

f *f* *f* *ff*

L'AUBERGISTE, s'éloignant.

f

Vous se_rez satis_fait.

132 = ♩. Les MANOLAS arrangent leurs coiffures; tapotent leurs robes tout en causant.

Stesso allegro. ♩ = ♩.

p

RICARDO, négligemment.

Je ne sais

UNE FILLE. *f*

Quel âge a ce cor_net_te?

pas!

UNE AUTRE FILLE. UNE AUTRE.

Vingt ans? Trente ans?

UNE AUTRE. UNE AUTRE. UNE AUTRE. LA 1re

Blond? Beau gar_çon? Ses ti_tres? son pa_

RICARDO. *sf*

Que de sor_net _ _ _

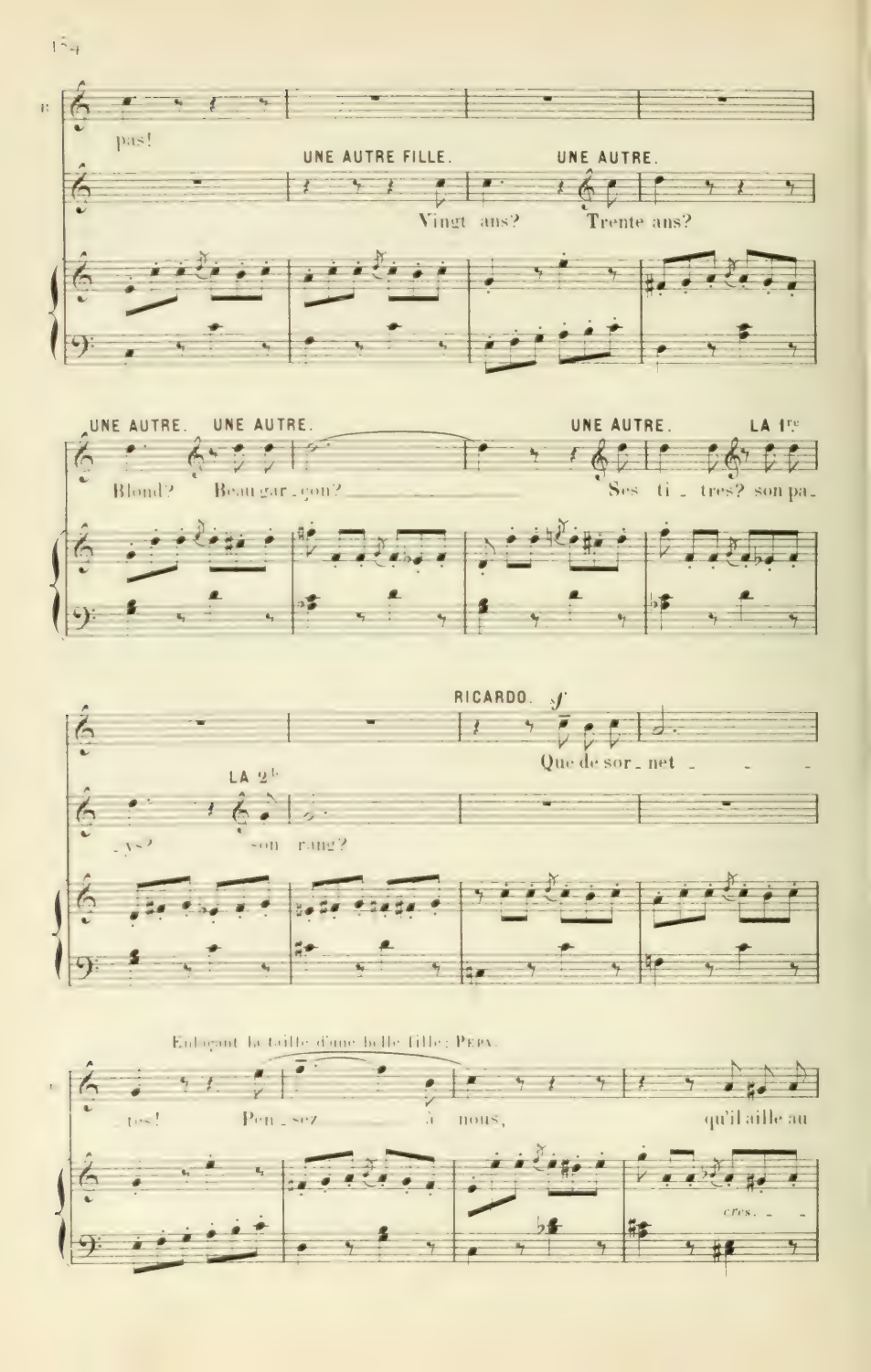
LA 2de

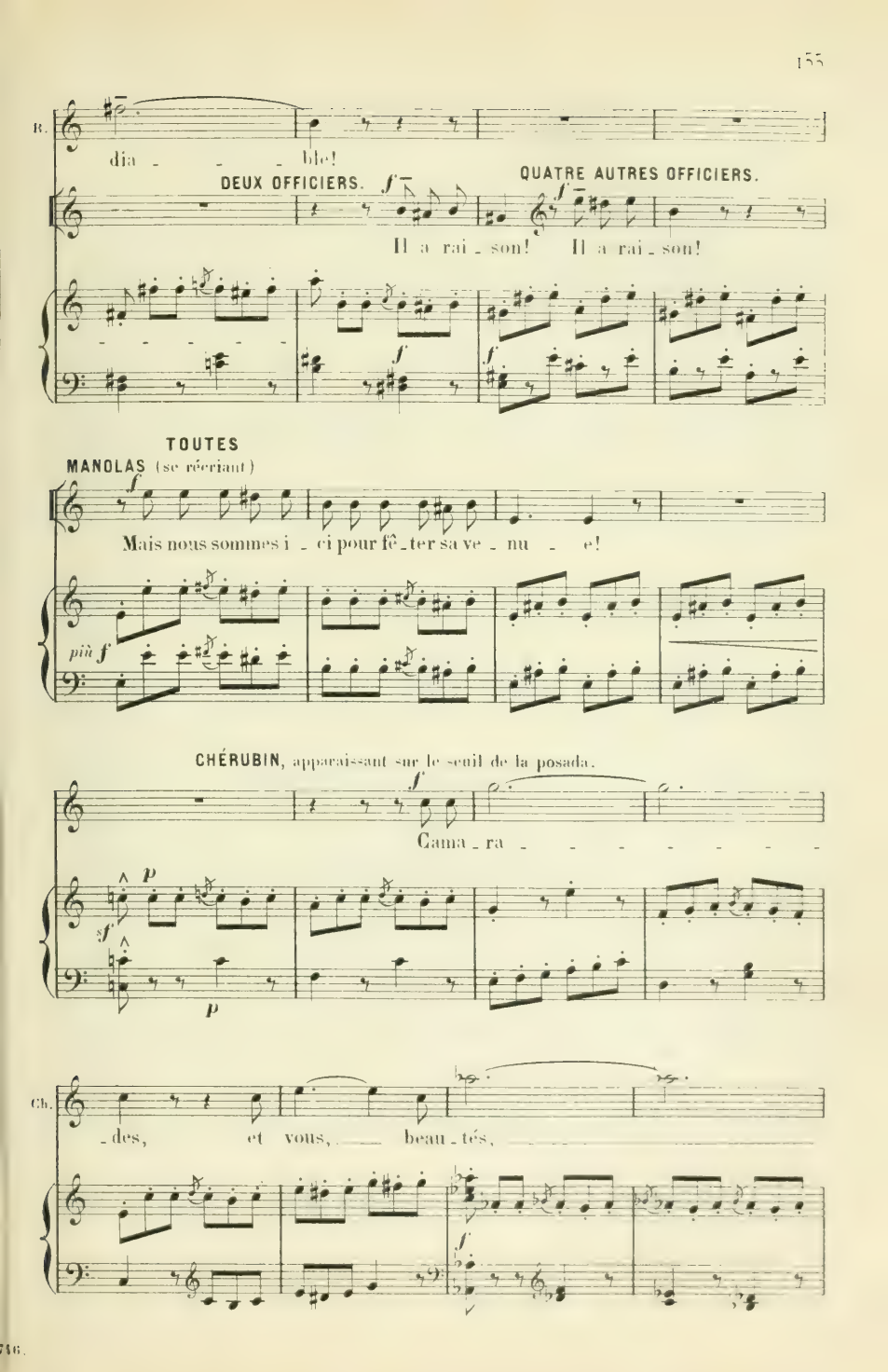
_ys? son rang?

Enlaçant la taille d'une belle fille: PEPA.

_tes! Pen_sez à nous, qu'il aille au

cres. _ _




R.
dia - - - ble!
DEUX OFFICIERS.
QUATRE AUTRES OFFICIERS.
Il a rai - son! Il a rai - son!
TOUTES
MANOLAS (se récriant)
Mais nous sommes i - ci pour fê - ter sa ve - nu - e!
più f
CHÉRUBIN, apparaissant sur le seuil de la posada.
Cama - ra - - - - - - - -
Ch.
- des, et vous, beau - tés,

Cl. je vous sa - lu - - - e!

RICARDO. (stupéfié) *mf*

TOUTES. C'est lui! c'est

MANOLAS. (surprises) *mf*

C'est lui! c'est lui!

OFFICIERS. TOUS. (stupéfiés) *mf*

C'est lui! c'est

mf

F. lui! qu'il est pe - tit! qu'il est pe -

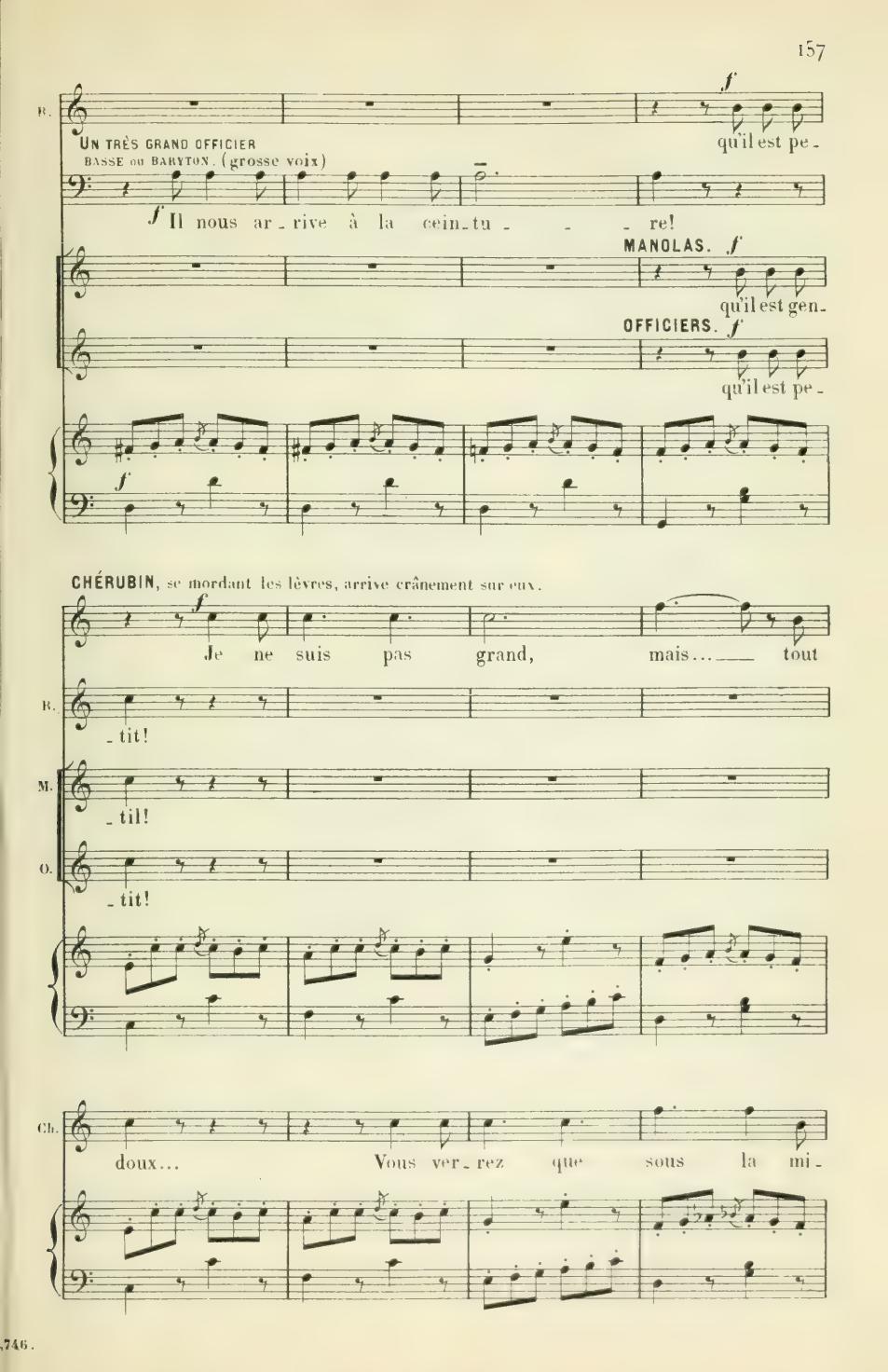
M. qu'il est gen - til! qu'il est mi - gnon!

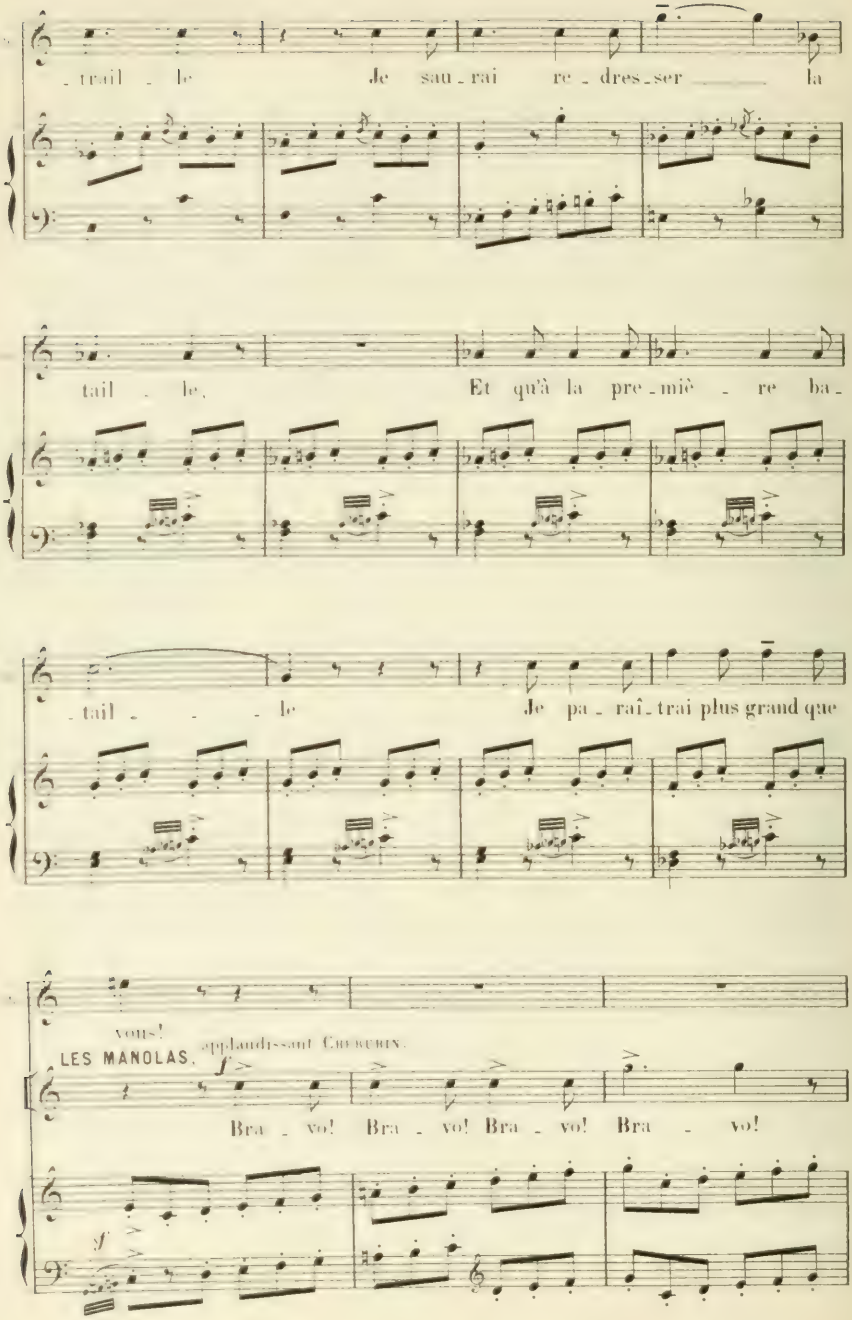
O. lui! qu'il est pe - tit! qu'il est pe -

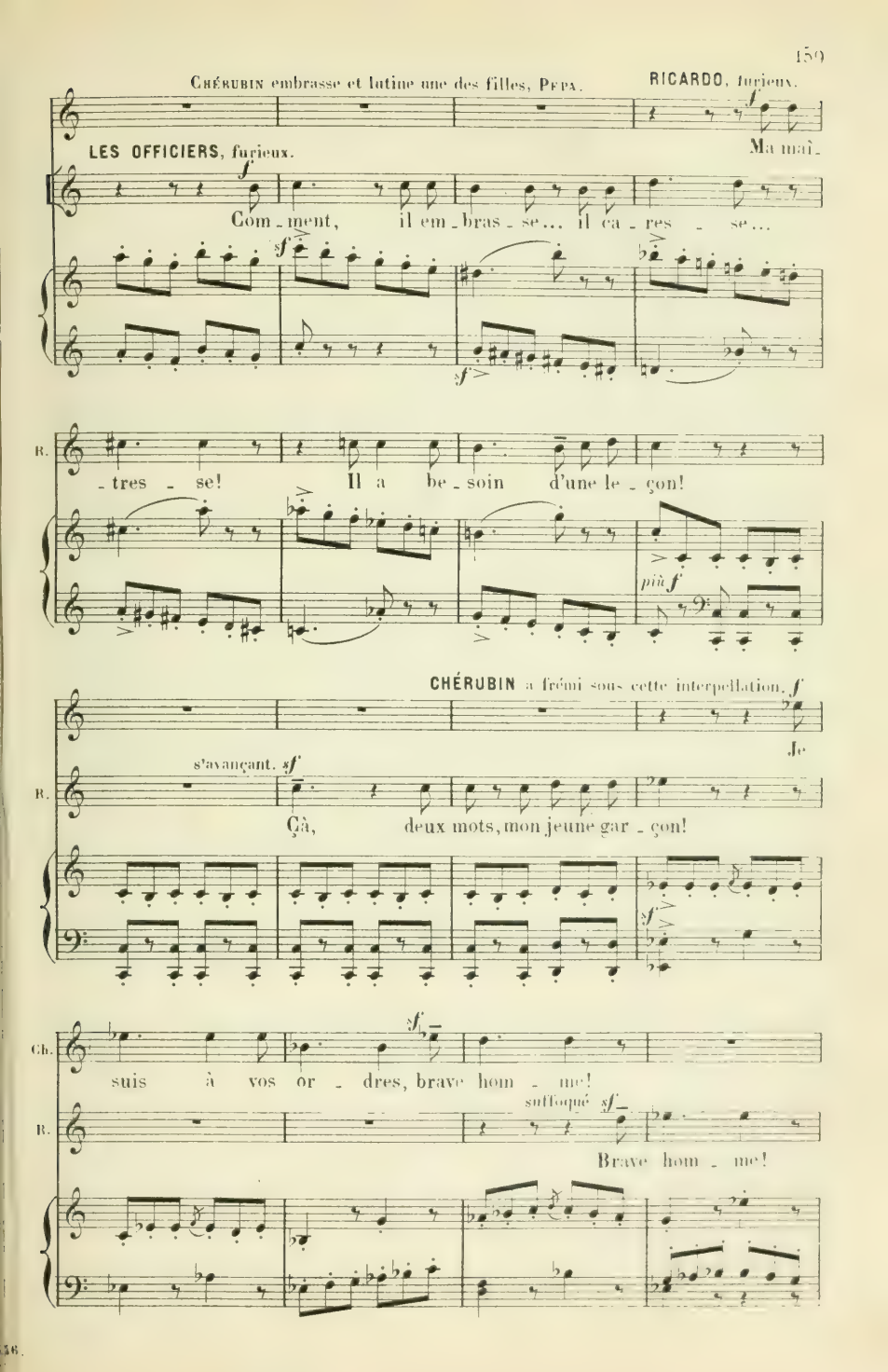
T. - tit! Mon sabre est plus haut que son corps!

O. - tit!

cres.


B.
UN TRÈS GRAND OFFICIER
BASSE ou BARYTON. (grosse voix)
f
qu'il est pe-
f Il nous ar-rive à la cein-tu- - re!
MANOLAS. f
qu'il est gen-
OFFICIERS. f
qu'il est pe-
f
CHÉRUBIN, se mordant les lèvres, arrive crânement sur eux.
f
Je ne suis pas grand, mais... tout
B.
-tit!
M.
-til!
O.
-tit!
Ch.
doux... Vous ver-rez que sous la mi-


_ trail _ le Je sau _ rai re _ dres _ ser la
tail _ le, Et qu'à la pre _ miè _ re ba _
_ tail _ _ le Je pa _ raî _ trai plus grand que
vous!
LES MANOLAS, applaudissant Chevrin.
f
Bra _ vo! Bra _ vo! Bra _ vo! Bra _ vo!
f


CHÉRUBIN embrasse et latine une des filles, PEPA.
RICARDO, furieux.
LES OFFICIERS, furieux.
Ma maî-
Com-ment, il em-bras-se... il ca-res-se...
-tres-se! Il a be-soin d'une le-çon!
CHÉRUBIN a frémi sous cette interpellation.
Je
s'avançant.
Çà, deux mots, mon jeune gar-çon!
suis à vos or-dres, brave hom-me!
suffoqué
Brave hom-me!

Il met la main à son épée.

Ch. Assom_mez-

R. Il veut que je l'as_som_me!

Ch. moi, si vous l'o_sez!

R. hors de lui. *f* L'au_

LES MANOLAS. avec transport. *f* Bra_vo! Bra_vo!

f

à Chérubin

R. _dace est sans pa_reil _ le!.. Si je vous vois en_

M.G. *f*

f

R. -cor don - ner un seul bai -

M.D. *f* *sf*

R. -ser Je vais vous cou - per les o -

M.D. *più f* *sf*

Il met la main à son épée;
CHÉRUBIN l'arrête du geste.

R. -reil - - - - les!

f *f*

Stesso tempo.

CHÉRUBIN, à RICARDO, gentiment.

p Ne met - tez pas flamberge au

p *pp* **Stesso tempo.** *p*

Ch. vent Pour chaque bai - ser que je don - - - - -

Ch. -ne, Vous vous bat - tri - ez trop sou - vent!

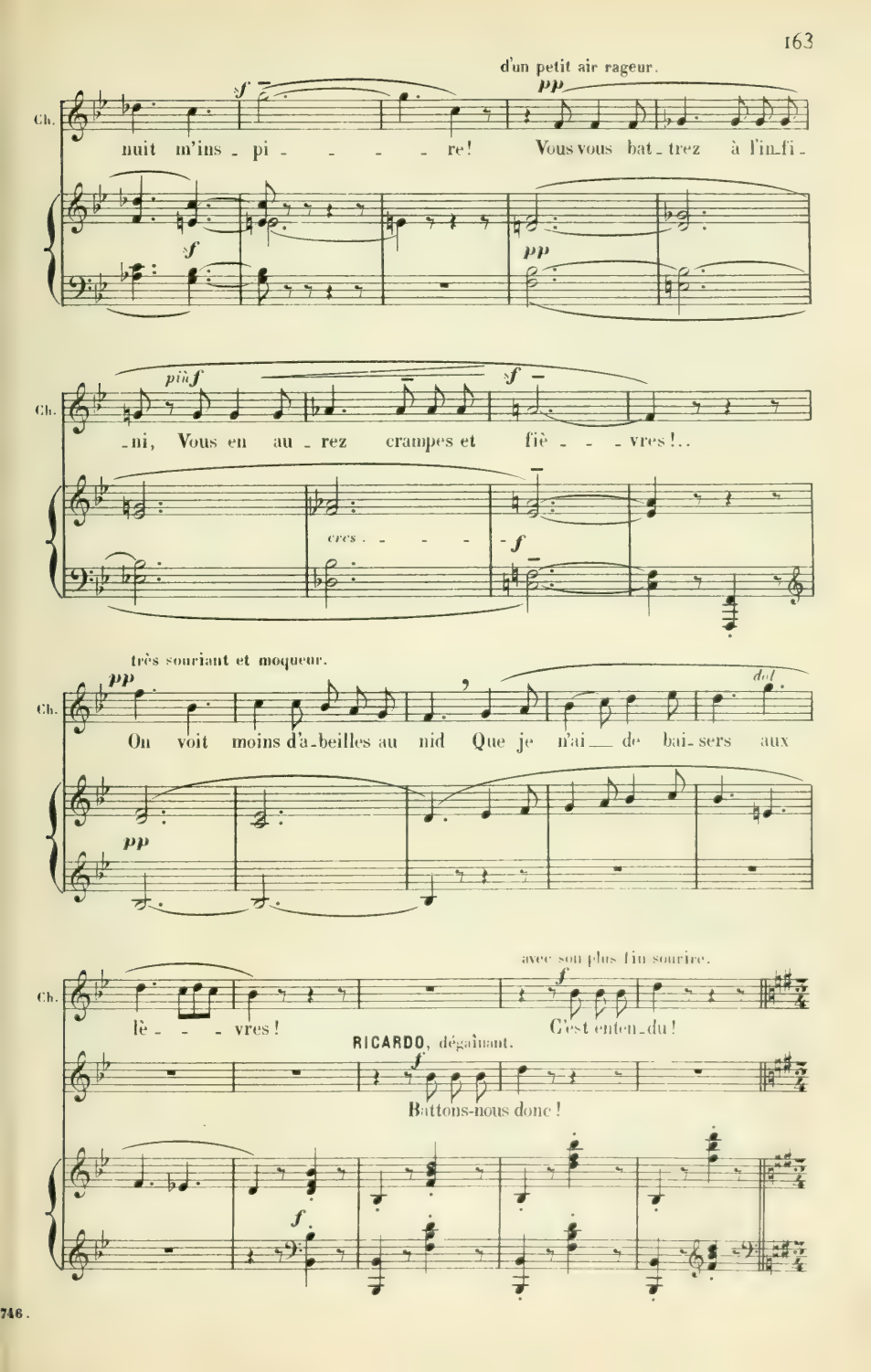
Ch. Mais si vous ten - tez ce des-

RICARDO, à ses amis, montrant CHÉRUBIN.

Il raille en - cor!..

Ch. -tin Vous vous bat - trez comme on res - pi - - - re. Vous

Ch. vous battrez soir et ma-tin, Et la nuit!.. Car la


d'un petit air rageur.
Ch.
nuit m'ins - pi - - - - re! Vous vous bat - trez à l'in - fi -
più f
- ni, Vous en au - rez crampes et fiè - - - vres!..
cres.
très souriant et moqueur.
On voit moins d'a - beilles au nid Que je n'ai — de bai - sers aux
dol
lè - - - vres!
avec son plus fin sourire.
C'est enten - du!
RICARDO, dégaînant.
Battons-nous donc!

Les Valets accourent et ouvrent la grande porte du fond.
On aperçoit une jeune femme très élégante descendre d'un carrosse
Elle a un loup.

Allegro non troppo.

112 = ♩

ff

LES MANOLAS. à Ricardo, à Cherubin, aux Officiers.

f

L'arme au fourreau. Le duel est défen - du!

ff

CHERUBIN. Observant les mouvements de la jeune femme.

f

Quelle tail - le! et quel fin vi-

f

p *mf* aux Manolas.

-sa - ge! Mes - da - - - mes, livrez-moi pas - sa - ge, Je vais l'embras-

dol.

dim.

p

L'ENSOLEILLAD masquée, entre, suivie de ses femmes.

Ch.

dim.

-ser sous son loup.

lestement.

f

Pas du tout !

LES MANOLAS, à CHÉRUBIN.

mf

Vous la connaissez?

CHÉRUBIN embrasse L'ENSOLEILLAD sur le cou; surprise, elle retire son masque. CHÉRUBIN stupéfié reconnait L'ENSOLEILLAD.

L'ENSOLEILLAD, à CHÉRUBIN.

rall.

a Tempo.

f

C'est

rall.

a Tempo.

dim.

f

p

p

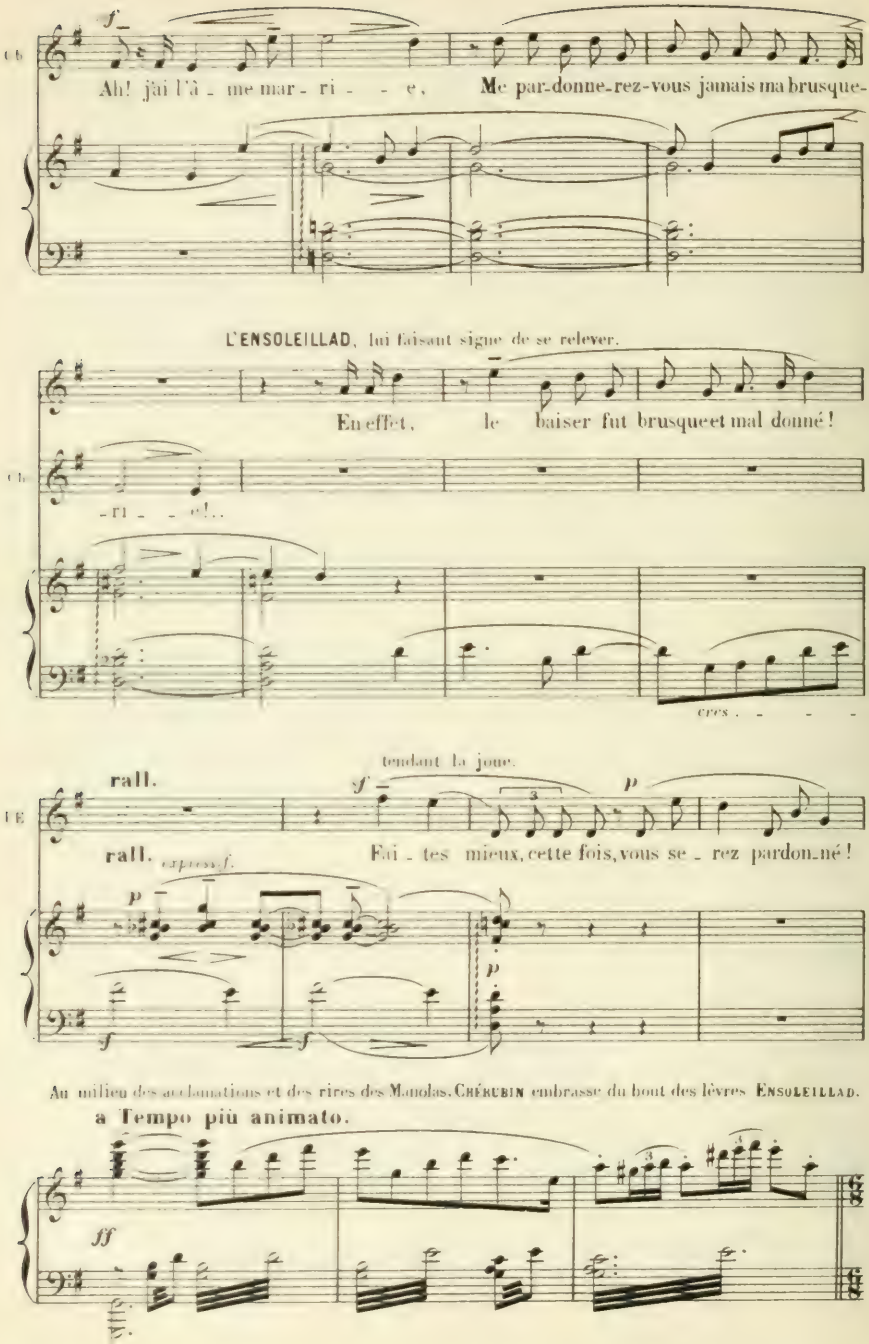
L'E.

vous ?

CHÉRUBIN.

pliant le genou et lui baisant la main.

C'est vous !..


Ch
Ah! j'ai l'â - me mar - ri - - e, Me par-donne-rez-vous jamais ma brusque-
L'ENSOLEILLAD, lui faisant signe de se relever.
En effet, le baiser fut brusque et mal donné!
Ch
-ri - - e!..
cres. - - -
rall.
tendant la joue.
FE
Fai - tes mieux, cette fois, vous se - rez pardon-né!
rall. express. f.
Au milieu des acclamations et des rires des Manolas, CHÉRUBIN embrasse du bout des lèvres ENSOLEILLAD.
a Tempo più animato.

Allegro. 132 = ♩.

L'ENSOLEILLAD. voulant l'arrêter.

Com-

CHÉRUBIN. dégaînant.

En gar - - de!

RICARDO, à CHÉRUBIN; s'impatientant.

Mon-sieur, je vous at - tends.

Allegro

l'E. -ment! Un duel! vous ê-tes fou!

CHÉRUBIN.

Un bon

Ch. an - - ge me gar - - de Puis-que je me bats devant

aux Manolas; simple et galant.

Ch. vous. Daignez i - - ci pren - -

aux Serviteurs.

Ch. - - - dre vos ai - - ses. Ser - van - - tes, va -

Ch. - lets, quelques chai-ses...

LE TRÈS GRAND OFFICIER.

Voi - ci les vi - o -

Les officiers installent les dames afin qu'elles soient bien placées pour assister au duel, pendant ce temps les violons arrivent.

RICARDO, nerveux.

Ren-voy-ez -

Ch. - lons man - dés pour le fes - tin.

CHÉRUBIN, très gai.

Du tout, bat - tons-nous en mu -

les.

Ch.

- si - que!

RICARDO. *più f*

Ren_voy_ez - les, c'est en_fan - tin!

cre - - - - scen - - - - do.

L'ENSOLEILLAD, lui envoyant un baiser et une rose.

CHÉRUBIN.

C'est hé_ro - ï - - que!

Non, qu'ils en - - - trent!

f *sf*

RICARDO, à Chérubin.

E_tes-vous bientôt prêt Car la main me pi - co - - te.

f

CHÉRUBIN, à l'Ensoleillad, ayant ramassé la rose.

...Vos pieds n'ont pas de ta - bou - ret.

sf

à Ricardo. aux violons.

Ch. J'y suis! Mes-

f

Il lance aux musiciens une bourse pleine; puis il met la rose de l'Ensoleillad à sa bouche et tombe en garde. Les violons se hâtent de s'accorder.

Ch. -sieurs! U-ne ga-vot-te!

(4 Violons)

ff

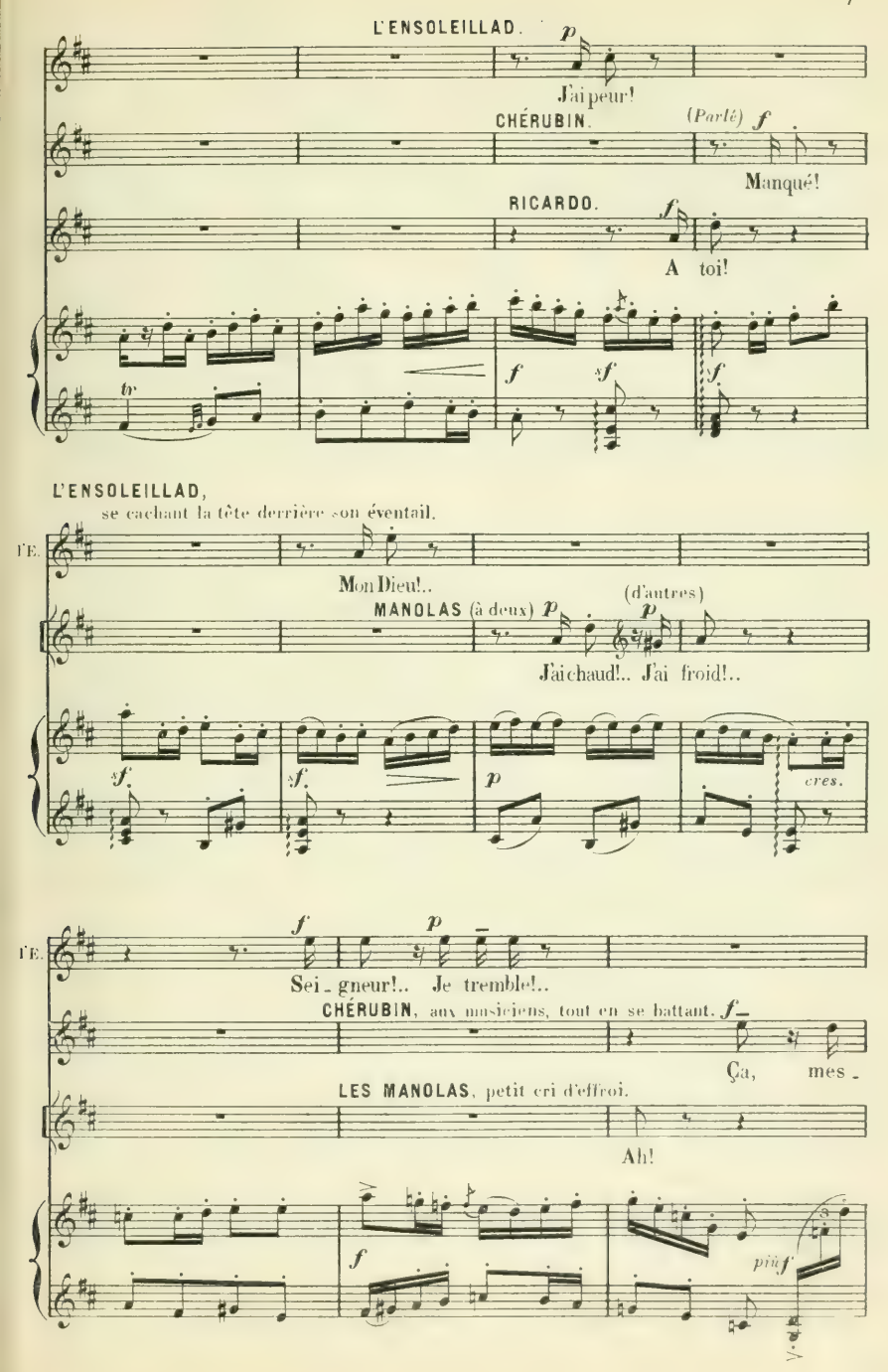
M G M O M G

sec.

Le duel commence. 66 = ♩

Andantino mod^to (à deux temps) sans presser.

p


L'ENSOLEILLAD.
p
J'ai peur!
CHÉRUBIN.
(Parlé) f
Manqué!
RICARDO.
f
A toi!
tr
f
sf
f
L'ENSOLEILLAD,
se cachant la tête derrière son éventail.
l'E.
Mon Dieu!..
MANOLAS (à deux) p
(d'autres)
p
J'ai chaud!.. J'ai froid!..
sf
sf
p
cres.
l'E.
f
p
Sei_gneur!.. Je tremble!..
CHÉRUBIN, aux musiciens, tout en se battant. f
Ça, mes_
LES MANOLAS, petit cri d'effroi.
Ah!
f
più f

Ch.

-sieurs de l'archet, voy-ons,.. un peu d'en-sem-ble!!..

f *p* *ff*

l'Aubergiste accourt avec Le Philosophe.

LE PHILOSOPHE, éploré. *f*

Cri des filles.

Un duel!

Le Philosophe et l'Aubergiste se jettent entre les combattants.

à cette reprise Chérubin est près d'être touché.
L'Ensoleillad s'évanouit_ on l'entoure.

L'AUBERGISTE. *f*

Un duel!.. chez

Allegro I° Tempo. 132 = ♩.

Orch. *ff* *sf*

CHÉRUBIN, tenant l'Aubergiste par le cou. *f*

Tais-toi! tais-

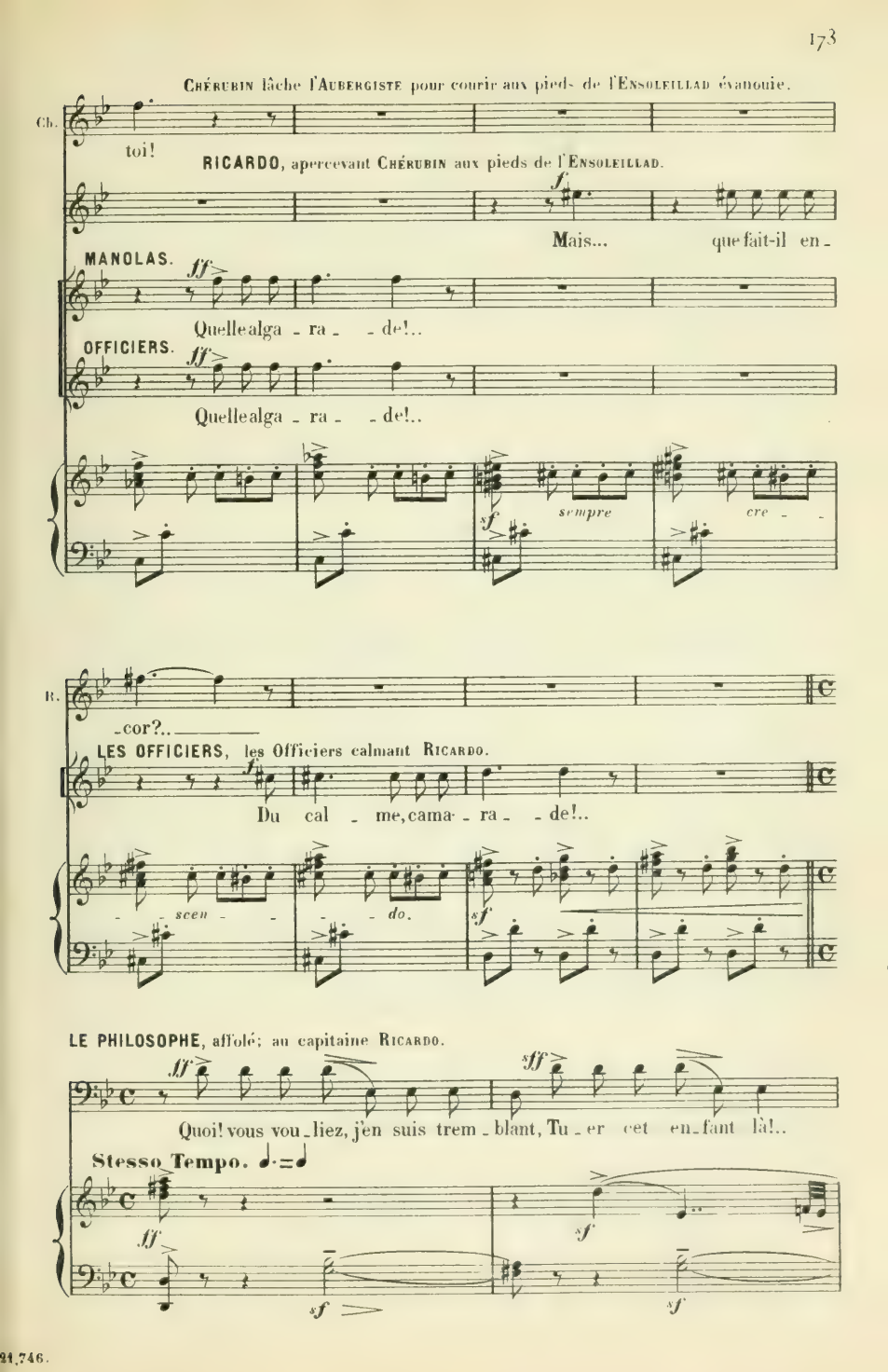
(criant)

L'A.

moi!.. Al-gua-zils!.. al-gua-zils!!..

(à ce mot, grand tohu-bohu)

sf *cre-scen-do.*


CHÉRUBIN lâche l'AUBERGISTE pour courir aux pieds de l'ENSOLEILLAD évanouie.
Ch.
toi!
RICARDO, apercevant CHÉRUBIN aux pieds de l'ENSOLEILLAD.
f
Mais... que fait-il en-
MANOLAS.
ff
Quelle alga - ra - - de!..
OFFICIERS.
ff
Quelle alga - ra - - de!..
sf
sempre
cre -
R.
-cor?..
LES OFFICIERS, les Officiers calmant RICARDO.
f
Du cal - me, cama - ra - - de!..
- scen - - - do.
sf
LE PHILOSOPHE, affolé; au capitaine RICARDO.
ff
ff
Quoi! vous vou-liez, j'en suis trem-blant, Tu-er cet en-fant là!..
Stesso Tempo.
ff
sf
sf
sf

RICARDO, furieux. *f* tremblant de colère.

Di_tes: cet in_so_lent! Em_bras_ser

p *f* *f* *p*

LE PHILOSOPHE, indulgent.

U_ne ca_

B. Pe_pa, ma maîtres_se; *sf* C'est un ou_tra_ge.

p *f*

B. P. _res_ _ _se!.. rectifiant. *sf* Il l'em_bras_sa.

B. *f* Il l'of_fen_sa! *sf* C'est une in_

f

All° stesso Tempo.

LE PHILOSOPHE. *f*

B. _sul_te, sur mon â_me! Ah!

All° stesso Tempo. ♩=♩.

sf

(avec vivacité)

le P. com_me l'on voit bien que vous n'ê_tes pas fem_ _ _

Toute cette scène avec agitation, émotion tendre, et chaleur sans cesse grandissante.

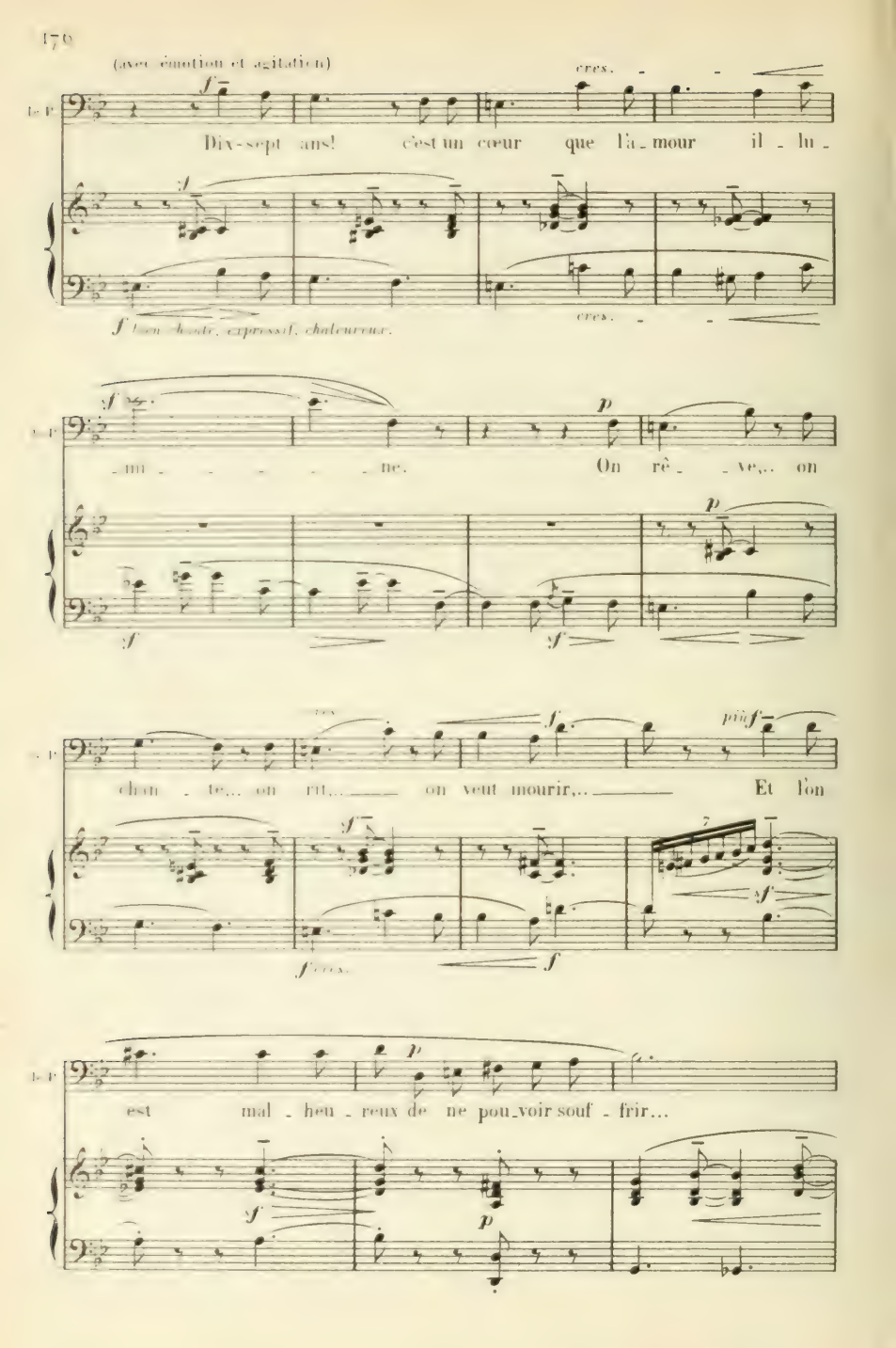
(très larmoyant)

le P. _me!.. Son_ _gez, mon_ _

Sempre allegro agitato.

le P. _sieur, que l'on est au prin_temps... Que la

le P. fille est jo_lie et qu'il a dix-sept ans!..


(avec émotion et agitation)
Dix-sept ans! c'est un cœur que l'a_mour il_lu_
_mi_ _ _ _ _ _ne. On rê_ _ve,.. on
chan_te... on rit,... on veut mourir,... Et l'on
est mal_heu_reux de ne pou_voir souf_frir...

(chaleureux)

le P.

Et l'â - me se fleu - rit com - me l'herbe au prin -

le P.

- temps!.. Songez

le P.

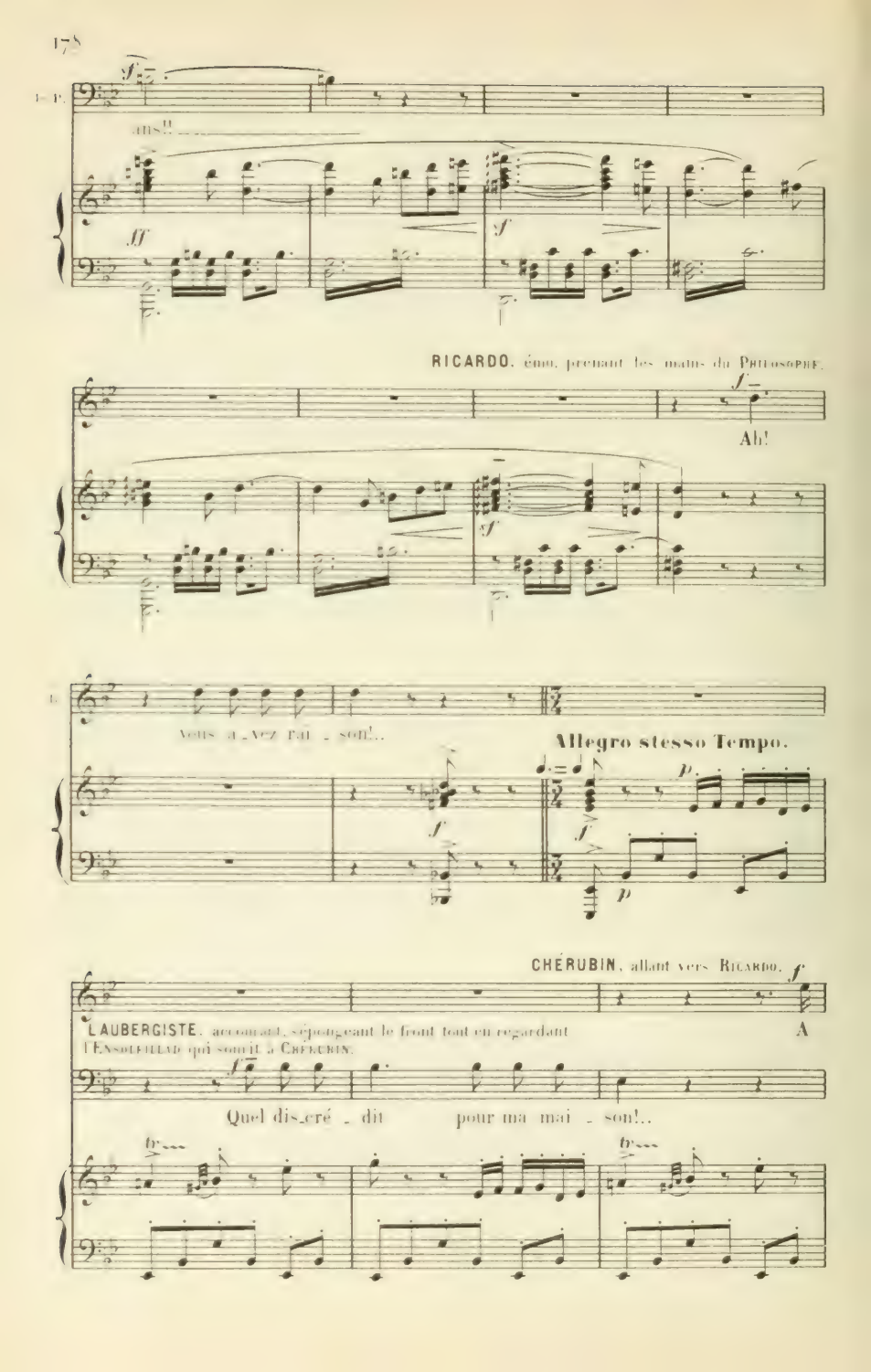
donc! dix-sept ans! Son - gez donc! dix-sept ans!

cres. -

le P.

Dix-sept ans!.. dix - sept

(avec des larmes)


ans!!
RICARDO, ému, prenant les mains du PHILOSOPHE.
Ah!
Vous a_vez fai_son!..
Allegro stesso Tempo.
CHÉRUBIN, allant vers RICARDO.
LAUBERGISTE, accourant, s'épongeant le front tout en regardant l'ENSOLEILLÉE qui sourit à CHÉRUBIN.
A
Quel dis_cré_dit pour ma mai_son!..

Ch.

nous!

bon enfant, tendant la main à CHÉRUBIN.

RICARDO.

f

Ta main!

désespéré de ce qui arrive.

f

l'A.

L'Ensoleillad é_va_nou_i_e!..

tr

tr

tr

p

avec la voix brisée par l'émotion.

l'A.

Mes_sieurs!.. j'à_vais l'honneur... de re_ce_

MANOLAS.

p

C'é_tait l'Ensoleil_lad!..

OFFICIERS.

p

C'é_tait l'Ensoleil_lad!..

tr

tr

l'A.

_voir chez moi... L'Ensoleil_lad... mandée au Palais... par le

tr

tr

Le temps que CHÉRUBIN est de nouveau avec l'ENSOLEILLAD,
LE PHILOSOPHE en profite pour jeter le trouble en l'âme des assistants.

LE PHILOSOPHE.

Si le Roi connaît cette af_

RICARDO.

Par le Roi!..

LA

Roi!..

MANOLAS.

Par le Roi!..

OFFICIERS.

Par le Roi!..

fai _re Nous sommes tous per_dus...

B

Si le Roi connaît cette af_

LA

Si le Roi connaît cette af_

Tous, effrayés et entre eux.

M.

Si le Roi connaît cette af_

O

Si le Roi connaît cette af_

R. — fai - - - re Nous sommes tous per - dus!.. Que

P.A. — fai - - - re Nous sommes tous per - dus!.. Que

M. — fai - - - re Vous ê - tes tous per - dus!.. Que

O. — fai - - - re Nous sommes tous per - dus!.. Que

sf *sf*

L'ENSOLEILLAD, arrivant en s'éventant, toute gracieuse et provocante.

f — Bah! messieurs, c'est tout arran - gé.

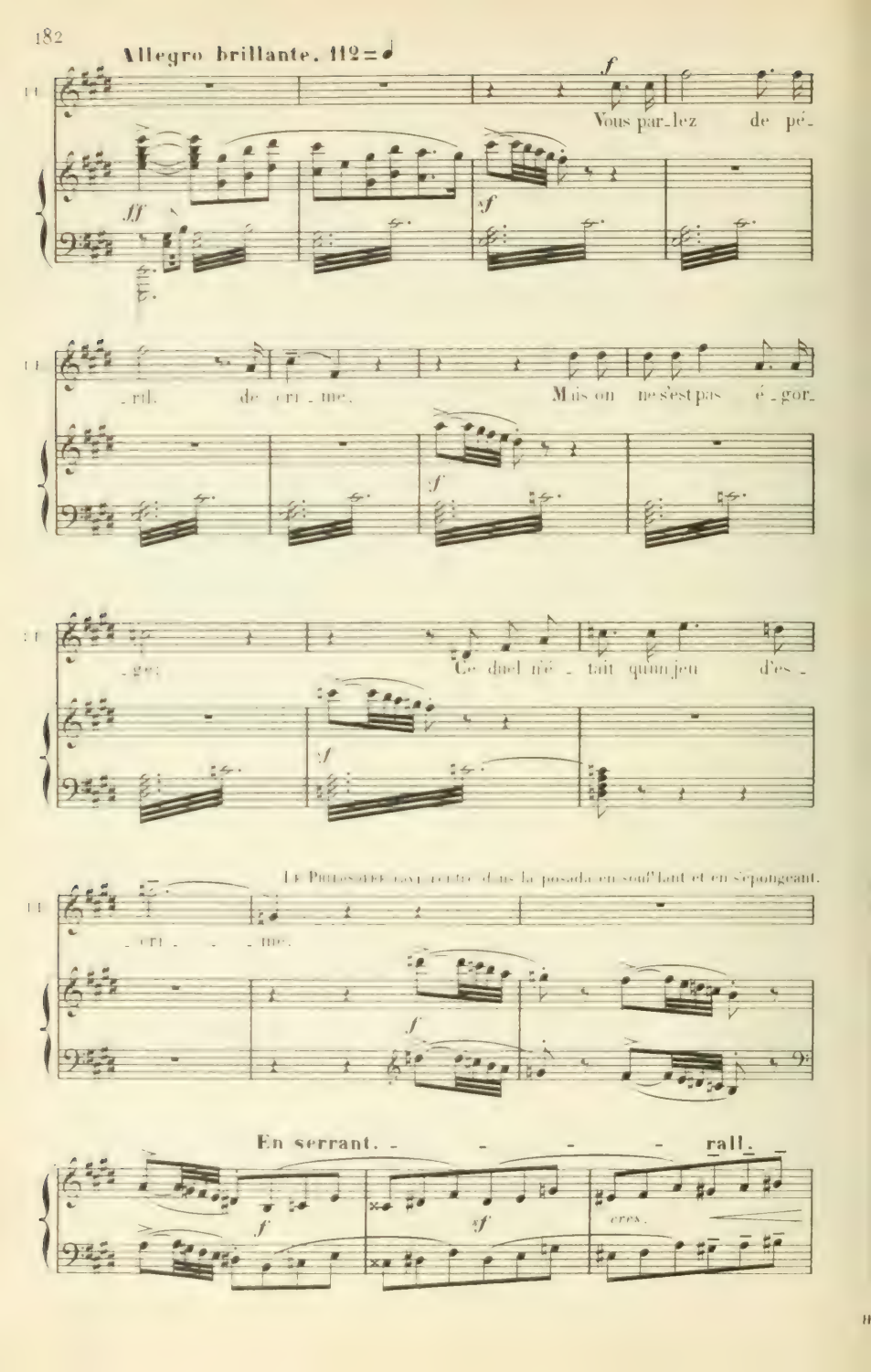
R. — fai - re?

P.A. — fai - re?

M. — fai - re?

O. — fai - re?

tr


Allegro brillante. 112 = ♩
Vous par_lez de pé_
_ril. de cri_me. Mais on ne s'est pas é_gor_
_ge; Ce duel n'é_tait qu'un jeu d'es_
Le Philosophe rentre dans la posada en soufflant et en s'épongeant.
cri _ _me.
En serrant. _ _ _ _ rall.
cres.

une coupe de champagne à la main.

L'ENSOLEILLAD.

avec crânerie et désinvolture.

f

Plus de soucis, de la gaî - té! Ah! bu -

a Tempo 1º

f

très arpègé serré et fort.

En serrant. **rall.** **a Tempo.**

sf *sans respirer.*

- vons pour que la joie en nos â - mes re - nais - se!

En serrant. **rall.** **a Tempo.**

sf *f*

éclatant de rire et d'ivresse.

sf

l'E.

Fil - les, buvez à la jeu - nes - se! Ah! Garçons, bu -

En serrant.

sf

rall. **a Tempo.** **rall.**

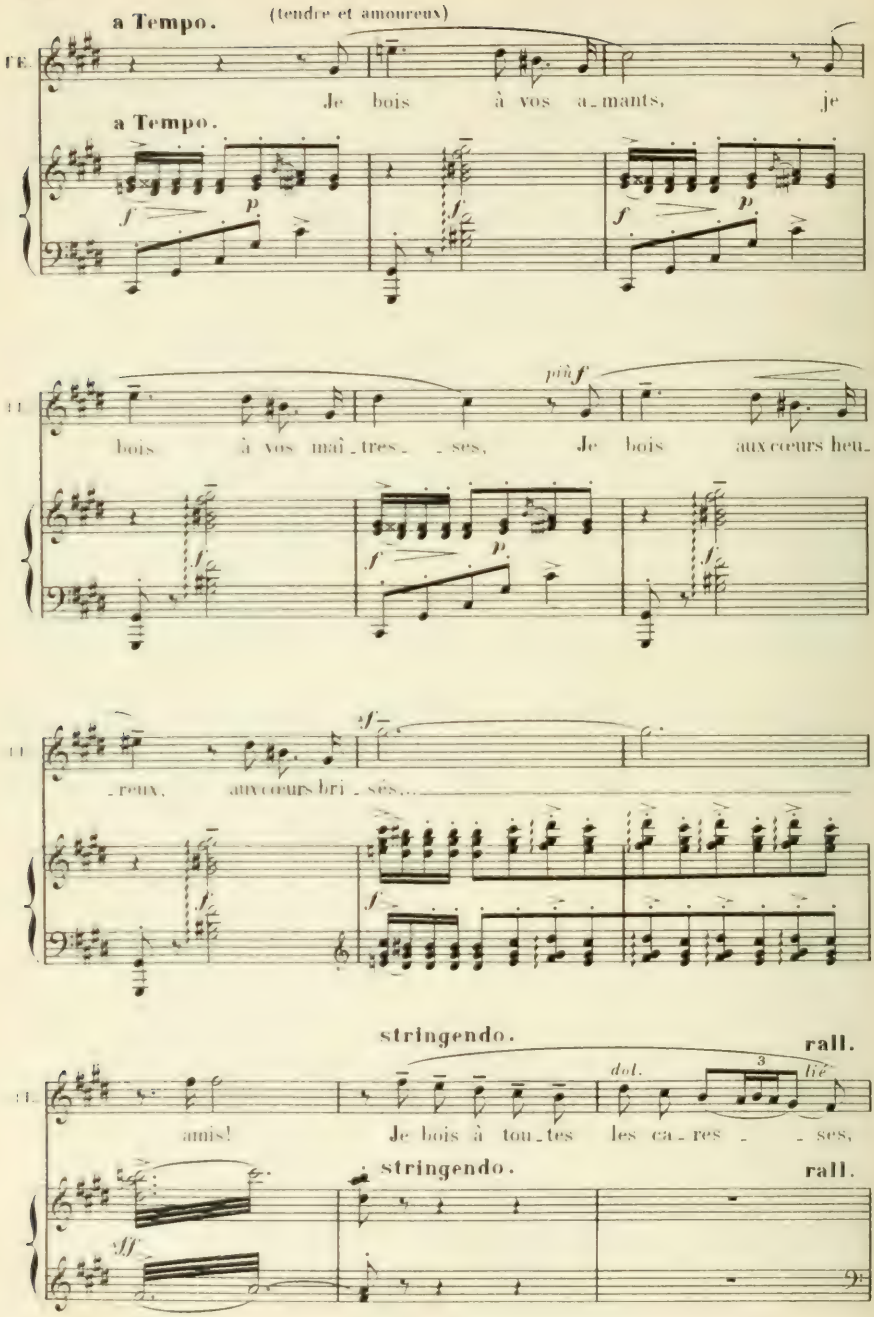
(caressant)

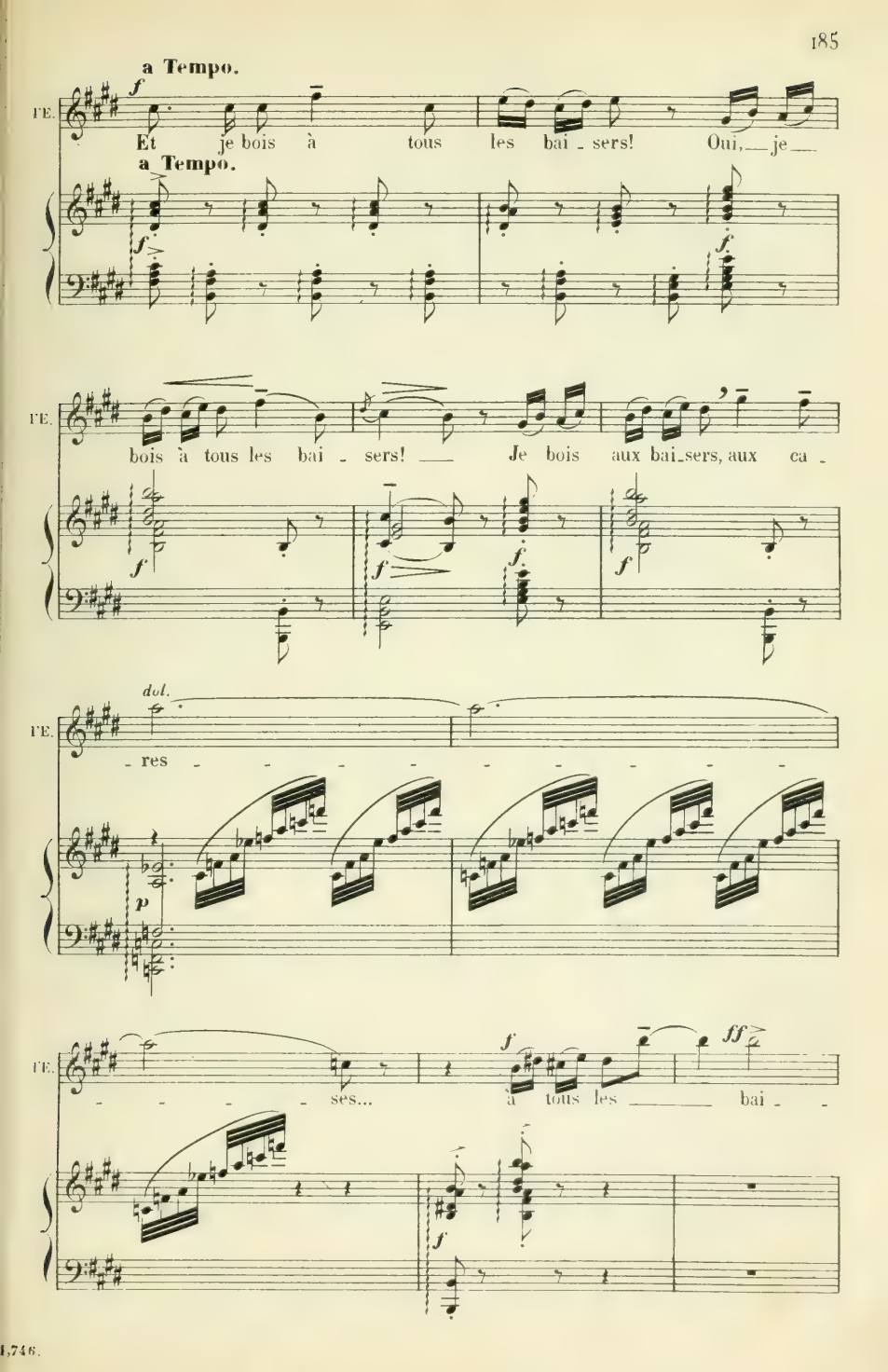
p

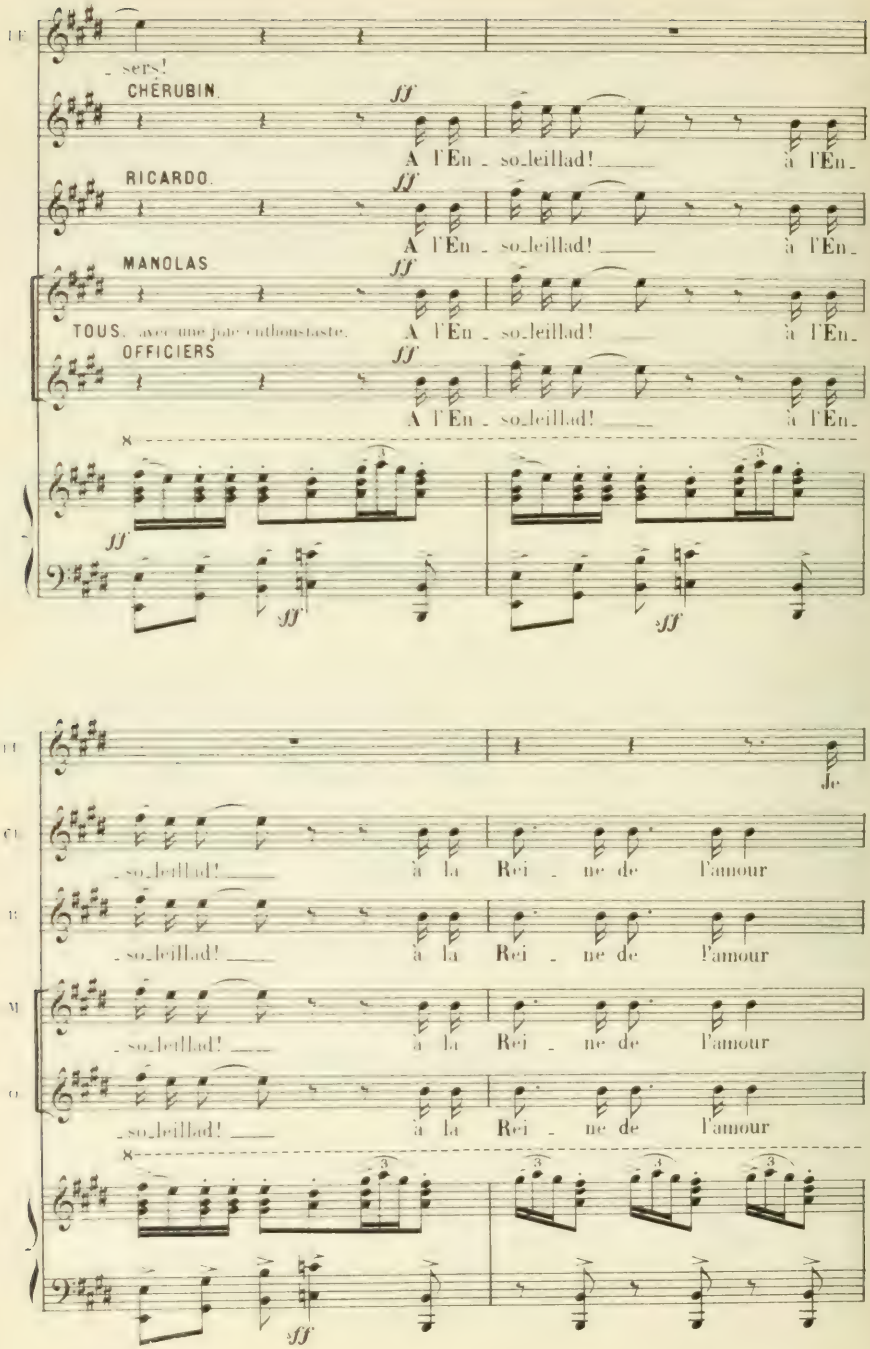
l'E.

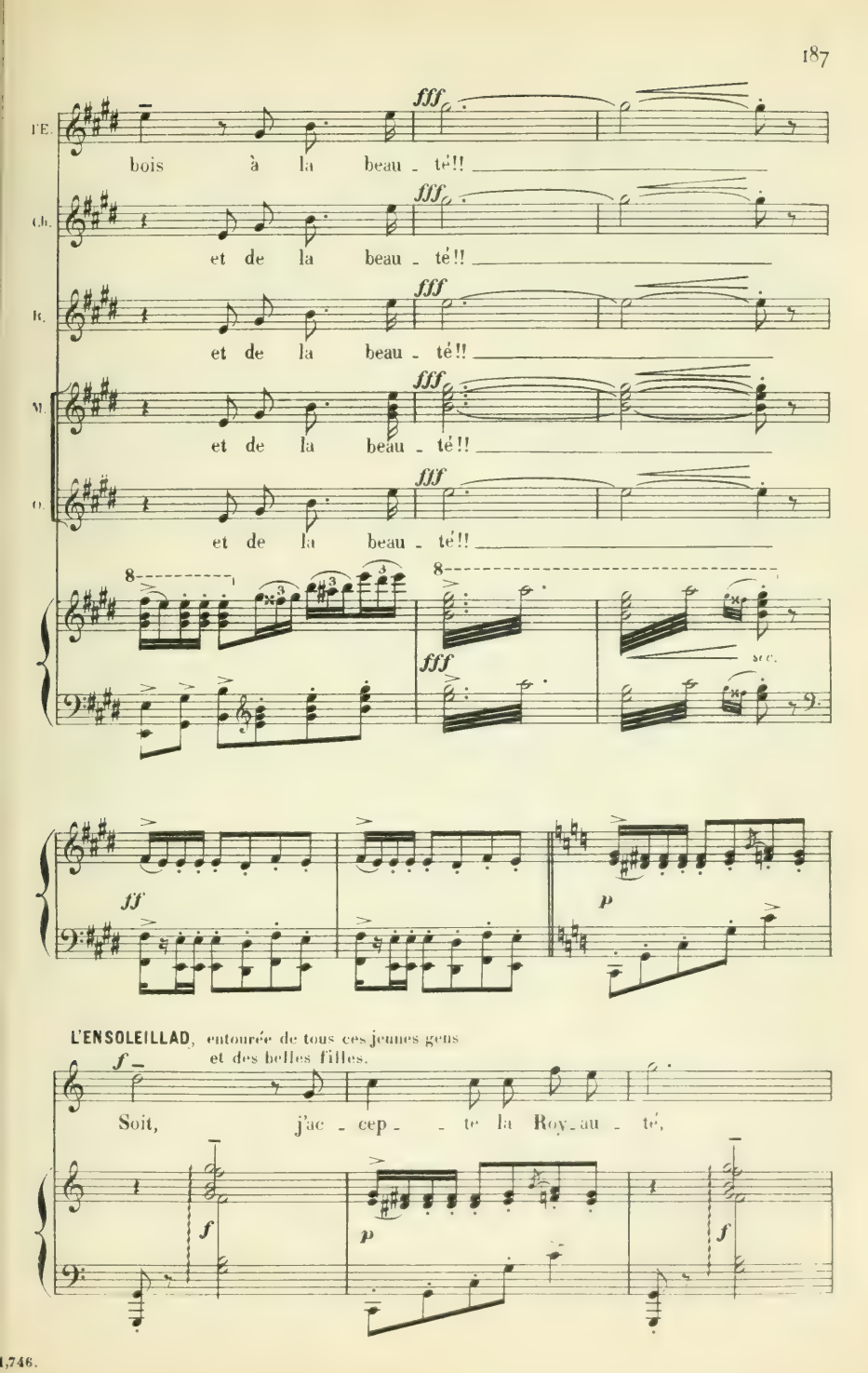
- vez, bu - vez à la beau - té! à la beau - té!

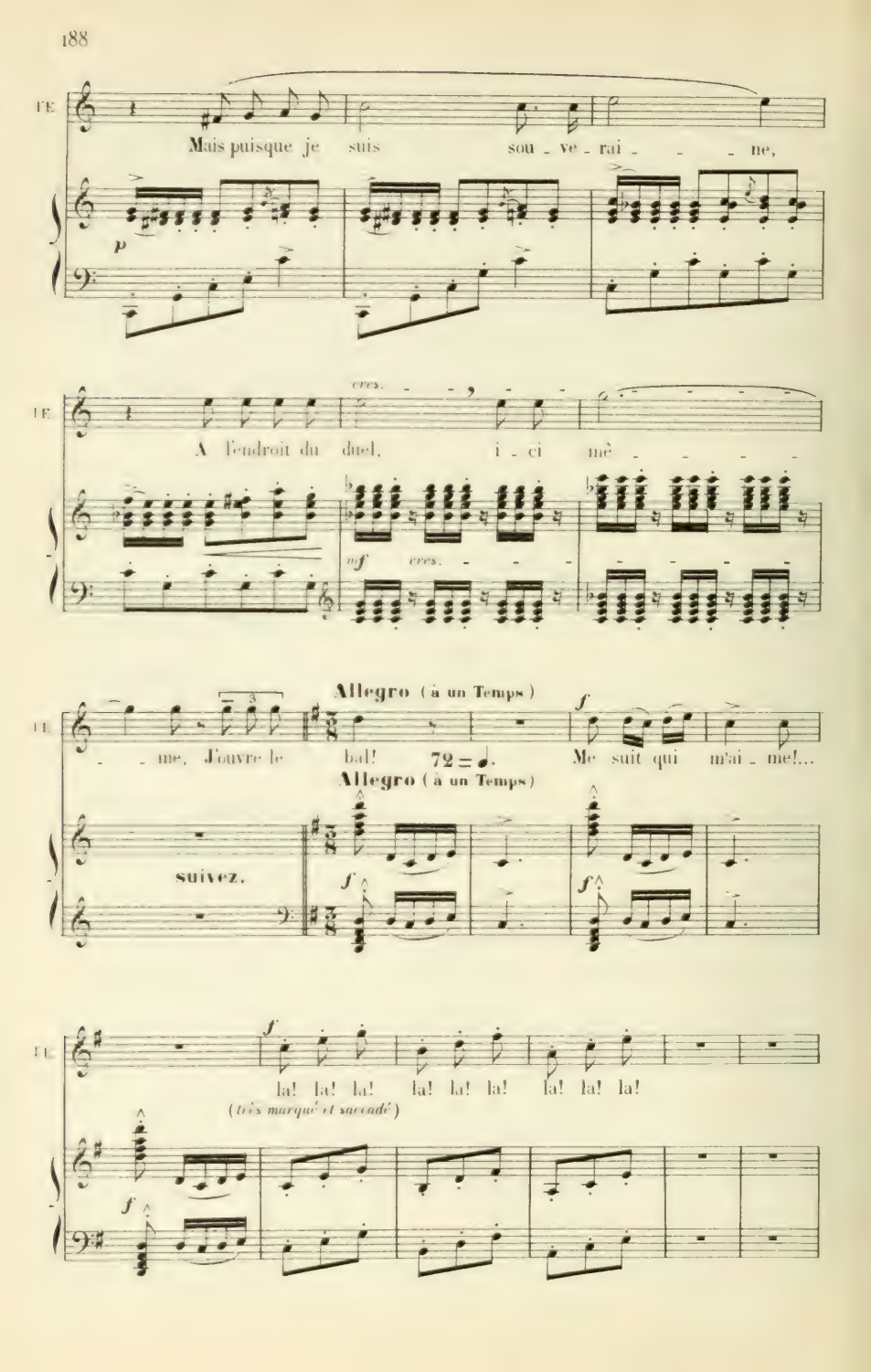
rall. **a Tempo.** **rall.**


a Tempo.
(tendre et amoureux)
Je bois à vos a_mants, je
a Tempo.
bois à vos maî_tres_ _ses, Je bois aux cœurs heu_
più f
_reux, aux cœurs bri_sés...
stringendo.
rall.
dol.
lié
amis! Je bois à tou_tes les ca_res _ _ses,
stringendo.
rall.


a Tempo.
f
TE.
Et je bois à tous les bai - sers! Oui, je
a Tempo.
f
f
bois à tous les bai - sers! Je bois aux bai-sers, aux ca -
f
f
f
f
dol.
TE.
- res
p
TE.
- - - - ses... à tous les bai -
f
ff
f

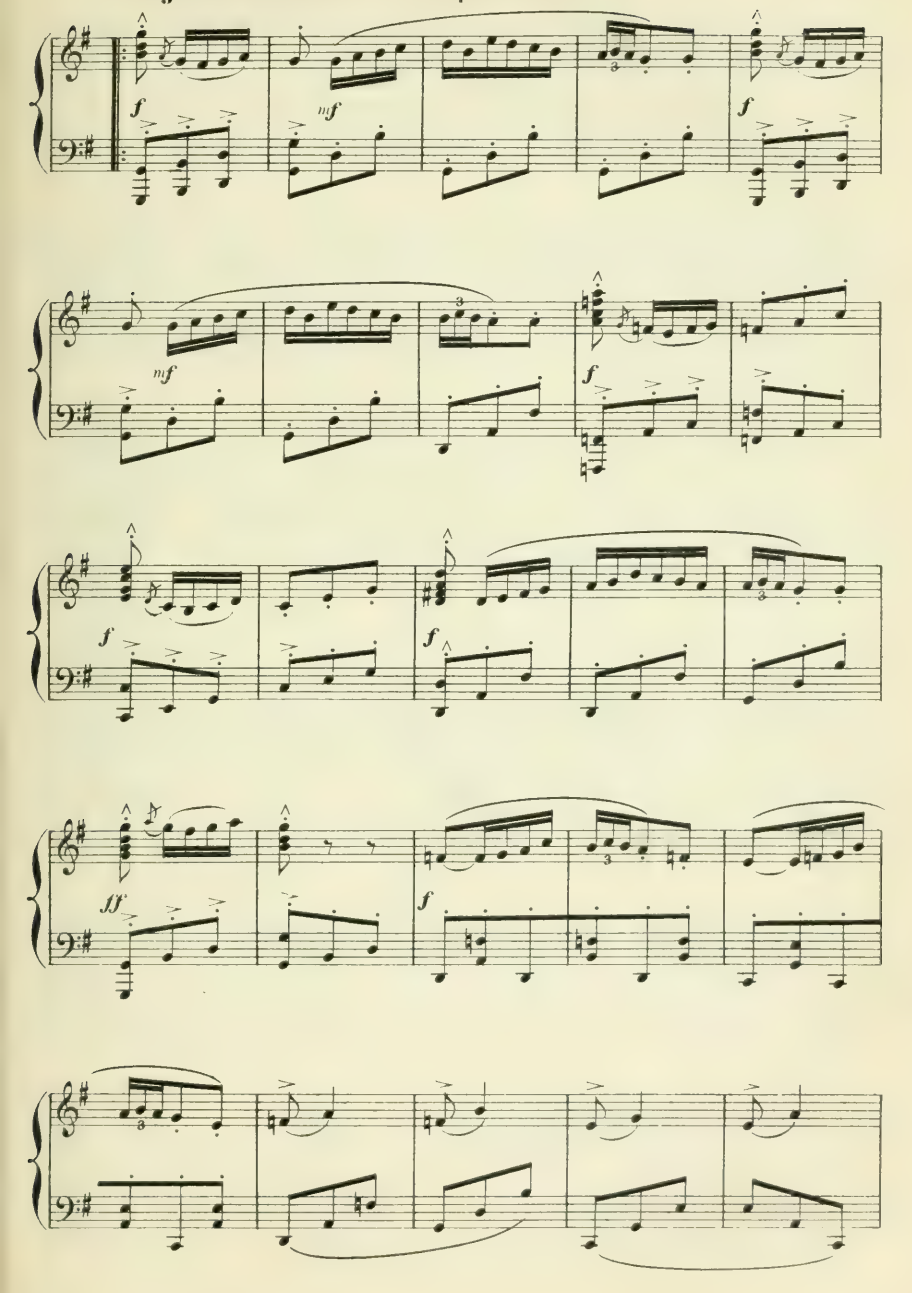

LE
_sers!
CHÉRUBIN.
ff
A l'En _ so_leillad! à l'En_
RICARDO.
ff
A l'En _ so_leillad! à l'En_
MANOLAS
ff
TOUS. avec une joie enthousiaste.
A l'En _ so_leillad! à l'En_
OFFICIERS
ff
A l'En _ so_leillad! à l'En_
ff
ff
ff
LE
Je
CL
_so_leillad! à la Rei _ ne de l'amour
B
_so_leillad! à la Rei _ ne de l'amour
M
_so_leillad! à la Rei _ ne de l'amour
O
_so_leillad! à la Rei _ ne de l'amour
ff

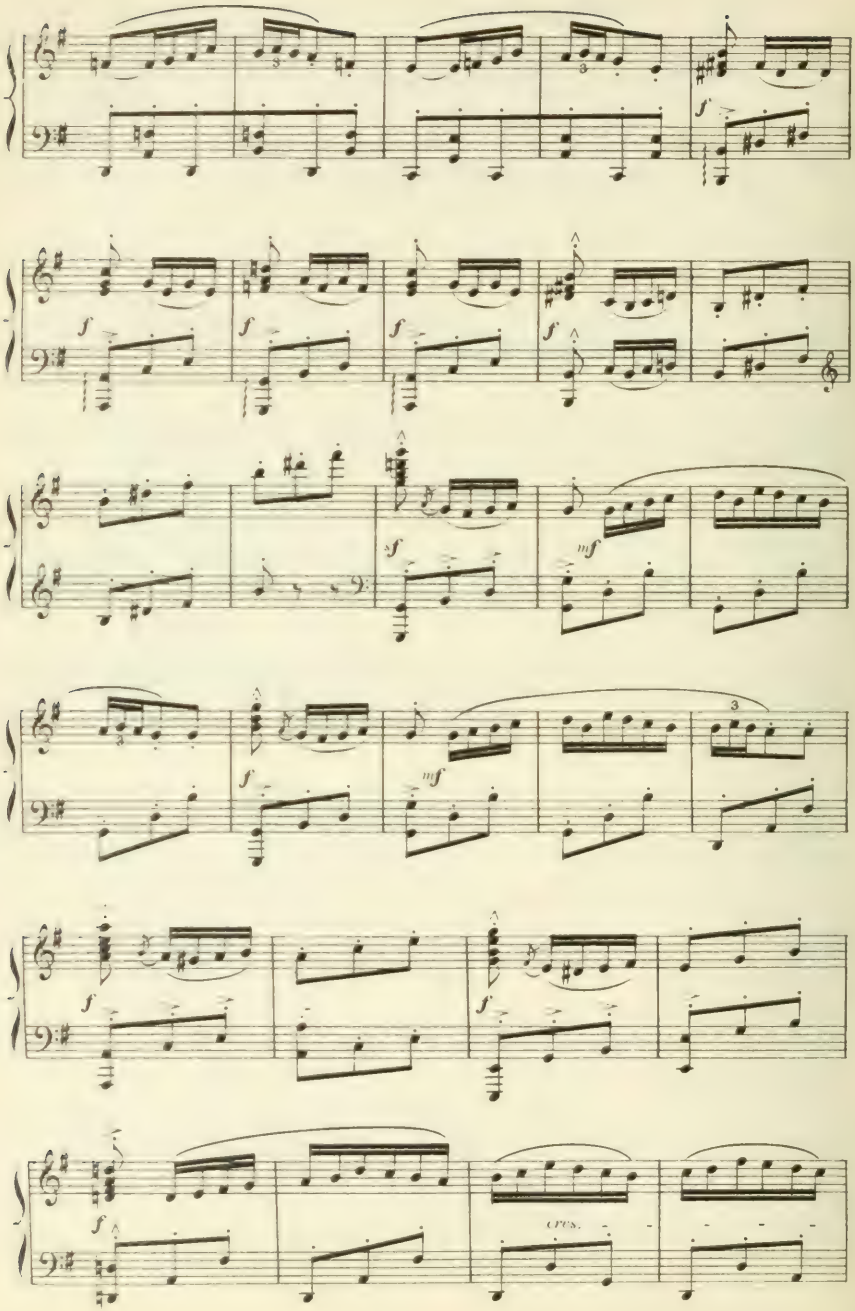

fff
bois à la beau - té!!
et de la beau - té!!
et de la beau - té!!
et de la beau - té!!
et de la beau - té!!
ff
p
L'ENSOLEILLAD, entourée de tous ces jeunes gens et des belles filles.
f
Soit, j'ac - cep - - te la Roy - au - té,
p

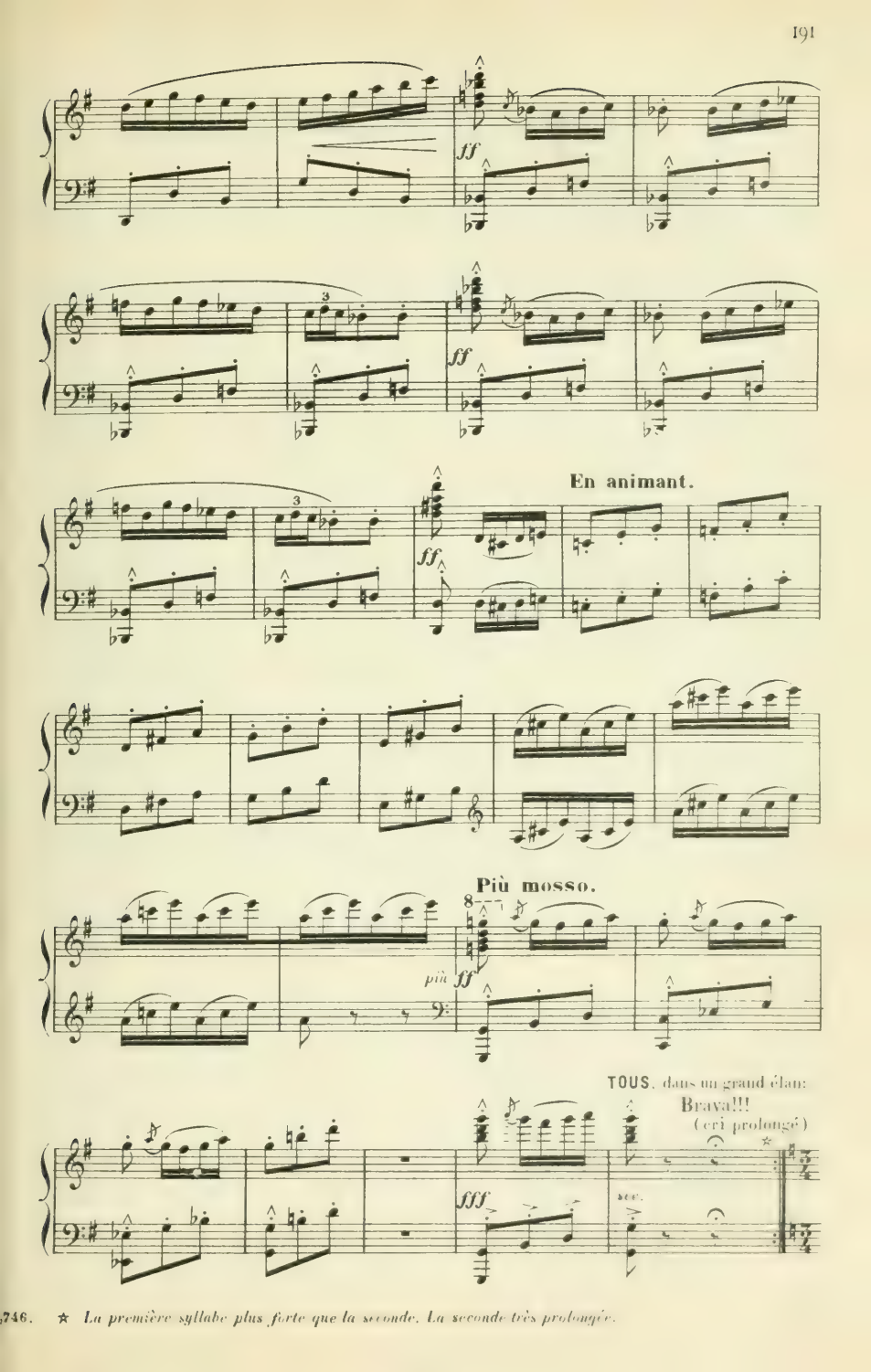

Mais puisque je suis sou - ve - rai - - - ne,
p
A l'endroit du duel, i - ci mè - - - -
cres.
mf
cres.
Allegro (à un Temps)
- - me, J'ouvre le bal! 72 = ♩.
f
Me suit qui m'ai - me!...
Allegro (à un Temps)
suivez.
f
f
f
la! la! la! la! la! la! la! la! la!
(très marqué et saccadé)
f

"MANOLA."

Allegro brillante vivo (à un Temps) 72 = ♩.




f
f
f
f
f
f
sf
mf
f
mf
3
f
f
f
cres.



,746. ★ *La première syllabe plus forte que la seconde. La seconde très prolongée.*

Allegro.

L'AUBERGISTE, accourant. *f*

Allegro. 112=♩ Ma - dame, en votre appar - te - ment vo - tre pou -

p

CHÉRUBIN, avec chagrin. *f*

Vous par - tez?...

RICARDO, désolé. *f*

Vous partez?...

- dreuse est pré - pa - ré - e.

LES MANOLAS *f*

Vous partez?...

désolés.

LES OFFICIERS *f*

Vous partez?...

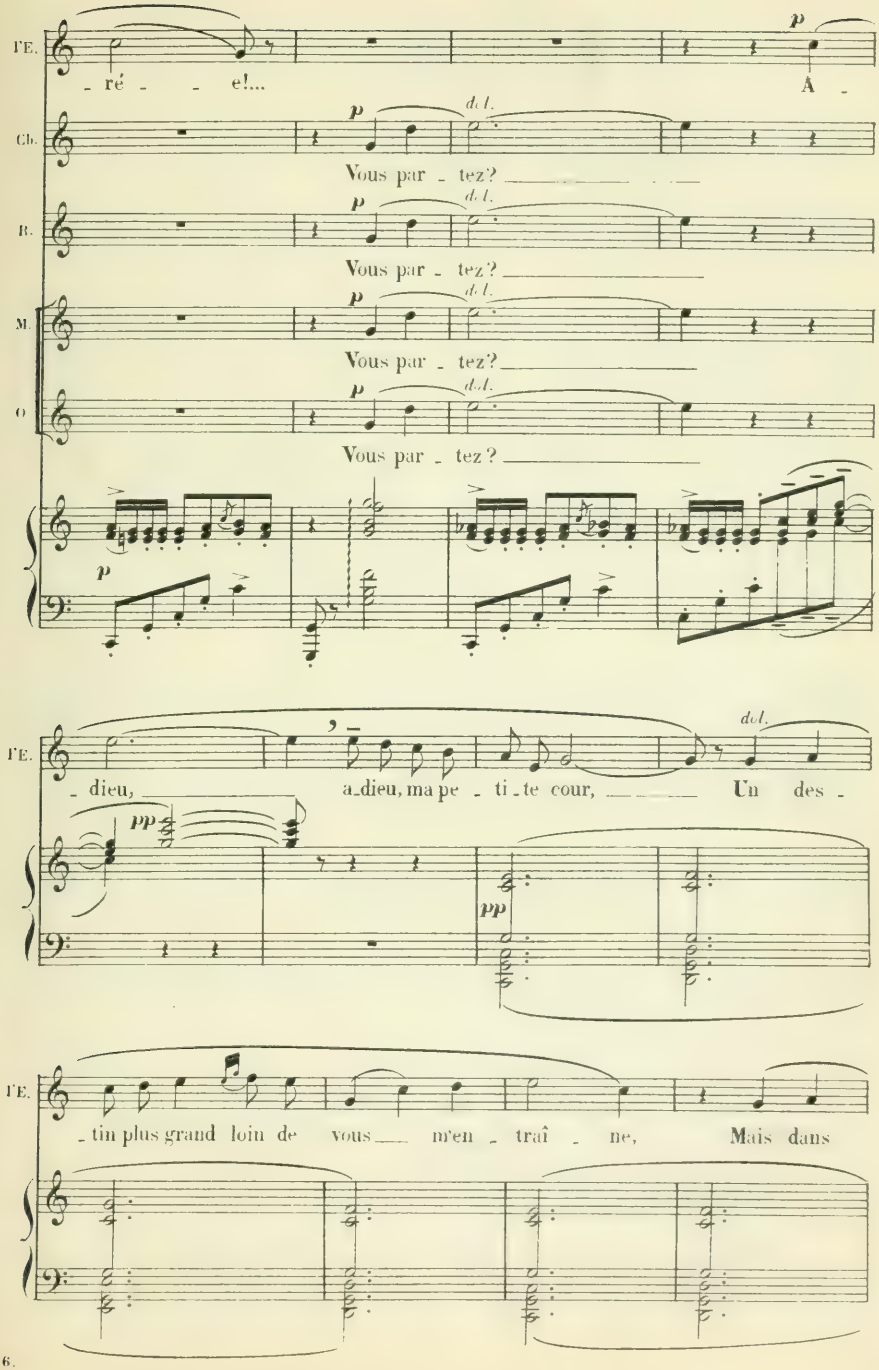
cres - - - - - - - - - - *più f*

L'ENSOLEILLAD (avec mélancolie)

mf

Les meilleurs mo - ments ont, hé - las, le moins de du -

p *d. l.* *p* *dim.*


l'E.
_ ré _ _ e!...
A _
Cb.
Vous par _ tez?
R.
Vous par _ tez?
M.
Vous par _ tez?
O
Vous par _ tez?
l'E.
_ dieu, a_dieu, ma pe _ ti _ te cour, Un des _
l'E.
_ tin plus grand loin de vous m'en _ traî _ ne, Mais dans

LE

un pa_lais quand je se - rai Rei - - ne Je regret_te -

LE

_rai ce rè - - - - gne d'un jour!

ppp

LE

A - - dieu!

CHERUBIN *pp*

A_dieu, no_tre Rei - ne d'un jour!...

RICARDO *pp*

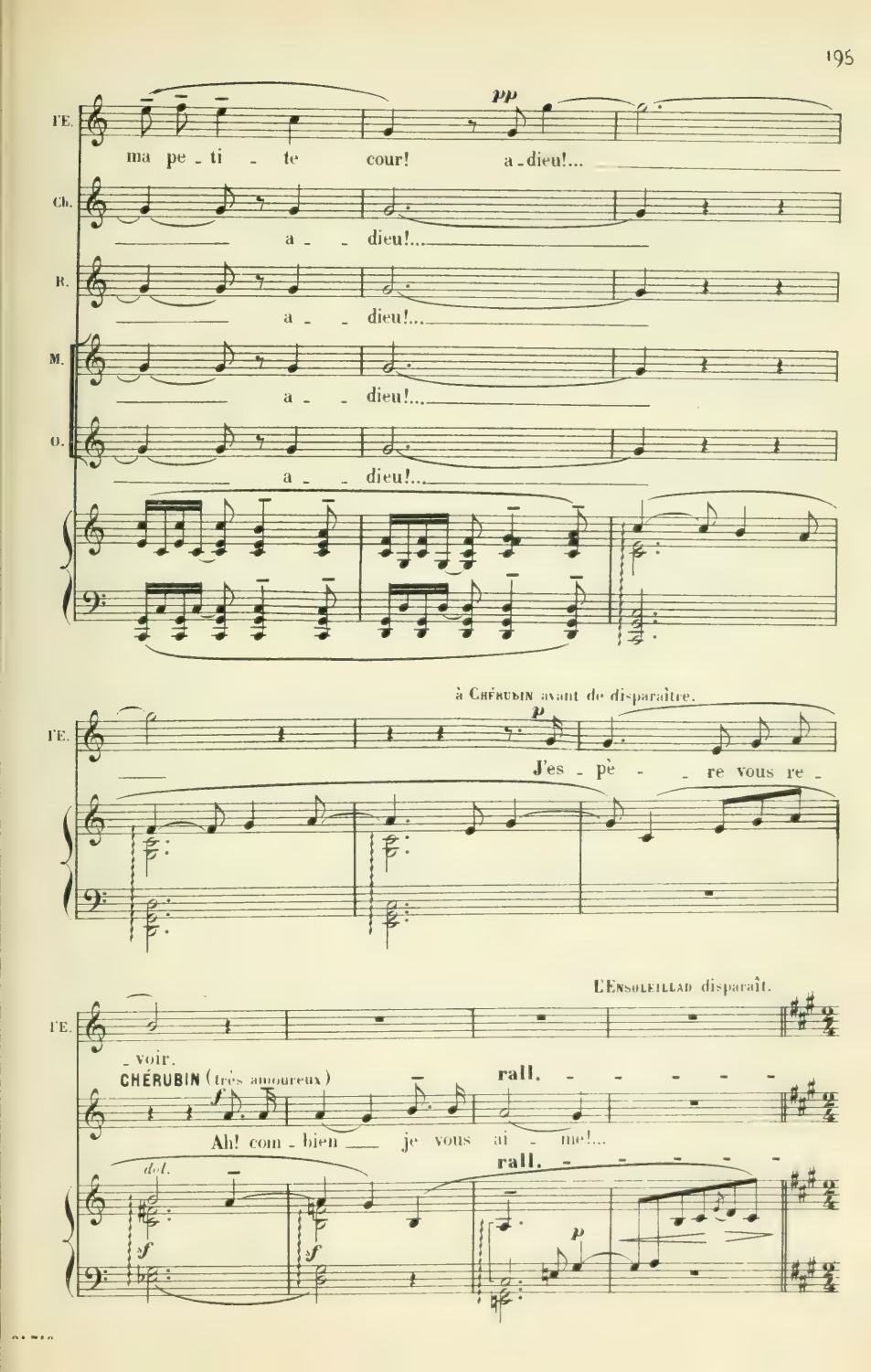
A_dieu, no_tre Rei - ne d'un jour!...

MANOLAS *pp*

A_dieu, no_tre Rei - ne d'un jour!...

OFFICIERS *pp*

A_dieu, no_tre Rei - ne d'un jour!...


pp
l'E.
ma pe - ti - te cour! a - dieu!...
Ch.
a - - dieu!...
R.
a - - dieu!...
M.
a - - dieu!...
O.
a - - dieu!...
à Chérubin avant de disparaître.
p
l'E.
J'es - pè - - re vous re -
L'Ensoleillad disparaît.
l'E.
- voir.
Chérubin (très amoureux)
f
rall.
Ah! com - bien je vous ai - me!...
rall.
dol.
f
f
p

Allegro (alerte)

LES OFFICIERS, à Chérubin.

avant de partir.

Allegro (alerte) 132 = ♩

Au revoir, ca_ma_

RICARDO, à Chérubin.

Mon es - time est pour vous ex -

_rade, à demain!

_trê - me. Ser_rons - nous à nou_veau la

main.

LES OFFICIERS, cordial.

Au re - voir, ca_mara - de, à de_main!

CHÉRUBIN, aux amis qui s'éloignent.

f

Le vin rend gai, l'a - mour rend fou! Vi - ve Bacchus!...

tr

tr

Ch.

f

Sur terre

MANOLAS. *f*

en disparaissant. Vi - ve Cy-thè - - - - re!

OFFICIERS. *f*

Vi - ve Cy-thè - - - - re!

tr

dim.

p

tr

Ch.

f

on vit très peu de temps!... Il

M.

f

assez loin. Il faut donc s'amu - ser...

O.

f

Il faut donc s'amu - ser...

tr

dim.

pp

tr

Le crépuscule commence à tomber.

Ch. faut donc s'a_mu_ser beau_coup!... très loin

LES OFFICIERS *pp*

Le vin rend gai, l'a_

dim. *pp*

dim.

O _mour rend fou! Vi_ve Bacchus!...

LE PHILOSOPHE, qui vient d'entrer et écoute les voix qui s'atténuent.

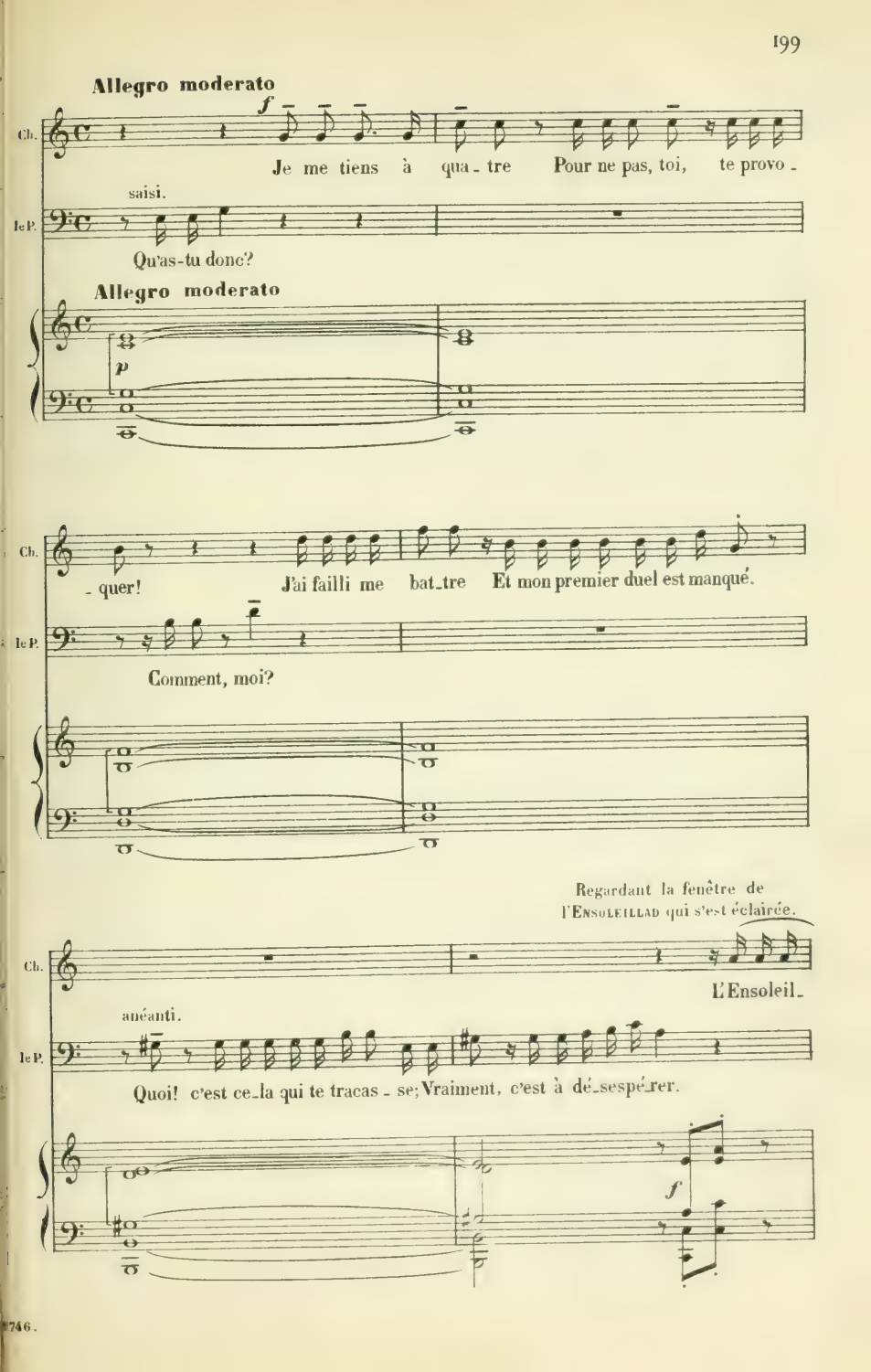
(à Chérubin) *p*

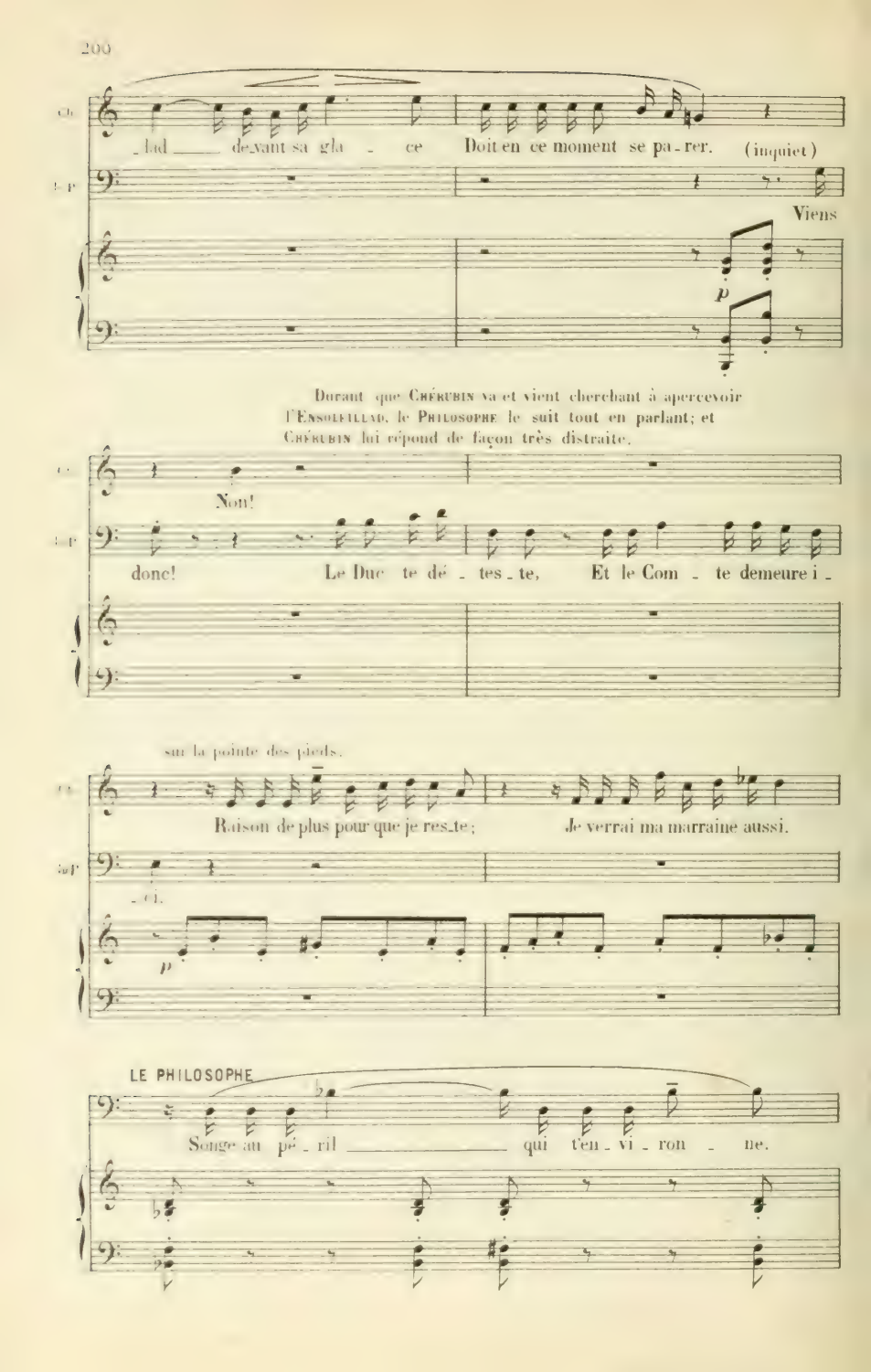
Mé_di_te sur ce_ci, Ché_ru_

CHÉRUBIN, nerveux, lui coupant la parole. *f*

Laisse-moi, tu ba_var_des!

Lar _bin, et prends gar_de...


Allegro moderato
Ch.
Je me tiens à qua_tre Pour ne pas, toi, te provo_
saisi.
le P.
Qu'as-tu donc?
Allegro moderato
Ch.
_quer! J'ai failli me bat_tre Et mon premier duel est manqué.
le P.
Comment, moi?
Regardant la fenêtre de l'Ensoleillad qui s'est éclairée.
Ch.
L'Ensoleil_
anéanti.
le P.
Quoi! c'est ce_la qui te tracas_se; Vraiment, c'est à dé_sespé_rer.


Ch.
_lad _____ de_vant sa gla _ ce Doit en ce moment se pa_rer. (inquiet)
Ens.
Viens
p
Durant que Chérubin va et vient cherchant à apercevoir l'Ensoleillad, le Philosophe le suit tout en parlant; et Chérubin lui répond de façon très distraite.
Ch.
Non!
Ens.
donc! Le Duc te dé _ tes_te, Et le Com _ te demeure i _
sur la pointe des pieds.
Ch.
Raison de plus pour que je res_te; Je verrai ma marraine aussi.
Ens.
_ci.
p
LE PHILOSOPHE
Songe au pé _ ril _____ qui t'en_vi_ron _ ne.

Ch. Me prends-tu donc pour un pol_tron?

LE PHILOSOPHE, de plus en plus agité.

Cet_te fe_nêtre est au ba_

cres.

Ch. Bra_vo! je verrai la baron_ne!

le P. _ron. Mais choi_sis-en une à la

f *p* *f* *f*

le plus gravement du monde.

Ch. Je vou_drais bien, je ne peux pas.

p *léger*

le P. fois. Il les ai_me par ri_baud_

f *f*

S'arrêtant enfin pour éclairer une bonne fois
l'esprit de son vieux maître.

rall.

dim.

Ch. Je ne peux me fixer, les femmes sont trop bel - - -

Bel. - bel - les!

rall.

p

Allegretto vivo. 126 = ♩

pp sempre pp très caressant et animé.

Ch. - les! U - ne fem - - - me! U - ne fem - me! Ce mot me rend tout

Allegretto vivo.

très doux, comme un murmure

pp

sans respirer.

pp

Ch. at - ten - dri... Il me par - fu - me l'âme!... U - ne

dol.

Ch. fem - - - me! Ce mot, c'est mon mot fa - vo - ri,

pp

Ch.

pp

quel doux mot: u - ne fem - - - me! De

pp

dol.

Ch.

sou - pi - rer ce nom, je ne puis me las - ser... ce

dol.

lié

Ch.

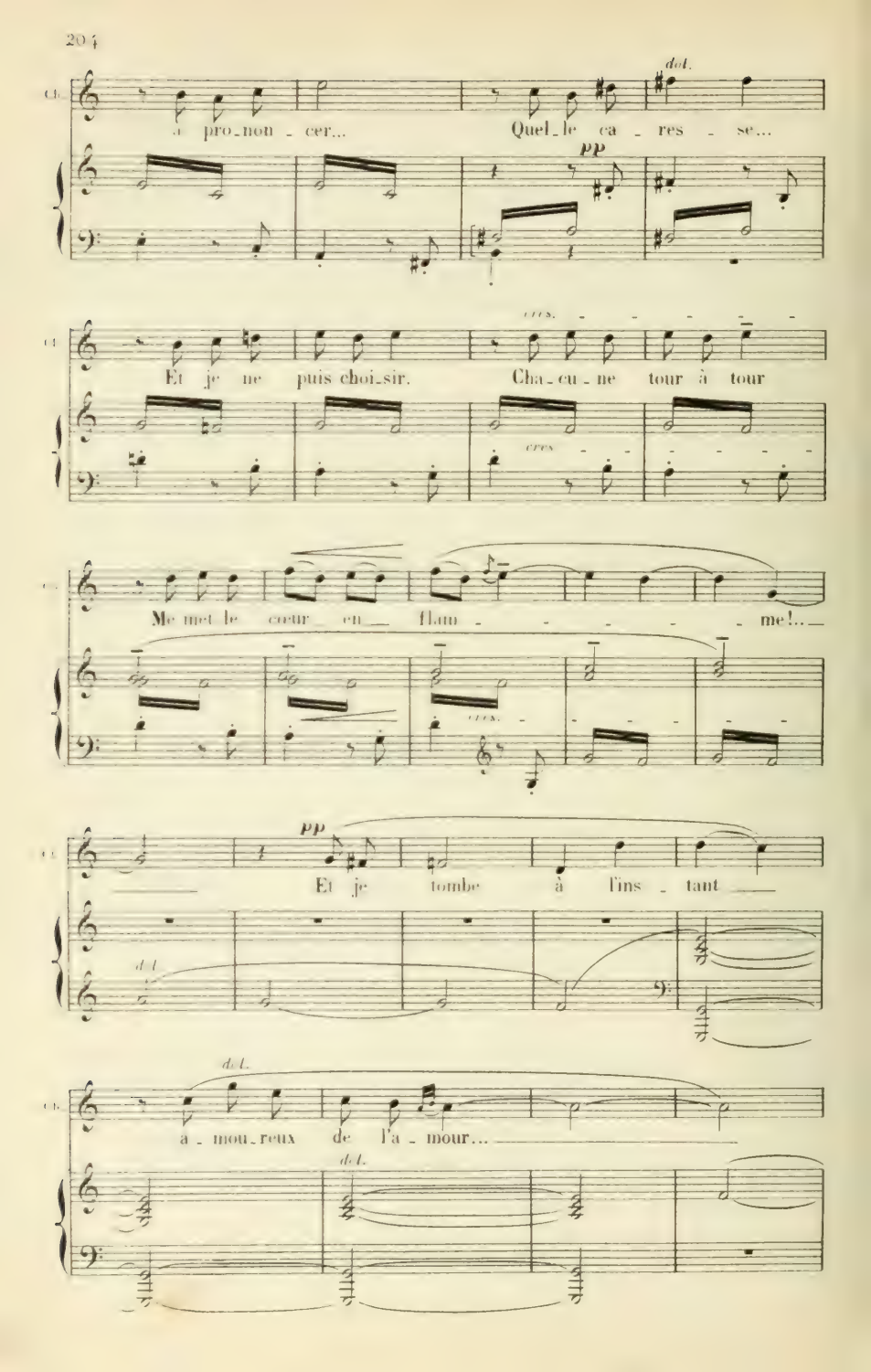
nom, ce nom est une i - - vres - se!

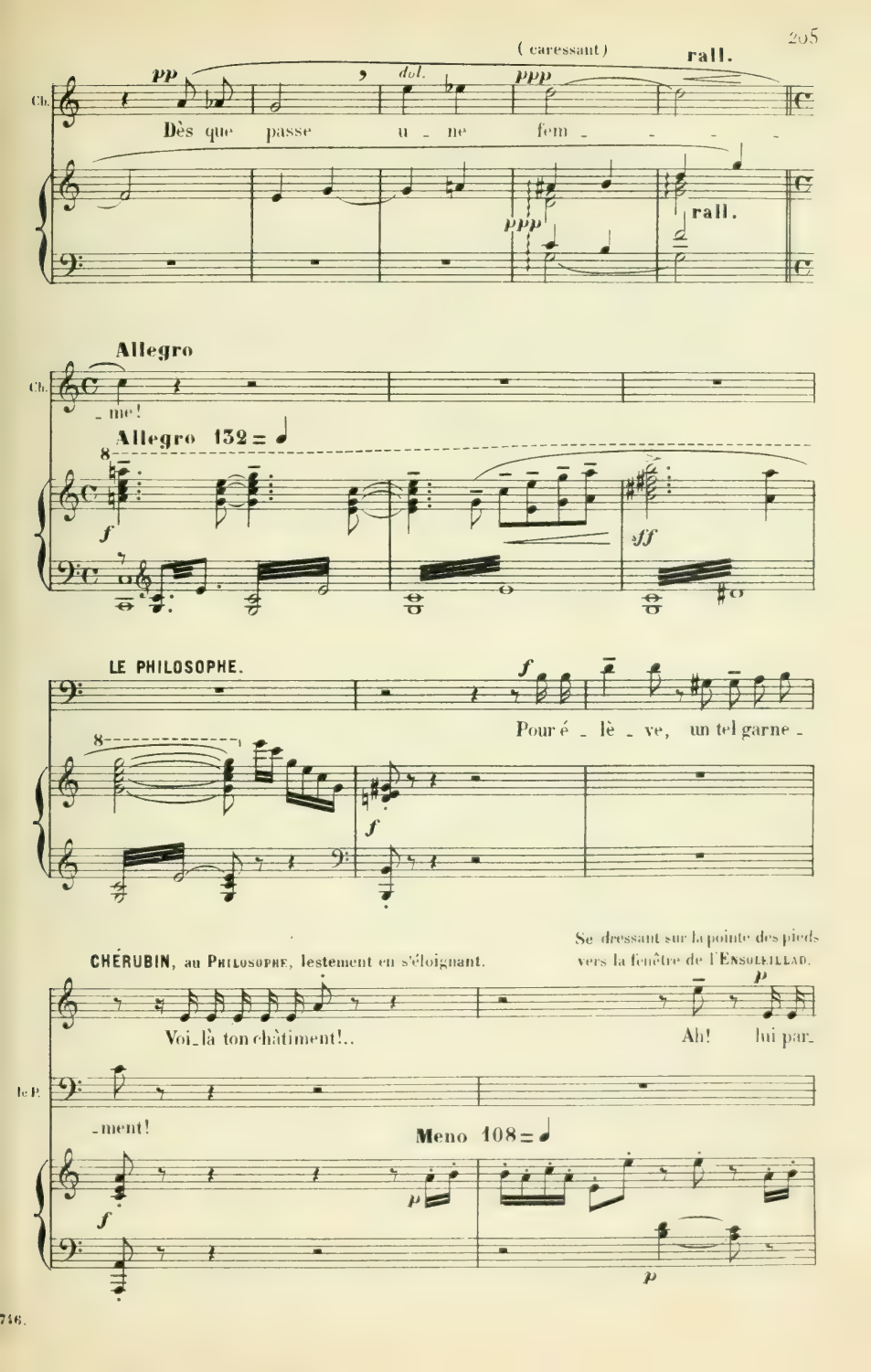
pp

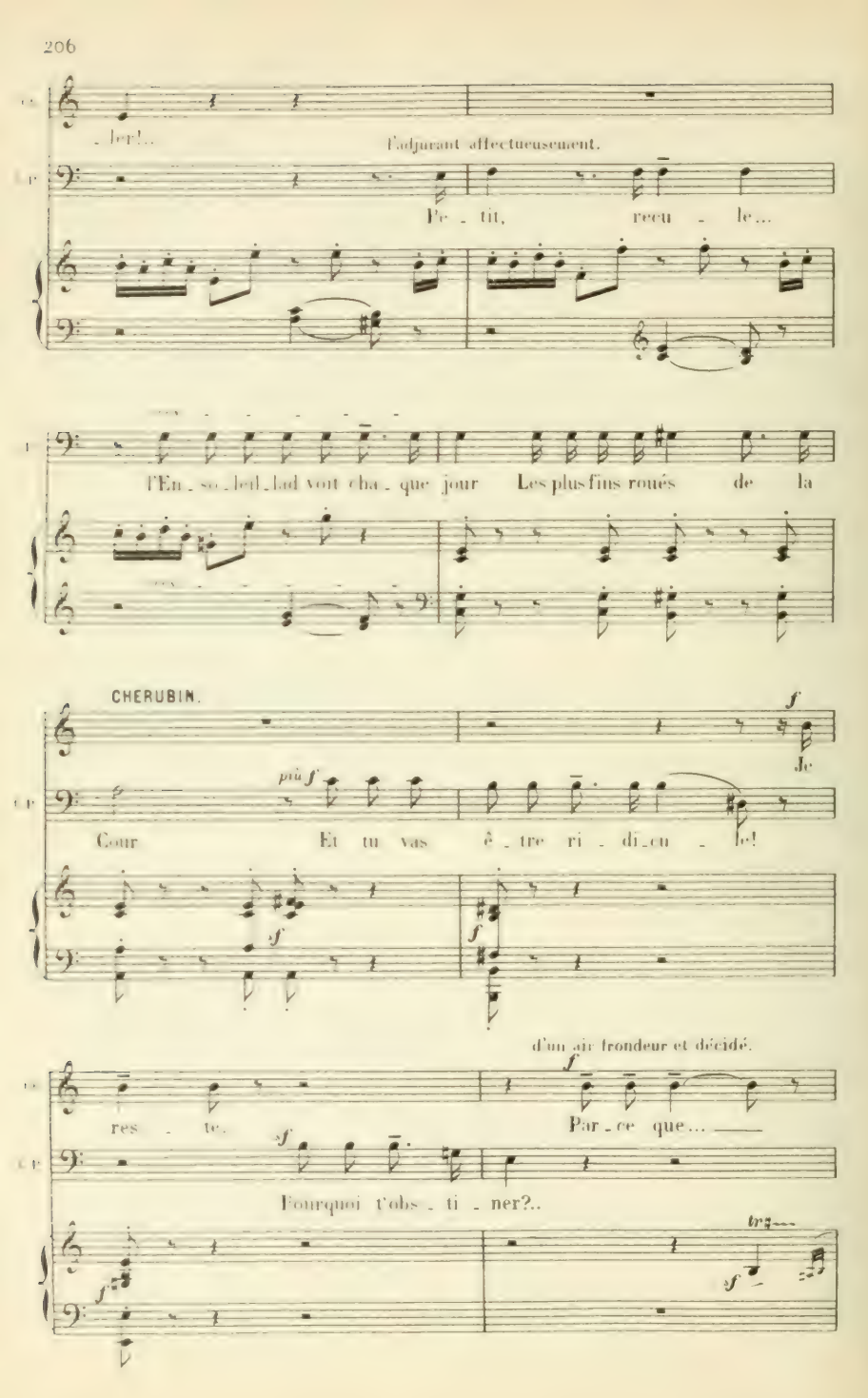
pp

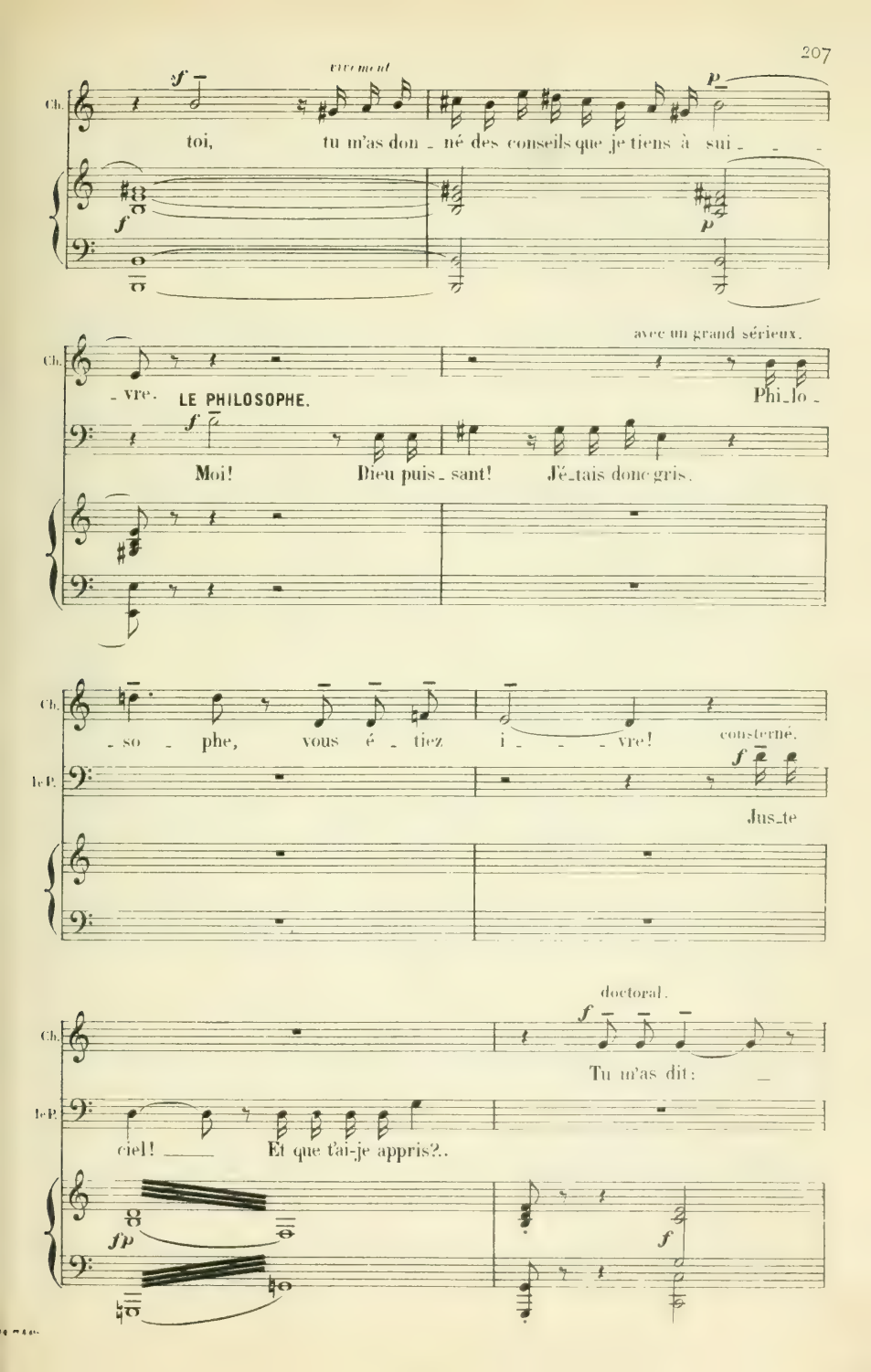
Ch.

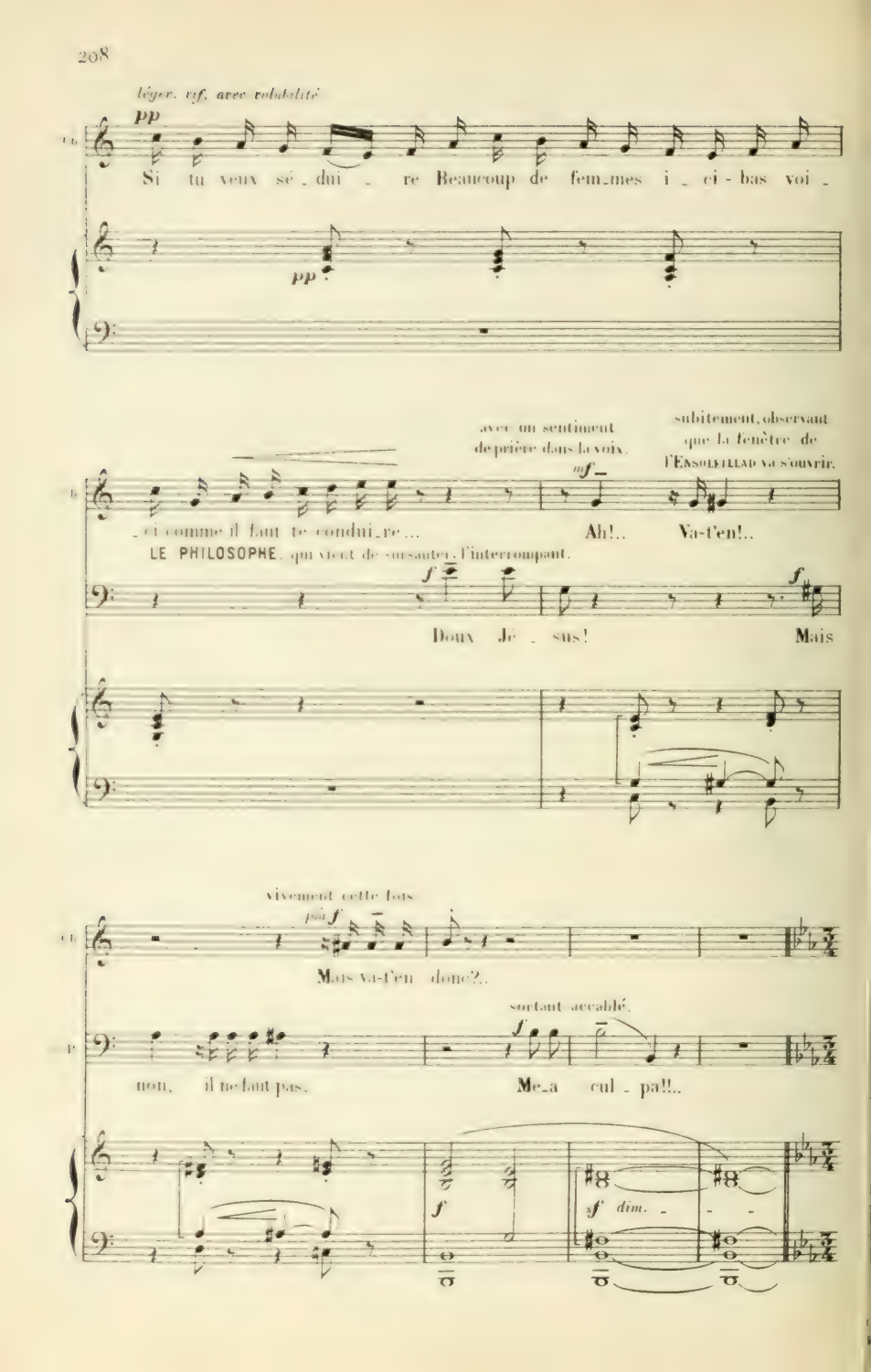
U - ne fem - me! Quel mot char - mant

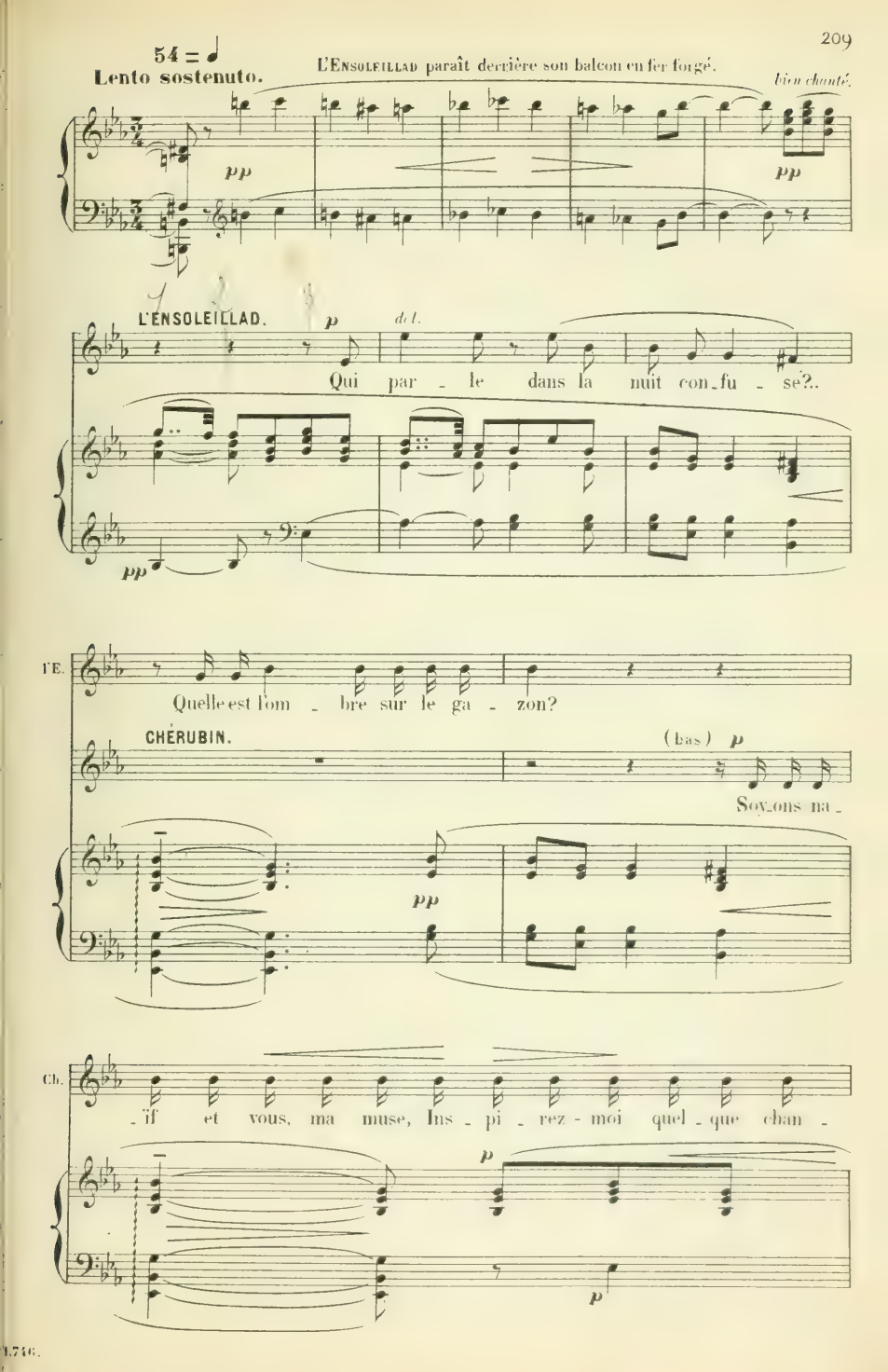

Ch.
dol.
à pro_non_cer... Quel_le ca_res_se...
pp
cres.
Et je ne puis choi_sir. Cha_cu_ne tour à tour
cres.
Me met le cœur en flam_me!..
cres.
pp
Et je tombe à l'ins_tant
dol.
dol.
a_mou_reux de l'a_mour...
dol.


(caressant)
rall.
pp
dol.
ppp
Ch.
Dès que passe u _ ne fem _ _ _ _
ppp
rall.
Allegro
Ch.
_ me!
Allegro 132 = ♩
f
ff
LE PHILOSOPHE.
f
Pour é _ lè _ ve, un tel garne _
f
CHÉRUBIN, au PHILOSOPHE, lestement en s'éloignant.
Se dressant sur la pointe des pieds vers la fenêtre de l'ENSOLEILLAD.
p
Voi_là ton châtiment!..
Ah! lui par_
le P.
_ment!
Meno 108 = ♩
f
p
p


_ ler!..
l'adjurant affectueusement.
Pe _ tit, recu _ le...
l'En _ so _ leil _ lad voit cha _ que jour Les plus fins roués de la
CHERUBIN.
Je
Cour Et tu vas ê _ tre ri _ di _ cu _ le!
d'un air frondeur et décidé.
res _ te. Par _ ce que...
Pourquoi t'obs _ ti _ ner?..


vivement
Ch.
toi, tu m'as don - né des conseils que je tiens à sui - - -
avec un grand sérieux.
- vre.
LE PHILOSOPHE.
Phi - lo -
Moi! Dieu puis - sant! Jé - tais donc gris.
- so - phe, vous é - tiez i - - - vre!
consterné.
le P.
Jus - te
doctoral.
Tu m'as dit: _
ciel! _ Et que t'ai-je appris?..


légèr. vif, avec volubilité
pp
Si tu veux sé - dui - re Beaucoup de fem-mes i - ci - bas voi -
pp
avec un sentiment de prière dans la voix.
mf
subitement, observant que la fenêtre de l'Ensoleillad va s'ouvrir.
- ci comme il faut te condui-re ...
Ah!.. Va-t'en!..
LE PHILOSOPHE, qui vient de sursauter, l'interrompant.
f
Doux Jé - sus!
f
Mais
vivement cette fois
poco f
Mais va-t'en donc?..
sortant accablé.
f
non, il ne faut pas.
Me-a cul - pa!!..
f
f
dim.


54 = ♩
Lento sostenuto.
L'Ensoleillad paraît derrière son balcon en fer forgé.
bien chanté.
pp
pp
L'ENSOLEILLAD.
p
dol.
Qui par - le dans la nuit con - fu - sé?..
pp
l'E.
Quelle est l'om - bre sur le ga - zon?
CHÉRUBIN.
(bas) p
Soy-ons na -
pp
Ch.
- ïf et vous, ma muse, Ins - pi - rez - moi quel - que chan -
p
p

L'ENSOLEILLAD. éclairée par la lumière de sa chambre.

p

La lune en nap_pe d'or s'é_ta_le, La brise est

Ch.

_son.

pp

Fl.

tiè_de comme un bain... La nuit me rend sen_ti_men_ta_

p

Fl.

_le.

Il chante en s'accompagnant sur

CHERUBIN (à part)

Ch.

Sois poétri_nai_re, Chérubin. Ma_

p

pp *p* *f* *sf* *fp*

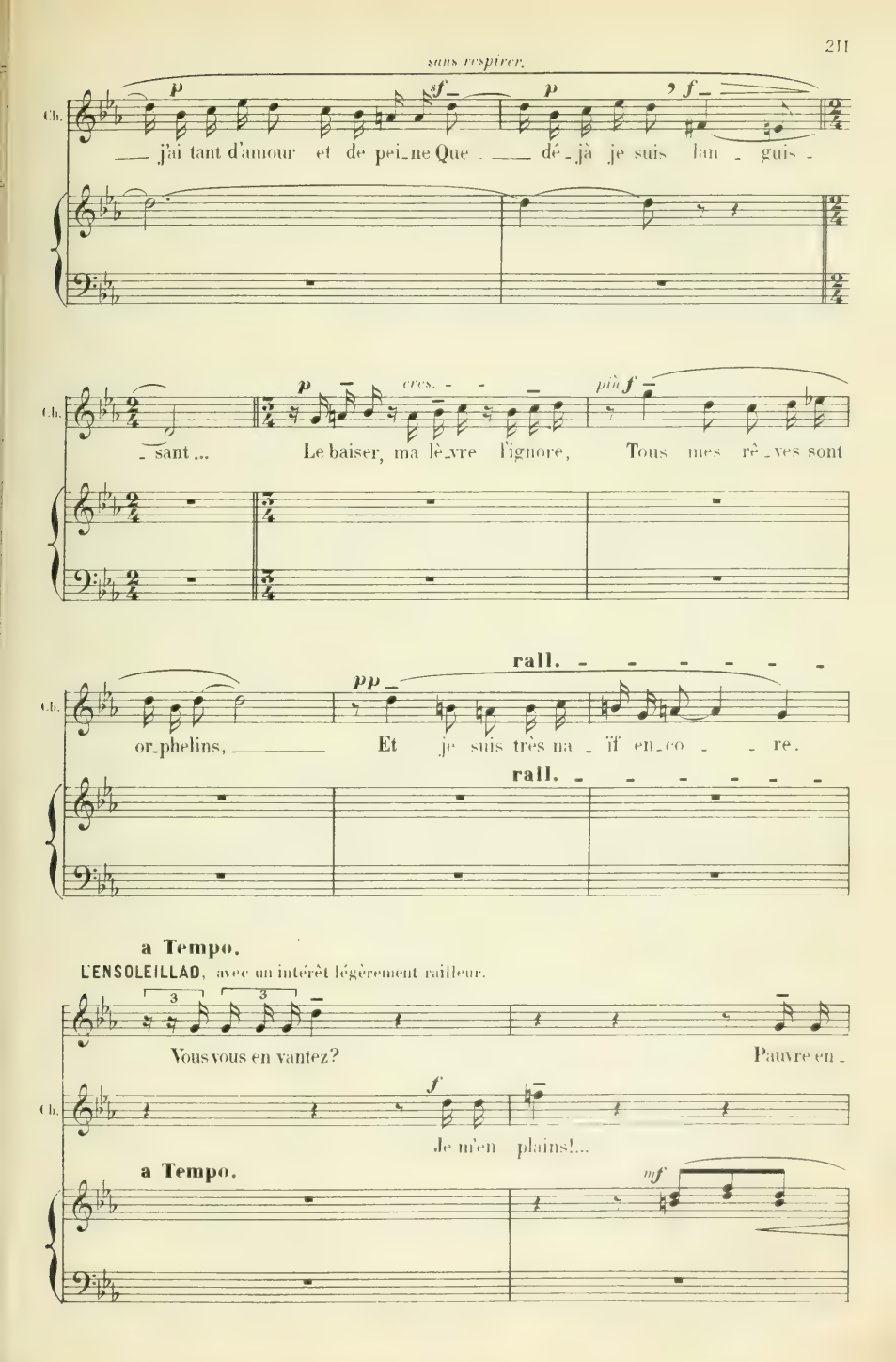
son épée en guise de guitare.

Ch.

_da_me! J'ai vingt ans à peine Et je suis un a_do_lescent; Mais

sf

fp *fp*


sans respirer.
Ch.
p
sf
p
f
j'ai tant d'amour et de pei_ne Que dé_jà je suis lan_guis_
sant ...
p
cres.
più f
Le baiser, ma lè_vre l'ignore, Tous mes rê_ves sont
rall.
pp
rall.
or_phelins, Et je suis très na_ïf en_co_re.
a Tempo.
L'ENSOLEILLAD, avec un intérêt légèrement railleur.
3
3
Vous vous en vantez? Pauvre en_
f
Je m'en plains!...
a Tempo.
mf

Elle réfléchit une seconde et recule doucement vers la chambre où elle disparaîtra en disant:

LE — faut! Il a l'air sincè_re! Il ne faut pas vous dé_so_

LE — _ler... Je descends pour vous conso_ler! La lune éclaire tout le jardin.

CHÉRUBIN, subitement ému et tremblant.

_ ci! l'Ensoleil_lad!...

Un peu plus chaleureux.

CH — Nous serons seuls en_semble!!... Mon

Un peu plus chaleureux.

Paraît l'ENSOLEILLAD; au moment d'émotion,.. puis, d'une voix tremblante:

CH — Dieu! c'est pour de vrai que cette fois ___ je tremble... Ensoleil_

Il conduit l'Ensoleillad vers le banc et la regarde avec extase.

Ch. _ lad!..

mf *f* *più f* *f*

L'ENSOLEILLAD.

f

En _ fant!..

Ch. *p* Là! près de moi?..

p que vous êtes jo_li _ e!!

dol. *f* *p*

sincèrement ému.

mf un silence.

Ch. Hélas! Ensoleil _ lad!..

più f *p*

L'ENSOLEILLAD.

lié et caressant

p Pourquoi ces grands yeux de mé_lanco_li _ e?

des larmes dans la voix.

Ch. Vous par_tez de _

sf *f*

Souriant, essuyant avec son fin mouchoir de dentelles les larmes de CHÉRUBIN.

En animant.

CH. *p* Pas ce soir.

CH. *f* très malheureux.

- main... Mais je ne dois plus vous revoir... Et bien-

En animant.

f *f* *expressif.*

CH. très - - -

dol.

l'E. Rê - ve que ce soir ne doit plus — finir... Puis - que pour un soir — je

dol.

(avec abandon)

l'E. t'appartiens tou - te. Admi - re la

Sempre sostenuto tranquillo.

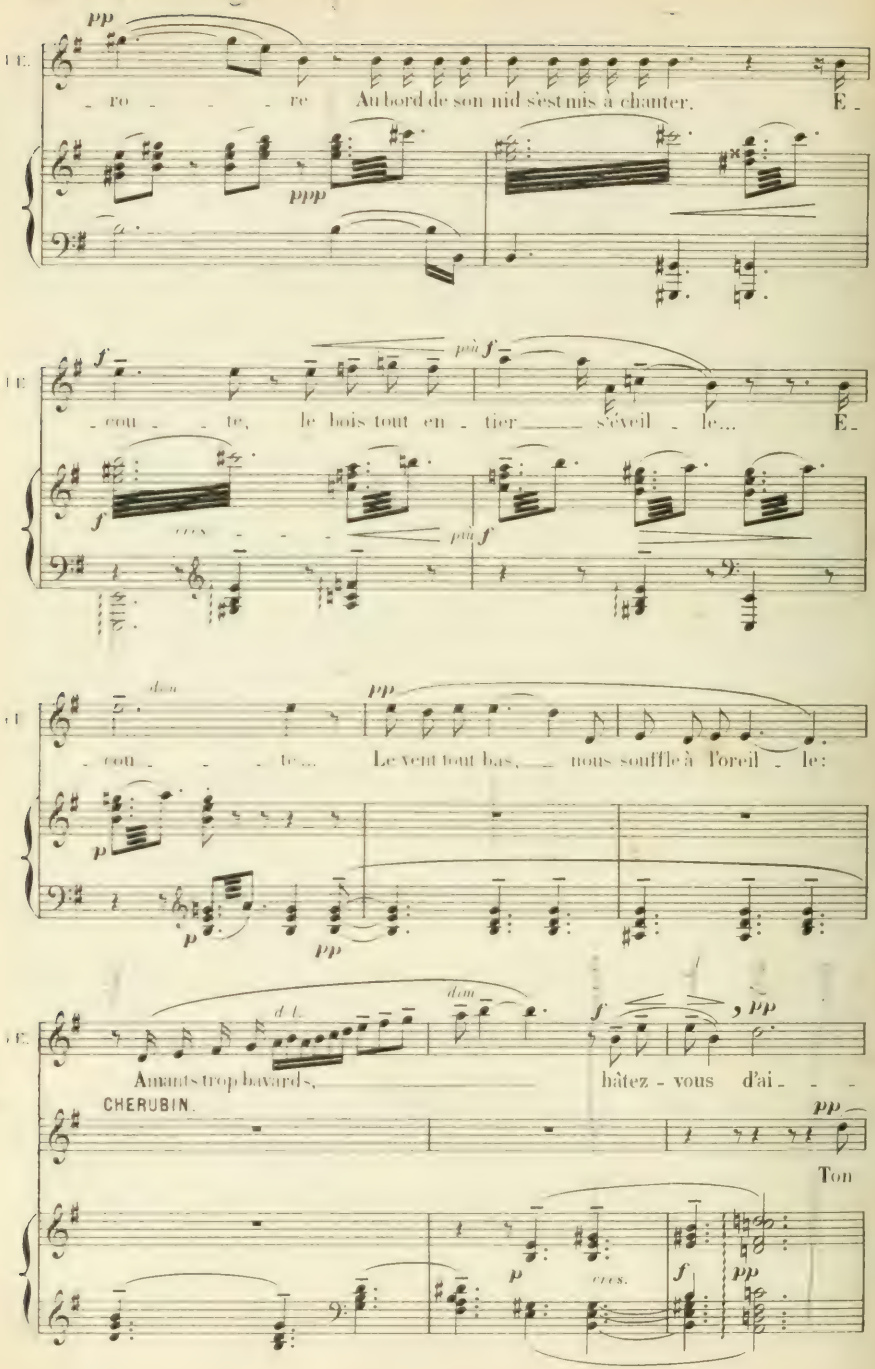
l'E. nuit. La lu - ne — ce

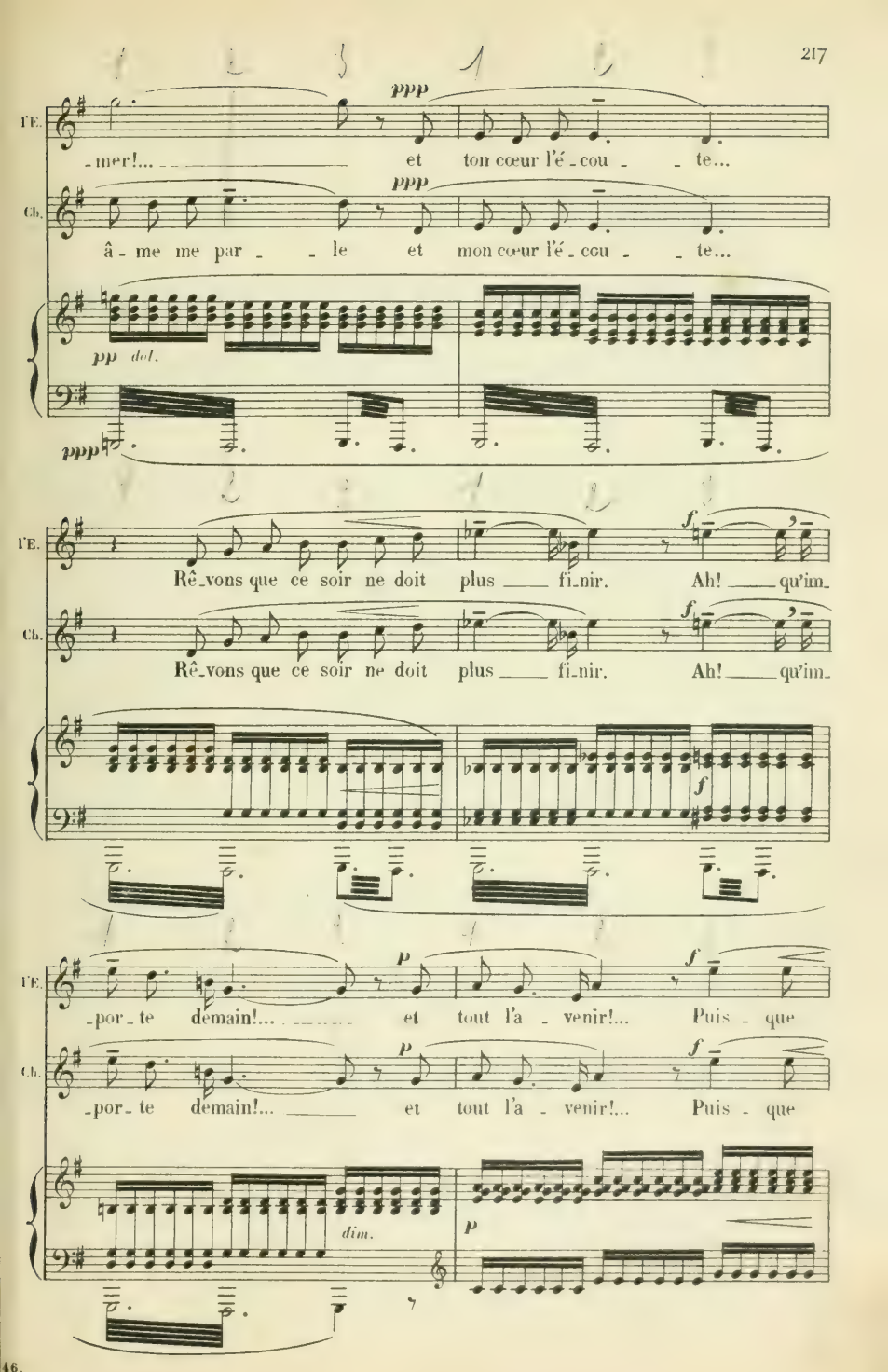
Sempre sostenuto tranquillo.

pp dol.

soutenu et bien chanté.

l'E. soir — a tant de clar - té Qu'un oiseau surpris croyant voir l'au-


pp
ro - - - re Au bord de son nid s'est mis à chanter. E -
ppp
f
più f
cou - - te, le bois tout en - tier s'éveil - le... E -
cres.
più f
dim
pp
cou - - - te... Le vent tout bas, nous souffle à l'oreil - le:
p
pp
d. l.
dim
f
pp
Amants trop bavards, hâtez - vous d'ai - - -
CHERUBIN.
pp
Ton
p
cres.
f
pp


l'E.
ppp
-mer!... et ton cœur l'é-cou-te...
Ch.
ppp
â-me me par-le et mon cœur l'é-cou-te...
pp dol.
ppp
l'E.
Rê-vons que ce soir ne doit plus fi-nir. Ah! qu'im-
f
Ch.
Rê-vons que ce soir ne doit plus fi-nir. Ah! qu'im-
f
l'E.
p
-por-te demain!... et tout l'a-venir!... Puis-que
f
Ch.
p
-por-te demain!... et tout l'a-venir!... Puis-que
f
dim.
p

je t'ap_par_tiens tou_te, tou_ _ _ _ te!

tu m'ap_par_tiens tou_te, tou_ _ _ _ te!

Je t'appartiens tou_ _ te... Je t'ap_partiens tou_te...

La lune se voile

Enlacés, les deux amoureux s'éloignent dans le bois...

CHERUBIN.

dans le bois

Tou_ _ _ _ te!...

Tou_ _ _ te!.. Tou_ _ _ _ te!...

dim.

LE DUC, à la porte de l'auberge.

p

Per_sonne?...

LE COMTE, paraissant à la petite porte charretière qu'il referme soigneusement derrière lui.

p Eh bien?...

LE BARON, à la porte des appartements.

p

Non, personne!

pppp

LE DUC,
pendant que le COMTE et le BARON inspectent.

p

La Com_tes_se, ni la Baronne Ce soir ne me donnent d'ef_

pp

pp

(LE D.)

p

_ froi. Si je tremble c'est pour le Roi! pour le Roi! Plaçons-nous.

LE COMTE.

p

Plaçons-nous.

LE BARON.

p

Plaçons-

L. D.

Je veille à la por - te.

L. B.

nous. Moi, je sur_veil_le le ver_

L. D.

LE COMTE.

De la sor_te nous con_ju_re_rons le dan_ger.

Je sur_veil_les les cou_loirs.

L. B.

_ger.

L. D.

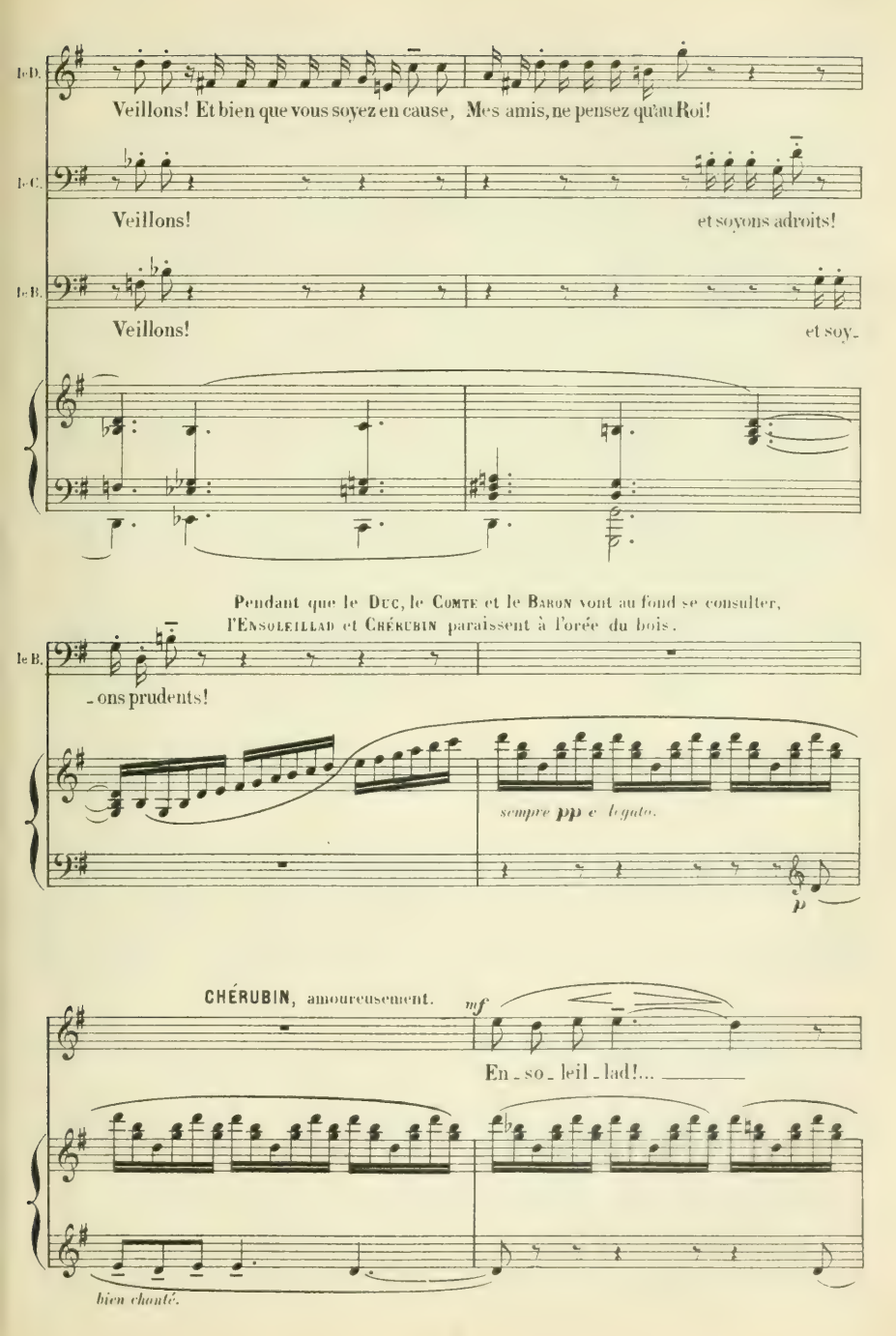
Soyons adroits! tandis que tout repo - se... Veillons!

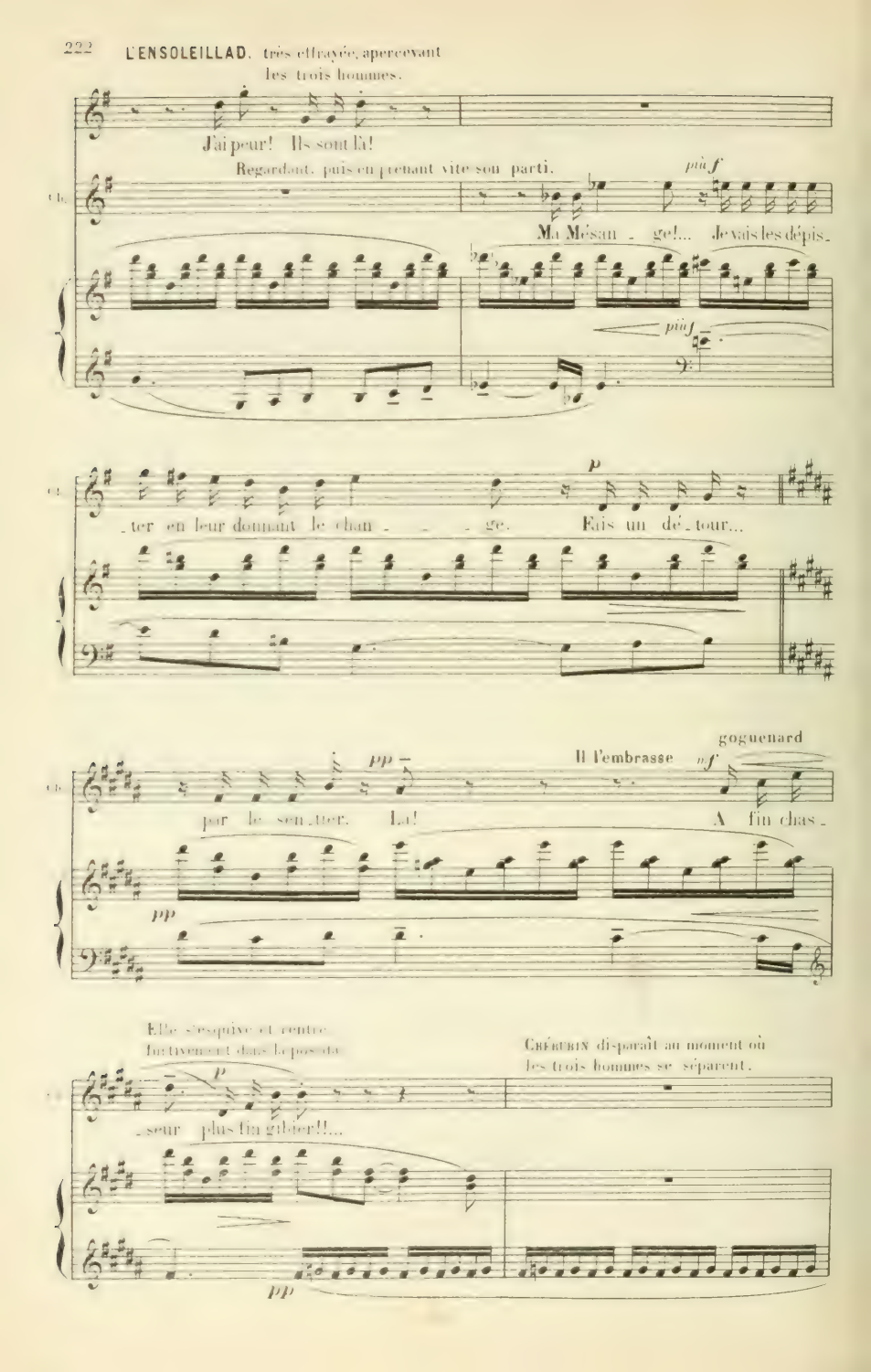
L. C.

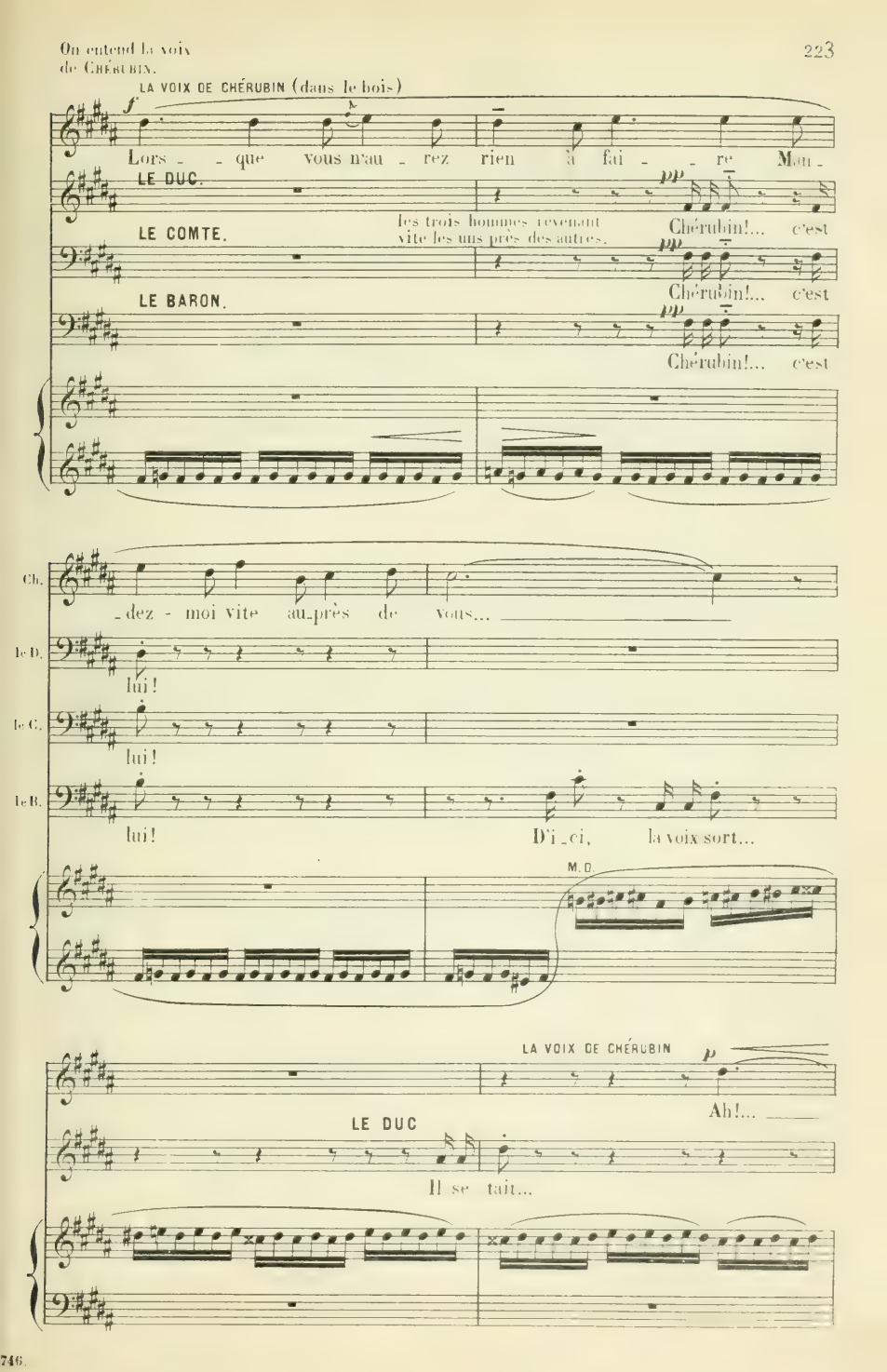
Soyons prudents! tandis que tout repo - se... Veillons!

L. B.

Soyons adroits! tandis que tout repo - se... Veillons!


le D.
Veillons! Et bien que vous soyez en cause, Mes amis, ne pensez qu'au Roi!
le C.
Veillons!
et soyons adroits!
le B.
Veillons!
et soy-
Pendant que le Duc, le Comte et le Baron vont au fond se consulter,
l'Ensoleillad et Chérubin paraissent à l'orée du bois.
le B.
-ons prudents!
sempre pp e legato.
p
Chérubin, amoureusement.
mf
En-so-leil-lad!...
bien chanté.


L'ENSOLEILLAD, très effrayée, apercevant les trois hommes.
J'ai peur! Ils sont là!
Regardant, puis en prenant vite son parti.
più f
Ma Mésan - ge!... Je vais les dépis-
più f
p
-ter en leur donnant le chan - - - ge. Fais un dé-tour...
pp
Il l'embrasse
goguenard
mf
par le sen-tier. La! A fin chas-
pp
Elle s'esquive et rentre furtivement dans la poste.
p
-seur plus fin gibier!!...
pp
Chérubin disparaît au moment où les trois hommes se séparent.


LA VOIX DE CHÉRUBIN (dans le bois)
f
Lors - que vous n'au - rez rien à fai - re Man -
LE DUC.
pp
Chérubin!... c'est
LE COMTE.
les trois hommes revenant vite les uns près des autres.
pp
Chérubin!... c'est
LE BARON.
pp
Chérubin!... c'est
Ch.
- dez - moi vite au-près de vous...
le D.
lui!
le C.
lui!
le B.
lui!
D'i - ci, la voix sort...
M. D.
LA VOIX DE CHÉRUBIN
p
Ah!...
LE DUC
Il se tait...

(comme plus loin)

Ch. *più p* Le pa - ra - dis que

Le D. *p* Il chante encor!..

Le C. *p* Non!

Le B. *p* Il chante en - cor!..

Ch. je pré - fè - re c'est un coussin à vos ge -

Ch. - noux!..

Le D. *p* Le scélérat est dans le bois.. Nous le tenons bien cette fois. *f* *p*

Le C. *p* Le scélérat est dans le bois.. Nous le tenons bien cette fois. *f* *p*

Le B. *p* Le scélérat est dans le bois.. Nous le tenons bien cette fois. *f* *p*

dim - - - - - - - *p*

L'Ensoleillad inquiète paraît à son balcon;
on entend la voix des trois hommes criant: Taïaut

Meno

mf expressif.

pp

L'ENSOLEILLAD, (émue)

p

più f

Je les entends à sa poursuite... Mais Chérubin se moque d'eux.

58 = ♩.

I'E.

Hé - las, le bonheur pas - se

sf

lié et caressant

I'E.

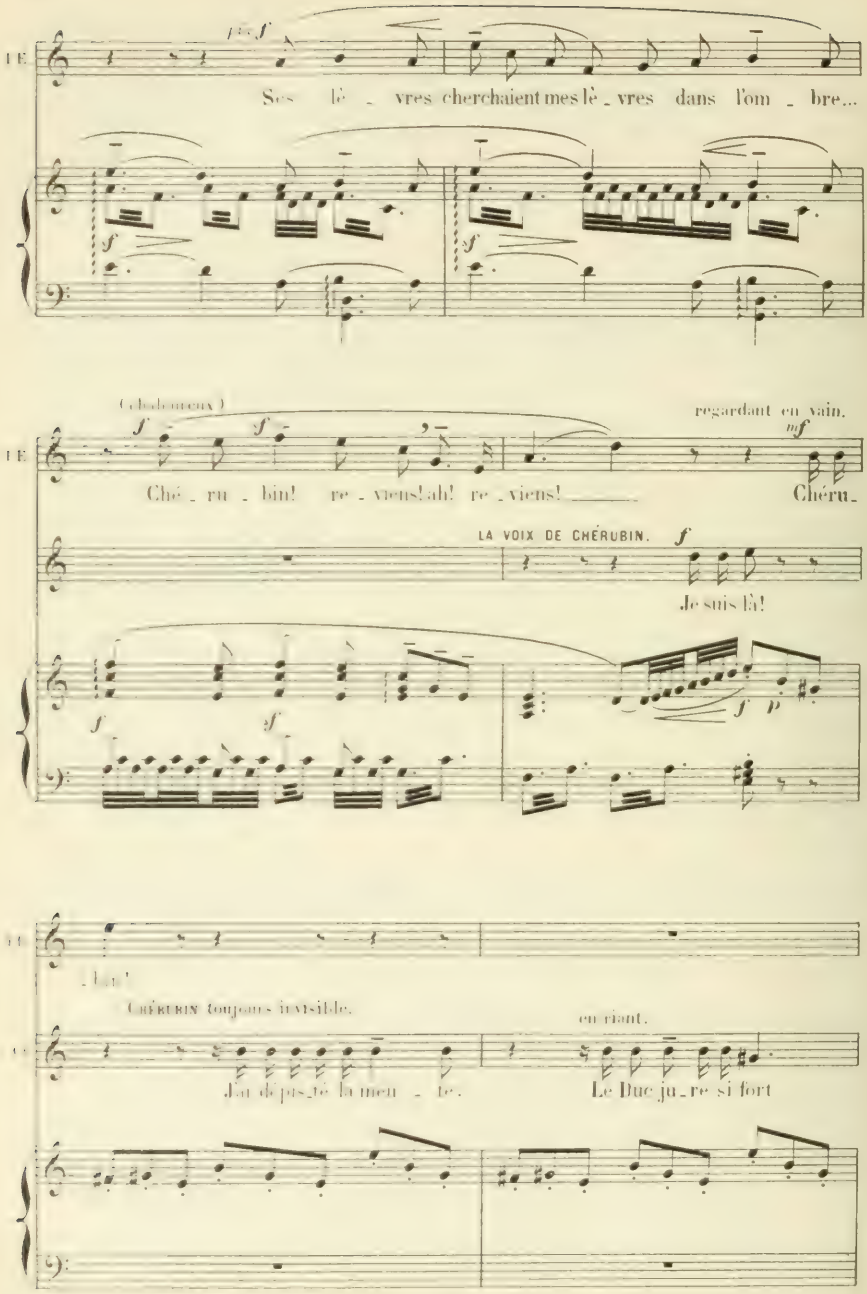
p

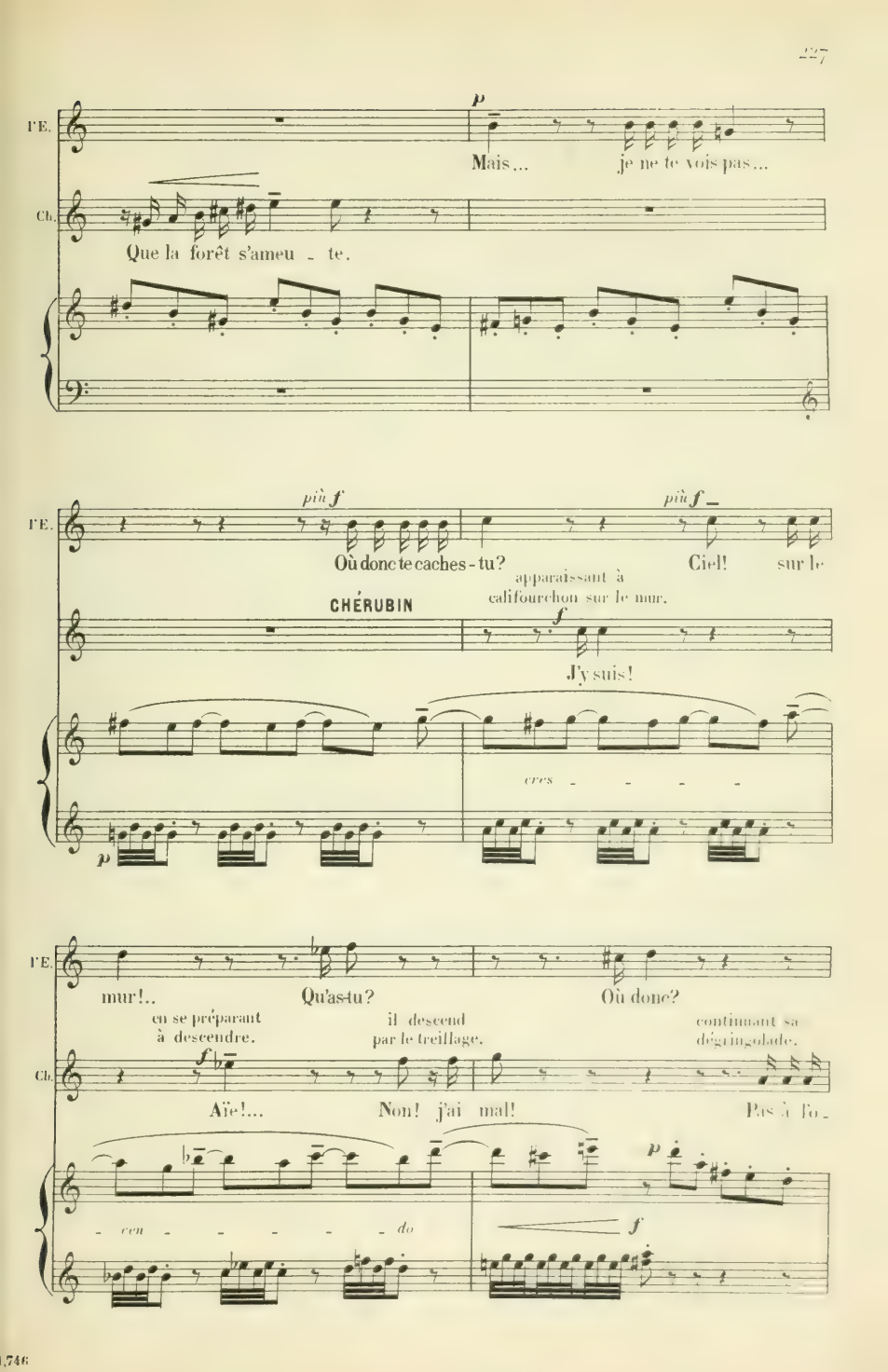
sf

vi - te, Nous é - tions si bien seuls tous les deux!

p

sf


Ses lè _ vres cherchaient mes lè _ vres dans l'om _ bre...
(chaleureux)
Ché _ ru _ bin! re _ viens! ah! re _ viens!
regardant en vain.
Chéru_
LA VOIX DE CHÉRUBIN.
Je suis là!
_ bin!
CHÉRUBIN toujours invisible.
J'ai dépis_té la men _ te.
en riant.
Le Duc ju_re si fort


p
l'E.
Mais... je ne te vois pas...
Ch.
Que la forêt s'ameu - te.
più f
più f
l'E.
Où donc te caches-tu?
Ciel! sur le
apparaissant à
califourchon sur le mur.
CHÉRUBIN
f
J'y suis!
cres - - - -
p
l'E.
mur!.. Qu'as-tu? Où donc?
en se préparant
à descendre.
il descend
par le treillage.
continuant sa
dégringolade.
f
Ch.
Aïe!... Non! j'ai mal! Pas à l'o -
p
- cen - - - - - do
f

amusée et joyeuse.

Prends gar_de!...

sautant à terre.

_reil_le, Car — je m'étais assis sur un fond de bou_teil_le. Je descends!...

M.G.

Il prend une échelle et l'applique contre le balcon de l'ENSOLEILLAD.

CHÉRUBIN grimpe et se trouve aussitôt en haut de l'échelle; s'il ne peut pénétrer chez l'ENSOLEILLAD

(gaîment)

Mais c'est pour mieux mon_

Appassionato

L'ENSOLEILLAD.

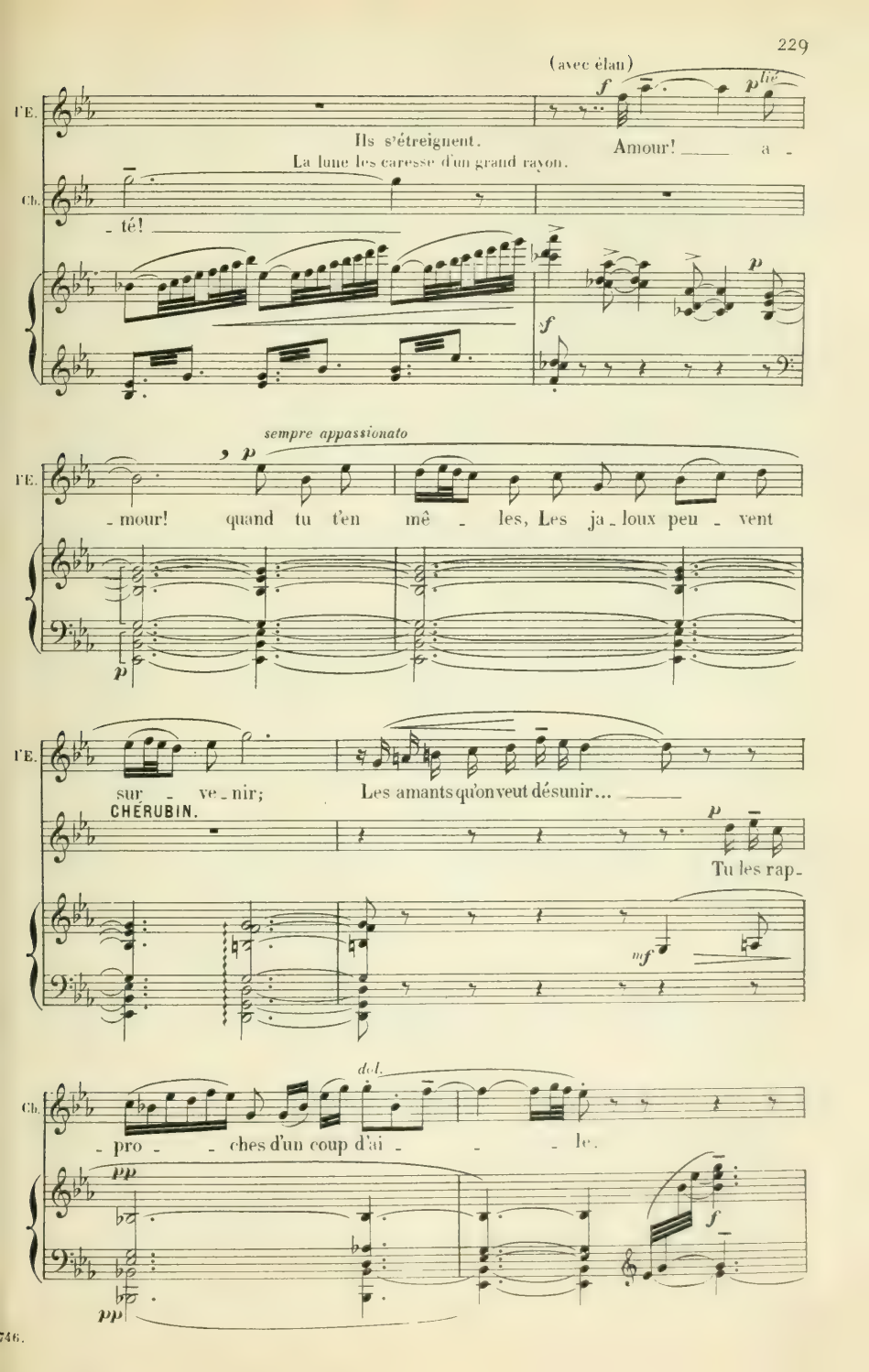
Ah! mon Dieu! Ché_rubin!!..

il parvient, à travers les barreaux du balcon fermé, à enlacer son amie.

(triomphant)

_ter!.. 66 = ♩. Me voi_là! Ma beau_

Appassionato


(avec élan)
f
p lié
l'E.
Ils s'étreignent.
La lune les caresse d'un grand rayon.
Amour! a -
Ch.
- té!
p
f
sempre appassionato
p
l'E.
- mour! quand tu t'en mê - les, Les ja - loux peu - vent
p
l'E.
sur - ve - nir;
Les amants qu'on veut désunir...
CHERUBIN.
p
Tu les rap-
mf
Ch.
dol.
- pro - - ches d'un coup d'ai - - - le.
pp
f
pp

L'ENSOLEILLAD.

Phœbé luit trop sur

(avec élan) *lié* *sempre appassionato*

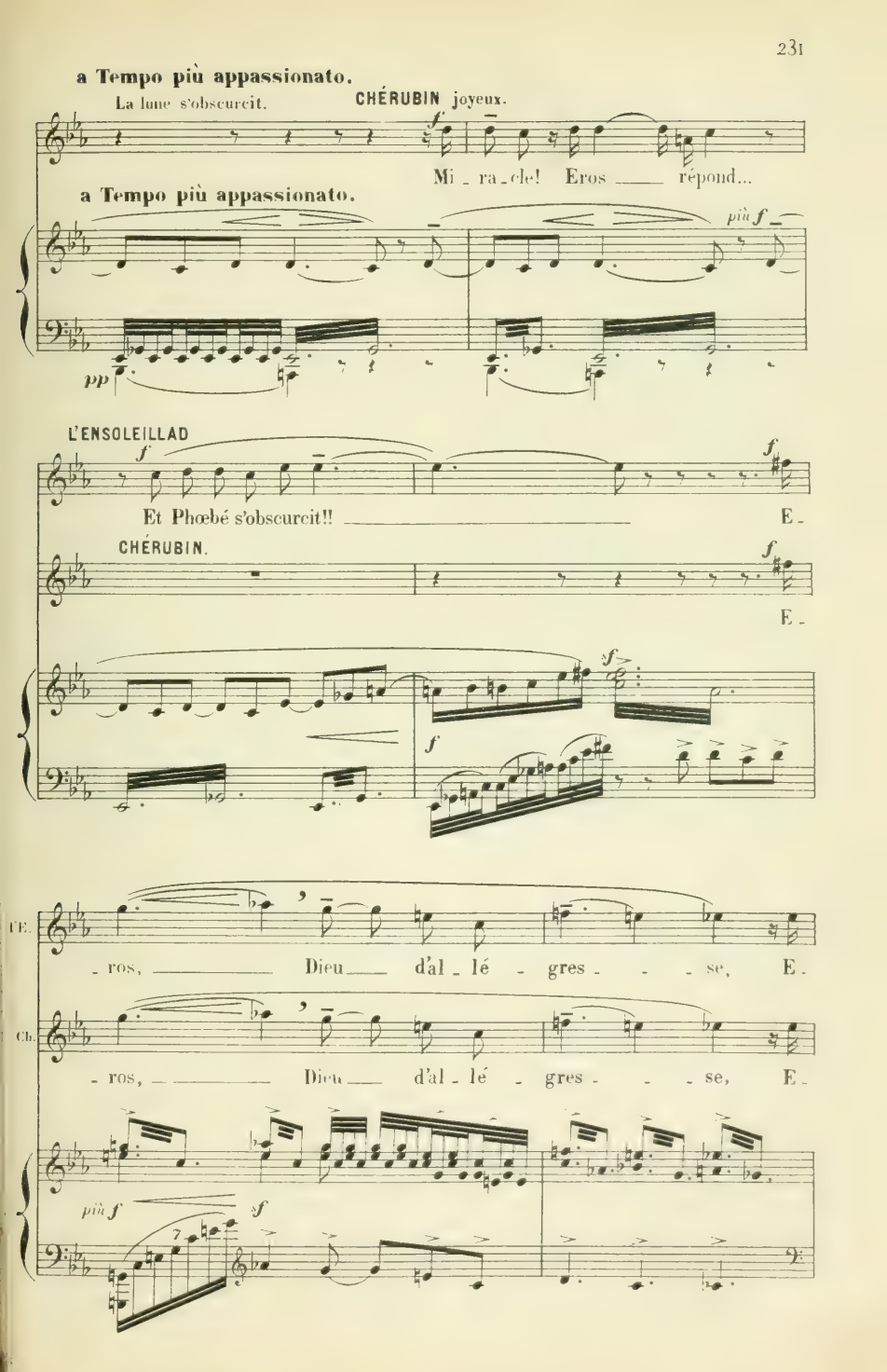
Amour! a_mour! entends ma voix;

nos vi_sa_ges, Cache la

Les jaloux vont nous voir du bois...

lu_ne... Ca_che la lu_ne d'un nu_a_ge.

rall. *dim.*


a Tempo più appassionato.
La lune s'obscurcit.
CHÉRUBIN joyeux.
Mi - ra - cle! Eros répond...
a Tempo più appassionato.
più f
pp
L'ENSOLEILLAD
Et Phœbé s'obscurcit!! E -
CHÉRUBIN.
E -
f
TE.
- ros, Dieu d'al - lé - gres - - - se, E -
Ch.
- ros, Dieu d'al - lé - gres - - - se, E -
più f
sf

Stringendo.

LE. ff p dol.

_ros! O toi qui fais mourir d'u_ne main qui cares _

Ch. ff p dol.

_ros! O toi qui fais mourir d'u_ne main qui cares _

Stringendo.

8 ff

8va bassa

a Tempo. rall.

LE. f sf sf dim. pp

_ _ se... Di_vin E_ros, E_ros, mer_ci!...

Ch. f sf sf dim. pp

_ _ se... Di_vin E_ros, E_ros, mer_ci!...

a Tempo. rall.

f sf dim. pp

Allegro 152 = ♩

LE. effrayée. f p

Du bruit, descends.

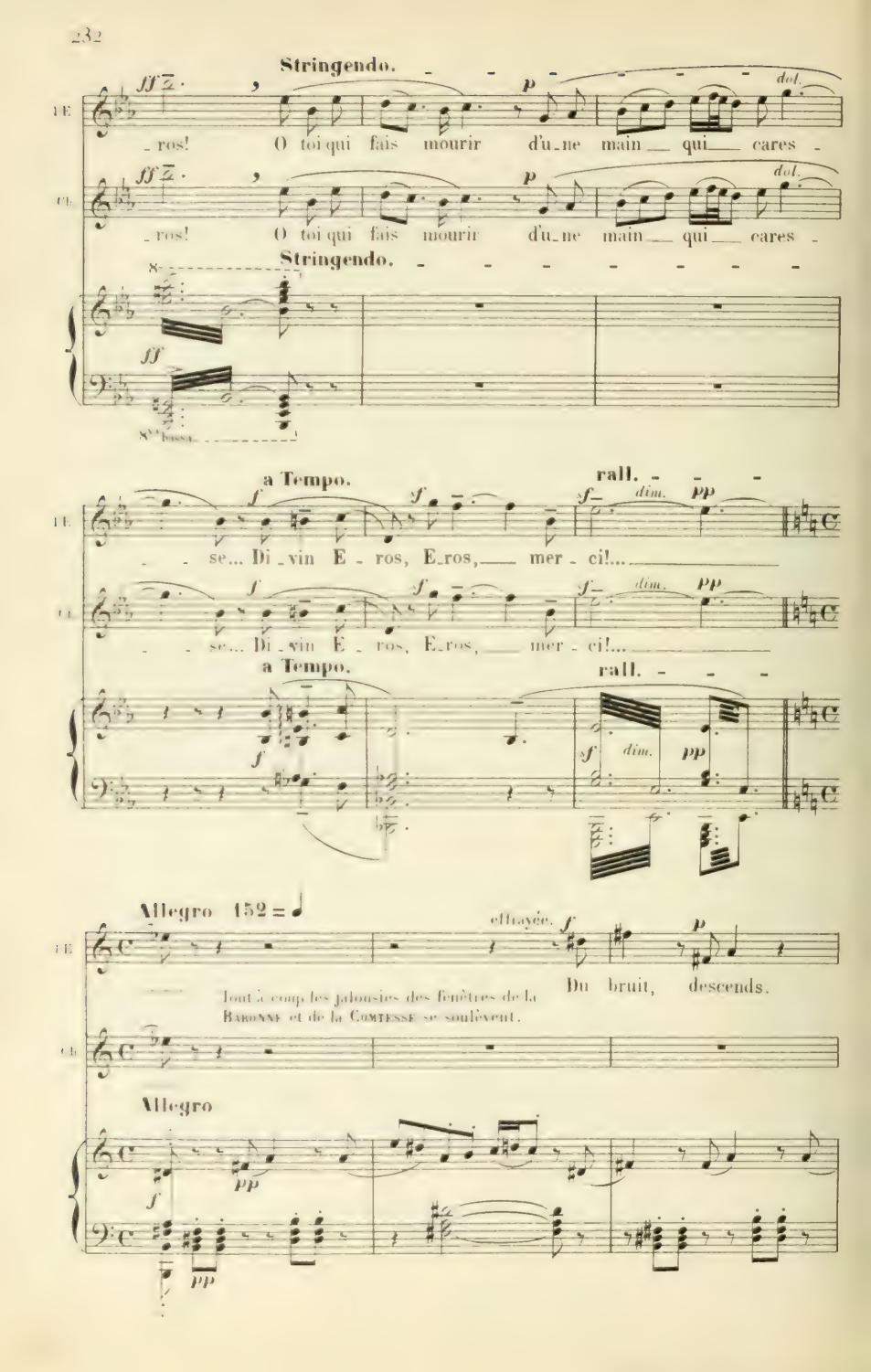
Tout à coup les jalousies des fenêtres de la BARONNE et de la COMTESSE se soulèvent.

Ch.

Allegro

f pp

pp



Il se laisse glisser en bas de l'échelle . . .
L' ENSOLEILLAD s'est sauvée un instant dans sa chambre.

CHÉRUBIN (à part.)
p
Ma mar-rai-ne!

LA COMTESSE, de la fenêtre.
mf
Qui va là?..

LA BARONNE, apparaissant de même.
p
Qui

CHÉRUBIN (à part.)
Seigneur, l'autre aus-si!

vivement à la BARONNE.
pinf
C'est moi!

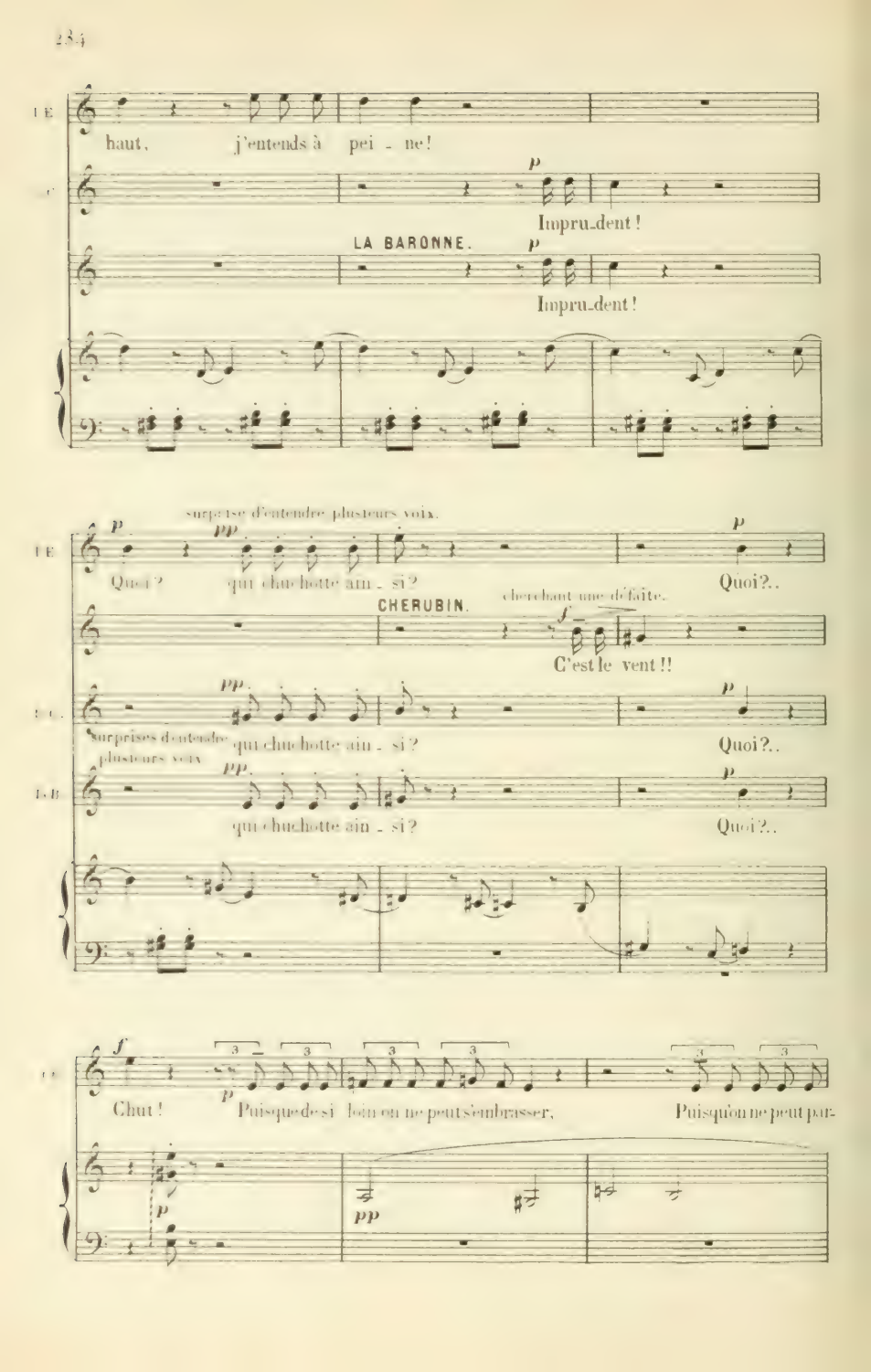
laB.
par - le?..

L' ENSOLEILLAD, revenant.
p
Par-lez plus

CHÉRUBIN, à la COMTESSE.
p
C'est moi!

LA COMTESSE.
pp
Quoi?

très bas.
Vous i - - ci!


haut, j'entends à pei - ne!
Impru-dent!
LA BARONNE.
Impru-dent!
surprise d'entendre plusieurs voix.
Quoi? qui chuchotte ain - si?
Quoi?..
CHERUBIN.
cherchant une défaite.
C'est le vent!!
surprises d'entendre plusieurs voix
qui chuchotte ain - si?
Quoi?..
qui chuchotte ain - si?
Quoi?..
Chut! Puisque de si loin on ne peut s'embrasser,
Puisqu'on ne peut par-

Ch. -ler, lancez-moi quelque ga - ge... J'im-plore un sou-ve-nir

L'ENSOLEILLAD. Ah! comment vous ré-sis-ter, beau

Ch. (tendre.) à défaut d'un bai-ser.

LA COMTESSE. Ah! comment vous ré-sis-ter, beau

LA BARONNE. Ah! comment vous ré-sis-ter, beau

lui lançant sa jarretière.

L'E. pa - - - ge! Tiens!

LC. pa - - - ge!

lui lançant un bouquet.

LB. pa - - - ge! Tiens!

CHERUBIN, ravi, attrapant les trois gages, puis les pressant contre son cœur.

Ah! le bon tour! Je suis tout mitraillé d'a-

lui lançant un ruban de son cou.

Tiens!

L'ENSOLEILLAD, effrayée.

Le

-mour!..

Chaque fenêtre se ferme brusquement après chaque exclamation.

Allegro mosso 168 = ♩

Duc!

LA COMTESSE craintive.

Le Comte!

LA BARONNE, effarée.

Le Baron!

LE BARON, arrivant, une lanterne à la main.

Il est pris!

CHÉRUBIN pour apercevoir l'ennemi, grimpe sur l'échelle.

Allegro mosso

f sec

LE DUC

f

Cernons le jar - din!

LE COMTE

f

C'est un scan - da - le!

f sec

f sec

CHÉRUBIN dégringole au milieu d'eux trois. Il jette devant lui l'échelle, et, goguenard, provocant, les attend les bras croisés.

Le D.

Une hon - te!

f

Gre -

LE BARON

f

Ban - dit!

f sec

f

p

Les trois hommes sont exaspérés.

avec explosion.

LE D.

-din!

De quelle cham - bre?

LE COMTE

dans une colère froide.

f

D'où ve - nez - vous?

désignant la chambre de la COMTESSE.

(à part)

Vient - il d'i -

TOUS, à CHÉRUBIN.

f

Ré - ponds! Ré-ponds!

f

-ci? montrant la chambre de la BARONNE. Ré - ponds! Ré-ponds!

LE BARON (à part.)

f

Vient-il de là? Ré - ponds! Ré-ponds!

f

CHERUBIN, leur éclatant de rire au nez.

f

Tra la la La la la la!!

f

Ré - ponds! Ré-ponds!

f

Ré - ponds! Ré-ponds!

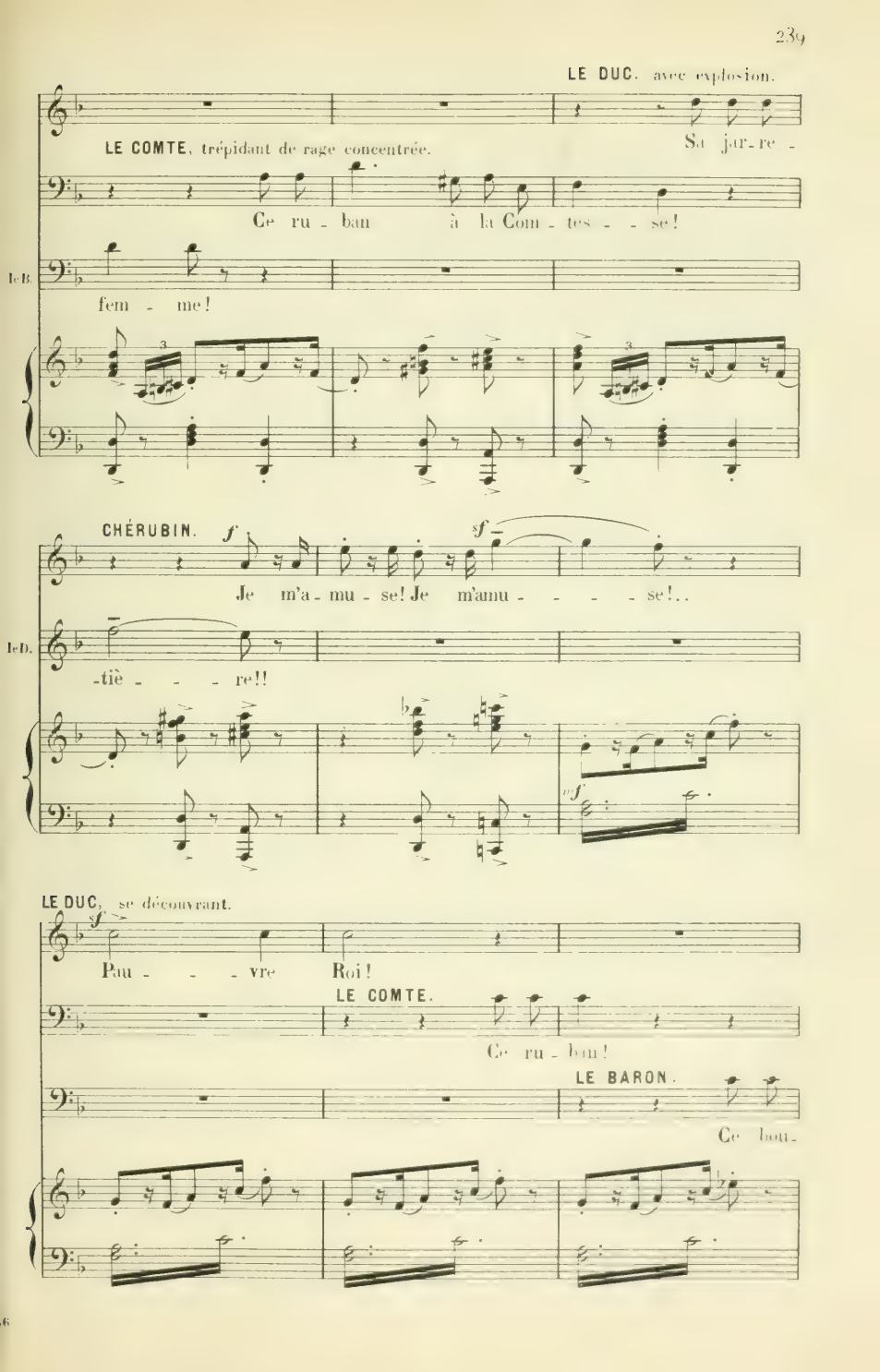
f

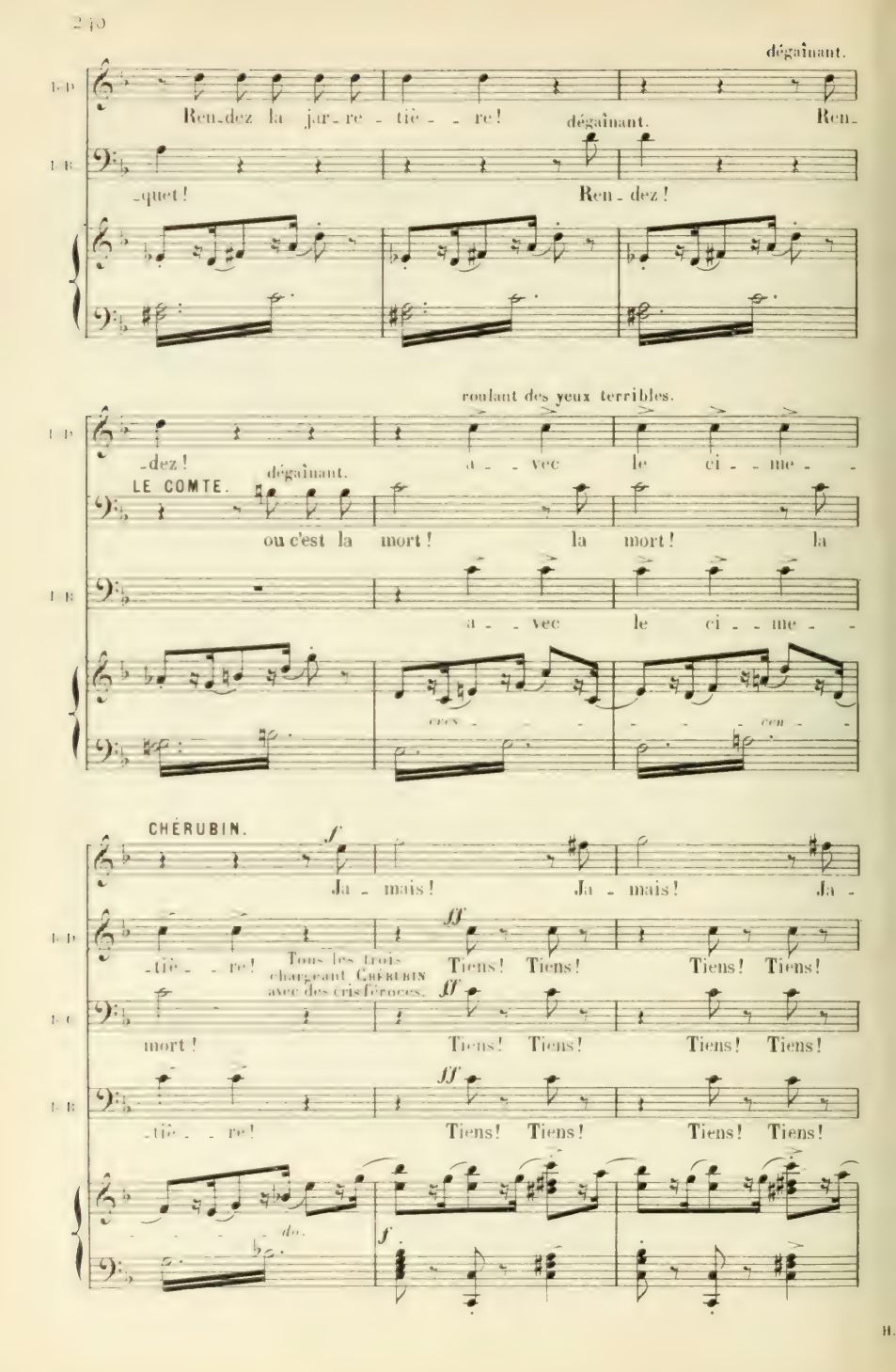
Ré - ponds! Ré-ponds!

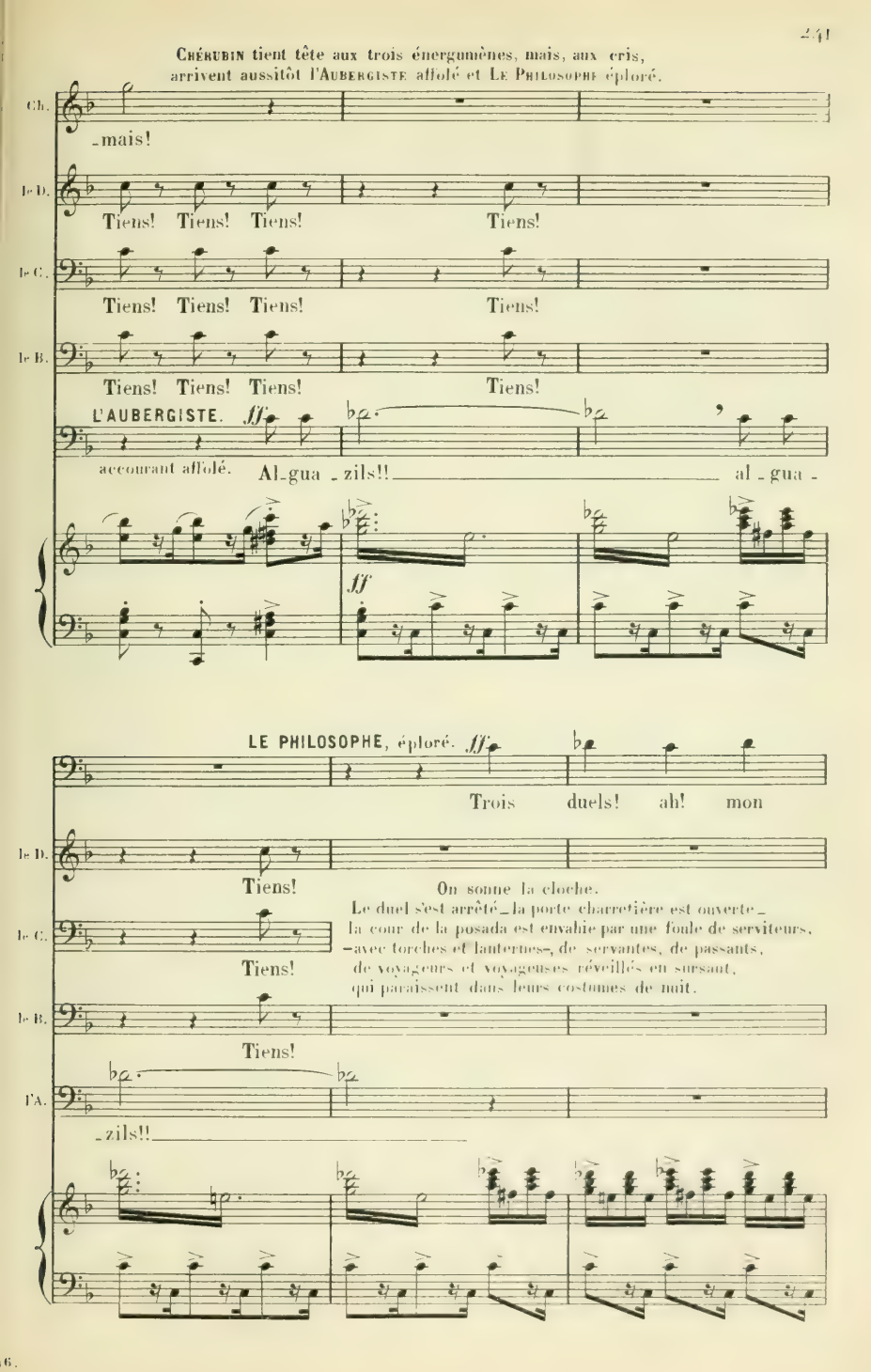
f

Je m'amu - se! Je m'a - mu - - se! en levant sa lanterne vers CHÉRUBIN.

Ce bou - quet est à ma


LE DUC. avec explosion.
LE COMTE, trépidant de rage concentrée.
Sa jar-re -
Ce ru - ban à la Com - tes - - se!
fem - me!
CHÉRUBIN.
Je m'a - mu - se! Je m'amu - - - - se!..
-tiè - - - re!!
LE DUC, se découvrant.
Pau - - - vre Roi!
LE COMTE.
Ce ru - ban!
LE BARON.
Ce ban-


dégaînant.
Ren-dez la jar-re-tiè-re!
dégaînant.
Ren-quet!
Ren-dez!
roulant des yeux terribles.
-dez!
a-vec le ci-me-
LE COMTE.
dégaînant.
ou c'est la mort!
la mort!
la
a-vec le ci-me-
ceu-
ceu-
CHÉRUBIN.
Ja-mais!
Ja-mais!
Ja-
-tiè-re!
Tous les trois chargeant CHÉRUBIN avec des cris féroces.
Tiens! Tiens!
Tiens! Tiens!
mort!
Tiens! Tiens!
Tiens! Tiens!
-tiè-re!
Tiens! Tiens!
Tiens! Tiens!
do.


Chérubin tient tête aux trois énergumènes, mais, aux cris, arrivent aussitôt l'Aubergiste affolé et Le Philosophe éploré.
Ch.
-mais!
le D.
Tiens! Tiens! Tiens! Tiens!
le C.
Tiens! Tiens! Tiens! Tiens!
le B.
Tiens! Tiens! Tiens! Tiens!
L'AUBERGISTE. ff
accourant affolé.
Al-gua-zils!! al-gua-
ff
LE PHILOSOPHE, éploré. ff
Trois duels! ah! mon
le D.
Tiens!
le C.
Tiens!
On sonne la cloche.
Le duel s'est arrêté – la porte charretière est ouverte –
la cour de la posada est envahie par une foule de serviteurs,
– avec torches et lanternes –, de servantes, de passants,
de voyageurs et voyageuses réveillés en sursaut,
qui paraissent dans leurs costumes de nuit.
le B.
Tiens!
l'A.
-zils!!

CHÉRUBIN.

Tra la

pau_ _vre gar_ _çon! Trois

Je tue_rai demain ce gar_çon!

Ma femme ai_mer ce po_lis_son!

Ma femme ai_mer ce po_lis_son!

Quel scan_ _da_ _ _le!

SERVANTES
SOPR. et MEZZO-SOPR.

Quel scan_ _da_ _ _le!

TENORS

Quel scan_ _da_ _ _le!

VALETS
BASSES

Quel scan_ _da_ _ _le!

VOYAGEUSES
SOPR. et MEZZO-SOPR.

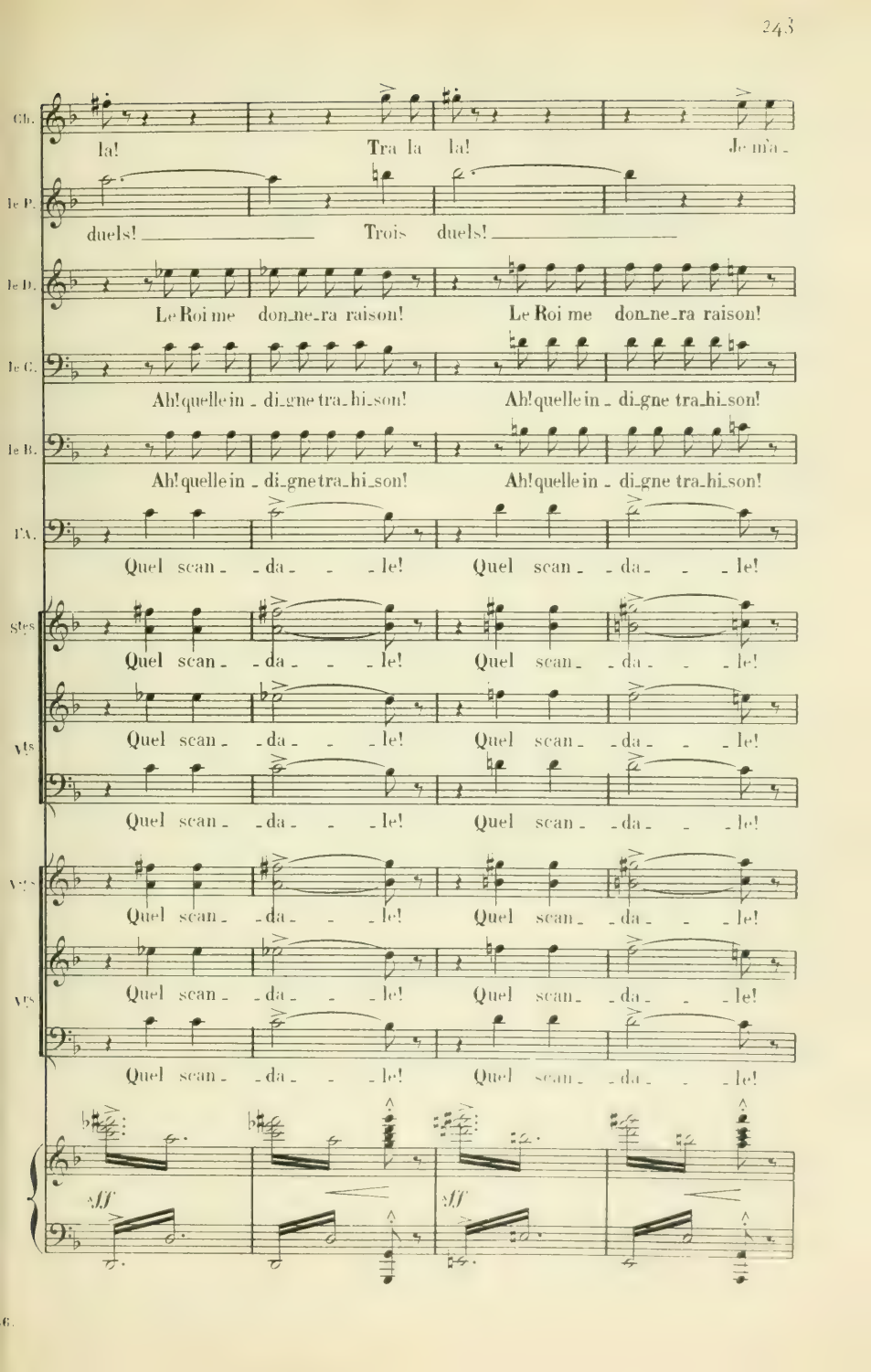
Quel scan_ _da_ _ _le!

TENORS

Quel scan_ _da_ _ _le!

VOYAGEURS
BASSES

Quel scan_ _da_ _ _le!


Ch.
la! Tra la la! Je m'a-
le P.
duels! Trois duels!
le D.
Le Roi me don-ne-ra raison! Le Roi me don-ne-ra raison!
le C.
Ah! quelle in-di-gne tra-hi-son! Ah! quelle in-di-gne tra-hi-son!
le B.
Ah! quelle in-di-gne tra-hi-son! Ah! quelle in-di-gne tra-hi-son!
l'A.
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Stes
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Vts
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Vts
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Vts
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
Quel scan-da-le! Quel scan-da-le!
sff
sff

Paraît le Corrégidor suivi d'Alguazils.

- mu_se! Je m'a_mu_se!..

LES SERVITEURS
annonçant à tue-tête

ff Le Cor_ré_gi - dor!!

ff Le Cor_ré_gi - dor!!

ff Le Cor_ré_gi - dor!!

LE BARON, se jette sur le Corrégidor; à part, avec effarement.

mf Gar_dez-vous qu'on le soup_çon_ne; Mais a - vec la Comtesse il est

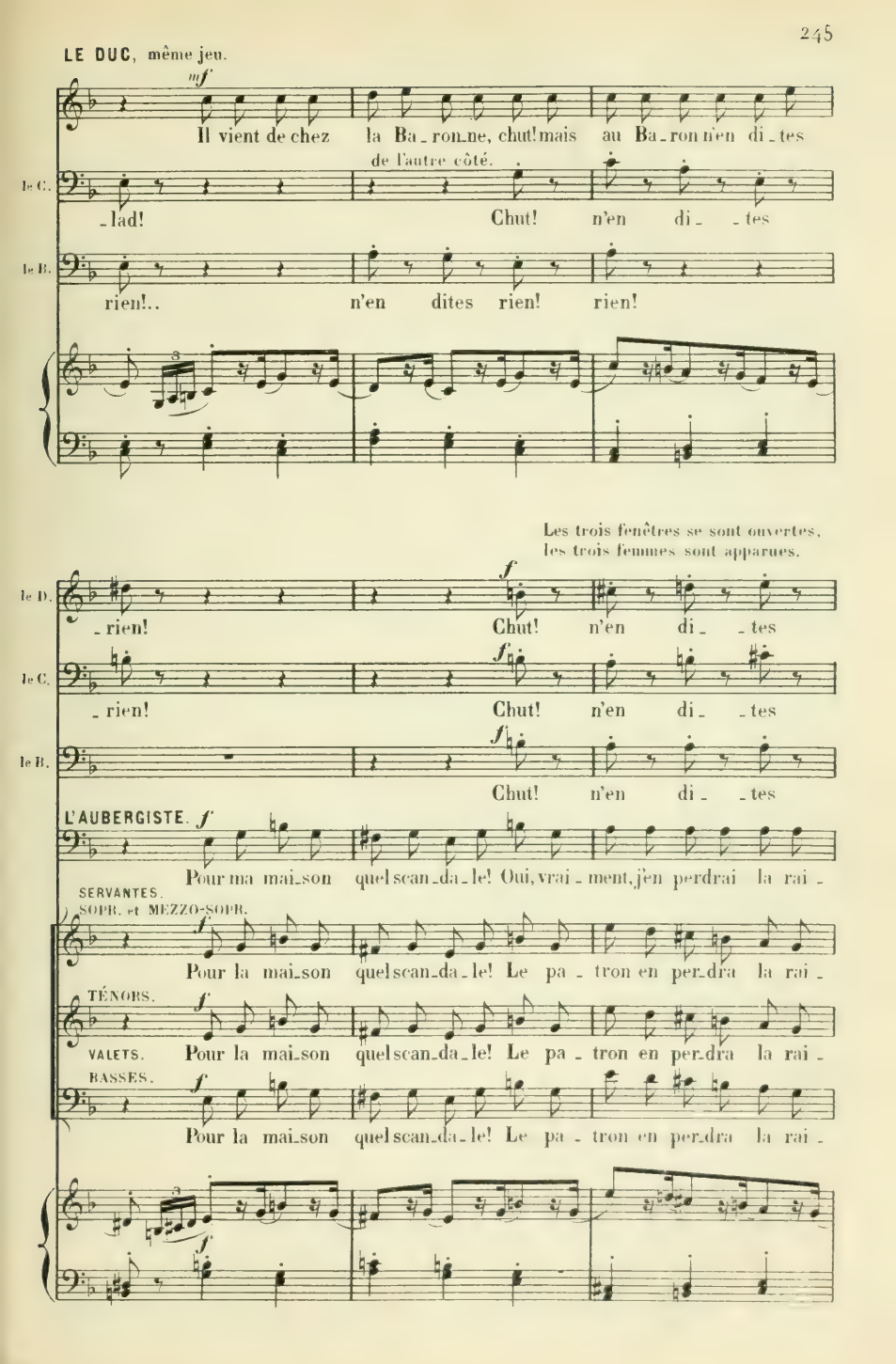
f *mf*

LE COMTE, même jeu.

mf Ah monsieur, n'en par_lez à per_sonne Il vient de chez l'En_so_leil -

de l'autre côté.

bien! Chut! n'en di - - tes


LE DUC, même jeu.
mf
Il vient de chez la Ba_ron_ne, chut! mais au Ba_ron n'en di_tes
de l'autre côté.
le C.
lad! Chut! n'en di _tes
le B.
rien!.. n'en dites rien! rien!
Les trois fenêtres se sont ouvertes, les trois femmes sont apparues.
le D.
f
rien! Chut! n'en di _tes
le C.
f
rien! Chut! n'en di _tes
le B.
f
Chut! n'en di_ _tes
L'AUBERGISTE. f
Pour ma mai_son quel scan_da_le! Oui, vrai_ment, j'en perdrai la rai_
SERVANTES.
SOPR. et MEZZO-SOPR.
f
Pour la mai_son quel scan_da_le! Le pa_ tron en per_dra la rai_
TÉNORS.
f
VALETS. Pour la mai_son quel scan_da_le! Le pa_ tron en per_dra la rai_
BASSES.
f
Pour la mai_son quel scan_da_le! Le pa_ tron en per_dra la rai_
f

L'ENSOLEILLAD, éplorée, à part.

Trois duels à la fois! Ils le tue_ront!

LA COMTESSE, à part.

Les trois femmes à leurs fenêtres. Ils le tue_ront!

LA BARONNE, à part.

Ils le tue_

rien!

rien!

rien!

_son!

_son!

_son!

_son!

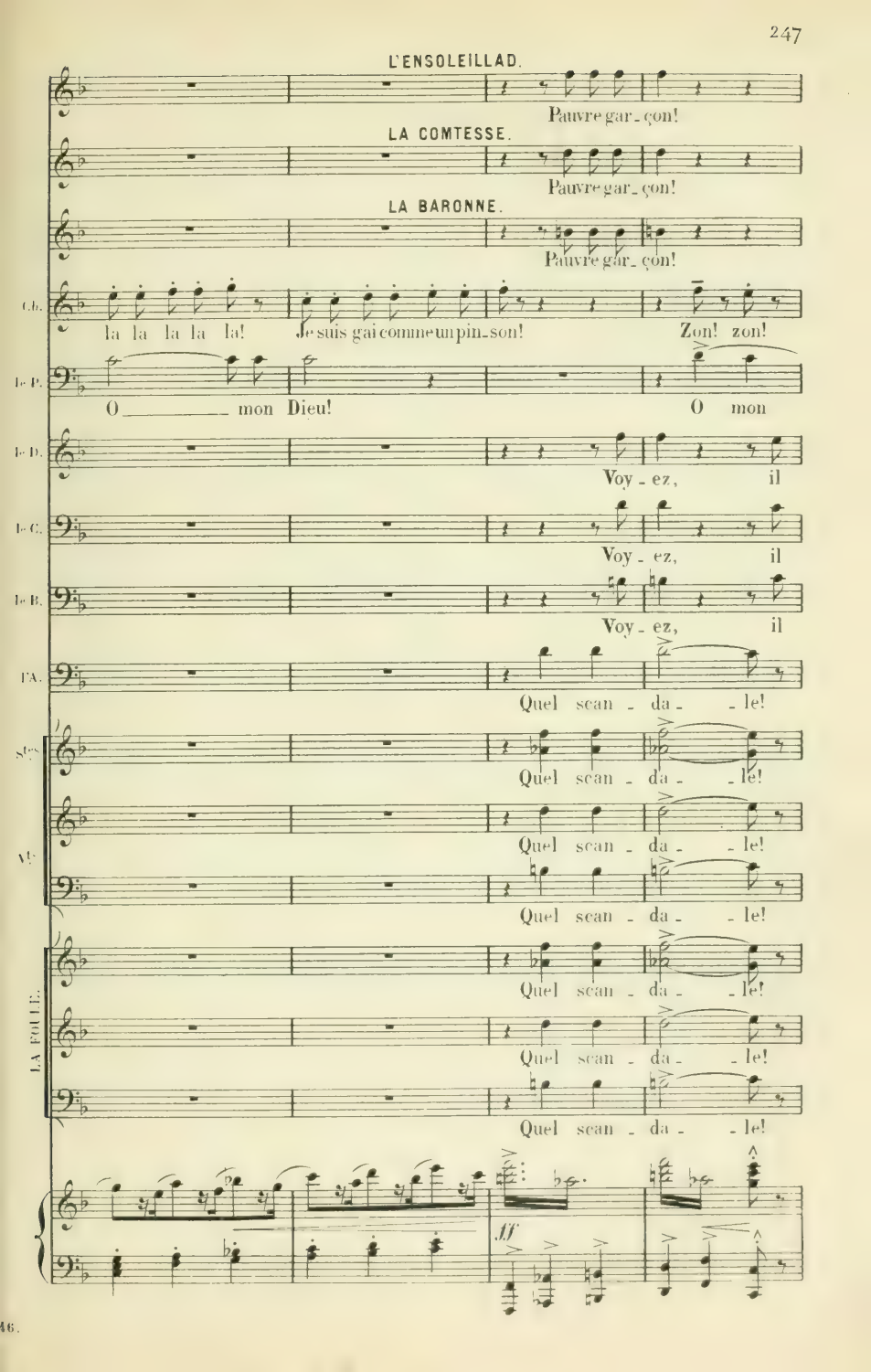
_ront!

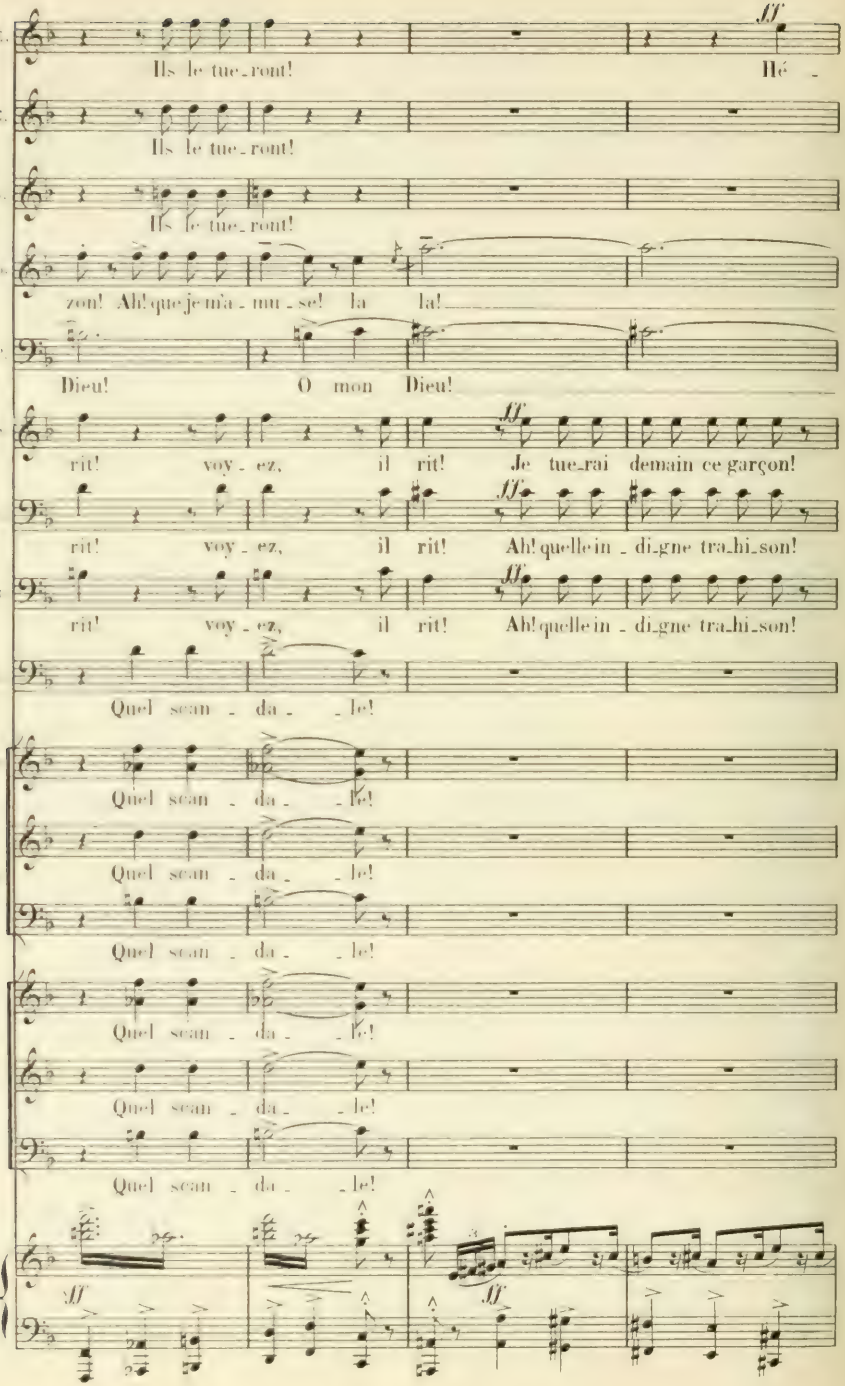
CHÉRUBIN.

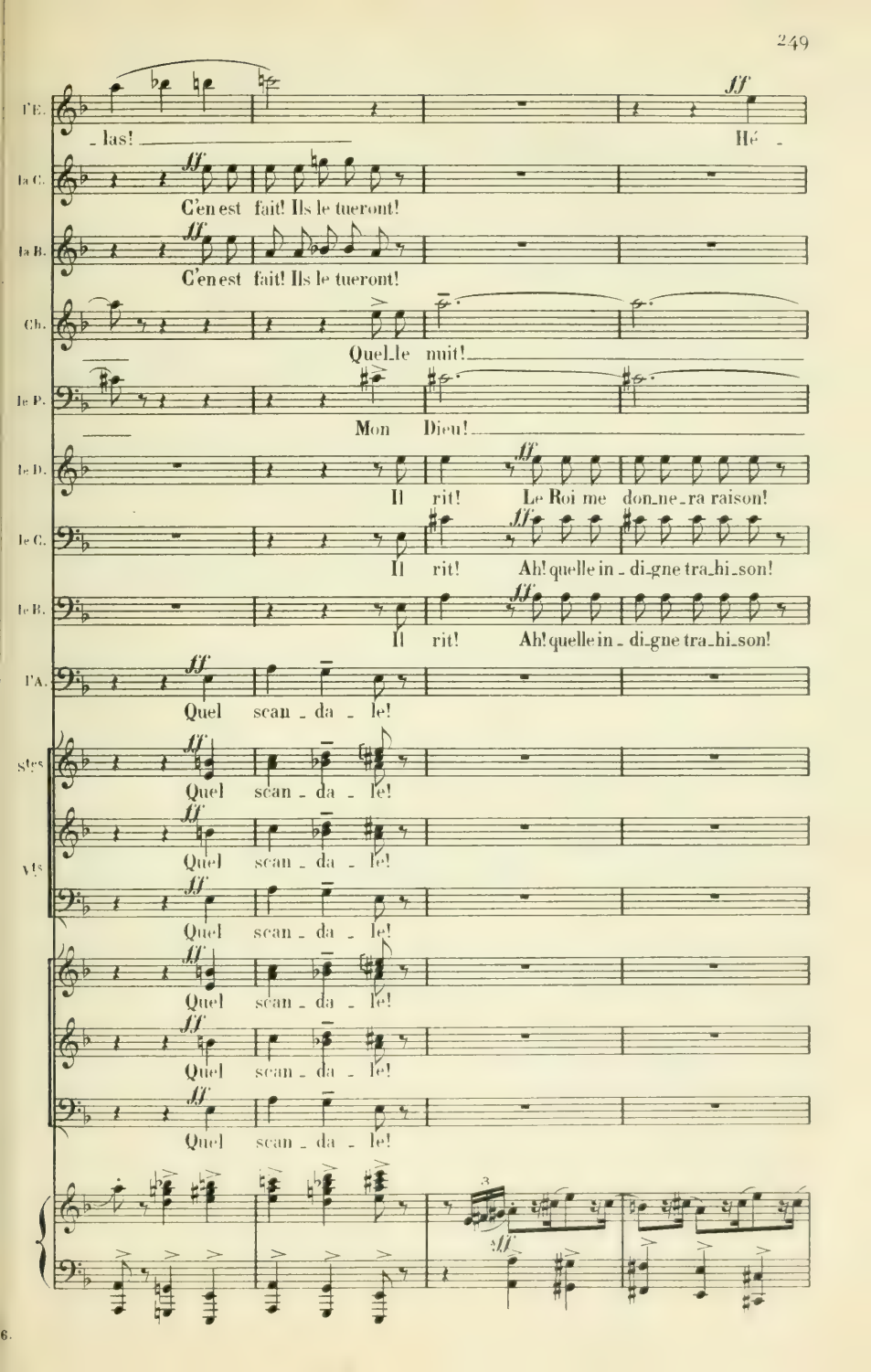
Tra la la la la

LE PHILOSOPHE

Trois duels à la fois! Ils le tueront! mon Dieu!


L'ENSOLEILLAD.
Pauvre gar_çon!
LA COMTESSE.
Pauvre gar_çon!
LA BARONNE.
Pauvre gar_çon!
Ch.
la la la la la! Je suis gai comme un pin_son! Zon! zon!
Le P.
O mon Dieu! O mon
Le D.
Voy_ez, il
Le C.
Voy_ez, il
Le B.
Voy_ez, il
FA.
Quel scan_da_le!
Mes
Quel scan_da_le!
Vts
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
LA FOLLE.
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
ff


Ils le tue_ront! Hé _
Ils le tue_ront!
Ils le tue_ront!
zon! Ah! que je m'a_mu_se! la la!
Dieu! O mon Dieu!
rit! voy_ez, il rit! Je tue_rai demain ce garçon!
rit! voy_ez, il rit! Ah! quelle in_di_gne tra_hi_son!
rit! voy_ez, il rit! Ah! quelle in_di_gne tra_hi_son!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!
Quel scan_da_le!


l'E.
las!
Hé -
la C.
C'en est fait! Ils le tueront!
la B.
C'en est fait! Ils le tueront!
Ch.
Quel le nuit!
le P.
Mon Dieu!
le D.
Il rit! Le Roi me don_ne_ra raison!
le C.
Il rit! Ah! quelle in - di_gne tra_hi_son!
le B.
Il rit! Ah! quelle in - di_gne tra_hi_son!
l'A.
Quel scan - da - le!
Stes
Quel scan - da - le!
Vts
Quel scan - da - le!
Quel scan - da - le!
Quel scan - da - le!
Quel scan - da - le!
Quel scan - da - le!
Quel scan - da - le!

Ha!

ff

C'est fait! Ils le tueront!

ff

C'est fait! Ils le tueront!

Je m'a_muse! La! La!

Il a trois duels!

Oui, je tuerai ce garçon!

à Cherubin, très catégorique.

ff

Quelle in_dignetrahison! De_main, je vous tue_rai!

Quelle in_dignetrahison!

ff

Pour ma mai_son!

ff

Pour la mai_son!

ff

Pour la mai_son!

ff

Pour la mai_son!

ff

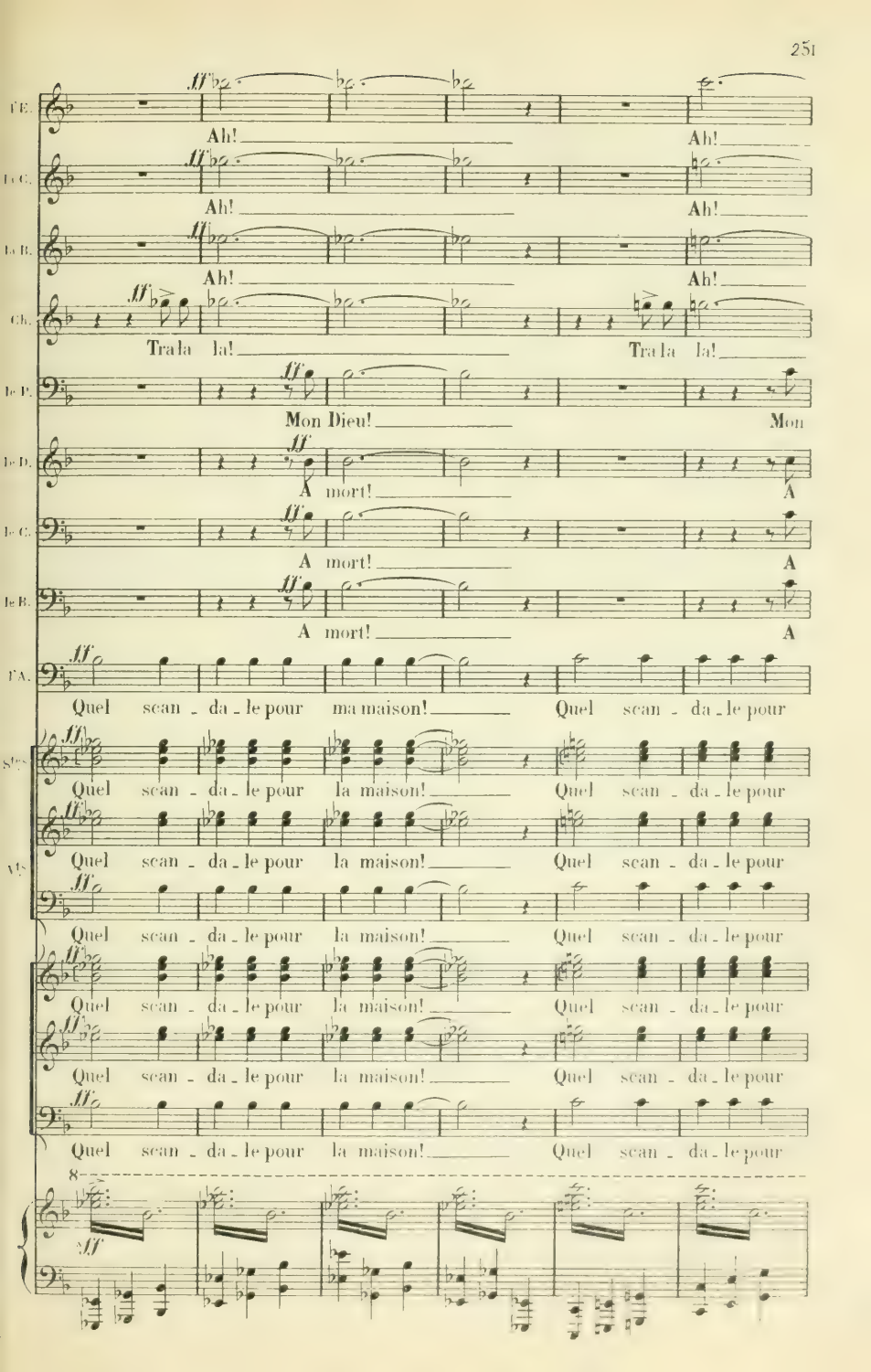
Pour la mai_son!

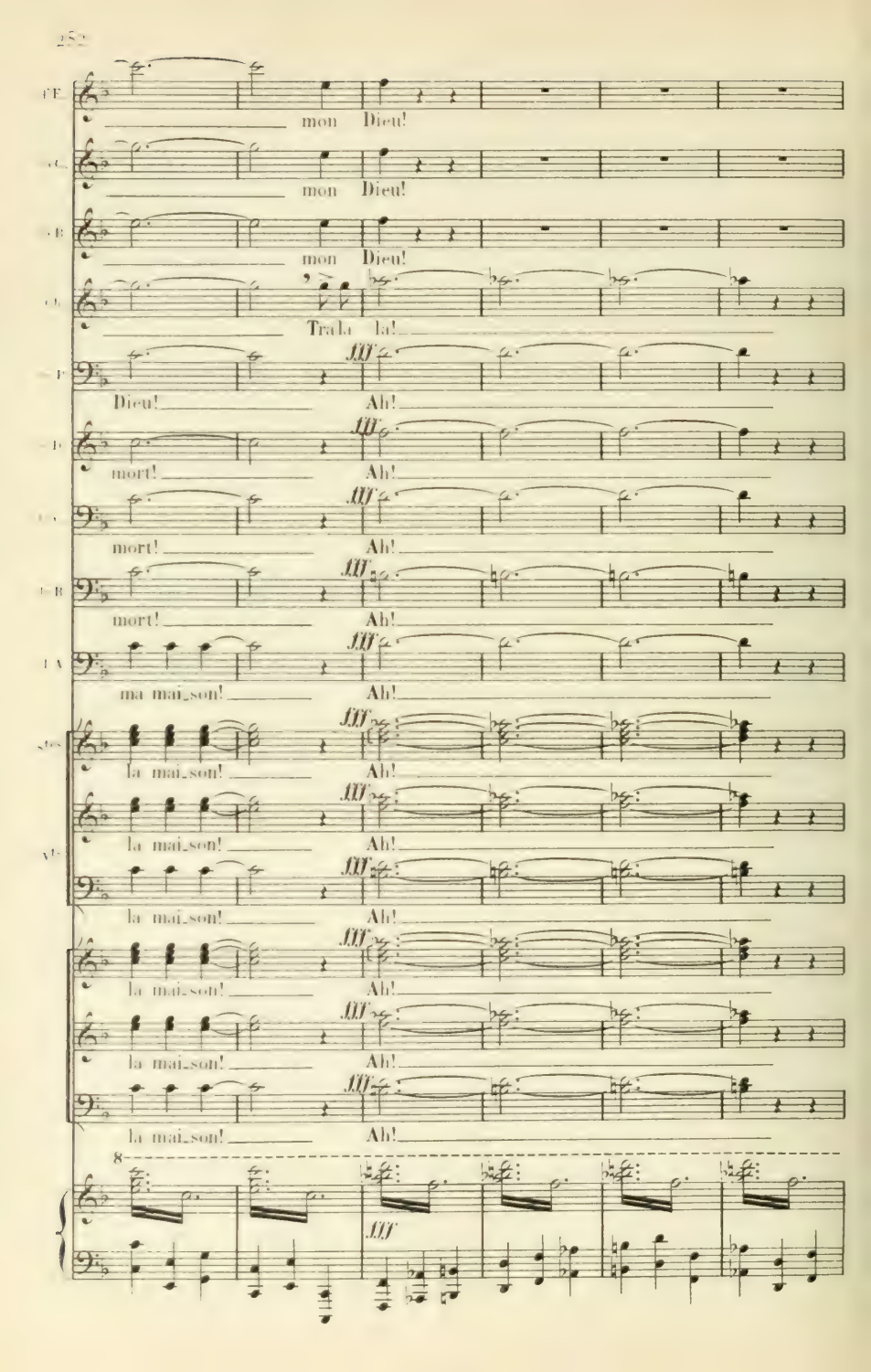
ff

Pour la mai_son!

ff

Pour la mai_son!


1e T.
Ah! Ah!
1e C.
Ah! Ah!
1e B.
Ah! Ah!
Ch.
Tra la la! Tra la la!
1e P.
Mon Dieu! Mon
1e D.
A mort! A
1e C.
A mort! A
1e B.
A mort! A
1e A.
Quel scan - da - le pour ma maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour
Quel scan - da - le pour la maison! Quel scan - da - le pour


mon Dieu!
mon Dieu!
mon Dieu!
Tra la la!
Dieu! Ah!
mort! Ah!
mort! Ah!
mort! Ah!
ma mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
la mai_son! Ah!
fff

Sur un signe du Corrégidor les alguazils entourent et arrêtent I. Duc, le Comte et le Baron qui protestent et se démènent comme des fous furieux. Les trois femmes s'évanouissent... chacune à son balcon.

en animant. cris _ tumulte indescriptible.

8

8

Più mosso ancora.

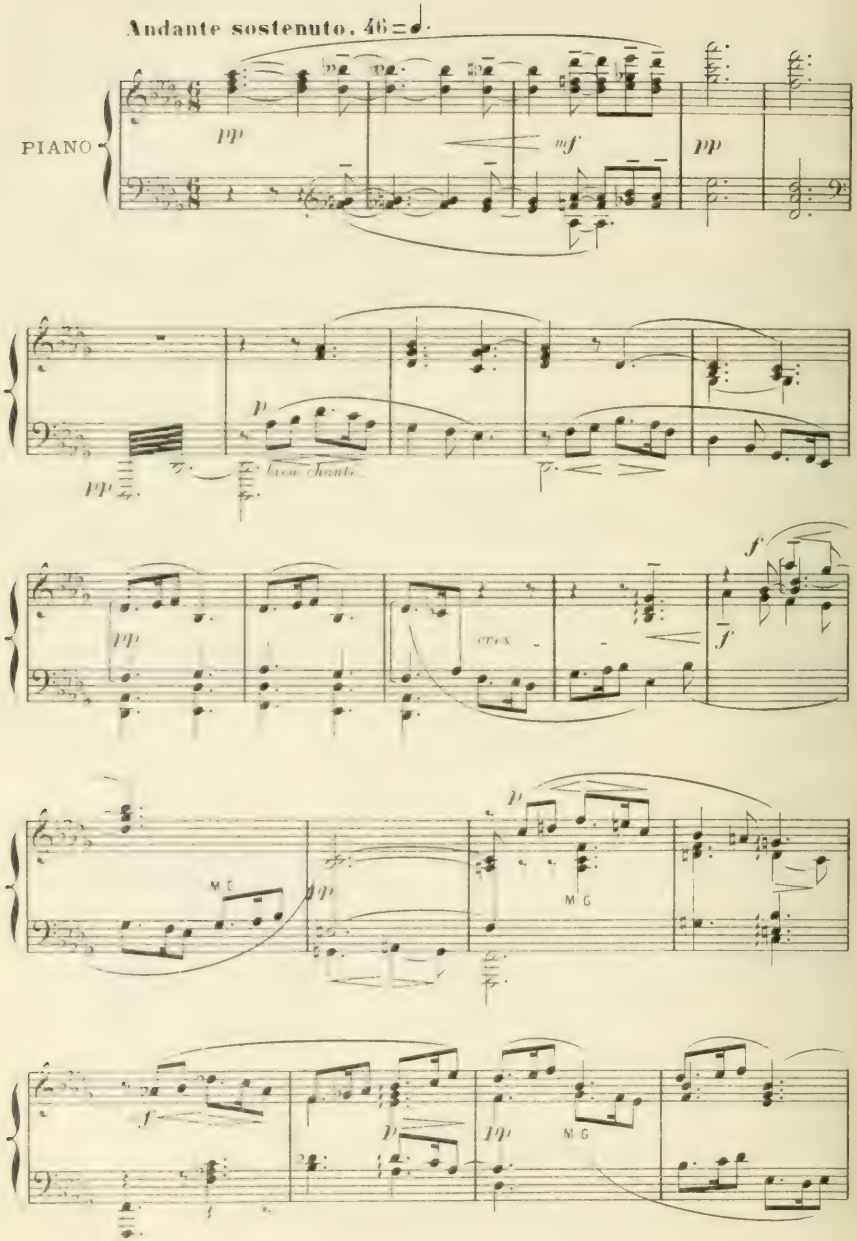
8

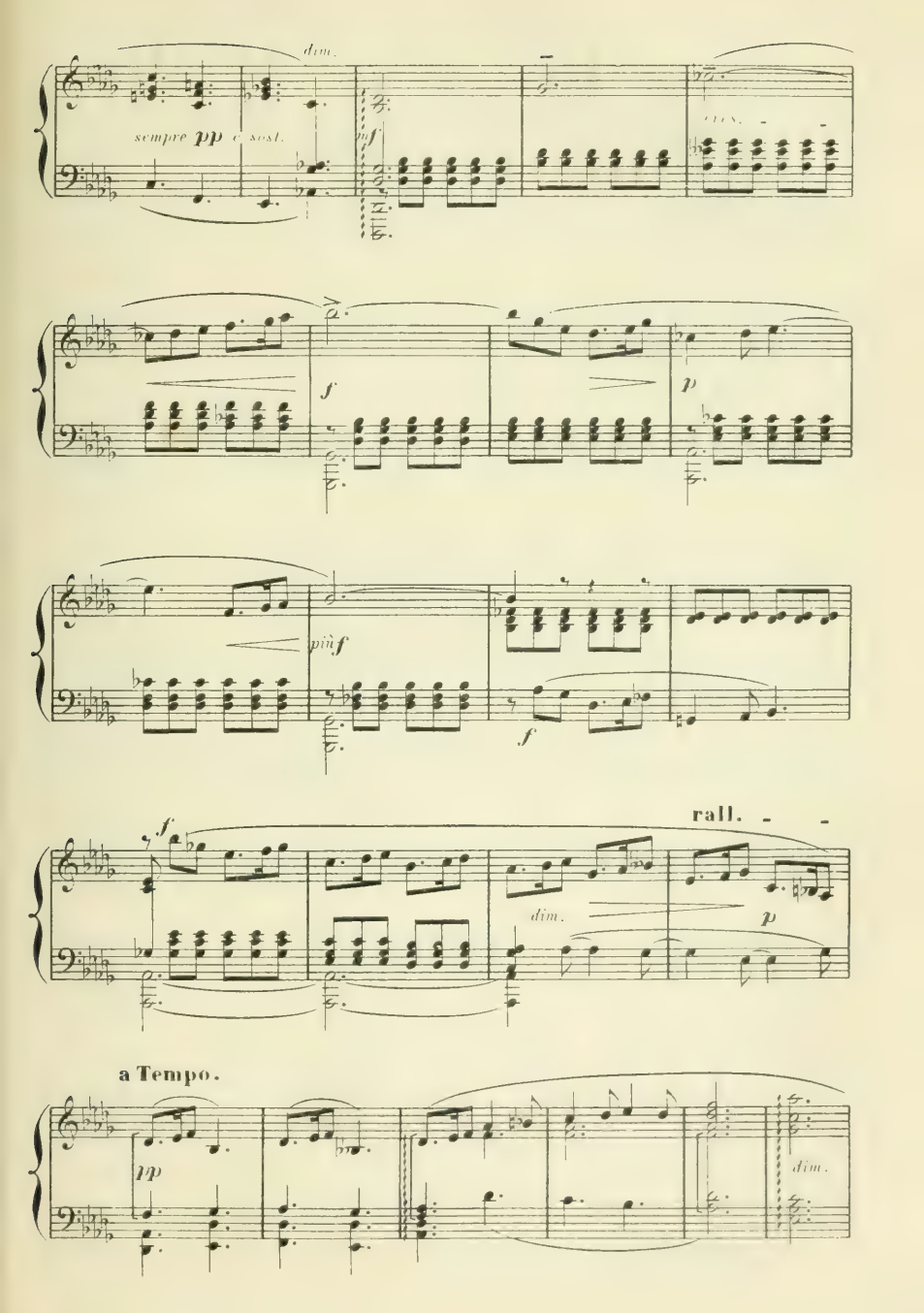
fff

fff

Fin du 2e Acte

Acte III.


Andante sostenuto. 46 = ♩.
PIANO
pp
mf
pp
p
pp
bien chanté
pp
cres
f
f
M G
pp
p
M G
f
p
pp
M G


dim.
sempre pp e sost.
cresc.
f
p
più f
f
rall.
f
dim.
p
a Tempo.
pp
dim.

Le patio pittoresque de la même posada espagnole. Un escalier de bois conduit à la galerie du premier étage: à droite, des lauriers roses et des grenadiers dans des jarres forment un coin printanier au milieu duquel CHÉRUBIN, accoudé sur une table, écrit silencieusement.

RIDEAU.

LE PHILOSOPHE paraît: il s'avance discrètement du côté de CHÉRUBIN et l'observe sans en être aperçu.

ppp *p* *pp* *p* *p*

CHERUBIN, continuant à écrire et presque sans lever la tête. *mf*

Un mo-

LE PHILOSOPHE, doucement. *p*

Chéru - - bin!

p

- ment!

intrigué. *mf*

Qu'écris-tu

p

de belle humeur.

Ch. — *f*

Mon testa - ment! J'ai trois duels!

Le P. — *f* estomaqué

la? Malheureux!..

p

CHÉRUBIN, un peu songeur, mais cependant frivole.

mf — *p*

Ah! je sou - pire un peu...

p — *f*

mf *assez légèrement* — *più f*

Ch.

Mais je n'ai pas l'â - me mo - ro - - se... J'ai tou - jours vu la vie en bleu;

au mot de « mort » le pauvre PHILOSOPHE devient tout pâle.

p — *pp* — **rall.** *dim.*

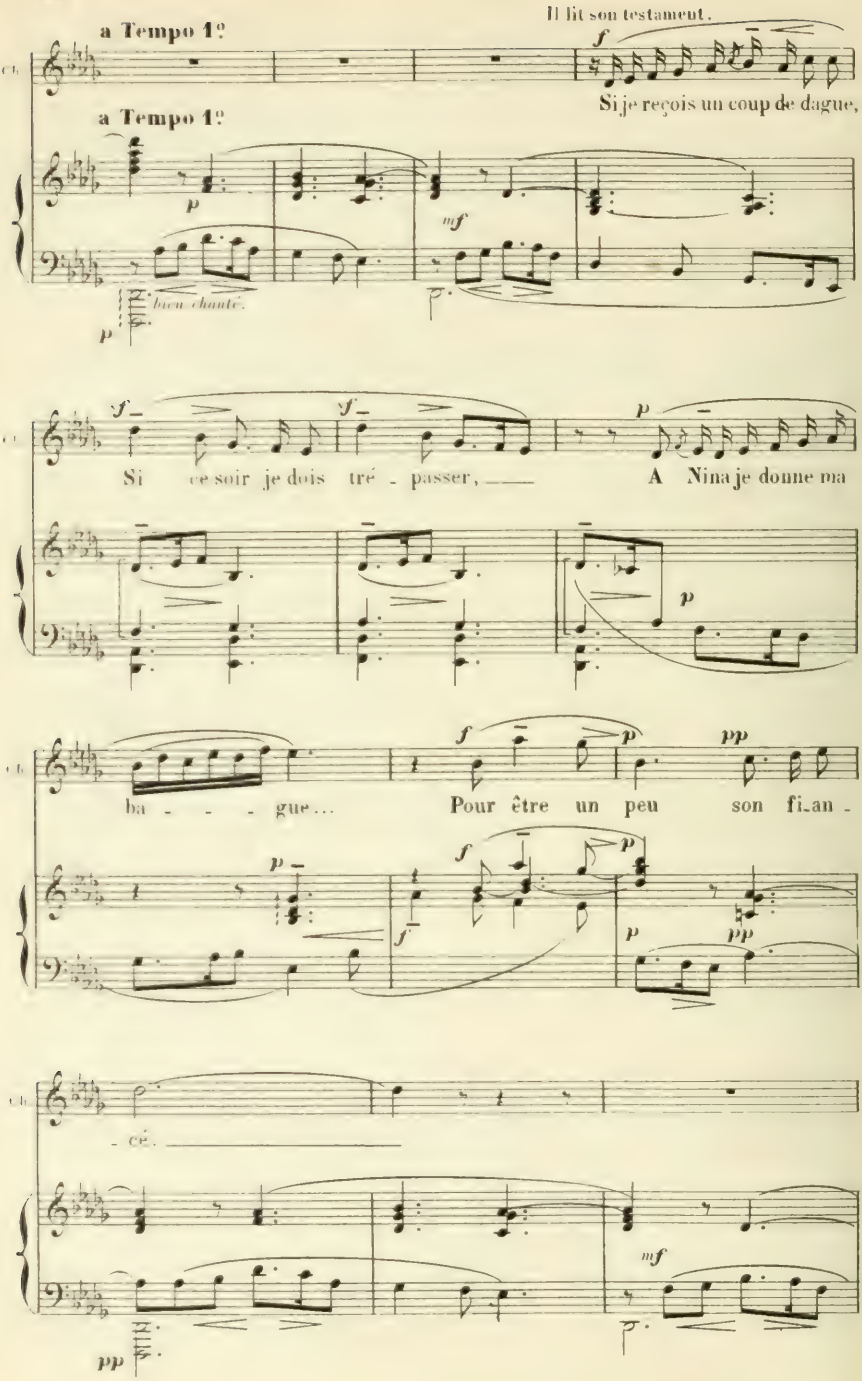
Ch.

La mort — je veux la voir en ro - - - - se.

sans retenir

rall.

pp


Il lit son testament.
a Tempo 1º
Si je reçois un coup de dague,
a Tempo 1º
bien chanté.
Si ce soir je dois tré - passer, A Nina je donne ma
ba - - - gue... Pour être un peu son fi_an -
- cé.

Ch.

A l'Ensoleillad rose et brune, Dont l'amour un soir m'a gri-

Ch.

-sé, Je donne toute ma for-tu-ne, Et c'est bien

Ch.

peu pour son bai-ser.

le Philosophe désespéré lui fait signe qu'il ne voudrait rien entendre.

(avec émotion.)

Ch.

A mon seul a-mi... j'aban-don-ne Mes bois et mon ma-

rall.

C

_noir. Je lui fis du cha_grin par_fois...

rall. p

a Tempo

C

Mais je sais bien qu'il me par_don_

a Tempo

à ces mots, le PHILOSOPHE, qui sanglote, se jette dans les bras de CHÉRUBIN

C

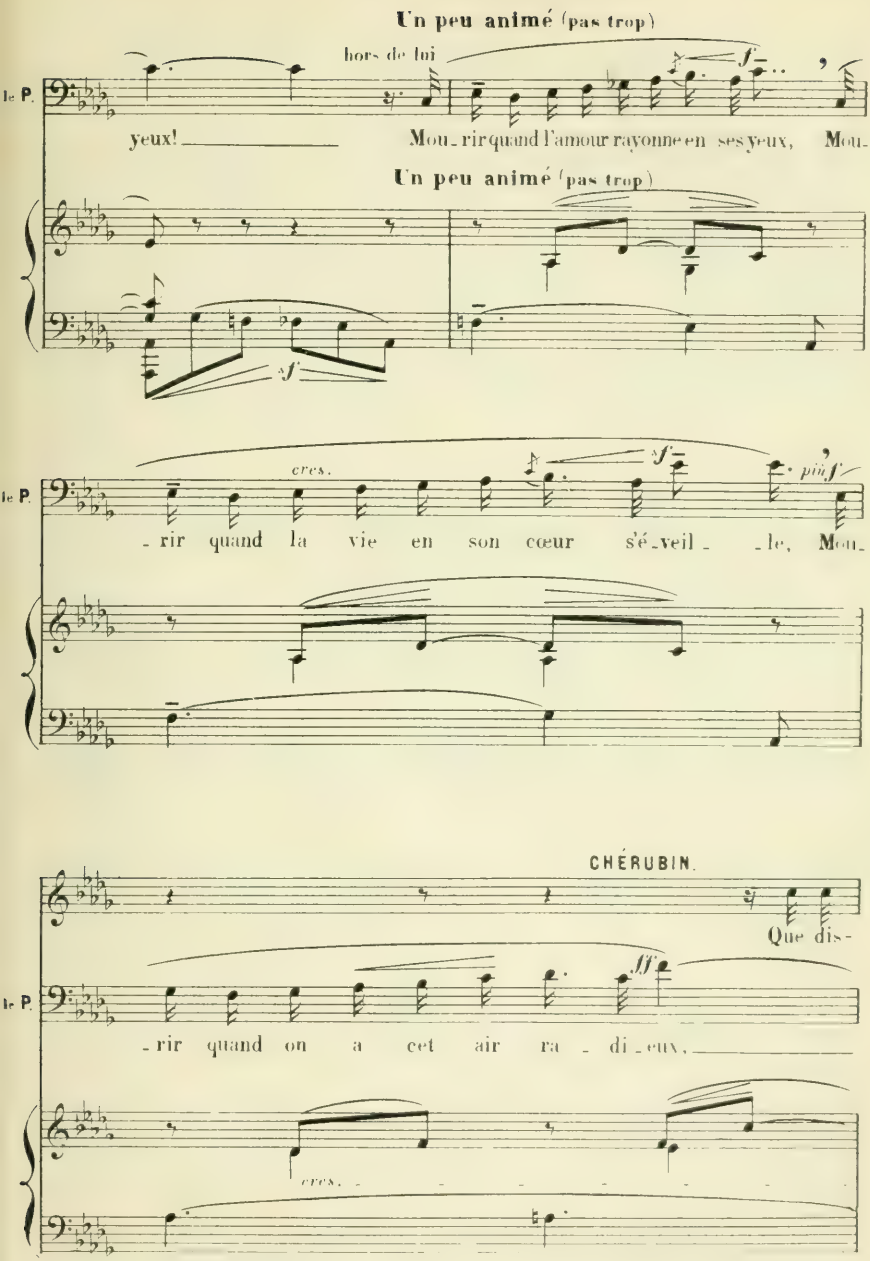
_ne!..

LE PHILOSOPHE, très ému

Mou_rir!.. Quand on

P

a cet air radi_eux!.. Quand l'a_mour rayon_ne en ses


Un peu animé (pas trop)
hors de lui
le P.
yeux! Mou_rir quand l'amour rayonne en ses yeux, Mou_
Un peu animé (pas trop)
cres.
le P.
_rir quand la vie en son cœur s'é_veil_ _le, Mou_
CHÉRUBIN.
Que dis-
le P.
_rir quand on a cet air ra_di_eux,
cres.

en animant. - - -

C. tu?..

L. P. Mourir quand on a des couleurs pa_reil_les! Mourir! Mou_

cres.

en animant. - - -

sf

sf

sf

sf

cres.

rall. - - - a Tempo

C. Que dis-tu?

violemment ému

L. P. _rir! Mou_rir!.. Que ta

rall. - - - - - a Tempo

prif

ff

Allegro mod.to assai. 92 = ♩

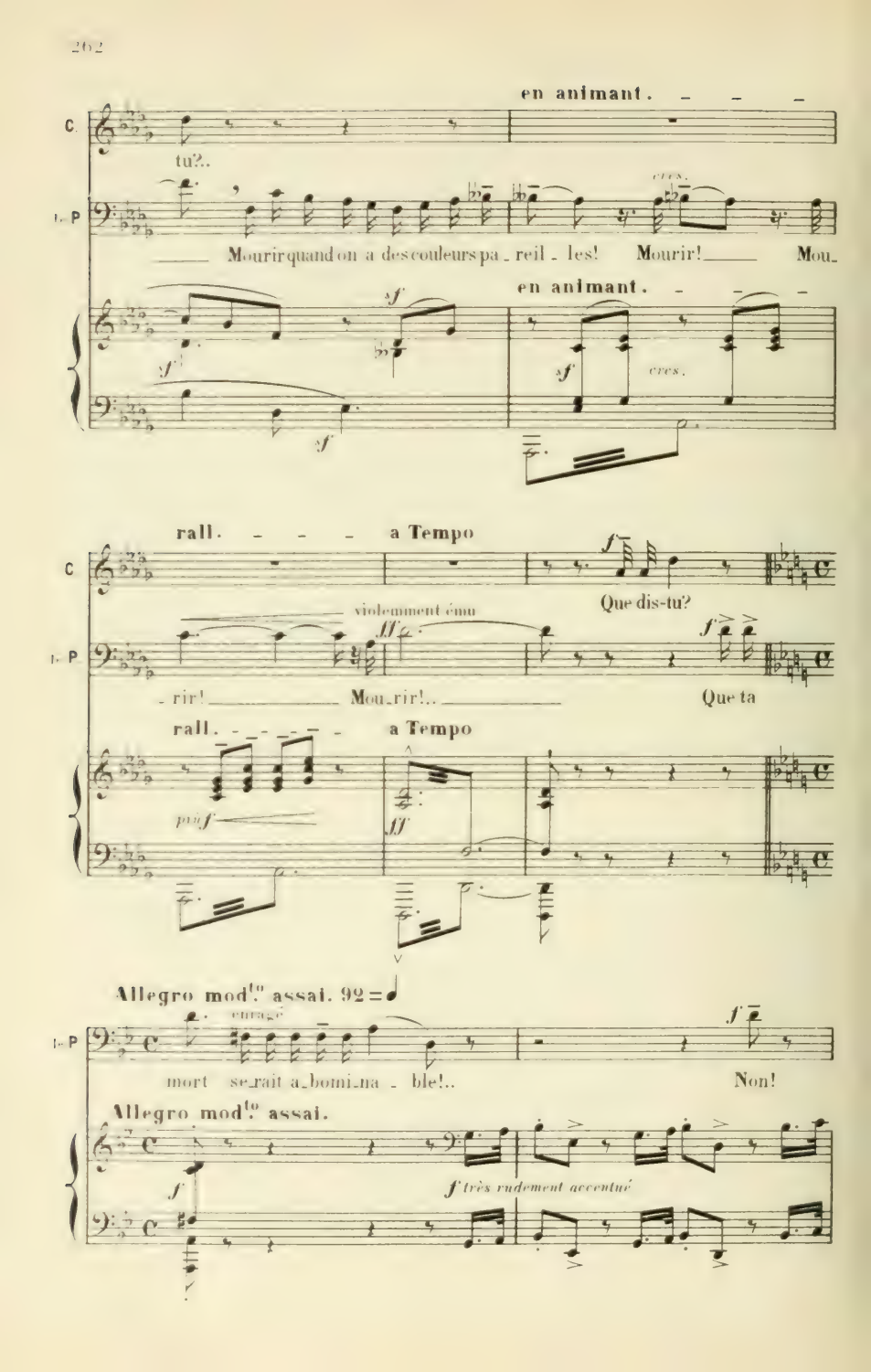
L. P. mort se_rait a_bomi_na_ble!.. Non!

enragé

Allegro mod.to assai.

f

f très rudement accentué



CHÉRUBIN

amusé

f

Il ju - re!

le P.

sf

tu ne mourras point, par le dia - ble!

sf *f* *f* *p*

LE PHILOSOPHE transfiguré

ff

En gar - - - - - de!

ff *p*

CHÉRUBIN

mf

Pourquoi donc?

confidentiel.

le P.

p

Je veux t'ap - prendre un coup de maî - tre.

CHÉRUBIN, s'amusant beaucoup.

Tu t'es donc battu? se confessant. Toi si

Comme un rei - - - tre.

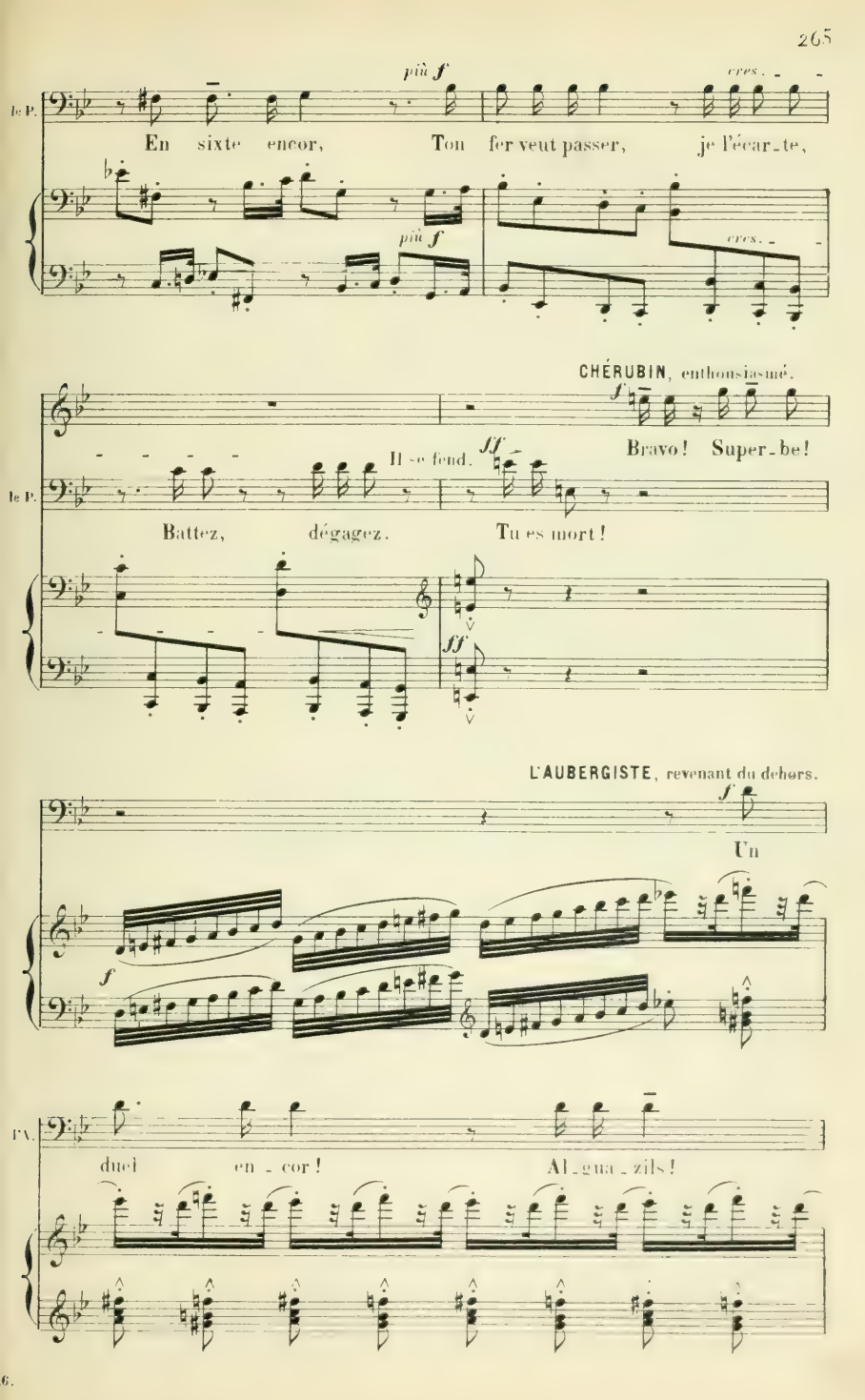
le PHILOSOPHE s'armant d'une lardoire lui donne une leçon d'escrime.

- sa - ge!

LE PHILOSOPHE.

A ton es - pardon! Je si -

- mule un contre de quar-te, En six-te, en quar-te,


più f
cres.
le P.
En sixte encor, Ton fer veut passer, je l'écar-te,
più f
cres.
CHÉRUBIN, enthousiasmé.
f
Il se fend.
ff
Bravo! Super-be!
le P.
Battez, dégagez. Tu es mort!
ff
L'AUBERGISTE, revenant du dehors.
f
Un
f
duel en-cor! Al-gua-zils!

CHÉRUBIN. *f*

Tais - toi, bu -

Al gua - zils!

- tor! Ce n'était qu'un jeu!

l'Aubergiste sort.

f *p* *p*

apparaissent la Comtesse et la Baronne.

Andantino mod^to. (sans presser.) LE PHILOSOPHE.

Andantino mod^to. (sans presser.) *p* La Com-

p *p* 152 =

LA COMTESSE, à la Baronne.

p Du calme!

LA BARONNE, à la Comtesse.

p De l'a - dresse.

CHÉRUBIN.

p Et la Baronne.

- tesse!

au PHILOSOPHE.
(à part.) *mf*

Ch. Quel air courroucé!

à CHÉRUBIN.
(à part.) *p*

le P. Qui fait des fau - tes les sup-

p

Ch. Va faire le guet à la porte!

le PHILOSOPHE sort.

le P. por - te.

très ennuyé, voyant venir à lui les deux femmes
(à lui-même.) *p*

Ch. Ah! quel moment je vais pas-

p

aux deux femmes. *mf*

Ch. - ser! Je tombe aux pieds de tant de grâ - ce!

Les deux femmes très irritées, très nerveuses.

sèchement et impératif.

LA COMTESSE.

Pas de grands mots! Et pas de phrases! Répondez-nous... la véri_

LA BARONNE.

Pas de grands mots! Et pas de phrases! Répondez-nous...

Ch.

Mais...

più f

_té! la vé_ri_té! la vé_ri_té!

la vé_ri_té! la vé_ri_té! la vé_ri_té!

Pour qui chantiez-vous donc, beau pa_ge, Cette nuit?

Pour qui chantiez-vous donc, beau pa_ge, Cette nuit?

CHÉRUBIN. embarrassé.

Cette nuit?..

Après s'être consultées en confidence.

la C.

la B.

Ch.

f

Pourquoi demandiez-vous des ga - ges?

Pourquoi demandiez-vous des ga - ges?

p *f*

Cette nuit?

Cette nuit?

p

Cette nuit?..

p

Toutes les deux avec irritation et fermeté.

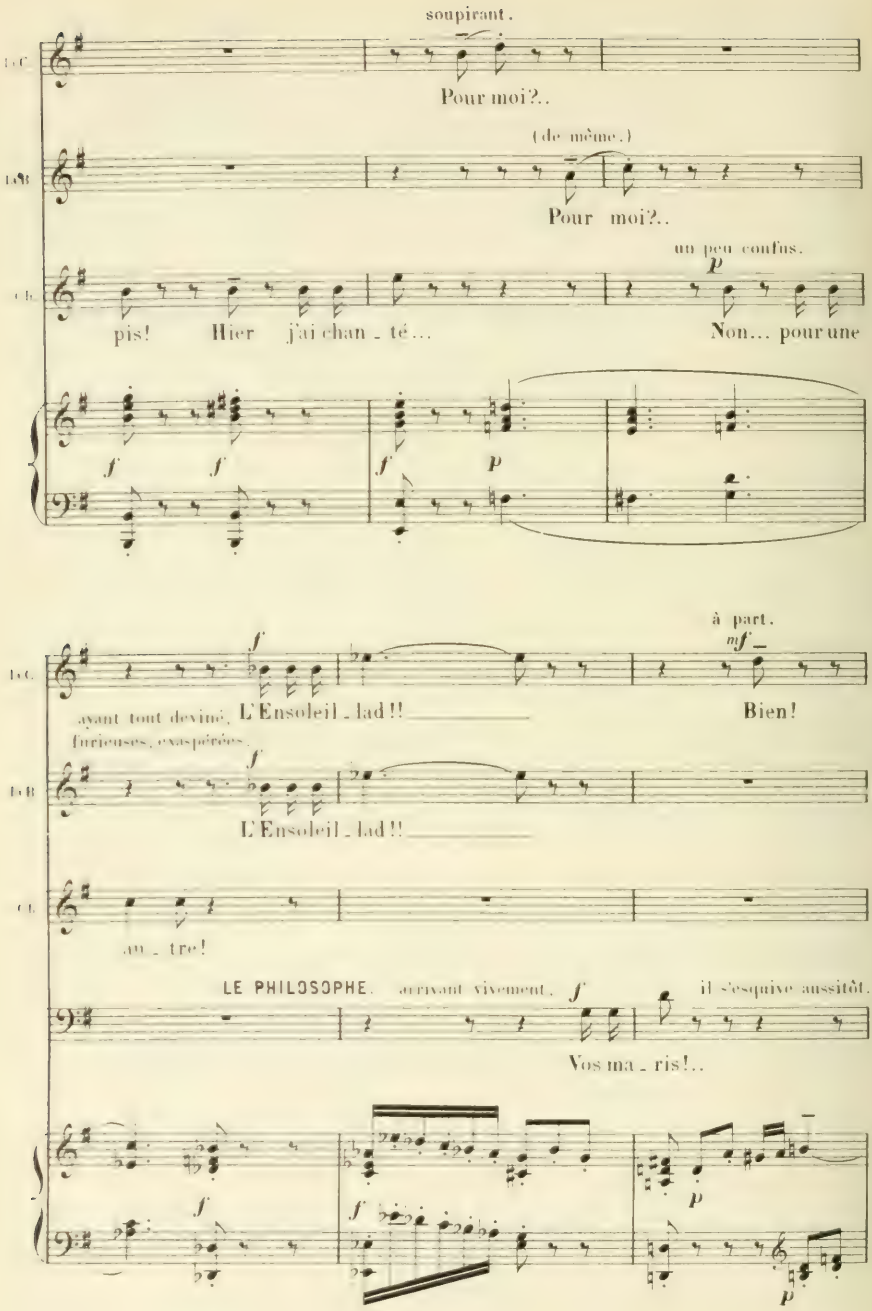
La vé-rité, voyons, Monsieur, la vé-ri-té!

La vé-rité, voyons, Monsieur, la vé-ri-té!

Commençant à en avoir assez.

Eh bien, tant

p *f*


soupirant.
Pour moi?..
(de même.)
Pour moi?..
un peu confus.
pis! Hier j'ai chan - té...
Non... pour une
à part.
ayant tout deviné.
L'Ensoleil - lad!!
Bien!
furieuses, exaspérées.
L'Ensoleil - lad!!
an - tre!
LE PHILOSOPHE. arrivant vivement.
il s'esquive aussitôt.
Vos ma - ris!..

Le Comte et le Baron s'arrêtent en voyant leurs femmes causer avec Chérubin.

Celles-ci feignent d'ignorer la présence de messieurs leurs maris et accablent Chérubin qui souf-fre mille morts. Haut, en redoublant de colère vis à vis de Chérubin et paraissant très amoureuse

LA COMTESSE *f*

Vous me compromet - tiez aux yeux d'un é - poux que j'a -

f

quand il s'agit de son mari.

f

la C. - do - re!

même jeu, plus outrée encore.

LA BARONNE. *f*

Vous chantiez pour l'En - so - leillad Et mon pau - vre ma -

p

la B. - ri, oui, mon mari l'i - gno - re!

CHÉRUBIN, à part. exaspéré. *f*

Les pé -

LE BARON pris au jeu. (au Comte.) *mf*

Les entendez-vous?

LA COMTESSE. *f.*

bas à CHÉRUBIN. *p*

Est-ce vrai, répondez? Répon_

f

Enfin, répondez. .

_co _ res!

più f

_dez ou vous me per_dez...

tremblant de rage, mais voulant malgré tout disculper les deux femme.

CHÉRUBIN. *mf*

C'est vrai! c'est

p

jouant l'étonnement.

LA BARONNE. *f*

Vous!..

vrai!..

accourant vers sa femme qui semble stupéfiée de le trouver là.

LE BARON. (avec expansion) *f*

Chère femme a_do_ré _ e!..

p

f *p*

même jeu que la Baronne, mais avec plus de hauteur.

LA COMTESSE.

Ah! c'est vous!

trépignant de rage devant cette double comédie.

CHÉRUBIN. *f*

Les perfides! les perfides!.

LE COMTE.

même jeu que le Baron.

f

Femme ai_mé - e!..

f *p* *f* *p*

CHÉRUBIN.

n'en pouvant plus, se tournant vers les deux hommes.

(très décidé.) *f*

Nos

LE COMTE bas à sa femme.

p

Pardonnez-moi!

LE BARON. doucement à la sienne.

p

Pardonnez - nous!

LA BARONNE. insolente. *f*

Vous

Ch.

duels tiennent toujours, j'es - pè - re?

f *f* *p* *f* *p*

LA COMTESSE, persiflante et méprisante.

Un duel? Pourquoi fai - re?

(de même.)

di - tes? Il perd la

railleuse.

Il devient fou!..

même ton.

Il faut u-ne rai-

tê - te ce garçon!

CHÉRUBIN. anxieux.

Que si-gni-fi-e?..

- son Pour ex-poser sa vi - e!

Pour un duel il faut un ou-tra - ge,

LA BARONNE.

Pour un duel il faut un ou-tra - ge,

la C. *p* Or l'outra_ge n'exis_te plus! *f* Quittez ces grands airs superflus, Ils con_

la B. *p* Or l'outra_ge n'exis_te plus! *f* Quittez ces grands airs superflus, Ils con_

CHÉRUBIN. *f* avec colère.

Que signi _ fi_e!

p *f* *f*

la C. _viennent mal à votre â _ _ _ _ _ _ ge!

la B. _viennent mal à votre â _ _ _ _ _ _ ge!

LE COMTE. *p*

railleurs. Tous mes re_grets, mon jeune en _ fant!

LE BARON. *p*

Tous mes re_grets, mon jeune en _ fant!

p *tr* *f*

LE COMTE. *mf*

Tous mes regrets...

LE BARON. *mf*

A _

p *p*

LA COMTESSE. *f*

éclatant de rire se moquant de lui.

Il vous défend!..

LA BARONNE. *f*

Il vous défend!..

CHÉRUBIN bondissant sous l'insulte.

f

Je vous défends!..

familier.

dieu, pe_tit.

f *p*

en manière de raillerie, à leurs chers maris.

Tous remontent pour s'éloigner.

f *p*

Oh! prenez gar - de!

f *p*

Oh! prenez gar - de!

outré, hors de lui.

CHÉRUBIN. *f*

Ah! les co -

- qui - nes! les pendar - des! Me font - el - les as_sez souffrir!..

LE COMTE, en se retournant.

mf

Tous mes regrets...

LE BARON (de même.)

Adieu, pe_tit.

p

LA COMTESSE.

(de même.) Adieu, pe_tit.

LA BARONNE.

Adieu, pe_tit.

très nerveux - éclatant - emporté.

CHÉRUBIN.

f

Ah! ne pas mê_me pouvoir mou_

On voit arriver le Duc, envoyé du Roi, entouré d'officiers, de seigneurs et de pages. il se précipite vers le Duc.

All° moderato.

Ch.

f

_rir!.. Ah! le Duc!.. au moins lui!..

All° moderato.

80 = ♩.

p

f

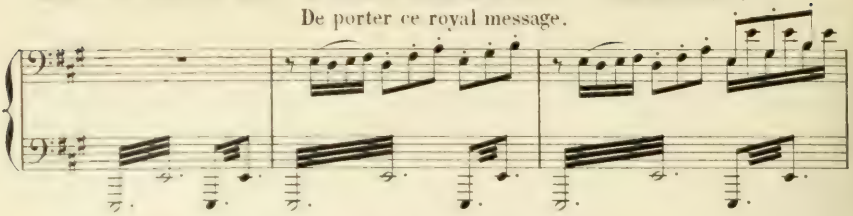
dim. *p*

très important à haute voix.

LE DUC. à la foule qui accourt. Arrière! au nom du Roi!

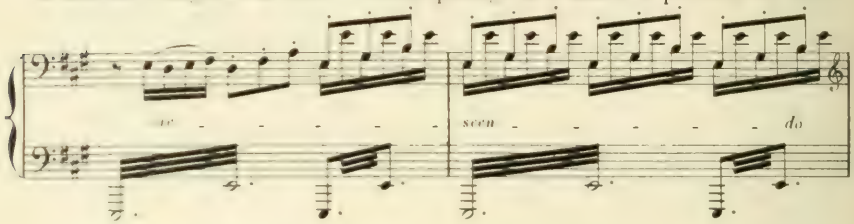
à l'AUBERGISTE, haletant. A l'Ensolleillad hâte-toi De porter ce royal message.

CHÉRUBIN frappé. (à part.) L'Ensoleillad!..

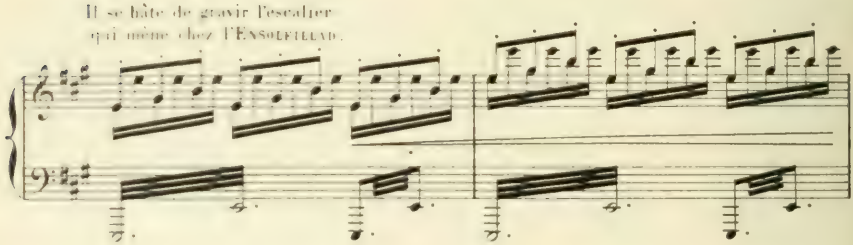


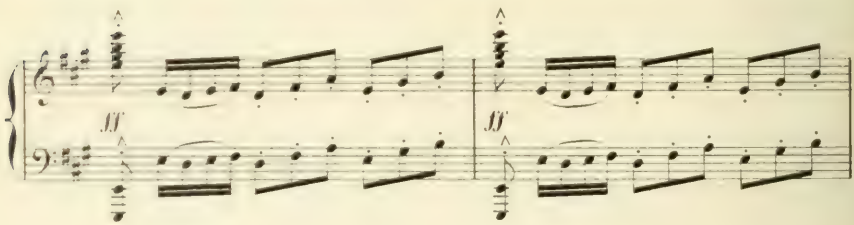
L'AUBERGISTE à la foule qui envahit le patio.

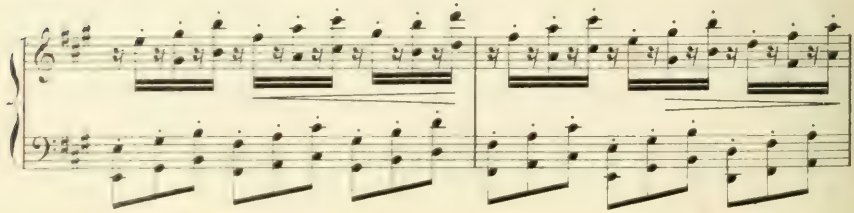
(à tue-tête.) Rangez vous tous! livrez passage A la chaise à porteurs du Roi!



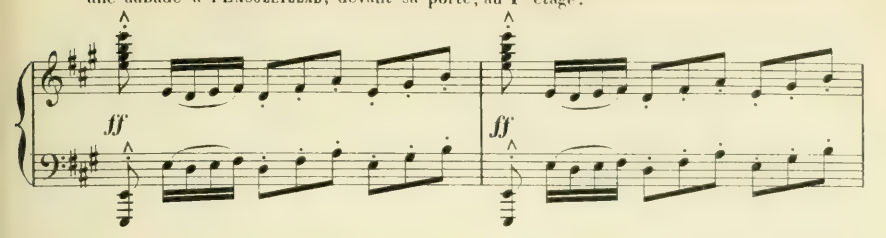
Il se hâte de gravir l'escalier qui mène chez l'ENSOLEILLAD.



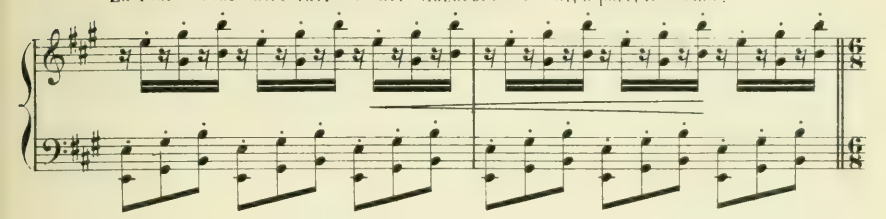




Des musiciens (guitaristes, mandolinistes) ont aussitôt grimpé l'escalier et donnent une aubade à l'Ensoleillad, devant sa porte, au 1er étage.

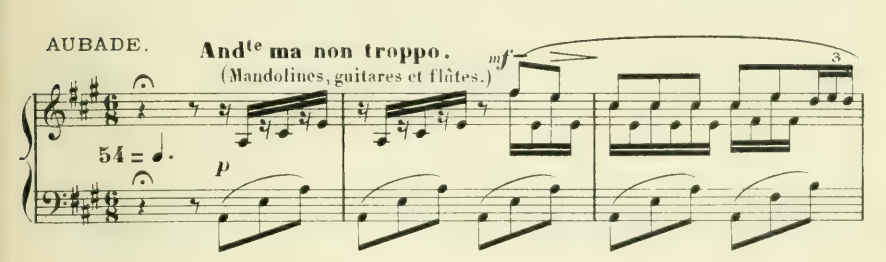


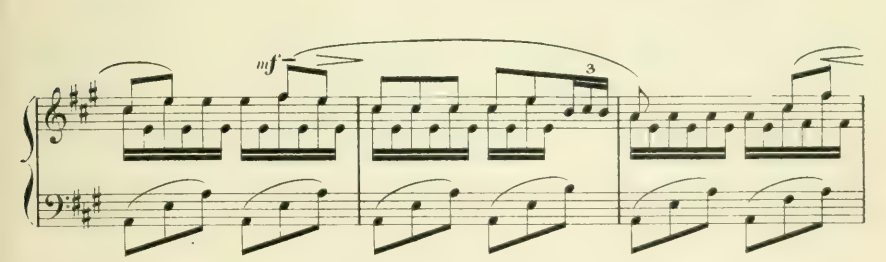
La foule écoute avec ravissement. Chérubin est seul, à part, très ému.

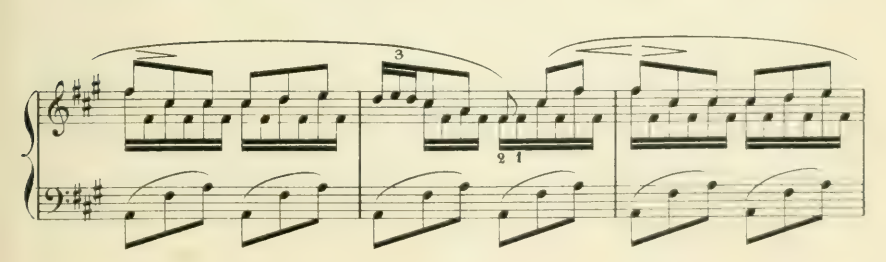


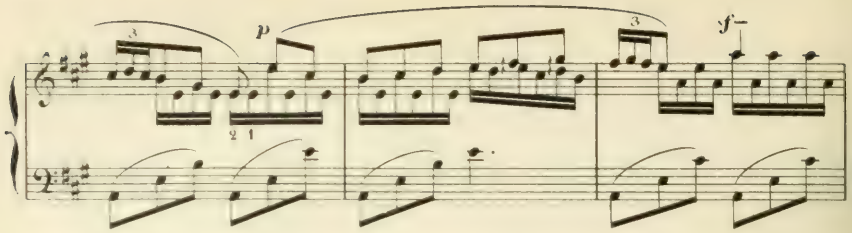
AUBADE.

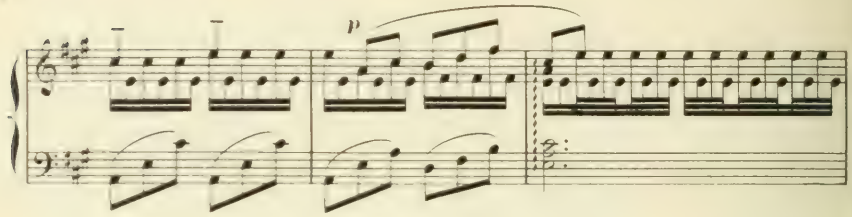
And^te ma non troppo.
(Mandolines, guitares et flûtes.)





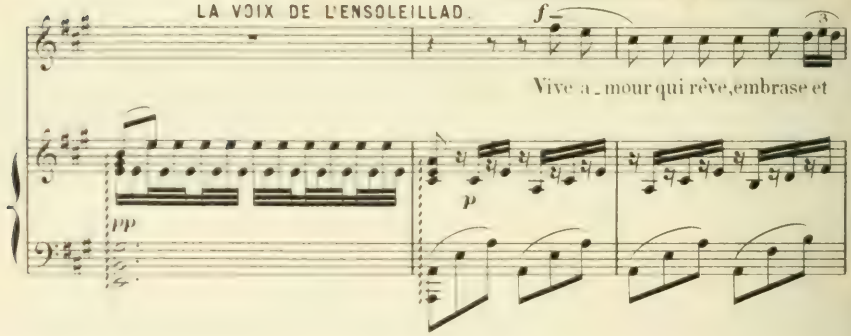


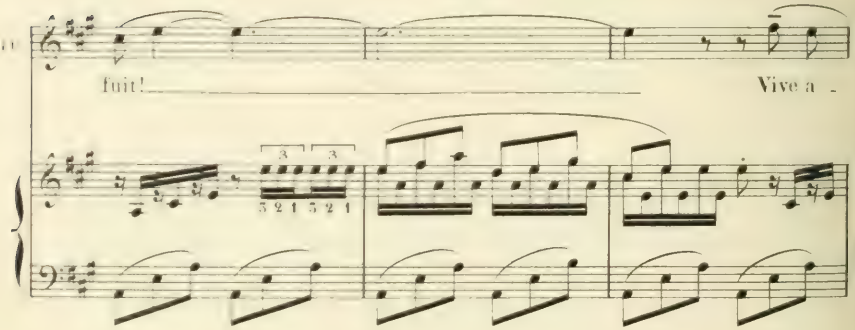


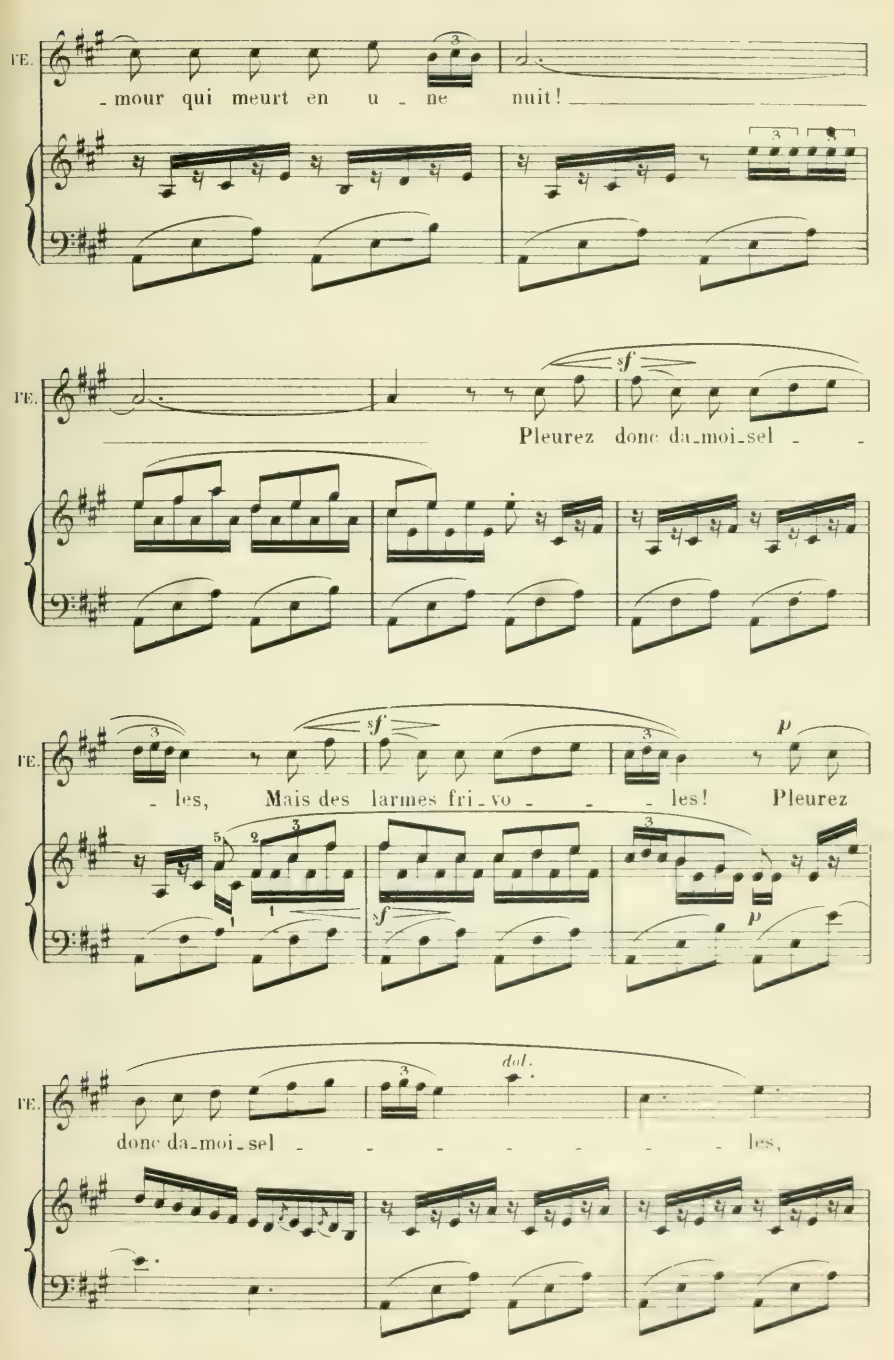


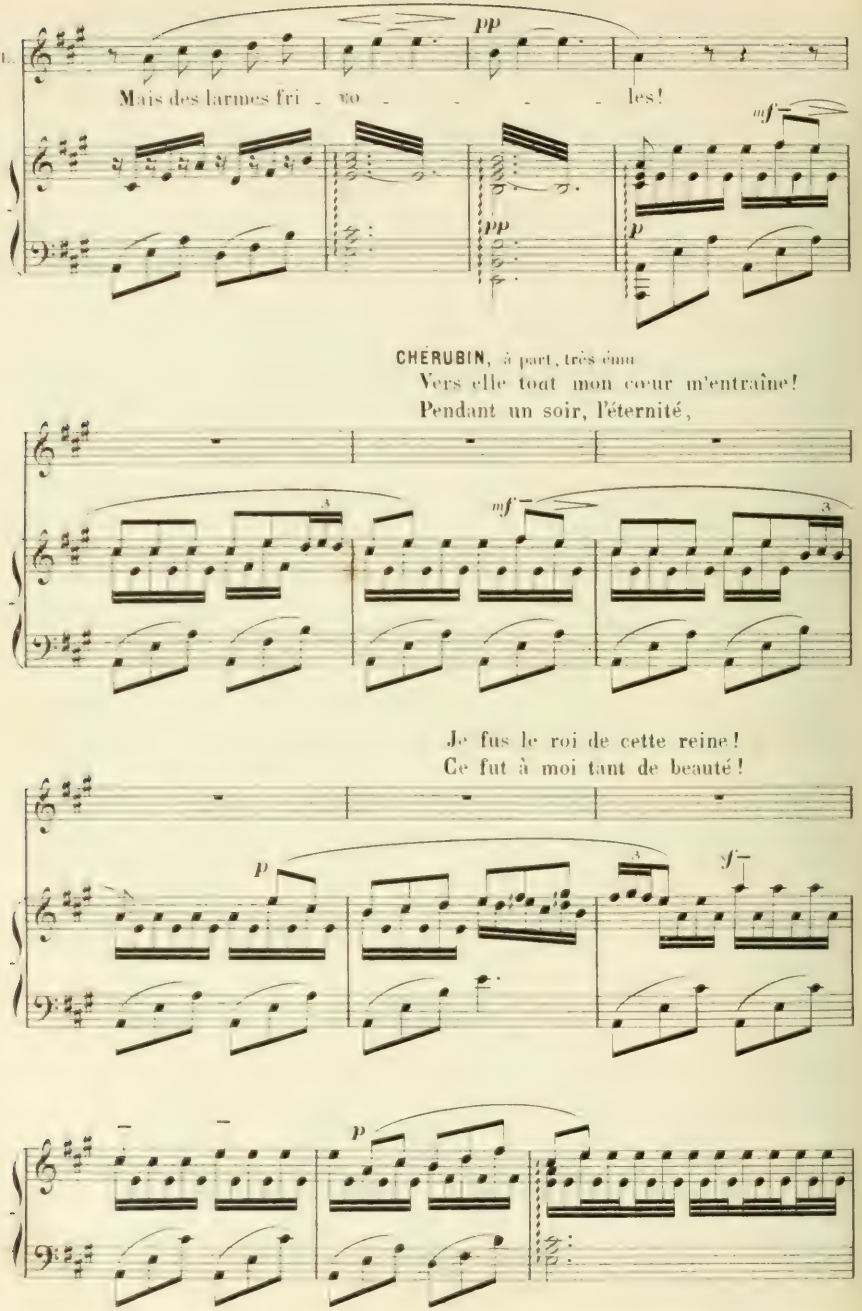
On entend la voix de l'Ensoleillad
qui se marie avec les instruments.

LA VOIX DE L'ENSOLEILLAD.

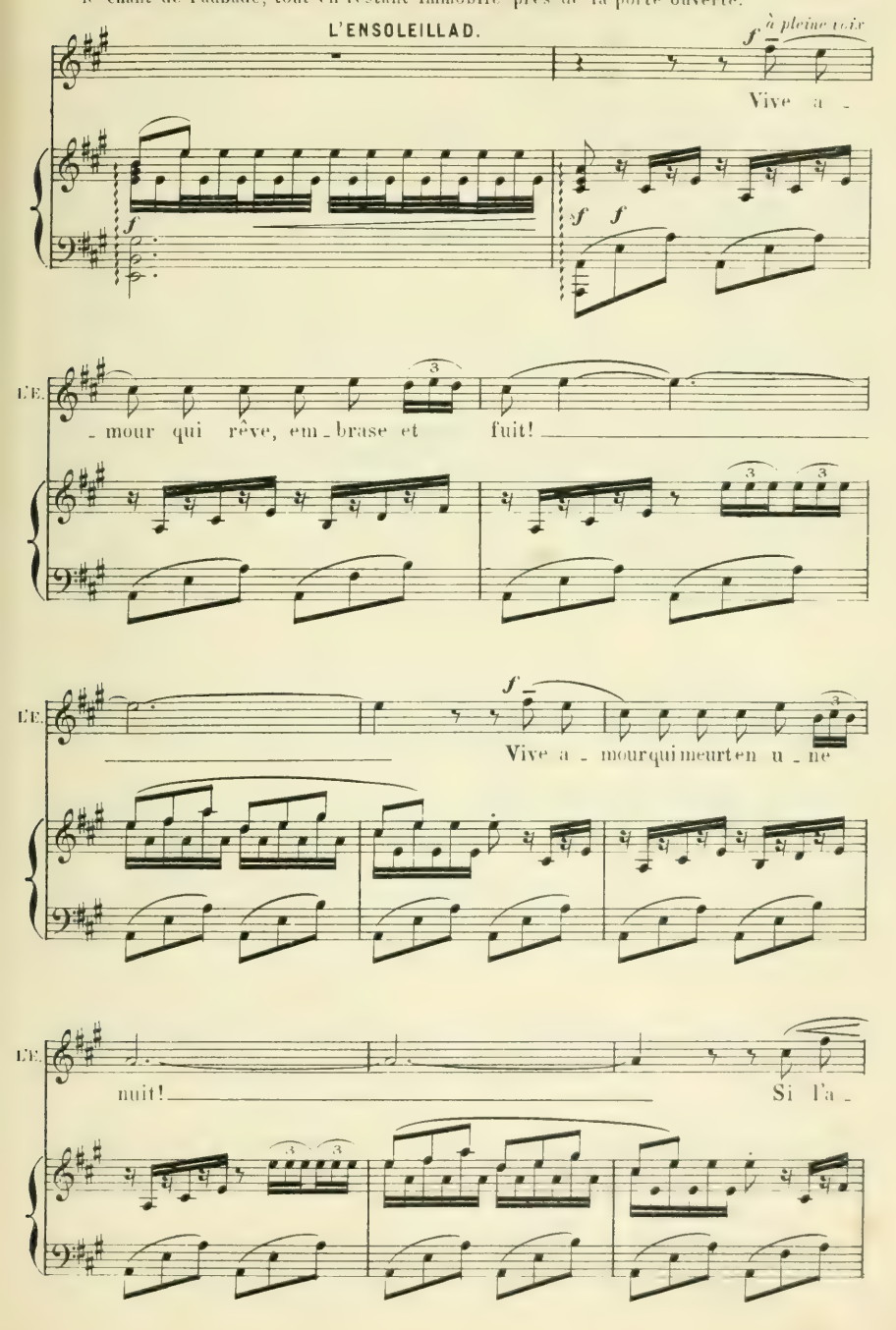


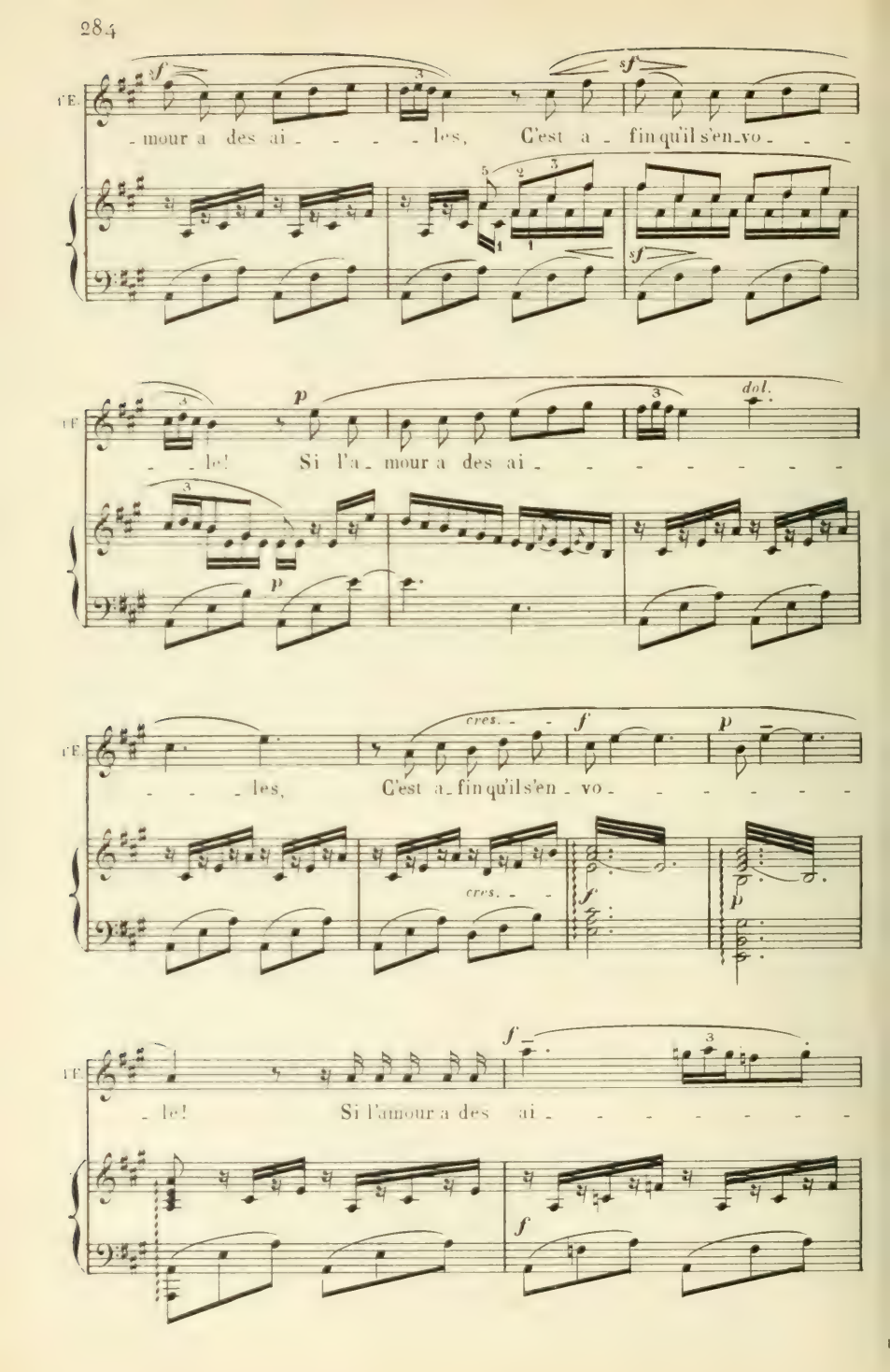


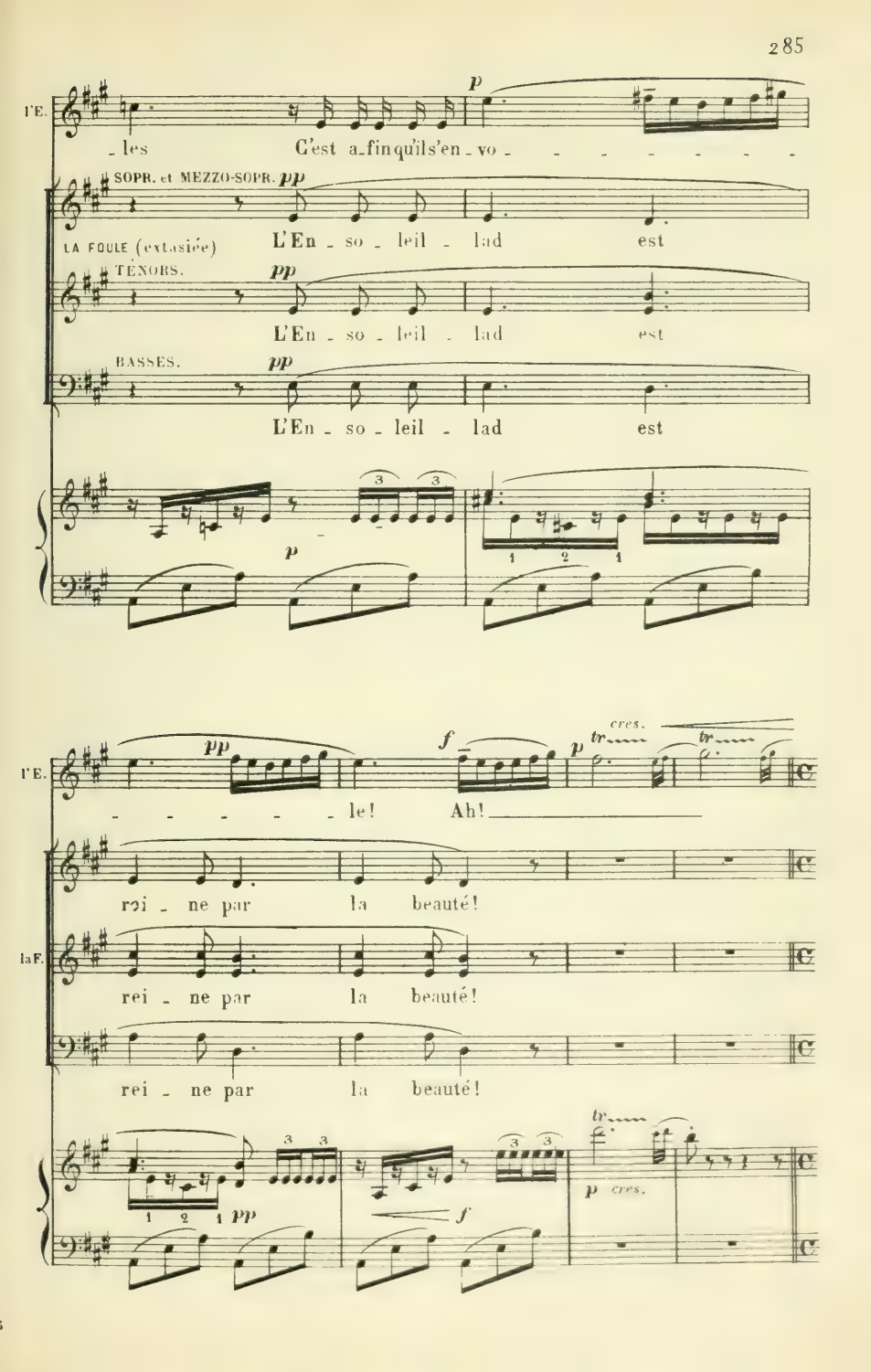

TE.
- mour qui meurt en u - ne nuit!
TE.
sf
Pleurez donc da_moi_sel - -
TE.
sf
- les, Mais des larmes fri_vo - - les! Pleurez
p
TE.
dol.
donc da_moi_sel - - - - - - les,

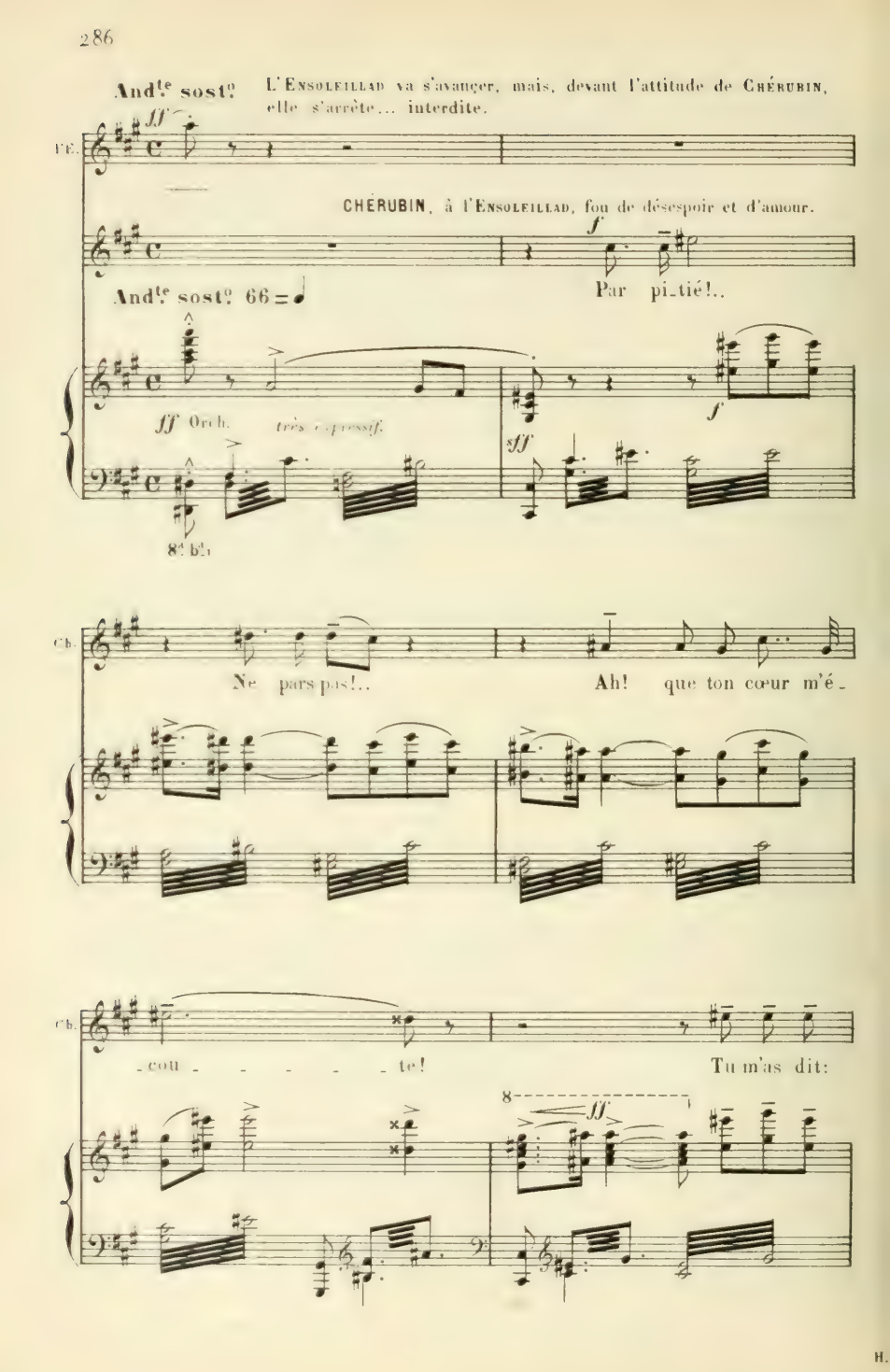

Mais des larmes fri - vo - - - - les!
CHÉRUBIN, à part, très ému
Vers elle tout mon cœur m'entraîne!
Pendant un soir, l'éternité,
Je fus le roi de cette reine!
Ce fut à moi tant de beauté!

L'Ensoleillad apparaît éclairée par un coup de soleil radieux; elle reprend le chant de l'aubade, tout en restant immobile près de la porte ouverte.

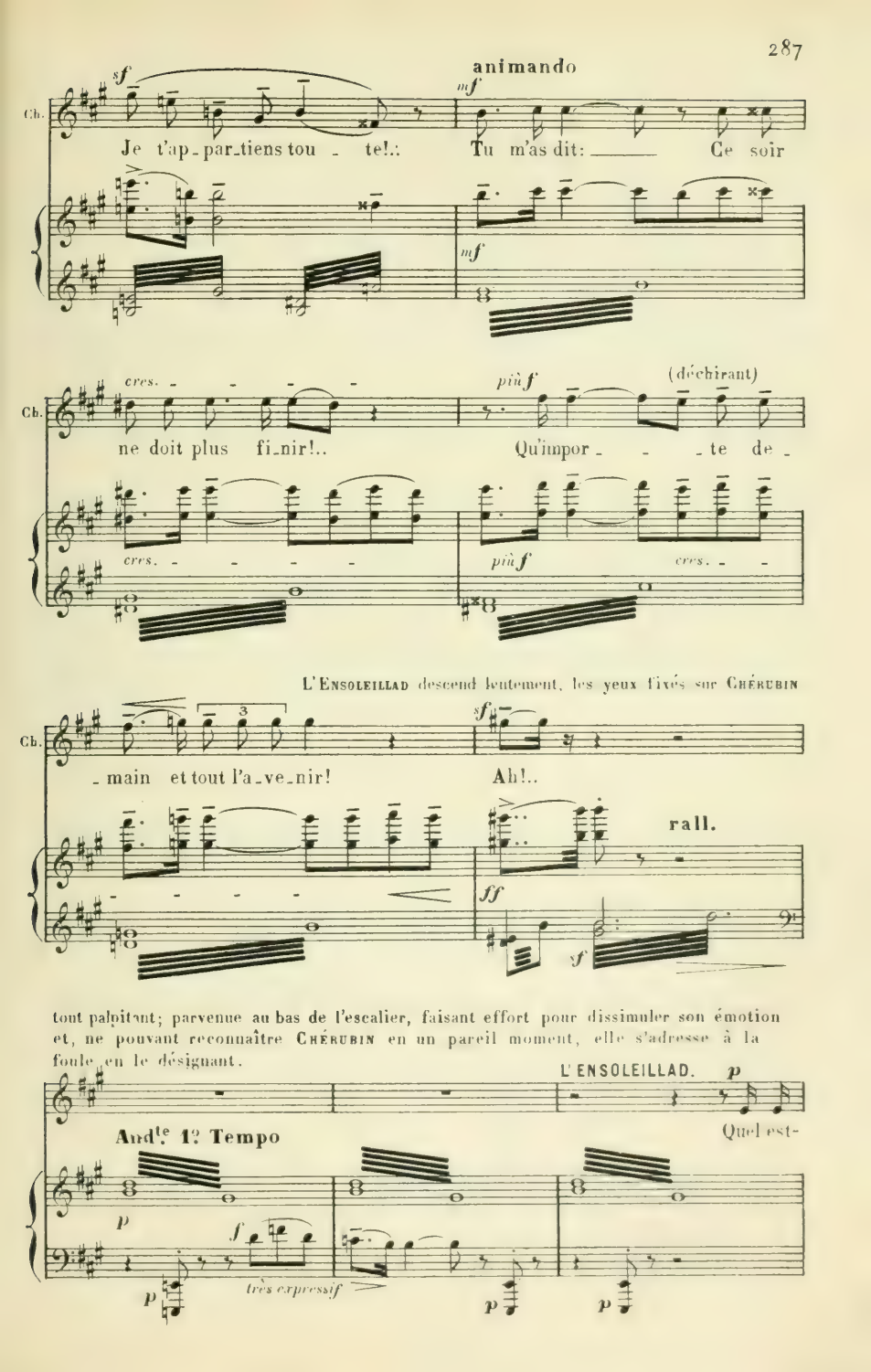



f
sf
mour a des ai - - - - les, C'est a - fin qu'il s'en vo - - -
sf
p
dol.
- - le! Si l'a - mour a des ai - - - - - - - -
p
cres. - -
f
p
- - - les, C'est a - fin qu'il s'en - vo - - - - - - -
cres. - -
f
p
f
- le! Si l'amour a des ai - - - - - - - -
f


l'E.
p
_les C'est a_fin qu'ils'en_vo_
SOPR. et MEZZO-SOPR. pp
L'En_so_leil_lad est
LA FOULE (extasiée)
TÉNORS. pp
L'En_so_leil_lad est
BASSES. pp
L'En_so_leil_lad est
p
l'E.
pp
f
p
cres.
tr
_le! Ah!
rei_ne par la beauté!
la F.
rei_ne par la beauté!
rei_ne par la beauté!
pp
f
p cres.


And.te sost.o
L'Ensoleillad va s'avançer, mais, devant l'attitude de Chérubin, elle s'arrête... interdite.

CHÉRUBIN, à l'Ensoleillad, fou de désespoir et d'amour.
Par pi_tié!..
And.te sost.o 66 = ♩
ff Orch.
très expressif.
8.a b.a
Ch.
Ne pars pas!..
Ah! que ton cœur m'é_
_cou _ _ _ _ _ te!
Tu m'as dit:


animando
Ch.
Je t'ap_par_tiens tou _ te!..
Tu m'as dit: Ce soir
ne doit plus fi_nir!..
Qu'impor _ _ te de _
(déchirant)
L'Ensoleillad descend lentement, les yeux fixés sur Chérubin
_ main et tout l'a_ve_nir!
Ah!..
rall.
tout palpitant; parvenue au bas de l'escalier, faisant effort pour dissimuler son émotion et, ne pouvant reconnaître Chérubin en un pareil moment, elle s'adresse à la foule en le désignant.
L'ENSOLEILLAD.
Quel est-
Andte 1o Tempo
très expressif

Elle passe.

1 F

-il?

CHÉRUBIN (brisé)

O mon Dieu!..

LE DUC.

Impu - dent! qu'il recu - le!

SOPR. et MEZZO-SOPR.

LA FOULE.

Tous à CHÉRUBIN.

Impu - dent! qu'il recu - le!

TÉNORS.

Impu - dent! qu'il recu - le!

BASSES.

Impu - dent! qu'il recu - le!

CTES.

L'ENSOLFILLAD est montée dans sa chaise;

All.o mod.to

Place aux gens de Sa Ma-jes-té!

Place aux gens de Sa Ma-jes-té!

Place aux gens de Sa Ma-jes-té!

1.res Basses

Place aux gens de Sa Ma-jes-té!

All.o mod.to 72 = ♩.

La foule l'acclame pendant qu'elle s'éloigne, laissant CHÉRUBIN éperdu et pleurant dans les bras du PHILOSOPHE qui vient d'entrer tout ému.

le D.

ff

L'Ensoleil_lad est deux fois

L.F

ff

L'Ensoleil_lad est deux fois

(unies.) *ff*

L'Ensoleil_lad est deux fois

sff

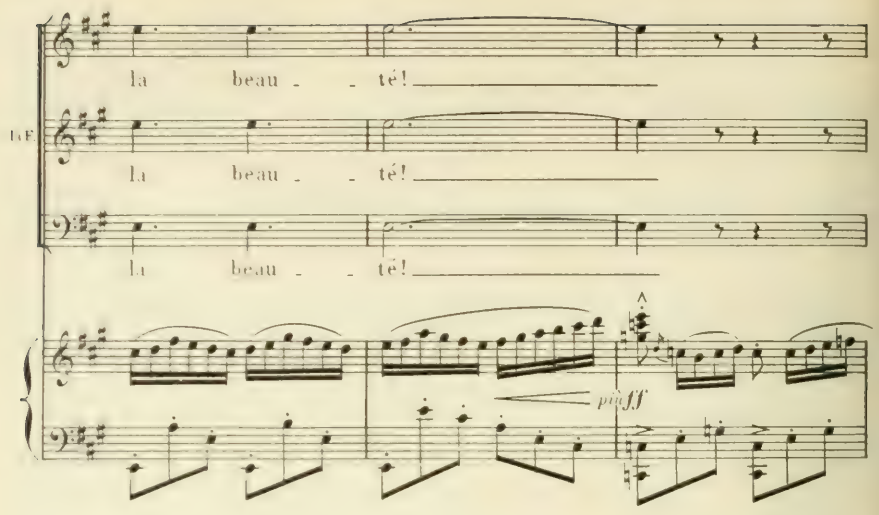
rei_ne Par la fa_veur et la beau_té! par

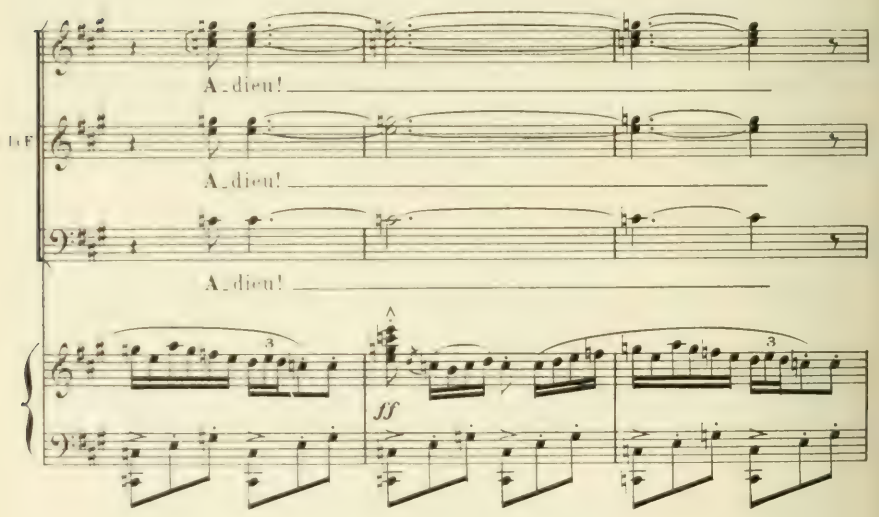
L.F.

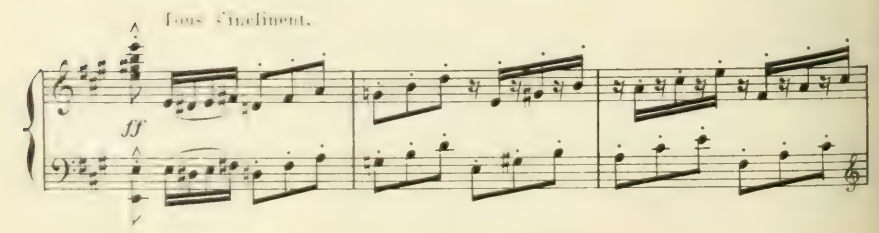
rei_ne Par la fa_veur et la beau_té! par

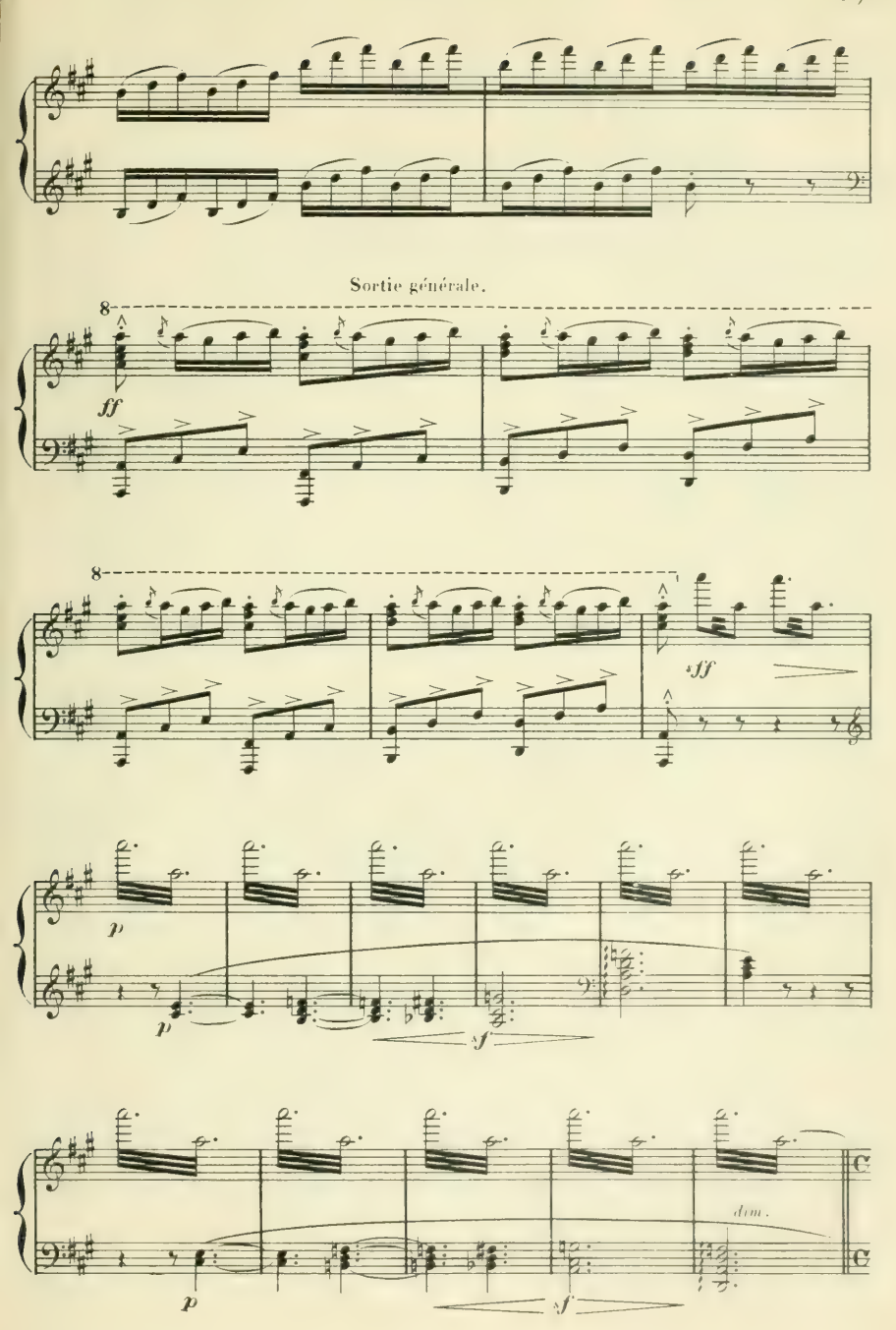
rei_ne Par la fa_veur et la beau_té! par

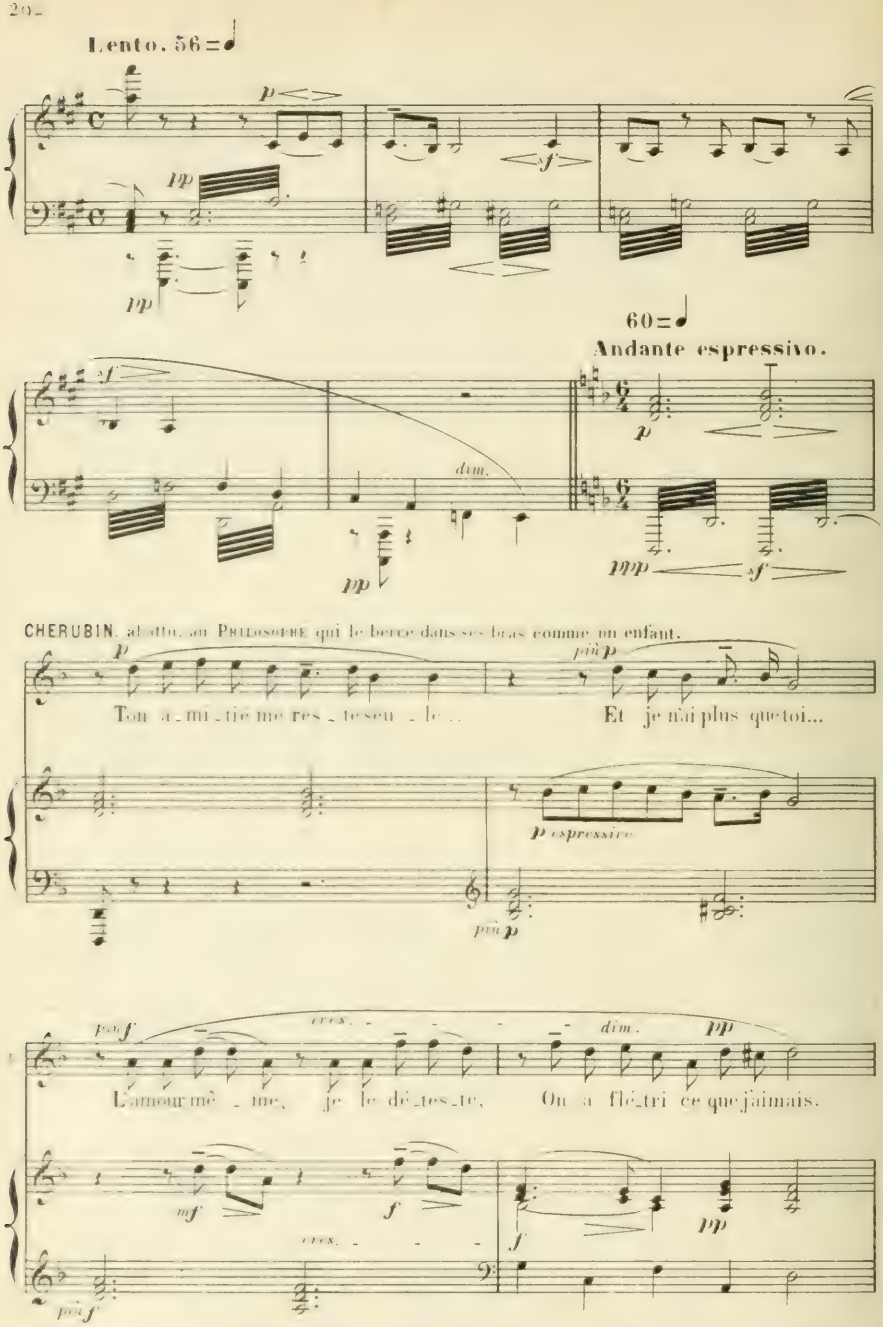
ff *ff* *ff*

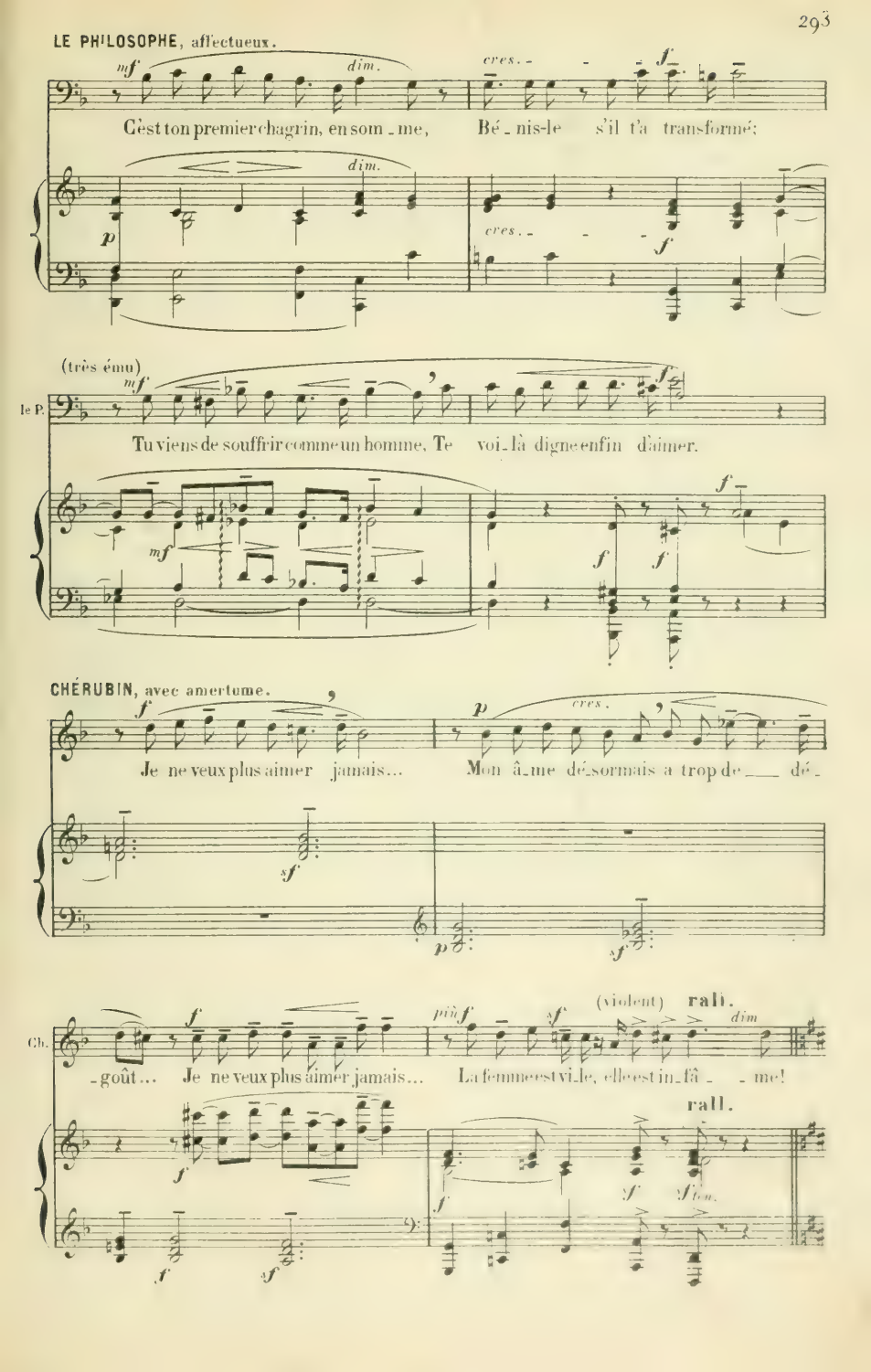

la beau - - té!
la beau - - té!
la beau - - té!
più ff


A - dieu!
A - dieu!
A - dieu!
ff


Tous s'inclinent.
ff


Sortie générale.
8
ff
8
ff
p
p
f
dim.
p
f


Lento. 56 = ♩
p
pp
sf
pp
60 = ♩
Andante espressivo.
sf
dim.
p
pp
ppp
sf
CHERUBIN, abattu, au PHILOSOPHE qui le berce dans ses bras comme un enfant.
p
Ton a_mi_tié me res_te seu_le...
più p
Et je n'ai plus que toi...
p espressivo
più p
più f
cres.
dim.
pp
L'amour mê_me, je le dé_tes_te,
On a flé_tri ce que j'aimais.
mf
f
f
pp
cres.
più f


LE PHILOSOPHE, affectueux.
C'est ton premier chagrin, en som_me, Bé_nis-le s'il t'a transformé;
(très ému)
le P.
Tu viens de souffrir comme un homme, Te voi_là digne enfin d'aimer.
CHÉRUBIN, avec amertume.
Je ne veux plus aimer jamais... Mon â_me dé_sormais a trop de___ dé_
Ch.
_goût... Je ne veux plus aimer jamais... La femme est vi_le, elle est in_fâ_ _me!
(violent) rall.
rall.

LE PHILOSOPHE, avec une philosophie douce et consolante.

Tempo I°

Ne plus aimer jamais! Pour_quoi, petit, tant de rancœur?

très chanté.

Ped.

Ne plus aimer jamais! C'est bien à tort que tu t'ir_ri_tes... A

cœur léger fil_le sans cœur... On a les femmes qu'on mé_ri_te! Pe_

poco meno

rall.

_tit! Attends la fem_me plei_ne de dou_ceur Qui conso_le dans l'in_for_

Tempo I°

Appassionato poco a poco. Più mosso.

le P.

cres. f

_tu _ ne, Chacun de nous en connait u _ _ ne... Attends de l'a_voir rencon_

Appassionato poco a poco. Più mosso.

più f cres. f

rall. a Tempo.

le P.

sf dim. pp dol.

_tré _ _ _ e... Tu ver _ ras, pe_tit, tu verras!..

rall. a Tempo.

sf dim. pp

CHÉRUBIN (sincère, résolu)

ff

Ah! ja_mais je n'ai tant dé _ _si _ ré Une é _

ff sff

(palpitant et nerveux)

Ch.

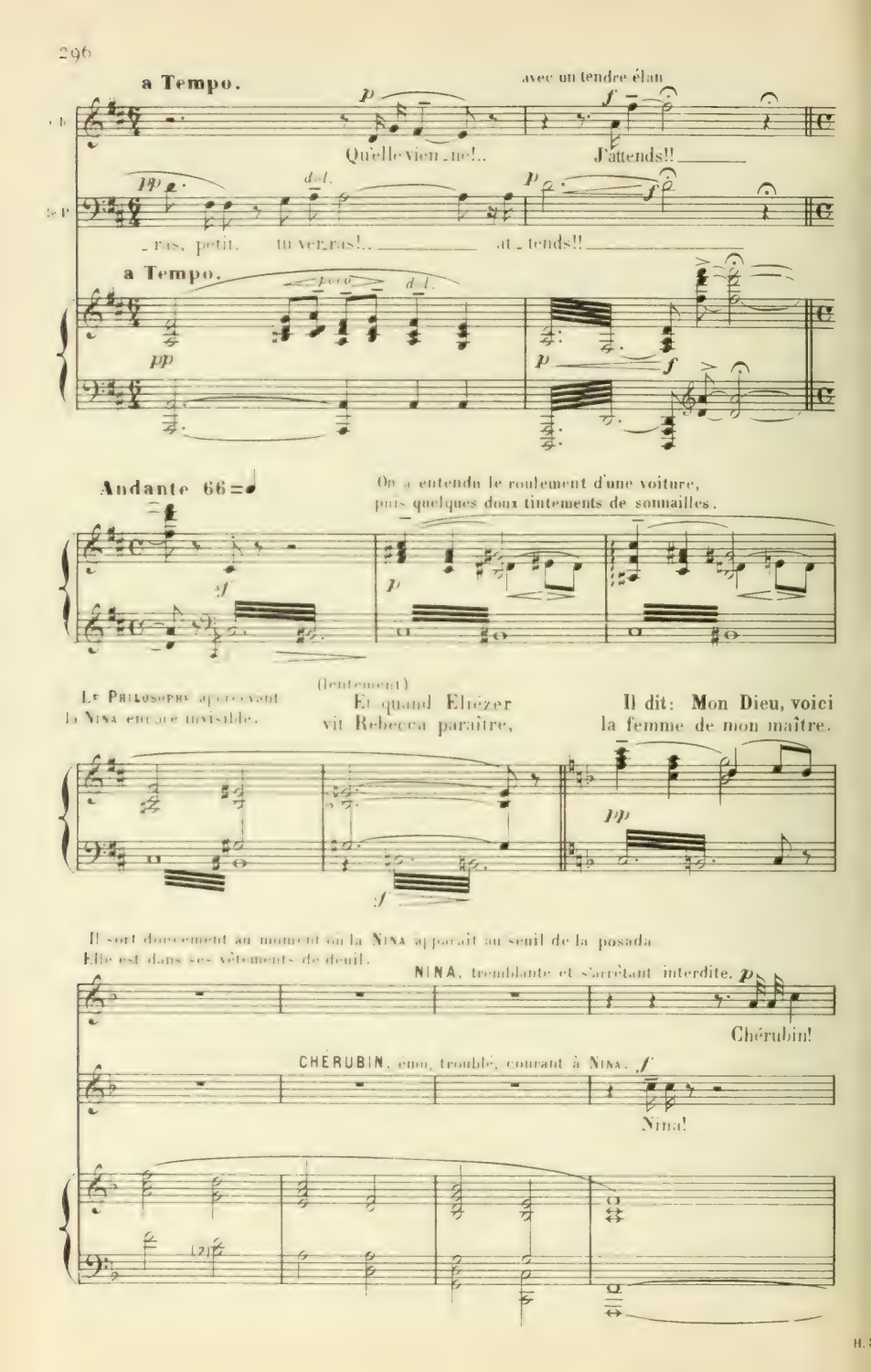
_pau _ le pour y pleurer, Un bras qui me soutien _ ne!..

LE PHILOSOPHE. f

Tu ver _

Appassionato. _ _ _ _ _

sf


a Tempo.
avec un tendre élan
Qu'elle vien_ne!..
J'attends!!
_ras, petit, tu ver_ras!..
at_tends!!
a Tempo.
Andante 66 = ♩
On a entendu le roulement d'une voiture, puis quelques doux tintements de sonnailles.
Le Philosophe aperçoivant la Nina encore invisible.
(lentement)
Et quand Elhézer vit Rebecca paraître,
Il dit: Mon Dieu, voici la femme de mon maître.
Il sort doucement au moment où la Nina apparaît au seuil de la posada. Elle est dans ses vêtements de deuil.
NINA, tremblante et s'arrêtant interdite.
Chérubin!
CHÉRUBIN, ému, troublé, courant à Nina.
Nina!

CHÉRUBIN

mf *p*

En voi - les de deuil! Pour - quoi si

mf *p*

Ch.

più f

pâle et si changé - e... Et pour - quoi dans tout votre accueil Cet - te dou-

sf *mf*

NINA, doucement, sans méchanceté, ni rancœur.

p

Las!.. est - ce à vous de l'i - gno -

Ch.

dim. *p*

- ceur dé - cou - ra - gé - - e?..

p

N.

- rer?

L'attirant dans le coin fleuri du patio de la posada.

Ch.

f *dim.*

Ni - na! mon cœur tremble et s'é - tou - ne...

dim.

NINA, très simple

N. Je ne pleu_re

Ch. C'est moi qui vous fis tant pleu_rer?..

pp

f

N. plus... Demain j'aban_don_ne Le monde et les miens, Car j'entre au cou_

N. _vent. Voi_ci vos vers...

p

Mouv^t de la chanson de CHÉRUBIN.

pp

N. Je vous par_don_ne... J'y croy_ais... J'étais une en_

pp

p

Andante semplice.

N. *p* *cres.*

_fant. J'ai dû vous pa_raître un peu bê_te. J'ai cru, vous voy_ant plein d'é_

Andante semplice. 52 = ♩

p *cres.*

N. *più f* *p*

_moi, Que j'avais fait vo_tre con_quê_te Et que ces vers é_taient pour

più f *p*

N. *dim.* *pp* *p*

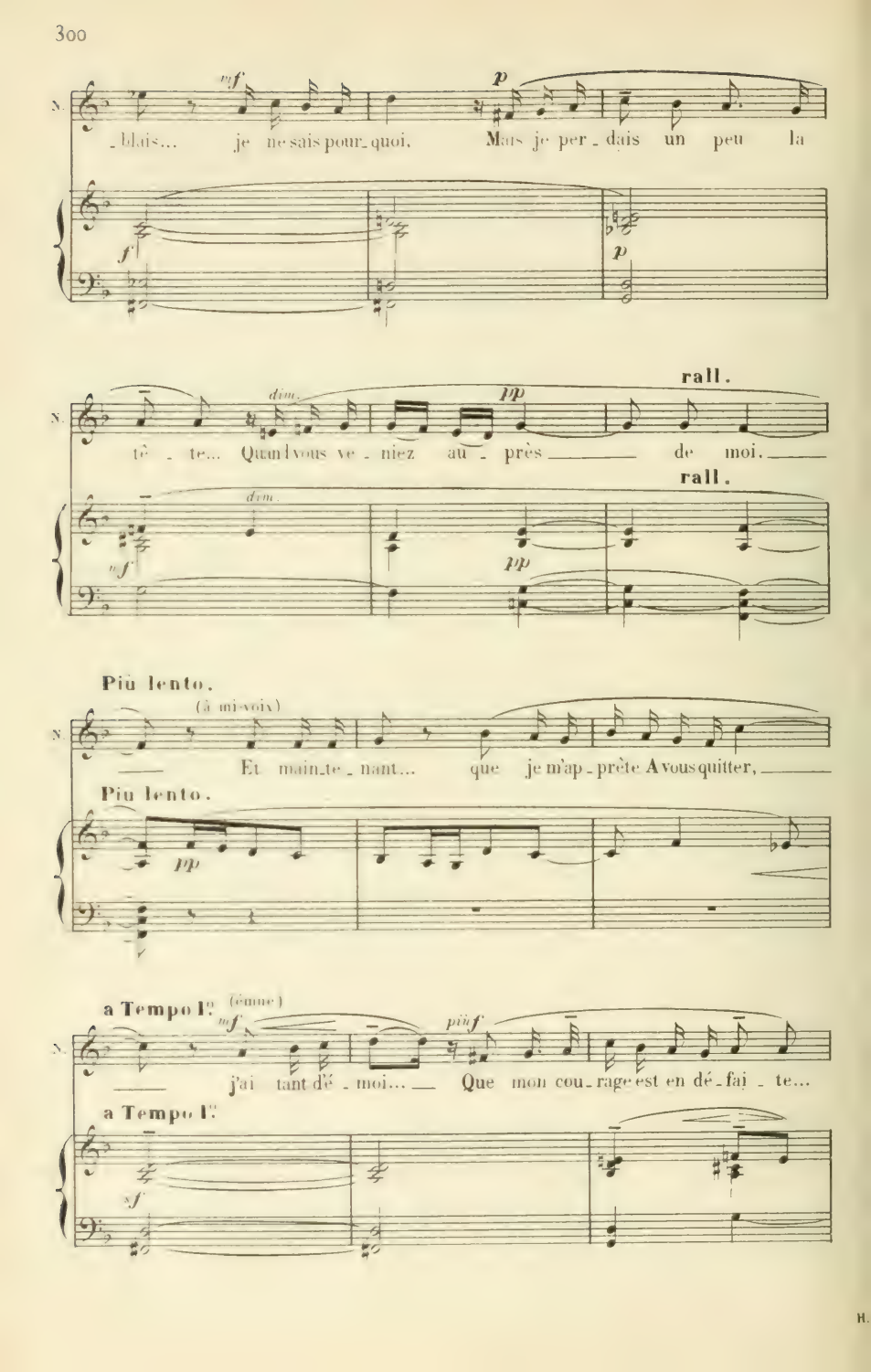
moi... J'ai dû vous paraître un peu bê_ _ _te. Quand vous ve_

dim. *mf* *pp*

N. *più f* *cres.* *f*

_niez au_près _ de moi... Mon cœur me montait à la tê_te... Je trem_

pp *cres.*


N.
mf
p
blais... je ne sais pour_quoi. Mais je per_dais un peu la
f
p
dim.
pp
rall.
tê_te... Quand vous ve_niez au_près de moi.
rall.
dim.
mf
pp
Più lento.
(à mi-voix)
Et main_te_nant... que je m'ap_prête A vous quitter,
Più lento.
pp
a Tempo I.o
(ému)
mf
più f
j'ai tant dé_moi... Que mon cou_rage est en dé_fai_te...
a Tempo I.o
sf

(simple) *p*

N.

A_ _dieu, a_ _dieu... de_

Stesso Tempo. *p*

Stesso Tempo. ♩=♩

dol. *p* *p*

N.

_main j'en_tre en re_trai_te. Je vous aimais!.. ou_

pp

dim. *sf* *pp*

N.

_bli_ez-moi!.. oubliez-moi!..

p *pp* *dol.*

dol *pp*

M.G.

cres.

regardant CHÉRUBIN.

Allegro *mf*

N.

Vous pleurez?..

CHÉRUBIN, des larmes plein les yeux.

Ni_na!..

Allegro 138=♩

più f *sf* *p*

(très émue)

Quoi, tu pleu_res?

Ces lar_mes là sont meil_

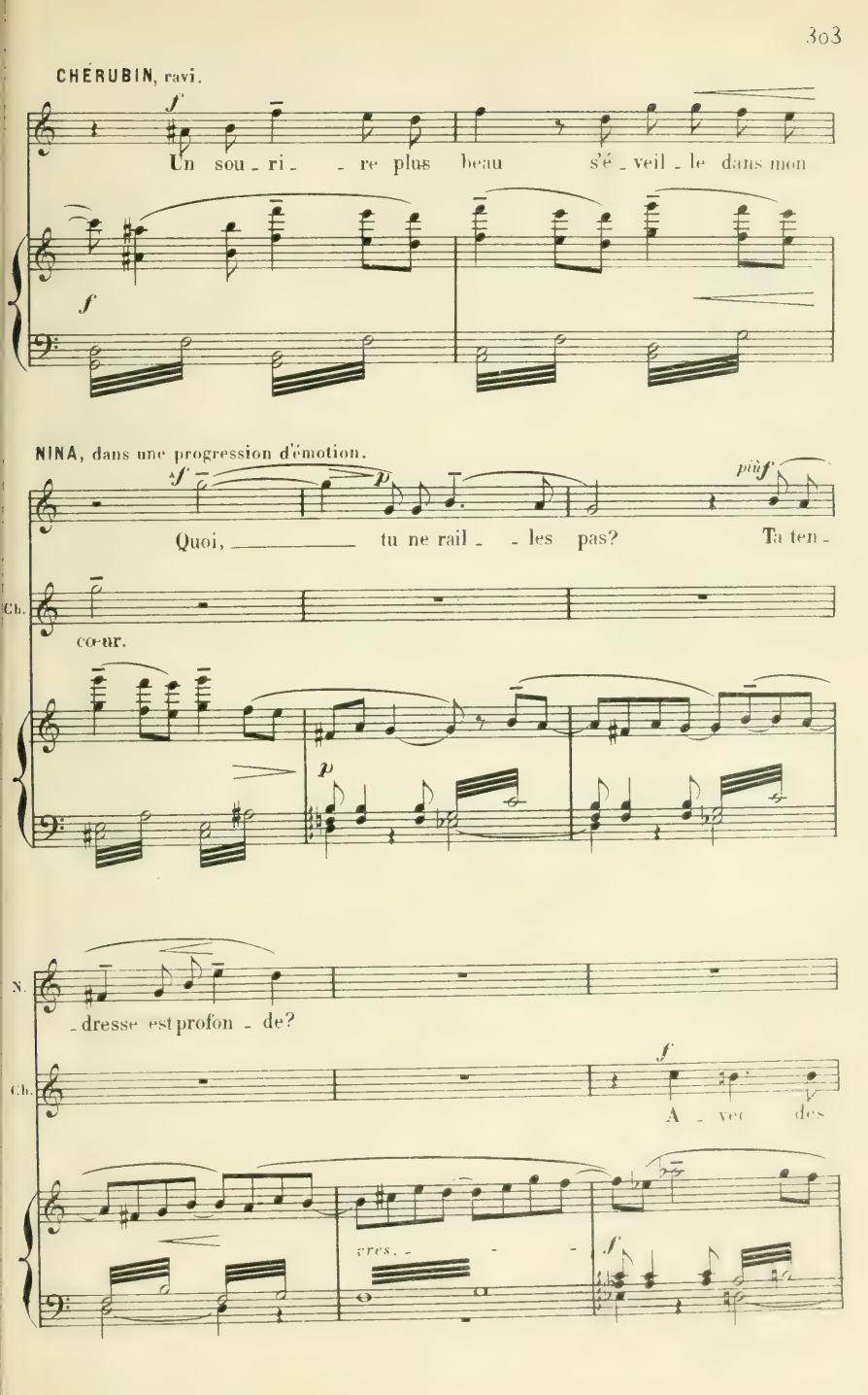
leu _res Que tous les vains plai_ sirs qu'au_tre_fois j'ai con_

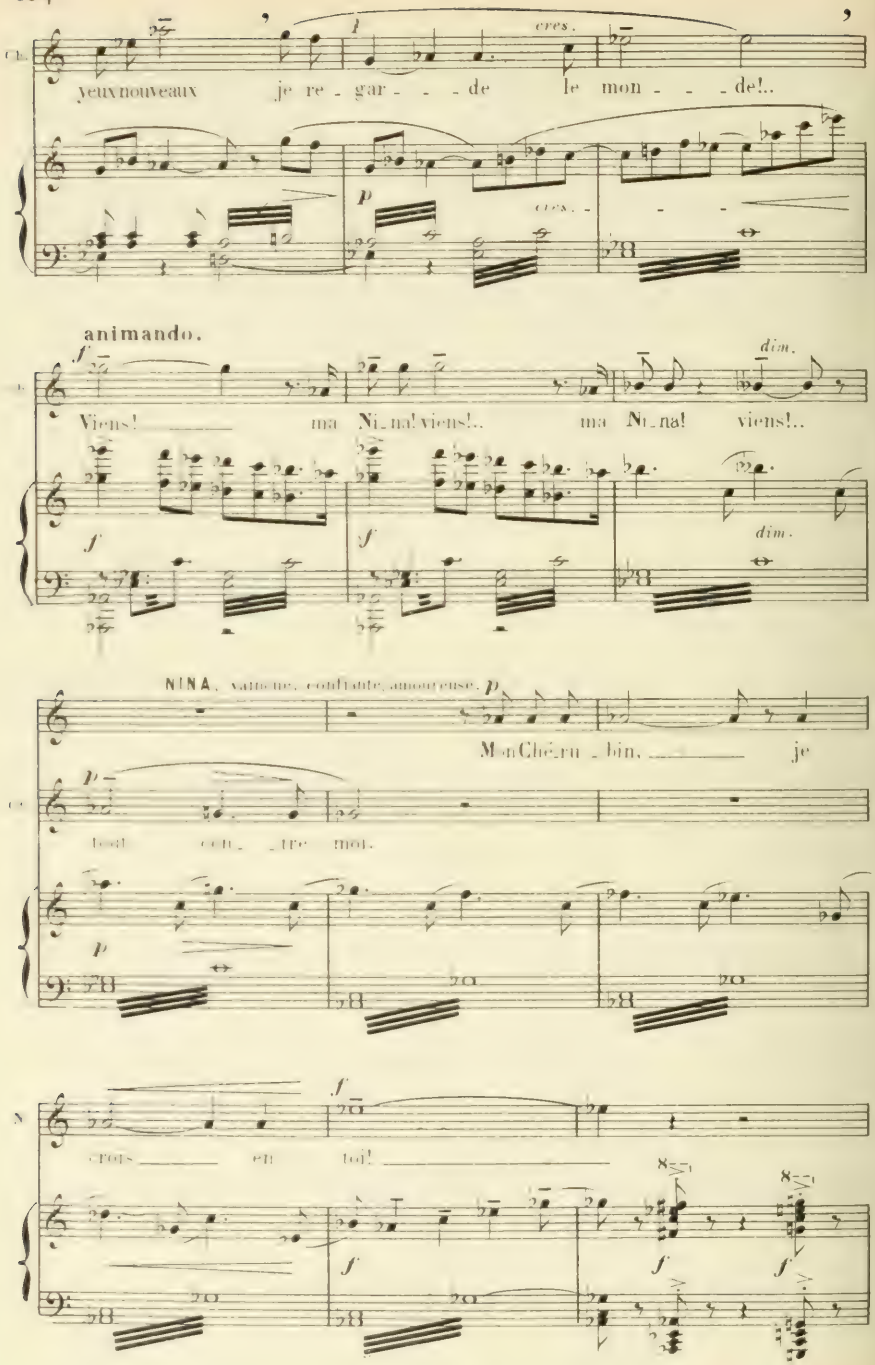
NINA, palpitante. *pauf*

Tu n'as plus ton ri_re moqueur!

_nus.

pauf


CHÉRUBIN, ravi.
Un sou - ri - - re plus beau s'é - veil - le dans mon
NINA, dans une progression d'émotion.
Quoi, tu ne rail - - les pas? Ta ten -
Ch.
co-ur.
N.
- dresse est profon - de?
Ch.
A - vec des
vres. - - -


Ch.
yeux nouveaux je re - gar - - - de le mon - - - de!..
cres.
animando.
Viens! ma Ni_na! viens!.. ma Ni_na! viens!..
dim.
NINA, vaincue, confiante, amoureuse.
Mon Ché_ru _ bin, je
tout con_ _tre moi.
crois en toi!

Poco meno.

CHÉRUBIN.

Poco rall.

Je n'avais de l'a_mour com_pris que la ca_res_se...

Poco meno.

Poco rall.

a Tempo meno.

NINA.

Ai_mer, sen_

Ch.

Ai_mer, sen_

a Tempo meno 120 = ♩

arpégé très serré, très fort

stringendo.

N.

_tir, souf_frir, ces mots sont une i_vres_

Ch.

_tir, souf_frir, ces mots sont une i_vres_

stringendo.

rall. a Tempo.

N. se! Ai_mer, sen_tir, souf_

Ch. se! Ai_mer, sen_tir, souf_

rall. a Tempo.

8va Ba

stringendo. rall.

N. _frir, ces mots sont une i_vres_ _ _ _ _se!

Ch. _frir, ces mots sont une i_vres_ _ _ _se!

stringendo rall.

a Tempo più mosso.

N. Mon Ché_ru_bin, je crois en toi! je crois en toi! Mon Ché_ru_

Ch. Viens con_tre moi, tout con_tre moi! tout con_tre moi! O Ni_na!

a Tempo più mosso. 144 = ♩

N. — bin, je crois en toi! Je crois en

Ch. viens tout contre moi? tou - jours à

ff rall. ff ff rall. ff

Au moment où Chérubin et Nina sont encore enlacés, revient le Duc avec le Philosophe et les officiers qui devaient être témoins dans le duel. Ils portent des épées de combat sous le bras.

a Tempo. 144 = ♩

N. ff toi!

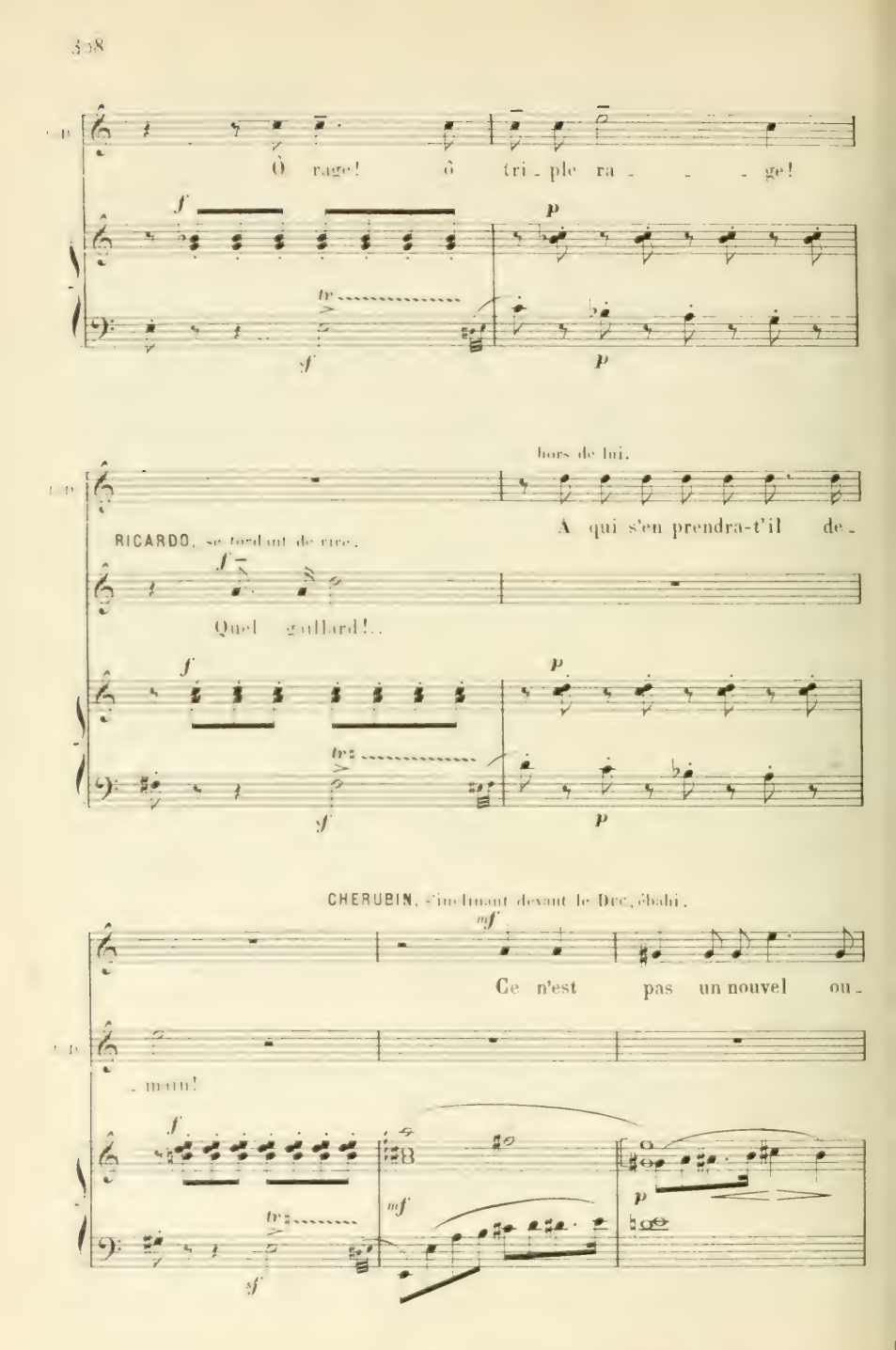
Ch. ff toi!

a Tempo. ff

Suffoqué, en apercevant sa pupille dans les bras de ce petit gredin de Chérubin.

LE DUC. f Dans ses bras, ma pu - pil - le!

f tr f p p


Ô rage! ô tri - ple ra - - - ge!
hors de lui.
A qui s'en prendra-t'il de -
RICARDO, se tordant de rire.
Quel guillard!..
CHERUBIN, s'inclinant devant le Duc, ébahi.
Ce n'est pas un nouvel ou -
- main!

Ch. - tra - - ge, La Ni - na m'ac - cor - de sa

mf *p* *più f*

La Nina va supplier son tuteur
qui semble lui dire: "Pauvre fille"!

Ch. main.

RICARDO, goguenard, à Chérubin.

Tu parles ma_ri - a - - ge..

f *p* *p*

R. Quoi, tu son - nes dé - jà la re - traite à ton

CHÉRUBIN, radieux, frappant sur l'épaule de Ricardo.

La re - trai - te! Allons donc.

R. â - - ge?

(Cloches lointaines.)

(souriant et doux.)

p

Ch.

Dans ce le - ver du jour — E-cou-te le clocher — qui s'éveil-

pp

pp

Ch.

-le et ré-son - ne.. E - cou - te, ce n'est pas la re-

Ch.

cres.

-trai - te qui son - ne... C'est la di - a - ne pour l'é-

cres.

Ch.

f

-veil de notre a - mour!

f

f

dim.

bas à CHÉRUBIN en apercevant le ruban
de la COMTESSE qui sort de son habit.

LE PHILOSOPHE. *p*

Ces ga - ges, jet - te - les.

pp *tr* *pp* *tr*

après un mouvement d'hésitation, ne pouvant
se décider à se dessaisir des gages d'amour, avec
un sourire indéfinissable, il renfonce le ruban.

CHÉRUBIN. (parlé.) *p*

Bah!!.

le P.

Ni-na doit te suf-fi - re!

pp

courant à NINA qui a conquis son tuteur
et le plus ingénûment du monde.

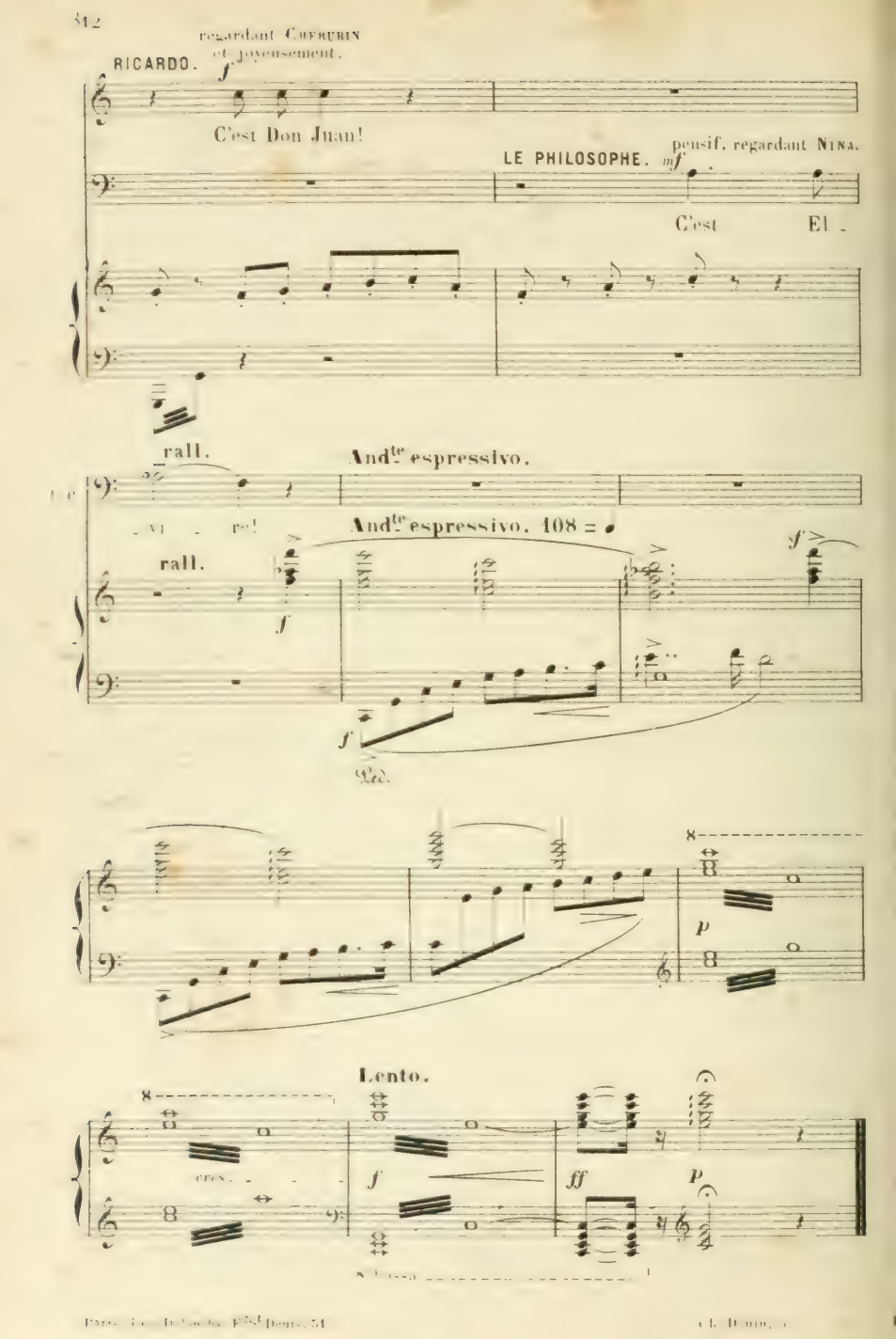
a Tempo. *f*

Ch.

(parlé.) Ni-na, je t'ai - me!

a Tempo.

p *pp* *pp*



regardant CHERUBIN et joyeusement.

RICARDO. *f*

C'est Don Juan!

LE PHILOSOPHE. *mf* pensif, regardant NINA.

C'est El -

rall.

And^te espressivo.

- vi - re!

And^te espressivo. 108 = ♩

rall.

f

f

f

Ped.

p

Lento.

cres.

f

ff

p

BINDING SECT. JAN 6 1965

M
1503
M41S04
Music

Massenet, Jules Émile Frédéric
[Chérubin. Piano-vocal score. French]
Chérubin

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY